

北京圖書館 編

北京圖書館藏珍本

年譜叢刊

第157冊

DUXIU.COM

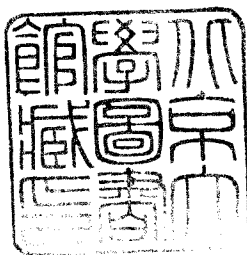
北京圖書館出版社

□ 北京圖書館 編

北京圖書館藏珍本
年譜叢刊

北京圖書館出版社

第 157 册



曾文正公年譜十二卷

門人合肥李瀚章審訂

遵義黎庶昌編輯

卷一 起嘉慶十六年

訖咸豐二年

卷二 咸豐三年

卷三 咸豐四年

卷四 咸豐五年六年

卷五 咸豐七年八年

卷六 咸豐九年十年

卷七 咸豐十一年

卷八 同治元年

卷九 同治二年三年

卷十 同治四年

卷十一 同治五年六年七年八年

卷十二 同治九年十年十一年

長沙楊仲蕃刻字

曾文正公年譜卷一

公諱國藩字伯涵號滌生湖南湘鄉人曾氏祖籍衡陽

國初有孟學公者始遷湘鄉荷塘都之大界里再傳至元吉公族姓漸多資產漸殖遂爲湘鄉人元吉公之仲子曰輔臣公者公之高祖也 曾祖諱竟希

誥贈光祿大夫 妣彭氏

誥贈一品夫人 祖諱玉屏字星岡

誥封中憲大夫累贈光祿大夫 妣王氏

誥封恭人累贈一品夫人 考諱麟書字竹亭湘鄉縣學生員

誥封中憲大夫累封光祿大夫 妣江氏

話封恭人累封一品夫人

仲父諱鼎尊早卒叔父諱驥雲字

高軒以公官

貶封光祿大夫星岡公以嘉慶戊辰年遷居白楊坪公兄弟五人女兄弟四人公則竹亭公之長子也

辛未嘉慶十有六年公生

公生十月十一日亥時時竟希公在堂壽幾七十矣是夜夢有巨蟒盤旋空中旋繞於宅之左右已而入室庭蹲踞良久公驚而寤聞曾孫生適如夢時大喜曰是家之祥曾氏門閭行將大矣宅後舊有古樹爲藤所纏樹已槁而藤日益大且茂矯若虬龍枝葉蒼翠垂蔭一畝亦世所罕見

者

壬申嘉慶十七年公二歲

竟希公孝友敦篤爲鄉里所敬年七十見曾孫極欣愛之

癸酉嘉慶十八年公三歲

公幼小時狀貌端重自初生至三歲庭戶不聞嗝泣聲母江太夫人勤操作不恆顧復每日依祖母王太夫人紡車之側花開鳥語注耳流眄狀若有所會晤王太夫人尤奇之

甲戌嘉慶十九年公四歲

六月妹國蕙生

乙亥嘉慶二十年公五歲

冬十月受學於庭誦讀穎悟竟希公益鍾愛之

丙子嘉慶二十一年公六歲

公在家塾以陳雁門先生爲公問字師 十月竟希公薨
壽七十有四葬西坑山公哭泣甚哀執喪若成人

丁丑嘉慶二十二年公七歲

竹亭公粹然儒者屢應童子試未售績學不怠名其塾曰
利見齋課徒十餘人訓誘專勤公稟學於庭訓者凡八年

戊寅嘉慶二十三年公八歲

八月妹國芝生

己卯嘉慶二十四年公九歲

是年讀五經畢始爲時文帖括之學

庚辰嘉慶二十五年公十歲

五月公弟國潢生竹亭公笑謂曰汝今有弟矣命作時文一道題曰兄弟怡怡公文成竹亭公喜甚曰文中有至性語必能以孝友承其家矣

辛巳道光元年公十一歲

壬午道光二年公十二歲

五月公弟國華生

癸未道光三年公十三歲

甲道光四年公十四歲

衡陽廩生歐陽滄溟先生凝祉與竹亭公友善常來家塾見公所爲試藝亟賞之竹亭公請試以題先生以共登青雲梯命爲試律詩成先生覽而稱善曰是固金華殿中人語也因以女許字焉是歲始從竹亭公至長沙省城應童子試八月公弟國荃生

乙道光五年公十五歲

竹亭公設館同族家塾曰錫麒齋公從受讀周禮儀禮成誦兼及史記文選

丙道光六年公十六歲

應長沙府試取前列第七名

丁亥道光七年公十七歲

戊子道光八年公十八歲

己丑道光九年公十九歲

九月公弟國葆生

竹亭公設館石魚之百魯菴公從

庚寅道光十年公二十歲

九月公季妹生 肄業於衡陽唐氏家塾從事汪覺庵先

生公姊國蘭出閣適王氏壻名鵬遠

辛卯道光十一年公二十一歲

公自衡陽還家塾冬月肄業本邑漣濱書院山長劉元堂
先生名象履見公詩文歎賞不置以爲大器

壬辰道光十二年公二十二歲

竹亭公以府試案首入湘鄉縣學公從應試備取以佾生
註冊試罷還居家塾利見齋

癸巳道光十三年公二十三歲

本年科試入縣學時公名子城提督學政爲岳公鎮南竹
亭公年四十有三應童試十七次始補生員積苦力學授
徒家塾者二十年至是深喜公之繼起而早獲售也 十
二月歐陽夫人來歸

甲道光十四年公二十四歲

肄業嶽麓書院山長為歐陽坦齋先生公以能詩文名噪

甚試輒第一是科領鄉薦中式第三十六名舉人本科鄉試四書

首題疑思問忿思難見得思義次題武王纘太王季文王之緒三題智譬則巧也聖譬則力也由射於百步之外

也詩題賦得前座主為徐公雲瑞許公乃安房考官為張得秋光入卷來

公啟庚十一月入都是歲始見劉公蓉於朱氏學舍與

語大悅因為畱信宿乃別

乙道光十五年公二十五歲

公寓長沙郡館會試不售畱京師讀書研窮經史尤好昌

黎韓氏之文慨然思躡而從之治古文詞自此始

丙申道光十六年公二十六歲

會試再報罷出都爲江南之游同邑易公作梅官睢甯知縣因過訪之由清江揚州金陵沂江而歸公久寓京師窘甚從易公貸百金過金陵盡以購書不足則質衣裘以益之比歸里陳所購廿三史竹亭公問所自來且喜且誠之曰爾借錢買書吾不惜爲汝彌縫但能悉心讀之斯不負耳公聞而悚息由是侵晨起讀中夜而休泛覽百家足不出庭戶者幾一年

丁酉道光十七年公二十七歲

公聞瀏陽文廟用古樂詣瀏陽縣與其邑舉人賀以南等

諮考聲音律呂之源流畱兩月乃歸過長沙適劉公蓉與
湘陰郭公嵩燾均在省城應試相見懽甚縱談今古昕夕
無閒畱月餘始各別去 公妹國蕙出閣適王氏壻名待
聘 十月公生子命名楨第 十二月公謀入都會試無
以爲資稱貸於族戚家攜錢三十二緡以行抵都中餘三
緡耳時公車寒苦者無以逾公矣

戊戌道光十八年公二十八歲

正月入都門寓內城西登輝堂 本科會試

欽派大總裁大學士穆彰阿公及朱公士彥吳公文鎔廖公鴻

荃

欽命四書首題言必信行必果次題萬物並育而不
相害道並行而不相悖三題頌其詩讀其書不知其人

可乎是以論其世也是尚友也
詩題賦得泉細寒聲生夜壑

公中式第三十八名進士

房考官季公芝昌同鄉中式者五人甯鄉梅公鍾澍茶陵

陳公源充尤公至好 四月

正大光明殿覆試一等

殿試三甲第四十二名

賜同進士出身

朝考一等第三名進呈

宣宗拔置第二名 五月初二日引

見改翰林院庶吉士 公少時器宇卓犖不隨流俗既入詞垣

遂毅然有效法前賢激清天下之志讀書自為課程編摩

記注分爲五門曰茶餘偶談曰過隙影曰饋貧糧曰詩文
鈔曰詩文章時有論述不以示人讀書務內自足亦性然
也中式後更名國藩 八月請假出都與凌公玉垣郭公
嵩燾偕行道出襄樊舟次安陸遇大風鄰舟數十鮮有完
者公舟獨無恙 十二月抵家 曾氏自占籍衡陽以來
無以科名顯者星岡公始督課子姓受學賓禮文士公遂
以是年成進士入翰林星岡公年六十健在後公官至學
士堂上猶重慶至侍郎星岡公猶及見之京朝官無及其
盛者公之以翰林歸也親友踵門而賀竹亭公治酒款客
比酒罷星岡公語竹亭公曰吾家以農爲業雖富貴毋失

其舊彼爲翰林事業方長吾家中食用無使關問以累其
心自是以後公官京師十餘年未嘗知有家累也

紀道光十九年公二十九歲

正月鄉里天行痘證大作公季妹及子楨第皆染痘殤季
妹年十歲楨第生甫五月也 四月公至衡陽五月至

耒陽縣謁杜工部祠堂遂至永興有曾紀詩者執贄願從
事公爲書勛之以學 六月還至耒陽舟行出昭陽河至

清泉縣之泉溪市還寓石鼓書院數日乃抵家議修譜牒
清查源流 八月公由邵陽至武岡州還至新化及安化
縣之藍田市 十月抵家 公妹國芝出閤適朱氏壻名

詠春 公弟國華出繼叔父高軒公爲後 十一月初二
日子紀澤生是日啟行北上竹亭公高軒公送之長沙
十二月由漢口行次羅山縣遇大雪遂畱度歲 是歲始
爲日記逐日記注所行之事及所讀之書名曰過隙影
公會試座師朱文定公士彥卒於位

庚子道光二十年公三十歲

正月由羅山啟行至周家口換車入都寓宣武門外南橫
街千佛菴與同年陳公源充梅公鍾澍聯課爲詩賦 四
月移寓淀園掛甲屯十七日散館欽命題正大光明殿
賦以執兩用中懷永圖
爲韻詩題賦得
人情以爲田取列二等第十九名引

見授職檢討是科散館改部屬者二人改知縣者三人餘皆留
館 六月移寓菓子巷萬順客店病熱危劇幾不救同寓
湘潭歐陽小岑先生兆熊經理護持六安吳公廷棟爲之
診治八月初病漸減始能食粥九月乃大愈

欽派順天鄉試磨勘官 十月移寓達子營之關侯廟與同年

編修錢振倫同寓 十二月移寓棉花六條胡同路北

竹亭公入都公夫人歐陽氏公弟國荃子紀澤從入都

辛丑道光二十一年公三十一歲

正月元日入

大內隨班朝賀嗣是歲以爲常 初十日偕同鄉京官至淀

園遞摺謝

恩爲湖南岳常漣各處被水緩徵借給籽種 去歲大西洋英

吉利國兵陷定海

宣宗命大學士琦善往廣東查辦是月報英吉利攻破沙角礮臺直逼虎門

上通諭中外授奕山爲靖逆將軍隆文楊芳爲參贊大臣琦善

革職 閏三月竹亭公出都還湘 五月梅公鍾澍在都

病故公爲經理其喪委曲周至 六月管理長沙府會館

事 益陽胡公達源卒公作誄詞輓之 七月

皇上御門侍班 善化唐公鑑由江甯藩司入官太常寺卿公

從講求爲學之方時方詳覽前史求經世之學兼治詩古文詞分門記錄唐公專以義理之學相勸公遂以朱子之書爲日課始肆力於宋學矣 八月移寓繩匠胡同北頭路東 十月充

國史館協修官 二十八日偕同鄉京官遞摺謝

恩爲岳州水災蠲免錢糧 公寓書善化賀公長齡自陳其所學所志 十一月十五日公長女生後適湘潭袁氏壻名秉楨 公弟國荃肄業京寓公爲之講課

壬寅 道光二十二年公三十二歲

公益致力程朱之學同時蒙古倭仁公六安吳公廷棟昆

明何公桂珍竇公埉仁和邵公懿辰及陳公源充等往復
討論以實學相砥厲其爲日記力求改過多痛自刻責之
言每日必有記錄是爲日課每月中作詩古文若干篇是
爲月課凡課程十有二條一曰主敬二曰靜坐三曰早起
四曰讀書不二五曰讀史六曰謹言七曰養氣八曰保身
九曰日知所亡十曰月無忘所能十一曰作字十二曰夜
不出門 是春英吉利洋船駛入鎮江沿江諸城多不守
和議成後乃退出海口 七月公弟國荃出都公送之都
門外蘆溝橋以詩爲別有句云辰君平正午君奇屈指老
沅真白眉公弟國潢生庚辰歲國華生壬午歲國荃字沅

甫也

癸卯道光二十三年公三十三歲

三月初十日

上御正大光明殿考試翰詹

欽命題如石投水賦以陳善閉邪謂之敬為韻烹阿封即墨論詩

題賦得半窗殘月有鶯曉

欽定一等五人萬青黎殷壽彭張芾蕭良城羅愔衍公列二等

第一名十四日引

見奉

旨以翰林院侍講升用 五月考試差 六月

欽命公充四川正考官以趙楫副之 七月公第二女生 公

出都行至保定府病暑不能食扶病而行閏七月行至西
安李公星沅時爲陝西巡撫延之署中治醫藥數日病漸
愈卽啟行入蜀 八月初四日抵成都接准吏部咨文已
於七月十五日補授翰林院侍講之缺具呈四川總督寶
興公代奏謝

恩摺

是科四川鄉試首題不知言無以知人也次題體羣臣也
子庶民也三題人有不爲也而後可以有爲詩題賦得萬

點蜀山尖

揭曉得士宋文觀等六十二名副榜十二名如例

九月二十一日由成都回節 十一月二十日抵都門覆

命充文淵閣校理

公居京師四年矣宦況清苦力行節儉而

遇窮困及有疾病死亡者資助必豐四川差竣得俸千金

寄家爲餽遺族姻之用

甲辰道光二十四年公三十四歲

正月陳公源充之妻易安人病卒於京寓其子遠濟生甫
一月公攜之宅中僱乳媪字養之以次女許字之 二月
侍班於

文淵閣贊

經筵大典 三月二十四日移寓前門內碾兒胡同西頭路北
四月考試差 五月初十日奉

上諭翰林院自侍讀以下詹事府自洗馬以下每日

召見二員 公於二十日

召見勤政殿派充翰林院教習庶吉士 八月新甯江公忠源
以公車畱京師因郭公嵩燾求見公江公素以任俠自喜
不事繩檢公與語市井瑣屑事酣笑移時江公出公目送
之回顧嵩燾曰京師求如此人才不可得旣而曰是人必
立功名於天下然當以節義死時承平日久聞者或駭之
江公自是遂師事公 二十八日公第三女生後適羅氏
忠節公澤南之子名兆升 九月分校庶常館 十二月
初七日

上御門轉補翰林院侍讀 公作字初學顏柳帖在詞垣兼臨
楷帖於詩則五七古學杜韓近體專學杜而於蘇黃之古

詩溫李之近體亦最爲致力還書家中訓勉兄弟以立志
有恆爲本作五箴以自警一曰立志二曰居敬三曰主靜
四曰謹言五曰有恆 公子紀澤是歲入家塾塾師爲長
沙馮樹棠先生卓懷

乙巳道光二十五年公三十五歲

三月

欽派會試同考官簽分第十八房薦卷六十四本中式周士炳
等十有九人 是科湖南中式八人皆長沙府籍貴州中
式之黃輔相與姪彭年二人原籍醴陵而狀元爲蕭錦忠
朝元爲孫鼎臣去秋鄉試南元爲周壽昌亦於是科入翰

林公時管理長沙郡館事題名之日公爲聯語云同科十進士慶榜三名元蓋佳話也 五月初二日

上御門公升授詹事府右春坊右庶子次日具摺謝

恩召見於勤政殿 六月轉補左庶子 夏閒癰疾發至秋微

愈自是以往癰疾恆作以至老年未得全瘳也 九月公

弟國潢國華入都 二十四日

上御門升授翰林院侍講學士次日具摺謝

恩召見

宣宗時每歲舉行

御門之典至四五次京朝官缺多以其日

簡放示爵人於朝與眾共之之意

合肥李公鴻章本年家子

也中甲辰科舉人是年入都會試受業公門公大器重之

十月初十日

皇太后萬壽十五日

頒恩詔於太和殿公祖父母父母以公官皆封中憲大夫恭人

十一月唐公鑑乞假回湖南公爲校刻其所著學案小

識一書 十二月十二日補

日講起居注官 二十二日充

文淵閣直閣事

公名位漸顯而堂上重慶門祚鼎盛公每

以盈滿爲戒自名其書舍曰求闕齋其說云求闕於他事

而求全於堂上也同鄉京官及公車在都門者遇疾患窮
窘之事恆有求於公公嘗謂銀錢則量力俛助辦事則竭
力經營人莫不稱厚焉

丙道光二十六年公三十六歲

公與弟國潢國華相砥厲於學有如師友爲國華納資入
監應順天鄉試 五月考試差 九月十八日公第四女
生後適湘陰郭氏郭公嵩燾之子名剛基 夏秋之交公
病肺熱僦居城南報國寺閉門靜坐攜金壇段氏所注說
文解字一書以供披覽漢陽劉公傳瑩精攷據之學好爲
深沈之思與公尤莫逆每從於寺舍兀坐相對竟日劉公

謂近代儒者崇尚攷據敝精神費日力而無當於身心恆以詳說反約之旨交相勸勉寺前有祠一所祀崑山顧亭林先生十月公在寺爲詩五首贈劉公以明其志之所嚮公嘗謂近世爲學者不以身心切近爲務恆視一時之風尙以爲程而趨之不數年風尙稍變又棄其所業以趨於新如漢學宋學詞章經濟以及一技一藝之流皆各有門戶更迭爲盛衰論其原皆聖道所存苟一念希天下之譽校沒世之名則適以自喪其守而爲害於世公與劉公傳瑩討論務本之學而規切友朋勸誡後進一以此意爲兢兢焉 公在京所爲詩古文不自存錄隨時散佚是冬

以後乃稍擇而存之 公弟國華應鄉試未售仍畱京肄業公弟國潢賚

覃恩誥命南歸 十月二十一日領同鄉京官具摺謝

恩爲湖南瀕湖圍田水災奉

旨蠲緩錢糧湖南水災迭奉

恩旨至是初用公名領銜奏事 十一月聞祖妣王恭人之訃

請假兩月設次成服恭人歿以九月十八日壽八十歲十

二月葬湘鄉二十四都木兜衝

丁未道光二十七年公三十七歲

三月移寓南橫街路北 四月二十七日奉

旨考試翰詹

欽命題遠佞賦以清問下民常厥德
為韻君子慎獨論詩題賦得澡身浴德

公名列二

等第四名

五月引

見奉

旨記名遇缺題奏

賞大卷緞二件 六月奉

旨升授內閣學士兼禮部侍郎銜次日遞摺謝

恩召見勤政殿

欽派考試漢教習閱卷大臣取士

咸安宮學教習黃文璧等十三名景山官學劉紹先等十五

名宗學郭崑燾等十五名覺羅官學崔斌等三十名八旗

學張春第等四十八名 七月公弟國荃以府試案首入

湘鄉縣學 十月

欽派武會試正總裁中式楊登魁等六十四人又

派殿試讀卷大臣凡武進士弓矢技勇

上親閱之派大臣及兵部尙書侍郎等侍班 十月二十日領

同鄉京官具摺謝

恩爲沅澧一帶水災奉

旨蠲緩錢糧十二月初九日又遞摺謝

恩爲三廳歉收緩征屯田 是歲山東河南亢旱盜賊蜂起兩

省大吏交部嚴議

欽差柏葑陳孚恩前往捕盜平之 李公鴻章郭公嵩燾李公

宗義均以是科成進士

申道光二十八年公三十八歲

正月初八日領同鄉京官具摺謝

恩爲上年水災借給籽種 二月二十四日子紀鴻生 漢陽

劉公傳瑩移病歸籍公爲文以送之 七月公弟國荃科

試一等補廩膳生 九月十四日領同鄉京官具摺謝

恩因水災奉

旨撫卹 十八日

欽派稽察中書科事務公官至卿貳名望漸崇而好學不倦其

於

朝章國故如會典通禮諸書尤所究心又采輯古今名臣大儒言論分條編錄爲曾氏家訓長編分修身齊家治國爲三門其目三十有二 公嘗謂古人無所云經濟之學治世之術壹衷於禮而已秦文恭公五禮通考綜括天下之事而於食貨之政稍缺乃取鹽課海運錢法河堤各事鈔輯近時奏議之切當時務者別爲六卷以補秦氏所未備又採

國史列傳及先輩文集中誌狀之屬分門編錄條分近代學術用桐城姚氏之說以義理攷據詞章三者爲目依彙輯

之 星岡公病風痺踰年公令弟國華出都還湖南 十月聞劉公傳瑩以病卒於家公設位哭之爲墓志一篇家傳一篇刻石寄其家劉公所著述無成編獨於金氏孟子集注攷證中搜得朱子所編孟子要略一書公爲校刻行於世 二十三日領同鄉京官具摺謝

恩爲本年水災之區奉

旨蠲緩錢糧 公官京師十年俸薄不給於用取資稱貸及官侍郎每歲以其所得俸銀數十兩爲高堂甘旨之奉兼以周族戚之貧者

配道光二十九年公三十九歲

正月初九日率同鄉京官具摺謝

恩爲災區借給籽種 二十二日奉

旨升授禮部右侍郎次日具摺謝

恩召見

上嘉勉焉公勤於供職署中辦事無虛日八日一至淀園該班
奏事有事加班不待期日在部司員咸服其條理精密
三月十四日值班

召見三十日又

召見每有奏對恆稱

上意 禮部翰林院詹事府署中皆有土地祠祠皆祀先儒韓

愈禮部之祠復有孔子木主胥吏相浴莫知所自公取木
主焚化而爲文以祀韓子辯正其謬 夏督修長沙府會
館旋又修湖廣會館位置亭榭有紆餘卓犖之觀 八月
初二日奉

旨兼署兵部右侍郎 二十五日

欽派宗室舉人覆試閱卷大臣 九月十七日

欽派順天鄉試覆試閱卷大臣 十月初四日

欽派順天武鄉試較射大臣武鄉試分四圍王大臣分較公所

較中式者五十二名 二十六日率同鄉京官具摺謝

恩爲水災奉

旨蠲緩錢糧是歲東南各省大水民飢江南浙江湖北均展期
九月舉行鄉試湖南賊匪李沅發倡亂於新甯戕官據城
分擾黔粵邊境粵逆亦從此萌芽矣先是江公忠源在籍
擒獲會匪雷再浩遂以知縣揀發浙江署秀水縣事辦理
賑災及保甲甚得民譽公聞新甯之亂恐匪黨尋仇及江
公之家遂致書江公勸其棄官以赴家難未幾而賊黨潰
竄江公家亦無損焉 十一月十五日聞祖考星岡公之
訃請假兩月設位成服星岡公之卒以十月初四日壽七
十有六歲葬於八斗衝遷王恭人之柩祔葬 十二月十

一日

孝和睿皇后升遐公以禮部職任所在不俟假滿卽日入

內供辦其署中他事仍不與聞

庚戌道光三十年公四十歲

正月十四日

宣宗成皇帝升遐

硃諭遺命四條其中無庸

郊配無庸

廟祔二條

文宗嗣位諭令臣工詳議具奏 十五日奉移

孝和睿皇后梓宮於漪春園 十六日

諭臣下議行三年喪禮 二十三日

召見咨以大禮 二十六日

上御太和殿頒登極詔書 二十七日王大臣九卿集議覆奏
郊配

廟祔二事公專摺具奏稱

遺命無庸

廟祔一條考古準今萬難遵從無庸

郊配一條不敢從者有二不敢違者有三疏對甚晰 時恭遇
登極覃恩加一級請封三代皆封榮祿大夫公以本身妻室應

得封典貤封叔父母 二月初二日

內賜

遺念衣一件玉佩一事 是日奉移

大行皇帝梓宮於圓明園正大光明殿 初六日奉

上諭侍郎曾國藩所奏頗有是處其餘京堂及科道等所奏各
抒已見殊少折中各摺均著發還欽此 初七日

召見公奏對甚詳

上益嘉之 初八日奉

上諭九卿科道有言事之責者於用人行政一切事宜皆得據
實直陳封章密奏等因欽此 三月公遞應

詔陳言一摺奏稱用人行政二者并重然凡百庶政著有

成憲未可輕議今日所當講求惟在用人一端人才有轉移之道有培養之方有考察之法三者不可廢一

皇上春秋鼎盛與

聖祖仁皇帝講學之年相似請俟二十七月後舉行逐日進講之例亦請廣開言路借臣工章奏以爲考核人才之具疏入奉

上諭禮部侍郎曾國藩奏陳用人之策朕詳加披覽剴切明辨切中情事深堪嘉納連日左副都御史文瑞大理寺卿倭仁通政使羅懃衍等各陳時事朕四降旨褒嘉其通政副使王慶雲鴻臚寺少卿劉良駒及科道等摺分別准行交議如該

侍郎摺內所請保舉人才廣收直言迭經降旨宣示諒各大
小臣工必能激發天良弼予郅治惟稱日講爲求治之本我
聖祖仁皇帝登極之初卽命儒臣逐日進講寒暑無間朕紹承
丕業夙夜孜孜景仰

前徽勉思繼述著於百日後舉行日講所有一切應行事宜著
各該衙門察例詳議以聞欽此 初四日奏入春以來雨澤

稀少農田待澤孔殷亟請設壇祈禱以迓和甘而慰民望

一摺 十二日

孝和睿皇后

升祔覃恩公呈請本身妻室封典

十五日公弟國潢入都相

見極權時以職務繁劇不遑兼顧家事悉以屬公弟經理
十九日下淀園恭送

孝和睿皇后梓宮奉安昌陵 四月初四日奏陳日講事宜補
前摺所未備凡十四條其於講官員數進講之地所講之
書陳講之道以及講官儀節體制等事皆詳攷

聖祖御製文集會典與

國史列傳各書先定大概規模於贊助

聖學之中寓陶成人才之意猶前疏中之指也 十二日

宣宗成皇帝

升配覃恩加二級請封三代皆封光祿大夫公仍以本身妻室

應得封典封叔父母 十七日

欽派會試覆試閱卷大臣 十九日移寓賈家胡同南頭路西

二十九日

欽派朝考閱卷大臣是科入館選者五十八人 是月湖南新

甯賊酋李沅發就擒檻送京師斬之上年收復新甯巡撫

馮公德馨奏報李逆死於亂軍中春閒李逆復出馮德馨

逮問遣戍

詔以駱秉章爲湖南巡撫 五月初二日公第五女生後殤

十四日在署考試各省優貢 時奉

旨令部院九卿各舉賢才公疏薦五人奏稱李棠階以學政歸

家囊橐蕭然品學純粹可備講幄之選吳廷棟不欺屋漏
才能幹濟遠識深謀可當大任王慶雲閎才精識腳踏
實可膺疆圉之寄嚴正基洞悉民隱才能濟變江忠源忠
義耿耿愛民如子 六月初四日奉

旨兼署工部左侍郎 十四日

欽派朝考拔貢閱卷大臣是科取士二百餘人 七月公弟國
棟以縣試案首入湘鄉縣學年二十有三歲與公入學之
年同 公每縮部務悉取則例博綜詳攷準以事理之宜
事至剖斷無滯其在工部尤究心方輿之學左圖右書鉤
校不倦於山川險要河漕水利諸大政詳求折中八月十

一日

召見詢以工部職務公奏對詳悉移時乃退 二十一日

欽派考試國子監學正學錄閱卷大臣取士五十名引

見記名者二十人 九月十八日恭送

宣宗成皇帝梓宮奉安慕陵

欽派

梓宮前恭捧

冊寶大臣 二十四日

饗奠禮畢禮部堂官各加二級二十五日具摺謝

恩 次日

皇上駐蹕秋蘭行宮

諭隨扈各員均加一級 十月

回鑾奉

旨兼署兵部左侍郎 十一月十三日領同鄉京官具摺謝

恩爲水災州縣蠲緩錢糧 十二月二十二日禮部奏元旦禮

節

硃批嚴飭禮部堂官分別交部議處察議尋奉

旨准予抵銷處分 是年夏間廣西賊匪大起巨股數十六月

逆首洪秀全與其黨楊秀清蕭朝貴等起於桂平縣之金

田邨爲數最眾且悍

詔以向榮爲廣西提督起用林則徐爲

欽差大臣馳赴廣西督勦以前雲南提督張必祿督師會勦廣西巡撫鄭祖琛革職旣而林文忠公則徐卒於道張武壯公必祿至潯州亦卒

詔以李星沅爲

欽差大臣以周天爵署廣西巡撫

辛亥咸豐元年公四十一歲

正月初十日領同鄉京官具摺謝

恩爲上年災區借給籽種 十四日

上祇謁

年譜卷一

三

慕陵行初周年禮禮部堂官悉從公奉

旨派畱署辦事 二月

上諭廣州副都統烏蘭太馳往廣西幫辦軍務 二十六日公

弟國潢出都還湖南 粵西賊勢益熾三月

上命大學士賽尙阿爲

欽差大臣前赴廣西督師以都統巴清德副都統達洪阿爲之

副 初九日公奏簡練軍實以裕國用一摺奏稱天下大

患一在國用不足一在兵伍不精近者廣西軍興紛紛徵

調該省額兵竟無一足用者他省可推而知當此餉項奇

絀惟有量加裁汰痛加訓練庶餉不虛糜而兵歸實用謹

三音卷一

三

鈔錄乾隆增兵嘉慶道光減兵三案進呈疏入

召見嘉其切中時弊

諭以俟廣西事定再行辦理疏畱中 十四日禮部奏請以宋

臣李綱從祀孔子廟廷時福建巡撫徐繼畬原奏稱李綱所著書有周易傳論語說二種公復查得綱所著中興至言建炎類編乘閑志預備志各書

文淵閣著錄者梁溪集建炎時政記二種奉

旨准其從祀在先儒胡安國之次 四月二十六日公奏敬陳聖德三端預防流弊一摺維時

上孜孜求治在廷臣僚鮮以逆耳之言進者廣西軍事日棘賽

尙阿公以端揆大臣出而督師中外驚愕公意欲爲人臣者趨尙骨鯁培其風節養其威稜遇事變乃可倚之以折衝捍患不至畏葸退縮公所陳多切直之語疏入時恐犯不測之罪

上諭曾國藩條陳一摺朕詳加披覽意在陳善責難預防流弊雖迂腐欠通意尙可取朕自卽位以來凡大小臣工章奏於國計民生用行政諸大端有所補裨者無不立見施行卽敷陳理道有益身心者均著置左右用備省覽其或窒礙難行亦有駁斥者亦有明白宣諭者欲求獻納之實非徒沽納諫之名豈遂以毋庸議三字置之不論也伊所奏除廣西地

利兵機已查辦外餘或語涉過激未能持平或僅見偏端拘執太甚念其意在進言朕亦不加斥責至所論人君一念自矜必至喜諛惡直等語頗爲切要自維藐躬德薄夙夜孜孜時存檢身不及之念若因一二過當之言不加節取采納不廣是卽驕矜之萌朕思爲君之難諸臣亦當思爲臣之不易交相咨傲坐言起行庶國家可收實效也欽此公是疏得奉優旨時稱盛事焉 是月李文恭公星沅卒於軍 五月 詔授鄒鳴鶴爲廣西巡撫 十八日唐公鑑入都 召見十餘次極耆儒晚遇之榮 二十六日公奉旨兼署刑部左侍郎次日具摺謝

恩并以前疏激直未獲咎戾具申感激之意 六月賽尙阿公
抵桂林疏調江公忠源隨營差遣江公方丁憂在籍應調
赴粵烏蘭太公一見而極重之畱於幕府每事必諮焉復
委募楚勇五百人助勦是爲湖南鄉勇出境勦賊之始
公前官翰林時與倭仁公唐公鑑輩講學逐日記注中輟
數年劉公傳瑩爲公書齋額曰養德養身縣縣穆穆之室
至是公乃仿程氏讀書日程之意爲日記曰縣縣穆穆之
室日記其說曰自戒懼而約之以至於極中而天地位此
縣縣者由動以之靜也自謹獨而精之以至於極和而萬
物育此穆穆者由靜以之動也由靜之動有神主之由動

之靜有鬼司之終始往來一以貫之每日自課以八事曰
讀書曰靜坐曰屬文曰作字曰辦公曰課子曰對客曰復
信觸事有見則別識於其眉 八月

欽派順天鄉試搜檢大臣 公兼攝刑曹職務繁委值班奏事
入署辦公蓋無虛日退食之暇手不釋卷於經世之務及
本朝掌故分彙記錄凡十有八門 大學士琦善公在新疆
辦理番案得罪

欽差大臣薩迎阿公前往查辦奏請將琦善交刑部治罪奉
旨逮問閏八月琦善至京師入刑曹

欽派軍機大臣三法司會審琦善自寫供摺千餘言謂由薩迎

阿之陷害在廷諸公亦頗咎薩公原奏之過當時薩公代琦善任未旋京邸會審之際琦善爭辯不已軍機章京邵懿辰駁詰供詞十九事諸公不之省乃議傳薩公所隨帶查辦之司員四人赴法堂與琦善對訊至有議反坐者公獨曰琦善雖位至將相然既奉

旨查辦則研鞫乃其職分司員職位雖卑無有傳入廷尉與犯官對質之理若因此得罰將來大員有罪誰敢過問者且諭旨但令會審琦善未聞訊及司員必欲傳訊當奏請奉

旨然後可爭之甚力詞氣抗厲四坐爲之悚動其事遂已 廣西逆匪竄陷永安州城僭僞王號賽尙阿公督師由桂林

進勦二十一日

上御門聞永安失守之警督兵將帥皆奉

旨申飭 二十六日禮部考送軍機章京二十九日刑部考送

軍機章京 九月初一日領同鄉京官具摺謝

恩爲水災州縣豁免錢糧 十月十二日

欽派順天武鄉試大主考以沈公兆霖爲之副是科中式武舉

一百六十六名 十七日試竣覆

命

召見 十一月初三日監視

郊壇開工 十九日領同鄉京官具摺謝

恩爲新甯縣經兵亂奉

旨蠲免錢糧與倉穀之未完者又因武陵等州縣水災蠲緩錢糧十二月十八日公奏備陳民間疾苦一摺奏稱國貧不足患惟民心渙散則爲大患目前之急務其大端有三一曰銀價太昂錢糧難納二曰盜賊太眾良民難安三曰冤獄太多民氣難伸其時銀價昂貴朝野均以爲苦

宣宗曾飭部院衙門各省督撫議變通平價之法公疏於弭盜賊清獄訟二條請

申諭外省思以更張之其平銀價一條卽於次日續遞銀錢並用章程一摺奏稱十年以來中外臣工奏疏言錢法者

不為不多臣之所深服者惟吳文鎔劉良駒朱嶠三疏謹就三臣原奏參以管見擬章程凡六條并鈔錄吳文鎔等原疏進呈

御覽奉

旨交戶部議奏 二十六日監視

慕陵隧道開工 是歲公選錄古今體詩凡十八家又選錄古

文辭百篇以見體要

壬咸豐二年公四十二歲

正月二十四日奉

旨兼署吏部左侍郎次日具摺謝

恩 二月十九日隨扈祇謁

慕陵 是月廣西永安州賊竄出官軍大挫總兵官長瑞等四
人陣亡賊撲攻桂林省城都統武壯公烏蘭太追賊至將
軍橋陣亡江公忠源之軍初與烏公偕至是回籍益募楚
勇赴桂林防剿 三月初二日奉

宣宗成皇帝永安地宮

上行虞祭禮回鑾 初七日奉

神牌

升耐頒

恩詔於太和門 初八日率同鄉京官遞摺謝

恩爲豁免屯丁實欠

欽派會試搜檢大臣 十一日廣西警報至都下奉

旨烏蘭太向榮交部嚴加議處賽尙阿交部議處公赴部會議
以軍務關係重大議處罪名宜從重者不當比照成例會
議罷後公專摺奏請從嚴議處

詔改從寬典焉 十八日禮部奏請以宋臣韓琦從祀孔子廟
廷 二十七日奉

旨派恭送

太廟冊寶 三十日公第六女生後字衡山聶氏壻名緝槩

歐陽夫人之兄柄銓入都 是時粵匪猖獗河工未合京

畿亢旱人情驚懼

上詔求直言內閣學士勝保上疏失檢交部嚴議部議降三級
調用公奏請

特旨寬免勝保處分以廣言路一摺

上納用焉疏畱中 四月初一日

宣宗成皇帝

升配詔禮部諸臣各加一級 廣西省城解圍賊竄陷全州入

湖南境掠民船將浮湘而下江公忠源以楚勇破之於襄

衣渡五月賊竄陷道州 六月十二日

欽命充江西鄉試正考官次日遞摺謝

恩附片奏請試竣後

賞假兩月回籍省親公自己亥之冬入都供職十有餘年由翰
林七遷至侍郎

眷遇甚隆中間星岡公衰老疾篤屢思乞假歸省於勢未得至
是得江西試差乃請假回籍

硃批允之 二十四日馳驛出都 二十九日過河間府吳公
廷棟權守河間相見於途次 七月十三日道過宿州周
公天爵方引病在籍以函約公相見於旅店縱談今古自
夜達旦乃別去 二十五日行抵安徽太和縣境小池驛
聞訃江太夫人於六月十二日薨逝公大慟改服奔喪取

道黃梅縣覓舟未得乃乘小舟渡江至九江府城僱舟泝
江西上 賊於六月由道州竄出陷桂陽州是月陷郴州
由安仁醴陵下犯長沙省城湖南各郡舊有會匪蠢焉欲
動湘鄉尤多匪蹤縣令朱孫詒緝治甚勤禮請邑中儒士
羅公澤南李公續賓兄弟王公鑫劉公蓉等團結鄉勇加
以訓練而竹亭公以鄉老巨望總其成是時鄉團以湘鄉
爲稱首 八月十一日公舟至黃州登陸十三日抵武昌
常公大醕爲湖北巡撫來唁公始聞逆匪撲長沙之警
十四日由武昌啟行十八日抵岳州取道湘陰甯鄉二十
三日抵家哭殯旋謁星岡公墓 逆賊大股均至長沙官

軍亦漸集江公忠源於南門外近賊壘爲營賊不得逞

詔以張亮基爲湖南巡撫張公入守長沙以左公宗棠入贊軍

幕 九月十三日江太夫人葬於下腰里宅後山內 賊

用地道轟長沙城官軍拒卻之時承平日久驟經兵亂人

心惶怯譌言四起雖未見賊之地亦相率挈家驚走公在

家遇鄉里人則教之以保守之方鎮靜之道 賽尙阿公

至長沙奉

旨逮問以徐廣縉爲

欽差大臣督兵勦賊 十月長沙圍解賊渡湘西竄甯鄉益陽

東出臨資口大掠民船竄湘陰陷岳州官軍數萬人自長

沙拔營追之 十一月賊船蔽江而下陷漢陽府城 張
公亮基於賊退後搜捕土匪甚嚴畱江公忠源之楚勇二
千人駐省城防守札委湘鄉羅澤南王鑫等招募湘勇千
人入省垣防守時巴陵匪徒晏仲武等作亂江公忠源以
楚勇往討擒之 是月湖南巡撫奉

上諭前任丁憂侍郎曾國藩籍隸湘鄉於湖南地方人情自必
熟悉著該撫傳旨令其幫同辦理本省團練鄉民搜查土匪
諸事務伊必盡力不負委任等因欽此 十二月武昌省城
失守湖北巡撫常文節公大醅等殉難 十三日公奉到

寄諭草疏懇請在家終制并具呈請巡撫張公代奏繕就未發

適張公專弁以函致公告武漢失守人心惶恐懇公一出
郭公嵩燾至公家力勸出保桑梓公乃燬前疏於十七日
起行二十一日抵長沙與張公亮基籌商一以查辦匪徒
爲急務 二十二日拜摺敬陳團練鄉民搜查土匪大概
規模且稱長沙省城兵力單薄行伍空虛不足以資守禦
因於省城立一大團就各縣曾經訓練之鄉民招募來省
實力操練既足資以勦捕土匪於防守省城不無裨益是
摺奉

硃批知道了悉心辦理以資防勦欽此公又附片奏稱臣在京
供職十有四年今歲歸來祖父母之墓已有宿草臣母之

葬亦未盡禮若遽棄庭闈出而莅事萬分不忍請俟賊氛稍息團防之事辦有頭緒卽當回籍守制以遂烏私 維時羅公澤南領所招湘鄉練勇三營已至省城仿前明戚繼光束伍成法逐日操練公爲之酌定訓練章程故疏中及之其後良將輩出實濫觴於此 瀏陽會匪煽亂號曰徵義堂其匪酋爲周國瑜聚黨逾萬人江公忠源以楚勇往出其不意一戰破平之 武昌陷後

詔授向榮爲

欽差大臣徐廣縉逮問前湖廣總督程喬采革職

詔以張亮基署總督又

特命琦善爲

欽差大臣偕直隸提督陳金綬內閣學士勝保督兵馳赴楚豫
之交堵賊北竄又以兩江總督陸建瀛爲

欽差大臣出省堵剿

曾文正公年譜卷二

癸丑 咸豐三年公四十三歲

正月公在長沙督辦街團委在籍江蘇候補知州黃廷瓚
安徽候補知縣曹光漢編查保甲以書函勸諭不用公牘
告示又以書徧致各府州縣士紳其大致以爲團練之難
莫難於集費宜擇地擇人而行之目前急務唯在清查保
甲分別良莠以鋤暴爲安良之法遇有匪徒密函以告卽
行設法掩拏處辦庶幾省文移之煩可期無案不破其書
中有不要錢不怕死二語公所自矢者一時稱誦之十
一日張公亮基赴湖北署總督任江公忠源從行其楚勇

留長沙者江公忠濟劉公長佑接統之 二十二日耒陽
常甯報有匪徒嘯聚白沙堡擾及嘉禾境公調派劉長佑
李輔朝帶楚勇五百王鑫帶湘勇三百二十五日啟行進
剿未至而常耒之匪聞風先潰適衡山縣境之草市土匪
竊發楚勇湘勇留衡山一戰平之 二月初三日奉

上諭封疆大吏翦除百惡即可保衛善良著該署督撫等認真
查辦並著會同在籍侍郎曾國藩體察地方情形應如何設
法團練以資保衛之處悉心妥籌辦理等因欽此 十二日
公奏嚴辦土匪以靖地方一摺奏稱湖南會匪名目甚多
近年有司掩飾彌縫任其猖獗非嚴刑峻法無以銷遏亂

萌時公於長沙城中魚塘口爲行轅設審案局委候補知州劉建德照磨嚴良峻承審拏獲匪徒立予嚴訊用巡撫令旗卽行正法或卽斃之杖下分別會匪教匪盜匪及尋常痞匪名目按情罪以處辦公意純用重法以鋤強暴而殘忍嚴酷之名在所不辭也是疏入奉

硃批辦理土匪必須從嚴務期根株淨盡欽此 初賊之犯長沙也調集各省兵勇數萬人旣而追賊東下其餘丁散勇逗遛湖南或數十百人爲羣出沒附近邨墟遇湘水行船上下輒以兵差爲名強封之而詐索其財商旅畏憚百物幾不通公捕得強封民船之川兵三人徑行斬決梟示江

干由是游手斂迹風帆暢行無阻 賊陷武漢兩城後大掠民船數千艘於正月初旬括掠丁壯婦女數十萬人驅入舟中順流而下旌旗蔽江沿江城鎮皆失守十一日陷九江府城十七日陷安慶省城二月初十日攻陷江甯省城將軍忠勇公祥厚總督陸公建瀛等殉難賊遂據爲僞都僭偽號造宮殿分其黨林鳳祥等北竄二十一日陷鎮江府二十三日陷揚州府皆踞守之向公榮總統各路兵勇十餘萬追至金陵而城已陷遂駐營城外琦善公率領北方各路官兵攻圍揚州是爲江南江北兩大營 劉公長佑等既破衡山土匪餘黨竄入攸縣界遂督勇追剿而

安仁縣土匪又起劫獄燒官署在籍候選知州張榮組帶
鎮守勇數百與楚勇會剿平之 江公忠源赴鄂尋奉

旨授湖北臬司又奉

旨令赴江南大營幫辦軍務江公上書於公言今日辦賊之法
必合江楚皖各省造戰船數百艘調閩廣水師數千人先
肅清江面而後三城可復否則沿江各省後患方長公治
水師之議萌芽於是矣湖北崇陽通城兩縣匪徒大起聚
黨數千人江公領兵勇於三月初旬回南剿捕公飭江忠
濟帶所部楚勇由平江前往會剿初五日劉公長佑楚勇
回長沙公亦飭其馳赴崇通會剿三戰而匪徒殲焉江公

遂盡挈楚勇下赴江南 省城所招湘鄉練勇千餘人署
巡撫潘公鐸議汰之還鄉公前調取三百餘人以王鑫領
之勦土匪於衡永各屬其畱未汰者操練無虛日塔齊布
公方署長沙營都司忠勇冠時人鮮知者公一見大奇之
委密捕巨盜數名皆剋獲千總諸殿元領辰勇數百人亦
經公所識拔公委塔齊布兼管領辰勇與湘勇合同操練
膽技精強遂成勁旅 三月潘公鐸具摺告病駱公秉章
仍奉

旨署湖南巡撫以四月十一日到任奏委塔齊布署撫標中軍
參將 各州縣捕送匪徒來省者漸多嚴刑鞫訊日有斬

梟杖斃之案前後所戮者二百餘名湘中匪徒聞風斂迹
李公瀚章以己酉選拔朝考出公門下時署湖南益陽縣
事上書於公勸以緩刑公未之從也 安化縣屬藍田市
有串子會匪聚眾謀亂公飭湘鄉縣知縣朱孫詒以練勇
往捕擒百餘人事乃解 桂東縣有江廣邊界匪徒竄入
城陷公與駱公札委張榮組帶三廳兵勇往剿又調候補
道夏廷樾督湘勇七百餘人繼之未幾桂東平駱公增募
湘勇一營以監生鄒壽璋領之 歐陽夫人挈子女出都
還湘夫人之兄柄銓隨行五月初三日抵長沙尋歸湘鄉
公弟國葆募湘勇一營駐紮長沙南門外 江公忠源

奏請招練楚勇三千赴江南助剿奉

旨允之公因函致江公之弟忠濬忠淑與寶慶府知府魁聯合
招寶勇湘鄉縣知縣朱孫詒令招湘勇來省操練然後遣
赴大營與江公舊部合成一軍以壯其勢江公以四月初
七日由鄂東下行抵九江值賊船數百自金陵上竄再陷
安慶直抵湖口勢趨南昌省城江公方駐守九江十日卽
馳至南昌籌備防守部署粗定而賊抵城下設法堵禦賊
不得逞江公飛檄請援於湖南湘中間鄰省之警人心惶
恐公初擬六月歸行小祥之祭而湘省官紳並倚公爲防
守公乃札張榮組駐營永州王鑫駐營郴州以防南路土

匪而調夏廷樾羅澤南以湘勇回省適奉到

寄諭因金陵賊船駛赴上游有回攻長沙兼擾南昌之語有

旨令各省督撫嚴防并令公與駱公會籌防禦駱公咨提督鮑

起豹調兵來省并札飭所募寶勇湘勇三千人畱省城聽

調 六月十二日公與駱公會奏辦理防堵事宜一摺公

又專摺奏稱搜拏土匪隨時正法省局委員添派候補知

縣屬雲官審訊各案粗有頭緒臣母喪初周擬回籍修小

祥之禮適聞粵賊回竄江西臣應畱省城會籌防堵不敢

以事權不屬軍旅未嫻稍存推諉 是日又與駱公會摺

奏參長沙協副將清德請

旨革職以傲疲玩而肅軍政又專摺奏保署撫標中軍參將塔

齊布千總諸殿元懇

恩破格超擢并稱該二人日後有臨陣退縮之事即將臣一併

治罪附片特參副將清德性耽安逸不理營務等款請交

部從重治罪 江忠淑募新甯勇千人朱孫詒募湘鄉勇

千二百人均抵長沙公檄江忠淑由瀏陽赴江西朱孫詒

由醴陵赴江西夏廷樾郭嵩燾羅澤南以兵勇千四百人

由醴陵繼進合計援江兵勇三千六百人是為湘勇出境

剿賊之始 二十二日公與駱公會奏撥派兵勇赴江西

援剿一摺 湖南調各路兵勇防守省城者數千人塔齊

布公逐日抽調操閱暑雨不輟公亟獎其勤提督鮑起豹至省城乃宣言盛夏操兵之非由是營伍咸怨塔公以及於公時復與湘勇爭訐公所奏參之副將清德乃依附鮑起豹而與塔齊布爲仇者公前疏入二十九日奉到

上諭塔齊布著賞給副將銜諸殿元以守備補用先換頂帶以示獎勵欽此又奉

上諭曾國藩奏請將性耽安逸不理營務之副將革職治罪一摺清德著革職拏問交張亮基駱秉章訊明定擬具奏等因欽此由是兵伍益怨公矣 七月公以省城籌防之事粗備援江之師已成行遂回籍省親家居數日復出至省垣

時新甯勇援江者行抵瑞州遇警而潰至義甯復行招集以進湘勇援江者以七月十九日抵南昌二十四日與賊戰小挫陣亡營官謝邦翰易良幹羅信東羅鎮南四人湘勇死者八十餘人羅公澤南以諸生講學湘人多從受業者是役陣亡各員皆羅公弟子也 賊攻南昌屢以地道轟城官軍堵之江公忠源復以書致公謂長江上下任賊船遊弈往來我兵無敢過問者今日之急唯當先辦船礮擊水上之賊時郭公嵩燾在江公幕中力主水師之議

文宗寄諭各督撫亦屢及之公商之巡撫駱公奏請

勅調廣東瓊州紅單船放出大洋由崇明入江口以擊賊於下

游調廣東內江快蟹拖呂船由梧州府江泝灘水過斗門
浮湘而下出大江以收上下夾擊之效長江水師之議自
此始 湖南營兵與湘勇斷斷不和七月十三日提標兵
與湘勇械鬪公但將湘勇棍責八月初四日永順協兵與
辰勇械鬪公咨提督請按治軍法未行也初六夜永順協
兵掌號執仗至參將署欲害塔齊布公塔公匿菜圃草中
以免兵眾燬其房室旋出至公所館撫署側射圃中大譁
駱公步出諭飭之乃解時有勸公據實參奏者公曰爲臣
子者不能爲

國家弭亂反以瑣事上瀆

君父之聽於心未安也二月中曾經奏請移駐衡寶二郡就近
勦辦土匪遂定計移駐衡州以避之因與駱公商調塔齊
布領寶勇辰勇八百人益以撫標兵移駐醴陵調鄒壽璋
領湘勇駐瀏陽以防江西之賊調訓導儲致躬所領湘勇
一營往郴州以防土匪公弟國棟率所領湘勇上駐衡州
八月十三日公具摺奏言湖南衡永郴桂各屬爲匪徒聚
集之藪數月以來聚眾爲亂巨案疊出臣卽日移駐衡州
就近調遣附片奏調委員厲雲官等隨往差遣十四日公
由長沙起行繞道湘鄉抵家省親以二十七日抵衡州府
先是南路土匪屢起次第勦平江西吉安府屬土匪大起

太和安福二縣失守江公忠源派羅澤南以湘勇往剿大破之擒斬數千克復兩城餘匪潰竄湖南界茶陵安仁皆不守公乃調塔齊布以兵勇往剿平之 王公鑫駐營郴州聞江西援軍營官陣亡之信欲回籍募勇赴江西剿賊以抒公憤而復私仇上書於公詞氣忼慨公嘉其義札令來衡州面商以討賊之事公言近日大弊在於兵勇不和敗不相救而其不和之故由於徵調之時彼處數百此處數十東西抽撥卒與卒不相習將與將不相知地勢乖隔勞逸不均彼營出隊而此營袖手旁觀或哆口而笑欲以平賊安可得哉今欲埽除更張非萬眾一心不可擬再募

勇數千與援江各營合成一軍交江公忠源統之以平賊
八月二十二日江西省城解嚴賊竄陷九江府湖口縣
仍陷安慶省城皆踞之復分股上竄湖北張公亮基以兵
五千人扼守田家鎮賊至則大潰江公忠源聞道馳援戰
不利北屯廣濟賊因上犯鄂渚張公亮基奉

旨調任山東巡撫以吳文鎔爲湖廣總督吳公者公會試座師
也九月初由黔赴鄂道出長沙以書招公至省垣相見公
以軍事方殷未遑離次吳公星馳赴任時賊已陷黃州漢
陽北擾德安南及興國湖南岳州戒嚴駱公秉章馳書與
公謀防堵公以茶陵安仁旣平札調塔齊布等軍速赴長

沙并調援江之湘勇回援二十七日奉

上諭長江上游武昌最爲扼要若稍有疏虞則全楚震動著駱秉章曾國藩選派兵勇並酌撥礮船派委得力鎮將馳赴下游與吳文鎔等會合勦辦力遏賊衝毋稍延誤欽此 十月

初三日奉

上諭曾國藩團練鄉勇甚爲得力勦平土匪業經著有成效著酌帶練勇馳赴湖北所需軍餉等項著駱秉章籌撥供支兩湖脣齒相依自應不分畛域一體統籌也欽此 王公鑫募

湘勇初議欲爲援江諸軍復仇旣而聞賊竄湖北之警駱公因札令募勇三千赴防省城公見王鑫氣太銳而難專

用也既爲書以戒之又函致駱公言兵貴精不貴多新集之勇未經訓練見賊易潰且餉糈難繼宜加裁汰駱公未能用維時羅公澤南由吉安率勇回湘李公續賓分領一營戰功卓著又有楊虎臣康景徽所帶湘勇二營先後自江西回抵長沙合以王鑫新募之勇及所調兵勇赴防省城者不下萬人總督吳公到鄂屢請援師時又奉

上諭武昌情形萬分危急著曾國藩遵照前旨趕緊督帶兵勇船礮駛赴下游會剿以爲武昌策應等因欽此公商之駱公請飭王鑫帶所招湘勇赴鄂旋以賊船東竄湖北解嚴湘勇亦未北行也 公言今之辦賊不難於添兵而難於籌

餉不難於募勇而難於帶勇之人不難於陸戰而難於水戰江公忠源之守南昌也派夏廷樾郭嵩燾在樟樹鎮製造木簞數十具載礮於其上擬衝賊船簞甫成將發而賊退出鄱湖至是公亦於衡州仿造衝簞既試之水面鈍滯難用乃買民船改造礮船二十四日公具摺奏言武昌現已解嚴臣暫緩赴鄂并請籌備戰船合力堵剿該匪以舟楫爲巢穴長江千里任其橫行欲加攻剿惟以戰船爲第一先務臣卽在衡州試行趕辦果有頭緒卽親自統帶駛赴下游是疏奉

硃批所慮甚是汝能斟酌緩急甚屬可嘉欽此時廣東解江南

大營餉銀過長沙公附片奏請截留四萬兩以爲籌辦礮
船召募水勇之資 湘勇營制以三百六十人爲一營每
營用長夫百四十人合爲五百公之選將領以四科爲格
一曰才堪治民二曰不畏死三曰不急名利四曰耐辛苦
公欲募成六千之數合江公忠源舊部足成萬人甫立此
議江公遂奏請以公所練六千人出省剿賊奉

上諭湖北情形緊要已有旨令江忠源暫留剿賊著曾國藩卽
將選募之楚勇六千名酌配礮械籌雇船隻由該侍郎督帶
駛出洞庭湖由大江迎頭截剿肅清江面賊船想曾國藩與
江忠源必能統籌全局也欽此 鄂中兵勇前防田家鎮者

潰後或逃竄湘中劫掠行旅公捕得卽斬以徇民賴以安
是月公致書湘鄉人士議建忠義祠於縣城祀援江陣
亡營官四人而以湘勇附祀焉 江公忠源回軍漢陽奉
旨授安徽巡撫并

諭令楚皖一體斟酌緩急相機進剿時賊已踞安慶議建廬州
爲省會工部侍郎呂文節公賢基在籍辦理團練賊自舒
桐北竄呂公迎剿陣亡周文忠公天爵亦卒於家江公見
鄂賊甫退皖事尤棘力疾提師北趨廬州行至六安病甚
十一月奉

上諭宋晉奏會國藩鄉望素孚人樂爲用請飭挑選練勇雇覓

船隻順流東下與江忠源水陸夾擊速殄賊氛等語現在安徽逆匪勢甚披猖連陷桐城舒城逼近廬郡呂賢基業經殉難江忠源患病皖省情形危急總由江面無水師戰船攔截追剿任令賊踪往來自如以致逆匪日肆鴟張該侍郎前奏亦曾籌慮及此著卽趕辦船隻礮位并前募勇六千由該侍郎統帶自洞庭湖駛入大江順流東下與江忠源水陸夾擊該侍郎忠誠素著兼有膽識朕所素知必能統籌全局不負委任也欽此

寄諭有肅清江面之語各省亦苦賊踪騷忽公壹以水師爲急所造木解旣不可用水師舟艦無人經見剗爲此舉相顧

色賊公日夜苦思博採眾議岳州營守備成名標廣西候
補同知褚汝航知縣夏鑾等先後奉委抵公行轅公畱置
戎幕遂詢知拖罟長龍快蟹舳板各船式鳩集衡永工匠
依式製造公研精覃思不遺餘力彭公玉麟楊公載福來
營公弟國葆亟稱兩人之才公拔而用之廣西巡撫勞公
崇光委解礮二百尊赴鄂道出衡州時田鎮防兵已潰公
因截畱其礮位并護解之水手以備教練水師之用公
以湖南庫款不敷提用其募練之餉特勸捐接濟公選派
員紳設局於各州縣不用官牘以防抑勒自刊軍功執照
用撫藩鈐印自六品至九品按費填給常甯縣土匪起

縣城失守公調千總周鳳山公弟國棟帶勇往剿十一日
賊竄踞羊泉洞又調張榮組儲玫躬帶勇會剿十四日陷
嘉禾犯藍山又竄踞道州之四庵橋公又添調鄒壽璋魏
崇德帶勇往剿各營與賊戰均有斬獲而儲玫躬之功爲
多公與巡撫駱公會奏常甯土匪滋事戕官現已派勇往
剿拏獲首要各犯一摺 二十六日公具摺奏言籌備水
陸各勇馳赴安徽會剿而船礮水軍一時未能就緒前經
奉

旨特派廣西右江道張敬修購辦夷礮廣礮千尊并帶工匠自
粵來楚臣專候該道來楚乃可成行附片奏請設立水路

糧臺提用湖南漕米二三萬石以資軍食又附片奏請經
手勸捐之款準歸入籌餉新例隨時發給部照以免捐生
觀望不前之弊 公前擬募陸勇六千本以付江公忠源
統帶尋奉

旨籌備水師始建水陸萬人大舉東征之計先派江公之弟忠
濬帶勇一千名赴皖公則經營戰艦規造礮船二百號僱
民船二百以從其後船行中流陸兵則夾江而下其規畫
大局如是庶事草創經費繁鉅有求弗應則與巡撫駱公
書函往復駱公委曲應副漸以就緒公嘗以蚊虻負山商
距馳河自況又嘗有精衛填海杜鵑泣山之語蓋公之水

師爲肅清東南之基本而是年冬間最爲盤錯艱難之會
矣 十二月初一日委褚汝航至湘潭分設一廠監造戰
船其衡州船廠委成名標監督之造船大者快蟹次曰長
龍又購民間釣鉤船修改以爲礮船褚公又依式添造舢
板小艇數十號兩廠之船往來比較互相質證各用其長
潭廠所造尤堅利矣 賊船回竄湖北仍陷黃州公致書
於總督吳公言今日南北兩省且以堅守省會爲主必俟
水師辦成乃可以言勦湖北巡撫崇綸公奏參督臣閉城
株守奉

旨切責吳公乃出督師於黃州吳公遺書於公其略云吾意堅

守待君東下自是正辦今爲人所逼以一死報國無復他望君所練水陸各軍必俟稍有把握而後可以出而應敵不可以吾故率爾東下東南大局恃君一人務以持重爲意恐此後無有繼者吾與君所處固不同也公得書深憂之 駱公秉章調羅澤南等湘勇二營泝湘而上會勦土匪初十日抵衡州公與羅公商推兵事更定陸軍營制以五百人爲一營每營四哨每哨八隊親兵一哨六隊火器刀矛各居其半每營用長夫百八十人營官哨官隊長以至勇夫薪糧分毫悉經手定刊立營制數十條營規亦數十條自此以後湘勇轉戰遍於各省一依公所定規制行

之 廣東協撥鄂餉七萬兩委員解楚道出郴桂適永興
土匪起公迺令羅澤南帶勇迎護粵餉剿捕土匪平之
公前奏一疏於十六日奉到

硃批現在安省待援甚急若必偏執己見則太覺遲緩朕知汝
尙能激發天良故特命汝赴援以濟燃眉今觀汝奏直以數
省軍務一身克當試問汝之才力能乎否乎平時漫自矜詡
以爲無出己之右者及至臨事果能盡符其言甚好若稍涉
張皇豈不貽笑於天下著設法趕緊赴援能早一步卽得一
步之益汝能自擔重任迺非畏葸者比言旣出諸汝口必須
盡如所言辦與朕看欽此公於二十一日具疏逐條陳明其

一起行之期必俟粵東解礮到楚稍敷配用卽行起程其一黃州巴河被賊踪占踞必先掃蕩鄂境江面乃能赴皖其一武昌爲金陵上游賊所必爭目今宜力保武昌然後可以進剿其一臣所練之勇現在郴桂一帶剿辦土匪不能遽行撤回俟來年正月船礮將齊之時壹併帶赴下游其後一條奏稱餉乏兵單成效不敢必唯有愚誠不敢避死而已與其將來毫無功績受大言欺君之罪不如此時據實陳明受畏憚不前之罪疏入奉

硃批成敗利鈍固不可逆睹然汝之心可質天曰非獨朕知若甘受畏憚之罪殊屬非是欽此 公又具摺奏稱衡永郴桂

一帶尙有一股會匪剿捕未畢餘黨尙多此股會匪實爲
湖南巨患亦是臣經手未完之件奉

硃批汝以在籍人員能如是出力已屬可嘉著知會撫臣剿辦
或有汝素來深信之紳士酌量辦理亦可欽此 公又因衡
陽清泉兩縣每用保甲催徵錢糧民戶抗欠則追比保甲
而保甲亦包攬爲姦反置團防事於不理公批飭兩縣令
但責成保甲稽查土匪而催徵仍責之吏役亦於是摺附
片陳奏奉

硃批此應亟改易者著知照駱秉章將改辦章程速行覆奏欽
此衡州府縣差役人數甚多詐索鄉閭倚勢作威公訪得

惡差數人誅戮之不少寬貸公於地方之事知無不爲意在鋤奸宄以安良善不以侵官越俎爲嫌也 江忠烈公忠源自六安力疾入守廬州府賊鳩黨合圍數重劉長佑江忠濬等以楚勇往援及各路援軍皆阻隔不得進十二月十七日府城陷江公赴水死之城中殉難者不能悉紀候補知府陳公源充知縣鄒公漢勳死尤烈陳公者公同年友鄒公者亦公所推許也 船廠趨工歲暮不息成者過半二十七日公自衡州回籍省親 是年夏四月賊黨林鳳祥自揚州掠眾北竄陷滁州踞臨淮關復陷鳳陽府遂北竄河南陷歸德撲開封省城渡黃河六月圍攻懷慶

府八月竄入山西陷平陽府復出至臨洺關陷深州九月
犯天津府踞靜海獨流二城江南大營向公榮江北大營
琦善公駐兩城外圍攻經年未得一戰內閣學士勝保公
率兵追林逆一股轉戰數千里賊勢颯忽不可遏

欽差大臣直隸總督訥爾經額督兵敗賊於懷慶賊之竄山西
擾畿輔也山西巡撫以下失守各員與督兵之都統提鎮
大員多獲罪

詔授勝保爲

欽差大臣逮訥爾經額治罪

特命惠親王爲奉命大將軍科爾沁郡王僧格林沁爲參贊大

臣會兵進剿賊勢少蹙左都御史雷以誠募勇於揚州
收釐捐以濟軍餉各省釐捐始於此

曾文正公年譜卷三

甲寅 咸豐四年公四十四歲

正月初五日公由家出抵衡州督催船工招募水勇時湘中人未見水師應募者少乃招船戶水手不怯風濤之民用廣西礮勇爲之教習快蟹船用槳工二十八人檣八人長龍船槳工十六人檣四人舢板船槳工十人每船用礮手數人又另置艙長一名頭工二名舵工一名副舵二名其口糧較優亦刊發營制一篇 吳文節公文鎔督兵於黃州駐營堵城亟攻黃州不下賊焚燬堵城營壘吳公力戰陣亡賊船上犯武昌戒嚴十三日奉到初二日

上諭前因賊擾安徽屢次諭令曾國藩置辦船礮督帶楚勇由湖入江與安徽水陸夾擊本日據袁甲三奏請令曾國藩督帶兵勇船礮由九江直赴安徽安慶刻下賊數無多或先復安慶亦可斷賊歸路等語廬州爲南北要衝現在爲賊所據必須乘其喘息未定趕緊進剿遏賊紛竄之路曾國藩製辦船礮並所募楚勇數千人此時諒已齊備著卽遵旨迅速由長江駛赴安徽會同和春福濟水陸並進南北夾攻迅殄逆氛以慰廑念欽此公旣聞廬州失守江公殉難而探卒自鄂歸者亦報黃州堵城之敗公於時心愈迫矣 二十六日船廠畢工成快蟹四十號長龍五十號舢板百五十號拖

罟一號以爲坐船購民船改造戰船者數十號僱民船百數十號以載輜重募水勇五千人分爲十營其五爲正其五爲副每營置一營官又設幫辦一人在湘潭募水軍四營以褚汝航夏鑾胡嘉垣胡作霖爲營官領之衡州募六營以成名標諸殿元楊載福彭玉麟鄒漢章龍獻琛爲營官領之二十八日自衡州起程會師於湘潭前後左右中營旂幟各用其方色陸勇五千餘人則以塔齊布周鳳山朱孫詒儲玫躬林源恩鄒世琦鄒壽璋楊名聲及公弟國葆等領之水路以褚汝航爲各營總統陸軍以塔齊布爲諸將先鋒糧台設於水次載米一萬二千石煤一萬八千

石鹽四萬斤油三萬斤配礮五百尊軍械數千件子藥二十餘萬斤應需之器物應用之工匠相隨以行輜重民船亦給予旗幟鎗礮以助軍勢合計員弁兵勇夫役一萬七千餘人軍容甚盛作討粵匪檄文一道布告遠近 賊船上竄仍陷漢陽湖北按察使唐公樹義迎戰死之賊上竄湖南境二月初一日岳州失守初二日公在衡山舟次奏報東征起程日期一摺并奏陳水陸營制糧台章程大概情形并奏調署撫標中軍參將塔齊布耒陽縣知縣陳鑑源平江縣知縣林源恩善化縣知縣李瀚章等隨同東征差遣又附片代遞唐樹義遺摺一件公之爲是役也水陸

兼進尤注重水師自上年勦爲戰船每事必躬自考察材
木之堅脆縱廣之架度帆檣樓櫓之位火器之用營陣之
式下至米鹽細事皆經於目而成於心糧台設立八所條
綜眾務曰文案所內銀錢所外銀錢所軍械所火器所偵
探所發審所採編所皆委員司之羅公澤南李公續賓湘
勇二營畱駐衡州以防南路土匪委知府張丞實督辦捐
局以資接濟 時又奉到

上諭此時惟曾國藩統帶礮船兵勇迅速順流而下直抵武漢
可以扼賊之吭此舉關係南北大局甚爲緊要此時水路進
剿專恃此軍該侍郎必能深悉緊急情形兼程赴援等因欽

此 貴州候補道益陽胡公林翼應前總督吳公之調帶
練勇六百名由黔赴鄂軍抵金口聞吳公陣亡賊舟上犯
阻隔不能進公商之巡撫駱公秉章由湖南支給餉糈軍
械并飭令回軍會剿岳州之賊 王公鑫所招湘勇在長
沙者不用公所定營制有自樹一幟之意駱公札飭王鑫
率所部先趨黃州軍未發而賊已由岳州竄湘陰上踞靖
港市擾陷甯鄉公舟師抵長沙調陸路各營剿之 十五
日公具疏奏稱賊船上竄東南大局真堪痛哭湖廣江皖
四省止有 臣處一枝兵勇較多每月需餉銀近八萬兩專
恃勸捐以濟口食現在湖南江西四川較爲完善請

旨飭派大員辦理捐輸專濟臣軍之用并言世小亂則督兵較難於籌餉世大亂則籌餉更難於督兵此次成師以出已屬竭力經營若復飢疲潰散此後不堪設想附片奏胡林翼黔勇暫令駐岳州附近地方相機會剿王鑫湘勇剿賊於喬口敗之公所派陸營趙煥聯儲攻躬公弟國葆等分投攻剿儲公攻躬擊破賊大隊於甯鄉旋因追賊陣亡賊敗潰下竄公飭各營及戰船追擊之二十四日公與駱公會奏逆船上竄派員前往分途截剿連獲勝仗一摺附片奏畱胡林翼在楚剿賊暫未能赴鄂又附報官軍收復湘陰乘勝追剿一片於時奉到

上諭曾國藩統帶礮船想已開行著卽兼程馳赴下游迎頭截
剿此時水路進攻專恃湖南礮船遏其兇燄務須趕緊前進
勿稍延誤欽此又奉到

上諭本日據青麇奏稱探聞曾國藩帶勇已距金口百有餘里
貴州道胡林翼隨同前來現復退往上游賊船驟忽上竄急
須出其不意順流轟擊該侍郎礮船早入楚北胡林翼何以
退守著曾國藩飭知該道迅速前進無稍遲延等因欽此公
迺專摺陳明胡林翼一軍未能赴鄂畱於湖南之由并稱
胡林翼之才勝臣十倍將來可倚以辦賊胡公之軍回湖
南境崇陽通城各屬土匪四起賊由興國上竄陷崇通二

邑匪黨大熾公調胡公黔勇由平江往剿平江縣知縣林源恩帶勇繼之胡公軍至通城請援於公公又令塔齊布周鳳山等帶勇往剿賊退出岳州王鑫湘勇先抵岳州由蒲圻前進公所派陸軍三營亦抵岳州公自統水軍進剿三月初二日抵岳州初五日公由驛具摺奏稱賊蹤全數退出南省臣現駐岳州搜捕湖汊餘匪就近剿辦崇通股匪上游肅清則馳赴下游庶無彼此牽掣之患又具摺奏訓導儲玖躬屢著戰功擬保以同知直隸州升用該員衝鋒遇害懇

恩准照同知直隸州例議卹陣亡之勇目喻西林文生楊華英

均請一體議卹以慰忠魂附片奏在籍道員蔣徵蒲捐助
軍餉請先提銀十萬兩撥付臣營口糧并請

旨飭令該道員赴行營總辦糧台事務以期呼應較靈是日
公派戰船搜捕西湖餘匪衛千總鄒國彪遇賊擲火燒傷
而亡初七日北風大作戰船及輜重船在岳州湖畔者漂
沈二十四號撞損數十號勇夫多溺斃者 駱公秉章屢
奉

旨籌兵援鄂駱公於二月內奏稱湖南弁兵存數無多歷次剿
辦土匪及此次所派追剿賊匪者俱係臣與曾國藩督飭
士紳召募自練之壯勇較為得力該逆現竄湖南鄂省情

形較緩擬俟南省剿辦事竣臣卽派兵馳往鄂省跟蹤追擊奉

硃批楚南之賊明係分竄現在湖北尙有多賊曾國藩礮船原爲肅清江面第此時道路不通暫可畱在湖南剿辦亦不能專待事竣緩緩北上楚南辦有頭緒仍應速赴湖北爲是曾國藩素明大義諒不敢專顧桑梓置全局於不問北重於南皖鄂重於楚南此不易之局也欽此 湖北賊勢方熾武昌省城岌岌不保公屢奉

寄諭飭令統領舟師馳赴下游

諭旨又云此時得力舟師專恃曾國藩水上一軍倘涉遲滯致

令漢陽大股竄踞武昌則江路更形阻隔朕既以勦賊重任付之曾國藩一切軍情不爲遙制等因公啟行之初派陸路勁軍由崇通勦賊欲以次埽盪進援武昌公自統水師順流而下既至岳州遇風沈損各船而王鑫湘勇之前進者初八日抵羊樓司遇賊潰敗退回岳州賊乘勝上犯公弟國葆鄒壽璋楊名聲等營在岳州者皆潰退入城賊撲城甚急初十日公急調礮船齊赴岳州登岸擊賊拔出城中各營潰勇乘風南返十四日泊長沙城外賊船復上犯湘陰公在衡州時原任湖北巡撫楊健之孫楊江捐助軍餉銀二萬兩公因奏請以楊健入祀鄉賢祠奉

旨交部議處部議革職奉

旨改爲降二級調用 十五日駱公奏岳州官軍失利省城現

籌防艱情形王鑫革職畱營効力贖罪 十八日公具摺

奏陳岳州陸軍敗潰水師遇風壞船力難應敵恐戰船洋

礮反以資賊遂乘風退保省城皆由臣不諳軍旅調度乖

方請交部治罪附片奏船隻遇風沈損情形鄒國彪傷亡

請卹又奏探明前路賊情一片 官軍在崇通者屢獲勝

仗胡公林翼有初六日上塔市之勝塔齊布公有十四日

沙坪之勝賊勢少挫值賊船上竄長沙戒嚴公迺調胡林

翼塔齊布兩軍旋省委林源恩以平江勇扼守防其南竄

二十二日奏報崇通勝仗一摺奏稱武昌以南等屬州縣皆已爲賊所踞臣本擬痛剿崇通一股卽可直抵鄂省以資救援不謂岳州一敗大股上竄須酌撤通城之兵回保長沙此皆臣調度乖方所致也 公之回長沙也竹亭公爲書以誡公謂其築壘不堅調軍太散皆取敗之道結陣之法緝奸之法皆宜加意講求尤以早起早食爲要自是以後公每日未明而起甫明而食凡十餘年如一日 賊船竄踞靖港市復分股由陸路擾甯鄉南及湘潭二十七

日湘潭失守賊於城外築壘自固於湘水上游掠民船數百號豎立木城以阻援師二十八日塔齊布公督軍馳至

湘潭奮擊賊營大破之連戰四日夜斃賊數千人官軍力
戰殺賊之多實自此役始二十九日公派水師五營馳赴
湘潭助剿 四月初一日水師大破賊船於湘潭陸軍攻
賊壘盡破之初二日公自督戰船四十號陸勇八百人擊
賊於靖港市西南風發水流迅急不能停泊爲賊所乘水
勇潰散戰船爲賊所焚或掠以去公自成師以出竭力經
營初失利於岳州繼又挫敗於靖港憤極赴水兩次皆左
右援救以出而是日水師適破賊船於湘潭連日報捷軍
勢少振初三日水師盡燬賊所掠船塔齊布公會各軍兜
剿屢破之初五日克復湘潭縣城賊乃大潰自粵逆稱亂

以來未受大創湘潭一役始經兵勇痛加剷洗人人有殺賊之志矣公之回長沙也駐營南門外高峯寺湘勇屢潰恆爲市井小人所詬侮官紳之間亦有譏彈者公憤欲自裁者屢矣公言古人用兵先明功罪賞罰今時事艱難吾以義聲倡導鄉人諸君從我於危亡之地非有所利也故於法亦有所難施所以兩次致敗蓋由於此湘潭未捷之時公與駱公會奏賊勢全注湖南大局堪虞請旨速飭廣東貴州遄調兵勇來楚協剿一摺初十日兵部火票遞到前摺奉

上諭會國藩奏岳州水陸各軍接仗情形並自請治罪一摺此

次岳州水軍雖獲小勝惟因陸路失利以致賊匪復行上竄
曾國藩統領水陸諸軍調度無方實難辭咎著交部嚴加議
處仍著督帶師船迅速進剿克復岳州卽行赴援武昌毋得
再有延誤欽此又奉

上諭曾國藩所統各勇爲數過多旣須剿辦粵逆又須搜捕土
匪卽如所奏有撥赴平江通城者有撥赴臨湘蒲圻者又有
不能依限前進者散布各處照料旣不能周剿捕自難得力
一有敗衄人無固志似此何能力圖進取此時肅清江面專
恃此軍曾國藩初次接仗卽有挫失且戰船被風沈損多隻
何事機不順若是現在湖北待援孔亟曾國藩以在籍紳士

若祇專顧湖南不爲通籌全局之計平日所以自許者安在
鮑起豹本係水師大員何以不令督帶舟師剿辦賊匪是否
不能得力且該提督何以陸路亦未帶兵前進著駱秉章查
明具奏欽此 十二日公與駱公會奏官軍擊賊靖港互有
勝負賊由陸路攻陷湘潭官軍水陸夾擊大獲勝仗巨股
殲滅克復縣城一摺隨摺奏保副將塔齊布守備周鳳山
同知褚汝航知縣夏鑾千總楊載福文生彭玉麟哨官張
宏邦訓導江忠淑八員是役以塔齊布公爲功首而水師
立功亦於是始著 公專摺奏靖港戰敗水師半潰實由
臣調度乖方請交部從重治罪并請

特派大臣總統此軍臣未赴部之先仍當力圖補救附片奏保

塔齊布褚汝航等數員可分水陸將領之任奏奉

上諭屯聚靖港逆船經曾國藩親督舟師進剿雖小有斬獲旋以風利水急戰船被焚以致兵勇多有潰敗據曾國藩白請從重治罪實屬咎有應得姑念湘潭全勝水勇甚爲出力著加恩免其治罪卽行革職仍趕緊督勇剿賊帶罪自効湖南提督鮑起豹自賊竄湖南以來並未帶兵出省屢次奏報軍務僅止列銜會奏提督有統轄全省官兵之責似此株守無能實屬大負委任鮑起豹著卽革職所有湖南提督印務卽著塔齊布暫行署理該部知道欽此又奉

上諭會國藩統領舟師屢有挫失此摺所陳紕繆各情朕亦不復過加譴責現在所存水陸各勇僅集有四千餘人若率以東下誠恐兵力太單該革員現復添修戰船換募水勇據稱一兩月閒當有起色果能確有把握亦尙不難轉敗爲功目下楚北賊蹤由應山竄回德安隨州之賊亦回武漢是鄂省望援甚急該撫等務當督飭水陸各軍迅將此股敗竄之匪殲滅淨盡兼可赴援武昌以顧大局欽此 官軍旣復湘潭餘賊潰竄者擒捕殆盡賊船在靖港者聞風下駛岳州賊亦退出公所造戰船經岳州之損靖港之敗去其大半旋委員於衡州湘潭設兩廠續造船六十號較前更加堅緻

長沙亦設廠重修百數十號已潰之勇丁不復收集別募水陸兵勇數千人每船增置哨官一員調羅澤南李續賓帶所部湘勇回長沙又委增募湘勇數營將領立功者獎拔保奏潰敗者革退更置奏調水師弁兵於兩粵廣西巡撫委知府李孟羣募水勇一千名廣東委派總兵陳輝龍帶水師四百員名礮一百尊赴湖南會剿規模重整軍容復壯矣 通城賊南犯林源恩帶勇堵之公調江忠淑陳鑑源等帶勇會剿破之 五月初八日公具摺恭謝

天恩奏稱

臣

屢奉

諭旨飭令迅速東下數月之久未能前進復多挫失且愧且憾

是以籲請治罪迺蒙

皇上俯從寬宥貸其前愆期其後效臣現將水陸各軍嚴汰另募重整規模一俟料理完畢卽星夜遄征誓滅此賊以雪挫敗之恥贖遲延之罪又因前摺奉到

批諭有太不明白之語附片覆陳湘潭甯鄉靖港三處賊蹤來去官軍勝敗曲折情形又附片奏請署提督塔齊布會師東下出省剿賊又奏稱臣係革職人員此後出境剿賊一切軍情必須隨時奏報請容臣專摺奏事奉

硃批准汝單銜奏事欽此又奉

上諭會國藩添募水陸兵勇及新造重修戰船旣據奏稱已可

集事則肅清江面之舉仍藉此一軍以資得力塔齊布膽識俱壯堪膺勦賊之任著賂秉章卽飭統領弁兵迅速出境會國藩與該署提督共辦一事尤應謀定後戰務期確有把握萬不可徒事孟浪再致挫失等因欽此 賊旣退出湖南旋

復上犯陷華容踞岳州分擾洞庭之西湖十三日陷龍陽掠民船攻常德府十六日陷踞之塔齊布公統帶兵勇三千先赴岳州進勦公乃調胡林翼與周鳳山李輔朝等帶勇由益陽進勦常德行抵龍陽湖水驟漲賊船乘水攻營周鳳山等小挫胡公林翼督各勇回益陽改道繞赴常德六月船廠修造戰船畢工廣東總兵陳輝龍到長沙添

造淺水拖罟二號李孟羣所募廣西水勇千名亦到長沙
與公所新募水勇日夜操練刻期進剿漢陽之賊於春
初分股泝漢水陷德安隨州江漢城邑大半殘破湖北學
政侍郎青麐入守武昌署巡撫事將軍台湧駐營隨州署
總督事賊於三月陷安陸府四月陷荊門州犯荊州府將
軍官文公遣兵擊卻之賊竄陷宜昌府五月復下竄宜都
枝江由太平口南入洞庭與西湖股匪合併陷澧州安鄉
等城青麐守武昌數月城外賊蹤四布糧盡援絕乃率飢
軍數千突圍南出就餉於長沙賊遂陷武昌省城踞之公
與駱公籌發餉銀二萬兩以賑鄂軍資遣至荊州青麐奉

旨正法台湧革職

詔以楊需署湖廣總督 公水師既集分三幫起旋十三日先遣褚汝航等四營擊檝而下陸師則以塔齊布公之軍爲中路駐營於新牆胡公林翼等軍出西路趨常德江忠淑林源恩等由平江進勦崇通者爲東路先後進勦合計兵勇數近二萬賊聞官軍大至遂退出常德澧州各城將所掠船盡集岳州踞守公以新牆兵力稍單調派羅澤南等以勇二千繼進又調周鳳山等兵勇齊赴岳州二十二日塔齊布公破賊於新牆進逼岳州晦日水師破賊於南津港賊乃宵遁 七月初一日官軍收復岳州初三日賊船

數百來犯水師力戰破之 初六日公督水師後幫由長
沙起行陳輝龍李孟羣率師繼進 十一日公會駱公銜
馳奏水師克復岳州越日大股續至復被水師痛剿全數
殲滅南省已無賊蹤一摺隨摺奏保褚汝航夏鑾彭玉麟
楊載福何南青五員附片奏調浙江候補知縣龔振麟來
楚鑄造礮位接濟舟師之用又附片奏稱水師以造船置
礮爲最要出征船艦不無漂損 臣設衡州長沙兩處船廠
仍不停工酌畱水勇在長沙操演預備接濟請
旨飭催兩廣督 臣趕緊解運夷礮數百尊來楚以資攻剿又附
片奏報水師前後起行日期并僱船載陸勇二千以資護

衛奉

硃批覽奏稍慰朕懷汝能迅速東下藉此聲威或可掃除武漢之賊朕日夜焦盼憂思彌增護船陸勇終恐未可深靠欽此又奉

上諭此次克復岳州大獲勝仗湖南逆踪業就肅清江路已通重湖無阻卽著塔齊布曾國藩會督水陸兵勇乘此聲威迅速東下力擣武漢賊巢以冀蕩平羣醜欽此 水師旣克岳州進破賊船於道林磯十四日賊船上犯水師復破之於城陵磯十五日公抵岳州十六日馳奏水師疊獲勝仗將犯岳之賊船全數殲滅一摺隨摺仍奏保褚汝航等五員

陣亡哨官秦國長請卹 是日公專差賈摺奏請

旨飭部頒發部監執照以速捐務而濟要需現在 臣與提 臣塔

齊布一軍水陸共計一萬三千餘人月需餉銀六七萬兩

萬分焦灼是以專差赴部守領執照 水師乘風擊賊船

於城陵磯下南風大作官軍失利總兵陳壯勇公輝龍游

擊沙公鎮邦戰歿褚公汝航夏公鑾等馳救亦陣亡戰船

陷失者數十號兵勇死傷甚多 十八日塔齊布公陸軍

破賊於擂鼓台陣斬賊目曾天養 二十一日馳奏水師

失利陸軍獲勝一摺陣亡總兵陳輝龍道員褚汝航同知

夏鑾游擊沙鎮邦千總何若灃府經歷唐嶸均奏請卹隨

摺奏保陸營將弁童添雲周岐山黃明魁三人并自請交部嚴加議處其時水師營官道員李孟羣之父李愨肅公卿穀在湖北署臬司任內殉難公附片奏報李卿穀殉難情形請照臬司例

賜卹并稱其子孟羣忠勇奮發思報讐殄逆請畱營剿賊并請從權統領水師前營以專責成奉

上諭覽奏曷勝憤懣曾國藩係在水路督戰於陳輝龍出隊時不能詳慎調度可見水上一軍毫無節制卽治以貽誤之罪亦復何辭惟曾國藩前經革職此時亦不必交部嚴議仍責令督飭水師將弁奮力攻剿斷不可因一挫之後遂觀望不

前等因欽此又奉

上諭李孟羣現在丁憂著准其仍畱軍營帶勇剿賊欽此賊
屯聚城陵磯者爲數尙眾諸公殿元等擊賊陣亡二十六
日賊黨大至羅公澤南奮擊破之二十八日湘勇由陸路
進攻賊壘二十九日水師燬賊船於城陵磯賊大潰 閏
七月初三日馳奏岳州水陸官軍四獲勝仗一摺隨摺奏
保知府羅澤南守備楊名聲千總唐得陞李榮華四員陣
亡都司諸殿元千總劉士宜請卹奉

上諭塔齊布曾國藩自帶兵以來旣未嘗遇敗而怯定不致乘
勝而驕總宜於安速之中持以慎重則楚省賊蹤漸可掃蕩

欽此 塔齊布公陸軍初二日攻破賊營十三座殺賊二千餘人李公孟羣楊公載福等率水師以火焚賊船乘勝攻擊盡平沿江兩岸賊壘窮追二百餘里至嘉魚縣境賊潰下竄公督水軍出江進駐螺山 初九日馳奏水陸兩軍大勝賊壘盡平大股殲賊一摺隨摺奏保周鳳山李續賓何越斑余星元滕國獻蕭捷三六員附片奏調湖北藩司夏廷樾總理行營糧台暫駐岳州以資轉運又附片奏稱新授四川臬司胡林翼才大心細爲軍中必不可少之員請

旨飭令該臬司管帶黔勇酌撥他路兵勇自成一隊隨同東征

知府羅澤南經江西撫臣咨調赴援該員現帶湘勇屢次大捷獨當要隘以寡勝眾亦請隨同出境東征免其赴援江省賊之上犯也瀕江城市村鎮悉被殘掠岳州城陵磯以下築壘江岸以圖抗拒至是水陸屢捷乘勢掃蕩賊壘悉平難民焚香跪道以迎公約束嚴明秋豪不犯解散脅從撫卹瘡痍軍抵湖北境與將軍官文公總督楊公需之軍聲息漸通奉

上諭塔齊布曾國藩奏水陸官軍大獲勝仗一摺辦理甚合機宜塔齊布著交部從優議敘曾國藩著賞給三品頂戴仍著統領水陸官軍直擣武漢與楊需所統官軍會合迅掃妖氛

欽此 駱公秉章具摺奏稱東南形勢利用舟楫自逆賊掠取江湖舟艦以數萬計以致糜爛數省兇燄日張官軍坐受其困自奉

明詔籌備舟師始有湘潭岳州諸大捷疆圉危而復安此舟師協勦之明效也曾國藩所統水師船礮本不爲多接仗失利所失不少現在曾國藩整軍東下通籌防勦大局以船礮爲最要現飭紳民設局捐辦船礮以固本省藩籬而資大營接濟又奏畱胡林翼一軍仍駐岳州奉

旨皆允之 賊之大股竄回武漢而江岸支港汊湖尙有餘匪藏匿崇陽踞賊數近二萬蒲圻咸甯等縣之匪倚崇陽爲

巢穴公與塔公籌商分路進剿公督水軍按剿瀕江賊船
進扼金口賊屢來犯擊卻之塔公督陸軍馳赴崇陽連破
賊卡二十六日破賊於羊樓司賊敗竄塔公追剿直抵崇
陽八月初四日克復崇陽縣城初九日追擊賊於咸甯破
之荊州將軍官文公所遣魁玉楊昌泗等帶兵五千會於
金口水陸併勢復破賊於沌口 公於初四日駐軍嘉魚
馳奏水陸官軍疊獲勝仗及現籌剿辦情形一摺奉

批諭汝等自湘潭大捷後屢次得手有此聲威豈可自餒惟利
在速戰莫待兩下相持師勞餉乏大有可慮處塔齊布不致
爲崇陽一股牽制方好欽此 十一日公進駐金口 十九

日馳奏崇陽克復咸甯大獲勝仗水師連日接戰獲勝一摺又奏恭謝

天恩一摺奏稱臣丁憂在籍墨經從戎常負疚於神明不敢仰邀議敘乃荷

溫綸寵錫慚悚交增嗣後湖南一軍再立功績無論何項褒榮概不敢受奉

殊批知道了殊不必如此固執汝能國爾忘家鞠躬盡瘁正可慰汝亡親之志盡孝之道莫大於是酬庸褒績國家政令所在斷不能因汝一請稍有參差汝之隱衷朕知之天下無不知也欽此 胡公林翼軍至通城因駱公奏畱遂回駐岳州

塔齊布公羅公澤南由咸甯北趨擊破賊黨於橫溝橋
與公會於金口而崇陽餘匪仍聚攻縣城陷之公兼督水
陸各軍分途進剿公與塔齊布公羅公澤南規畫進取武
昌之策賊於城外洪山花園兩路皆駐重兵築堅壘羅公
自請攻花園一路塔公攻洪山一路二十一日羅公破賊
壘九座塔公亦破洪山賊壘水師破燬賊船五百餘號
二十二日馳奏水陸續獲勝仗現籌進兵武漢情形一摺
是日水軍奮擊賊船焚燬殆盡陸軍攻武漢城外賊壘悉
破平之先後斃賊萬餘二十三日克復武昌省城漢陽府
城賊大潰湖廣總督楊公需軍漢陽以北馳奏武漢克復

大概情形奉

上諭曾國藩等攻剿武漢情形尙未奏到塔齊布陸路官兵此時諒與曾國藩水陸合爲一軍著俟楊需抵省後商推挑選精兵水陸進剿朕日盼捷音之至也欽此 二十七日公馳奏水陸大捷武昌漢陽兩城同日克復一摺奏稱臣等先後入城鎮撫子黎飛咨署督臣楊需迅速渡江安籌進剿隨摺奏保水軍營官道員李孟羣游擊楊載福守備蕭捷三陸營將領知府羅澤南知縣李續賓都司彭三元守備唐得陞文生李光榮并奏保荊州將領已革都統魁玉總兵楊昌泗共十員附片奏稱軍務殷繁差遣乏員不能不

兼用丁憂降革之員從權辦理如果奮勉出力仍當懇請
天恩一律保獎以收後効而勵戎行又具摺奏六七月以來水
陸兩軍疊次勝仗已奏請將員弁兵勇保獎奉

旨允准謹分爲三起先將第一單彙列并糧臺各員晝夜辛勤
經各營官開單請保臣等核實繕單恭呈

御覽其武漢克復摺奉

硃批覽奏感慰實深獲此大勝殊非意料所及朕惟兢業自持
叩

天速赦民劫也另有旨欽此奉

上諭此次克復兩城三日之內焚舟千餘蹋平賊壘淨盡運籌

決策甚合機宜允宜立沛殊恩以酬勞勩曾國藩著賞給二品頂戴署理湖北巡撫并加恩賞戴花翎塔齊布著賞穿黃馬褂并賞給騎都尉世職等因欽此又奉

上諭楚省大局已定亟應分路進剿由九江安慶直抵金陵埽清江面應如何分兵前進如何畱兵防守著楊霽曾國藩塔齊布妥籌商定卽行具奏曾國藩以殺賊自任必能謀定後戰計出萬全沿江剿賊之事朕以責之曾國藩與塔齊布楚省防賊回竄及搜捕江北等處餘匪事宜朕以責之楊霽務當協力妥籌不可稍存大意等因欽此 武漢旣克賊船在

襄河者尙多奔出漢口以圖下竄公派魁玉楊昌泗帶兵

進剿而楊載福等以水師舢板數十號泝流駛入漢口縱
火焚賊船千餘號幾盡三十日馳奏水師搜剿襄河續
獲大勝一摺奏稱戰船用功甚少成功甚多江漢以上賊
舟無幾從此壹意東下無牽掣之虞然臣細察大局有可
慮者數端一在兵氣之散佚一在亂民之太多一則軍去
湖南日遠軍火銀米輸轉爲難恐有缺乏潰散之患不能
不熟慮而縷陳之附片奏請

旨飭江西撫臣籌銀八萬兩廣東四川二省各籌銀數萬兩迅
解行營現因陸兵太單擬添募陸勇二千率以東下又附
片奏鄂省克復以後查獲賊中僞文卷七月十八日城陵

磯之戰賊酋曾天養被殪情形前奏未及詳悉聲明又訊據賊供武漢賊情曲折一併聲明奉

上諭曾國藩等以勦賊自任雖當乘此機會急思順流而下以次攻復沿江諸城然須計出萬全謀定後戰方無挫衄之虞若能由九江安慶直抵金陵使長江數千里盡蕩妖氛則從征將弁朕必破格施恩以酬懋績欽此 總督楊公霈自德

安入駐武昌時賊已退出黃州南則踞興國州北則屯聚蘄州廣濟仍以船爲巢穴公與楊公會商進剿分爲三路以塔齊布公統率湖南兵勇進剿興國大冶爲南路派提督桂明等領鄂省兵勇進剿蘄州廣濟等處爲北路公自

督水軍浮江而下 九月初七日馳奏統籌三路進兵分

別水陸先後直擣下游一摺附片奏請

飭諭陝西撫臣籌銀二十四萬兩解赴行營又片奏參都司成名標監造船工浮開款項請革職查辦是日又具摺彙保出力員弁兵勇第二單奉

上諭曾國藩等奏統籌三路進兵直擣下游一摺覽奏布置各情甚合機宜以長江大局而論楚北上游既已漸次肅清則各路官軍乘勝東趨自成破竹之勢但兵機移步換形賊情亦詭詐百出總須出奇應變步步爲營以免孤軍深入方操勝算其桂明一軍較之楚南兵勇強弱是否相當倘彼強此

弱南岸被勦緊急該逆必至伺隙北渡該督等曾否慮及此
次東下之師關係大局轉機務期成算在胸相機籌辦能制
賊而不爲賊制庶可次第廓清也所請飭撥陝西餉銀已諭
知王慶雲照數籌撥源源接濟矣欽此 十三日馳摺恭謝
天恩并奏陳奉

命署理湖北巡撫於公事毫無所益於臣心萬難自安臣統率
水師卽日啟行於鄂垣善後事宜不能兼顧且母喪未除
遽就官職得罪名教何以自立是以不敢接受關防仍由
督臣收存公前奉

上諭曾國藩雖係署任巡撫而勦賊之事重於地方等因是摺

未奏到時奉

上諭曾國藩著賞給兵部侍郎銜辦理軍務毋庸署理湖北巡撫陶恩培著補授湖北巡撫未到任以前著楊需兼署欽此是摺奏到奉

硃批朕料汝必辭又念及整師東下署撫空有其名故已降旨令汝毋庸署湖北巡撫賞給兵部侍郎銜汝此奏雖不盡屬固執然官銜竟不書署撫好名之過尙小違旨之罪甚大著嚴行申飭欽此 又奉

上諭曾國藩旣無地方之責即可專力進剿但必須統籌全局毋令逆匪南北紛竄方爲妥善並隨時知照江皖各撫及托

明阿向榮等四路兜擊以期直搗金陵固不可遷延觀望坐失事機亦不可銳進貪功致有貽誤諒曾國藩等必能兼權熟計迅奏膚功也欽此 水師楊公載福等領戰船先行公與李孟羣等繼進南路陸營以十三日拔營進剿北路陸軍魁玉楊昌泗等以十七日拔營十九日水師破賊於蘄州城下二十一日塔齊布公克復大冶縣城羅公澤南等克復興國州城 公舟次黃州按行前總督吳文節公堵城營壘於其殉難之處爲文以祭之詞甚哀厲祭文稿今佚 二十七日公駐舟道士泐馳奏陸軍克復興國大冶水師在蘄州勝仗一摺附片奏探明賊蹤於田家鎮壘抗拒

橫江鐵鎖二道擬先攻半壁山奪其要隘又具摺奏稱臣
自入鄂城以來採訪輿論僉謂武昌再陷之由實因崇綸
台湧辦理不善督臣吳文鎔忠勤憂

國殉難甚烈官民至今思之卽於前撫臣青麐亦尙多哀憐
之語無怨憾之詞前任督撫優劣情形以及年餘之成敗
始末關繫東南大局不敢不據實縷陳又奏遵保出力員
弁兵勇第三次彙單請獎一摺奉

上諭蘄州賊勢尙眾水師旣經攻剿得手何以桂明等陸路一
軍未能趕到曾國藩經朕畀以剿賊重任事權不可不專自
桂明以下文武各員均歸節制尙有不遵調遣或遷延畏葸

貽誤事機者卽著該侍郎專銜參奏以肅戎行等因欽此
是月奉

旨胡林翼調湖北按察使楊載福補湖南常德協副將羅澤南
授浙江甯紹台道均督勇勦賊欽此 二十九日蘄州賊船
上犯楊公載福彭公玉麟等縱火盡焚之 十月初一日
羅公澤南陸軍破賊於半壁山奪其營柵初四日羅公澤
南等大破賊於半壁山殲賊逾萬人初五日賊至復擊破
之 初七日馳奏陸軍踏破半壁山賊壘水師續獲勝仗
一摺陣亡員弁何如海石熾然徐國本請卹附片專奏營
官白人虎陣亡請卹又片奏查明前湖北道員劉若珪殉

難情形請

飭部議卹又片奏軍中子藥概係湖南支應今全軍將出楚境距湘省千數百里請

旨飭江西撫臣遴委幹員籌款開局監製火藥鑄造鐵子鉛彈

解營接濟 是日具摺謝

恩賞兵部侍郎銜附片陳明前摺未署署湖北巡撫新銜奉

批諭申飭蒙

恩寬宥謹奏申謝又代奏浙江甯紹台道羅澤南呈謝

天恩仍請畱營勦辦賊匪 初八日水師攻賊船於蘄州繞出賊前初十日賊船退至田家鎮南岸鐵鎖已爲陸營湘勇

斫斷楊公載福彭公玉麟督水軍於十三日攻斷江中鐵
鍊舟師飛槳而下至鄔穴縱火焚賊舟適東南風大作賊
船四千五百餘號皆盡伏尸萬數田家鎮北岸之賊大潰
燬營而遁 十四日馳奏南路陸軍大捷斃賊萬餘斫斷
江岸鐵鎖水師屢獲勝仗一摺隨摺奏保李續賓彭三元
普承堯三員陣亡千總蕭世祥請卹附片奏陳賊蹤遍擾
驛郵多梗偵探難遣文報難通江皖各營不克隨時知照
請

旨飭軍機處將江南北大營現在情形及紅單船現泊何處隨
時示知行營期通消息奉

殊批獲此大勝皆因汝等和衷共濟調度有方故能將士用命
以少擊眾朕披覽之餘感慰莫能言喻仍另有旨欽此奉
上諭此次我軍陸路奪取半壁山水師屢獲大勝逆賊不敢復
窺南岸辦理甚爲得手據奏北兵不甚得力究竟桂明一軍
現在何處何以未與南軍會合著楊需親督後軍迅速前進
爲曾國藩等後路聲援不准稍有遷延致滋貽誤等因欽此
十四夜蘄州之賊棄城竄去水師追賊船至九江城下
塔齊布公陸軍破平南岸富池口賊壘二十日與羅公澤
南率師渡江而北 二十一日公舟次田家鎮馳奏官軍
水陸大捷燒燬賊船四千餘號田家鎮蘄州兩處賊悉潰

竄一摺隨摺奏保副將楊載福同知彭玉麟道員羅澤南
游擊普承堯水師將弁劉培元秦國祿孫昌國洪定陞八
員附片奏報水師前隊追逐賊踪已至九江城外陸軍卽
日渡江北岸進剿又片奏臣等一軍以肅清江面直擣金
陵爲主設該逆旁竄他縣陸軍竟難兼顧請

旨飭各路帶兵大臣及各省督撫擇要堵禦預防流賊之患奉
硃批續獲此勝皆因汝等籌畫盡心朕甚廛念欽此又奉

上諭曾國藩塔齊布自岳州統師東下以來沿江攻克城池殲
除醜類所向克捷皆由同心戮力調度有方節次披覽奏章
朕心實深欣慰在事文武員弁兵勇亦能人人用命奮不顧

身尤堪嘉獎欽此 陸軍渡江循北岸而下二十六日遇賊
於蓮花橋擊破之二十八日克復廣濟縣城 水師追擊
賊船二十六日戰於九江城外破之 十一月初一日陸
師破賊於雙城驛初三日破賊於夏新橋初四日克復黃
梅縣城 初六日馳奏蓮花橋勝仗克復廣濟及水師九
江勝仗一摺陣亡將弁蘇勝鄭沐李金樑請卹附片預報
黃梅勝仗并陳桂明一軍未能會剿緣由又附片奏蘄州
州判魏作霖殉難請卹又片奏調湖南永州府知府張丞
實來營添募湘勇交該守管帶以厚兵力又附片奏報服
闋日期現在辦理軍務在營釋服是日具摺奏保克復武

漢及興國大治蘄州各案水陸兩軍出力員弁兵勇共三百四十人開單請獎 羅公澤南白黃梅拔營進剿破賊於濯港 十一日公馳奏雙城驛大河埔夏新橋勝仗黃梅克復一摺隨摺奏保周友勝余星元滕國獻三弁陣亡千總王映軫請卹附片奏濯港勝仗又奏陳近日剿辦情形一摺奏稱九江賊船不多我師兩次苦戰未能大挫凶鋒皆因兩岸賊營太多水陸依護抵拒甚力我之水師與陸軍隔絕晝夜戒嚴勞苦倍甚并陳可恃者數端可慮者亦數端 時疊奉

諭旨令湖北江西兩省派兵會剿總督楊公霈派桂明一軍

駐黃州魁玉楊昌泗隨同剿賊蘄州以下楊公霈自駐黃
梅廣濟之間江西派臬司惲光宸總兵趙如勝駐軍九江
境上皆奉

旨歸公節制調度又奉

上諭楊霈奏克復廣濟黃梅一摺所敘進攻九江情形似該郡
賊黨尙復不少塔齊布渡江而北南岸官軍卽不能得手是
江西陸路兵勇殊不足恃塔齊布仍須渡回南岸倘南北兩
岸專恃一塔齊布奔馳追剿則湖北江西兩省官兵豈不皆
成虛設耶欽此 十二日塔齊布公羅公澤南等破賊於孔
隴驛十三日小池口賊遁去十四日水師焚賊船簞潯郡

江面賊踪略盡公卽日進駐九江城外十五日塔公陸軍
抵小池口水師擊破賊船進泊湖口賊踞守九江堅不可
下十八日陸軍渡江南岸駐營九江南門外 二十一日
馳奏濯港孔隴驛小池口勝仗潯郡江面肅清水師進扼
湖口一摺隨摺奏保朱南桂童添雲二員附片奏參鄂軍
營官李光榮所帶川勇擄掠滋擾請革職訊辦又片奏稱
攻圍九江陸兵單薄湖北臬司胡林翼識略冠時已札飭
帶勇二千駐防田家鎮就近飛調該軍來潯助剿副將王
國才都司畢金科樸實勇敢馭軍有法請撥帶勁旅交臣
調遣皖省道員何桂珍知縣李沛蒼在六安等處帶勇防

勦亦請歸臣調遣又片奏請

旨飭江西撫臣趙造攻具解交行營均奉

旨允准又奉

上諭曾國藩塔齊布運籌決勝戮力同心麾下將士率皆轉戰無前爭先用命皆由曾國藩等調度有方覽奏之餘實堪嘉慰曾國藩著賞穿黃馬褂並發去狐腿黃馬褂一件白玉四喜搬指一个白玉巴圖魯翎管一枝玉靶小刀一柄火鏟一把交曾國藩祇領以示優獎欽此 賊踞九江湖口兩城濬濠堅壘結木簰於湖口城下以阻官軍入湖之路而別築石壘於梅家洲水陸相倚賊舟屯踞大姑塘擾犯南康府

二十一日羅公澤南湘軍渡江未畢爲賊所乘回軍擊卻之胡公林翼軍亦至均駐九江城外水軍登岸攻賊屢破之賊每乘夜驚營水師亦徹夜戒嚴 十二月初一日陸軍合攻九江城未克 初三日馳奏水軍屢獲勝仗陸軍圍逼潯城現籌攻剿情形一摺陣亡將弁曾獻成周福友羅嘉典請卹奉

上諭我軍自肅清潯江進扼湖口以後滿擬九江郡城乘勝可克乃連日焚燬賊船蹋破賊壘而該逆死黨仍負固堅守殊屬兇悍賊情變幻靡常著曾國藩塔齊布相機籌畫不可稍有孟浪致誤事機欽此 初六日胡公林翼羅公澤南擊賊

於梅家洲破之水師乘勢攻破湖口木簾賊卡 初八日
童壯節公添雲因攻城受傷卒於軍 初十日水陸合攻
湖口賊營未克十二日水軍舢板船駛入內湖焚賊舟數
十號乘勝追逐至大姑塘以上賊復於湖口設卡築壘增
柵以斷其後舢板船遂不得出其在外江者皆快蟹長龍
諸大船掉運不靈賊以小艇乘夜來襲戰船被焚者三十
九號餘皆退回九江大營 十四日馳奏九江湖口水陸
攻剿情形一摺隨摺奏保劉國斌孫昌國二弁陣亡參將
童添雲暨兵弁葉楚南楊玉芳黃韻南姜凌浩請卹 水
師既退集九江城外湖口之賊分股渡江踞小池口皖賊

復上犯鄂境公派周鳳山陸營渡江攻剿小池口賊壘大挫而還公急調胡林翼羅澤南回援九江駐營南岸官牌夾二十五日賊復以小艇夜襲水軍放火焚戰船十餘號公座船陷於賊文卷冊牘俱失公棹小舟馳入陸軍以免調舟師悉泊南岸與羅公澤南湘勇陸營緊相依護糧台輜重各船皆退駛至鄔穴以上戰艦亦多潰而上泝者公憤極欲策馬赴敵以死羅公澤南劉公蓉及幕友等力止之三十日馳奏水師在內湖三獲勝仗一摺外江水師兩次敗挫一摺奏稱水師屢獲大捷聲威尤震自至湖口苦戰經月忽有挫失皆由臣國藩調度無方請交部嚴

加議處水師陣亡將弁史久立李允升李選眾沈光榮葛榮冊及座船弁兵劉盛槐等請卹奉

上諭水師銳氣過甚由湖口駛至姑塘以上長龍三板各船與外江師船隔絕以致逆氛頓熾兩次被賊襲營辦理未爲得手曾國藩自出岳州以後與塔齊布等協力同心掃除羣醜此時偶有小挫尙與大局無損曾國藩自請嚴議之處著加恩寬免欽此 楊公載福畱鄔穴養病聞敗力疾而下督戰船拒賊卻之尋以病甚回籍水軍在外江者李公孟羣彭公玉麟與陸軍依岸而守其入鄱湖者營官蕭捷三段瑩器孫昌國黃翼升等領之由是水師遂有內湖外江之分

是歲正月科爾沁郡王僧格林沁及勝保公督兵破賊於獨流二月破賊於阜城三月賊由安徽分股竄山東陷臨清州四月勝保公殲賊於臨清僧王大軍克阜城五月賊陷高唐州大兵圍之江北大軍於去冬收復揚州賊竄踞瓜洲是年二月瞿威壯公騰龍陣亡於瓜洲賊陷太平府孫文節公銘恩死之閏七月江南官軍克太平江北督師文勤公琦善卒於軍江甯將軍托明阿代其任廬州陷後皖北城邑多殘破

詔以福濟爲安徽巡撫江南大營復遣提督和春以兵援皖五月克六安州捻匪乘亂起於皖豫之交副都御史袁公甲

三督師駐臨淮關防勦何公桂珍奉

旨授皖南兵備道道阻不得之任袁公委以帶勇勦賊駐於霍
山屢有功欲西與楚軍會合公亦疏調來營阻於賊而不能
能達

曾文正公年譜卷四

乙卯咸豐五年公四十五歲

正月公駐羅澤南湘勇陸營中 賊既踞小池口皖中大
股續至塔齊布公羅公澤南率勇渡江擊之挫敗而還賊
以一股循江北岸上竄蘄州一股竄犯廣濟官軍潰退總
督楊公霨退駐漢口又退守德安賊至漢口泝襄河大掠
民船武昌戒嚴江漢之間紛擾矣公派臬司胡林翼總兵
王國才都司石清吉領兵勇六千餘人先後回援武漢李
孟羣以戰船四十號泝江上駛以援蘄黃 初四日夜東
北風大作巨浪撞擊水師老營戰船在九江城外者漂沈

全言卷四
二十二號撞損數十號公迺飭外江礮船全赴鄂省扼紮
金口李公孟羣彭公玉麟領之而於沔陽州境之新堤鎮
設立船廠修補已損之船添造舢板小艇其陷入內湖之
水師聞老營被襲及大風壞船之警相率赴南昌巡撫陳
公啟邁給以口糧撫而輯之軍心漸定公自督陸軍急攻
九江城未克賊屢出撲營均擊退之初五日拜摺恭謝

天恩上年十二月奉

旨賞穿黃馬褂等并年終奉

賞福字荷包銀錢銀鏢食物等件 是日馳奏陸軍渡江挫於
小池口北岸賊蹤大股上竄并陳近日賊勢軍情一摺奏

稱目前局勢可慮者多端臣等一軍進止機宜有萬難者
初八日馳摺奏報大風擊壞戰船飭令全數赴鄂並自陳
辦理錯謬之處一在武漢既克未畱重兵防守一在九江
未克遽攻湖口又遭風壞船事機不順目前籌辦之法凡
四條其一在鄂省添修外江水師以固荆湘門戶其一飛
飭鄂省兵勇胡林翼等軍先後回援武昌其一擬親至南
昌脩整內湖水師其一圍攻九江之陸軍有進無退攻克
潯城仍當鼓行東下直擣金陵以雪積憤又奏潯城賊出
撲營陸軍獲勝一摺奉

上諭覽奏殊深懸系所稱辦理錯誤之處如水師衝入內河以

至聲勢隔絕誠不免銳進貪功至武漢收復未畱後路聲援一節則其勢本有不及水陸兩軍全數進剿猶恐兵力單弱若彼時卽分防武漢兵數愈少刻下更不知如何棘手曾國藩等既定直擣金陵之計卽著迅速設法攻克九江合軍東下毋得再存顧慮等因欽此 十二日公由九江啟行十六日抵南昌諭營官蕭捷三等撫輯眾心委員設局製造礮位子藥專供楚軍礮船之用是爲楚師三局派委員弁回湘增募水勇撥用江省所造長龍戰艦三十號歸入楚軍添造快蟹十餘號又委在籍候選知府劉于濬設立船廠添造各船署臬司鄧仁堃總理船礮支應各局內湖水師

自成一軍矣 援鄂之師胡公林翼一軍先發抵鄂後駐
軍沌口石公清吉之軍繼行王公國才一軍守領餉項猶
駐九江城外賊出撲營塔公合擊破之蘄州賊黨由富池
口渡江而南竄踞興國通山崇陽通城咸甯各城邑擾陷
殆遍并擾及江西武甯縣境武昌戒嚴陶公恩培入守武
昌飛書請援公急調王國才一軍取道武甯轉戰而前以
爲之援 二十七日馳奏九江陸軍勝仗內湖水師重加
整理情形及調派鄂軍先後赴鄂援剿情形一摺附片奏
江西署臬司鄧仁堃經理船礮等各要務於秋審事件勢
難兼顧江西臬司惲光宸擬卽調回本任所帶之勇歸九

江鎮將居隆阿統轄又片奏水師哨官萬瑞書乘賊匪襲營之時搬搶糧臺銀兩請

旨飭湖南撫

臣

嚴挈正法又奏保上年半壁山田家鎮蘄州廣

濟黃梅五案出力員弁兵勇一摺奏稱武漢以下復爲賊蹤往來之地前此戰功竟成空虛可憤可憾然事機之不順調度之失宜咎在臣等而將士之勞勩究不可沒惟錄其旣往之功冀作其將來之氣奉

旨允之又奉

上諭楚北賊燄復燃於曾國藩等剿賊機宜大有關係此時惟有會合各兵迎賊攻剿使曾國藩塔齊布各軍無腹背受敵

之患方爲妥善欽此 二十八日公在南昌派大小戰船六十餘號進泊康山賊在九江湖口及江北岸小池口者益浚濠增壘守備益固湖口之賊由都昌竄陷饒州府分犯樂平景德鎮祁門徽州擾及廣信之境公調派羅公澤南統帶湘勇三千由南昌繞出湖東攻勦又增募平江勇四千名同出東路會勦塔齊布公所統陸營在潯城外者僅五千人但主堅守不復仰攻矣 水師至武昌泊舟城外連遇大風復多沈損乃上泊金口以扼賊上竄胡公林翼一軍亦退駐金口 二月賊撲武昌省城十七日城陷巡撫陶文節公恩培死之各軍馳援皆不及 二十七日公

馳奏統籌全局一摺奏稱臣來江省已逾月餘探悉各路賊情大略論江楚皖三省全局陸路必須勁兵四枝水路須兵兩枝乃足以資剿辦江之北岸自蘄水廣濟黃梅以達於太湖宿松爲一路自漢口黃蘄循江岸而下達於小池口爲一路南岸自九江以上興國通山等屬爲西一路湖口以下至於皖南爲東一路臣之水軍已分爲兩枝陸軍若再分則立形單弱謹就目前急務及臣力所能辦者分條陳奏併聲明前月奏報均未奉

批諭此次改由湖南繞出荊州驛遞進京附片奏稱鳳陽臨淮由壽州光固以達於麻城黃州不過八百餘里請

旨飭令袁甲三募勇五千練成勁旅馳出黃州以通皖鄂聲息
以挽江北大局又片奏水師大營被賊襲燬之時座船被
奪文卷全失其所領部照監照遺失數目俟查明咨報又
片奏臣軍萬餘人餉道梗阻請

旨飭撥江西漕折銀兩就近接濟并請閩浙兩省每月各籌銀

二萬兩解赴行營是日又奏恭謝

天恩寬免處分一摺時袁公甲三奉

旨革職來京公所籌四路分兵勦辦之策

諭旨嘉之亦未能行也楊公需軍駐德安賊復遍擾江漢各

城邑由岳家口仙桃鎮窺犯荆襄荊州將軍官文公拒卻

之胡公林翼抵鄂後擢授湖北藩司尋奉

旨署理湖北巡撫水陸兩軍在金口者爲數無多而賊勢益熾鄂軍在德安者屢敗不振餉尤絀無所出胡公與李公孟羣彭公玉麟王公國才等竭力守禦荆湘上游賴以稍安江西新募平江勇至南康公委幕中候選同知李元度管帶操練因調戰船前赴南康令陸軍緊相依護公言此軍之起原專爲肅清江面而設陸軍所以護水營九江湖口之挫失皆以水師孤懸與陸師遠隔之故時塔公軍在潯城羅公東勦廣饒不得合併三月公在南昌登舟督將弁操練分起調赴南康與平江勇水陸駐扼使賊不得掠

舟來往湖中 十九日羅公澤南一軍由貴溪進剿二十
日擊賊破之二十一日克弋陽縣城 公兩奉

旨統籌全局二十三日覆奏謹陳水陸軍情一摺奏稱臣等一

軍水陸分爲四枝回援武漢之師距臣營在八百里外江

之兩岸仍爲賊踞欲以楚軍回剿武漢其難有三端一則

潯郡爲長江腰膂陸兵未可輕撤一則內湖水師乘此春

漲可以由湖出江所慮在旣出以後孤懸無依一則金口

水陸諸軍餉項缺乏若再添師前往更無可支撥恐餉匱

而有意外之虞臣實乏良策惟有堅扼中段保全此軍以

供

皇上之驅策而已奉

上諭行兵之道合則力厚分則力薄自師船陷入鄱湖賊匪再擾武漢廣饒一帶復有賊蹤竄突該侍郎等水陸兩軍實有不能不分之勢該侍郎所謂千里馳逐不如堅扼中段所奏亦不爲無見當此上下皆賊總宜計出萬全勿以浪戰失機勿以遲迴誤事一切機宜朕亦不爲遙制該侍郎不可因挫失之餘遂至束手無策仍當激厲軍士踴躍用命謀定後動勿負初心以副委任塔齊布攻剿九江近日情形未據奏及豈爲賊氛阻隔竟不能聲息相通耶并著隨時奏報以紓懸系欽此 刑部侍郎黃公贊湯在籍公於上年奏請督辦江

西勸捐至是計捐銀數四十餘萬兩公軍入江西後皆賴黃公籌捐銀兩接濟湖南協餉專撥供湖北金口之師公所請撥浙閩協餉以有警不時解到公乃議借運浙鹽行銷於江西湖南舊日淮南引地用鹽抵餉仍請以黃公贊湯總理鹽餉事務江西巡撫陳公啟邁與公謀調遣兵勇意見多不合餉尤掣肘萬載縣知縣李皓與其鄉團舉人彭壽頤以團事互相控愬公見彭壽頤賞其才氣可用札調來營差遣陳公乃收繫彭壽頤令臬司惲光宸嚴刑訊治之以是尤多齟齬二十三日賊竄陷廣信羅公澤南由弋陽追勦破之二十七日克廣信府城賊竄入浙江

境 公由南昌督水師進發駐吳城鎮 四月初一日馳
奏羅澤南陸軍克復弋陽一摺陣亡勇弁張以德易傳武
喻能益請卹又奏陳湖北兵勇不可復用大江北岸宜添
勁旅一摺奏稱自粵匪至鄂迄今不滿三載而全軍覆潰
者五次小潰小敗不可勝數旣潰之後仍行收集兵勇習
爲故常恬不爲怪宜變易前轍埽除而更張之請

飭下湖北督撫另立新軍滌除舊習使江之北岸得兩路足恃
之兵則不惟有益大局卽臣等水陸各軍亦有恃而不恐
奉

寄諭交湖廣總督楊霨署巡撫胡林翼辦理時鄂軍屯聚德安

湘軍回援武漢者爲數無多公屢函致胡公林翼論東南大勢以武昌據金陵上游爲必爭之地宜厚集兵力以圖恢復楊公載福傷病在籍病稍痊湖南巡撫駱公秉章委令招募水勇又添造戰船赴鄂助剿李公孟羣補授湖北臬司胡公委令添募陸勇扼防金口餉械均仰給於湘中兵勢稍振是日又奏請撥浙引用鹽抵餉一摺奏稱賊踞金陵長江梗塞淮南鹽務片引不行奸民偷送賊中賤售於各岸江西湖南民間皆食私鹽方今餉項缺乏請旨飭撥浙鹽三萬引設法運銷於淮引口岸以濟軍餉之不足附片奏現當干戈擾攘招商領運爲難擬仍用勸捐之法

行之請

旨飭派在籍侍郎黃贊湯在江西臨江府屬樟樹鎮設局勸諭
紳富措資辦運并請浙江學政侍郎萬青藜在浙督辦鹽
運江西道員史致諤萬啟琛協理西省鹽運湖南鹽法道
裕麟在籍知府黃廷瓚協理楚省鹽運又將鹽餉章程分
條咨商戶部并咨商浙江巡撫及江西湖南湖北巡撫戶
部議准既而賊氛大擾未能暘行也 公又奏湖北在籍
禮部主事胡大任江西在籍禮部主事甘晉并辦理臣軍
糧台未能赴部當差請

飭吏部查照辦理是時南昌設立後路糧台公委甘晉李瀚章

綜理之 羅公澤南移軍剿賊於景德鎮賊竄入徽州境
羅公乃移駐饒州以圖湖口 十二日公馳奏陸軍克復
廣信郡城一摺奏保羅澤南轉戰千里謀深勇沈常能從
容鎮定以少勝眾請交部從優議敘 十三日公由吳城
進駐南康派前隊戰船進泊青山以攻湖口 十九日賊
由姑塘上犯水師擊之挫敗退泊火燄山 二十一日水
師焚賊船於馬家堰於徐家埠又追焚之於都昌城下計
百數十號 湖北興國崇通等屬賊黨日熾分股竄入江
西境陷踞義甯州殺掠甚慘 五月初八日公派水師搜
剿賊船於都昌 十三日水師擊賊船於青山破之追奔

至鞵山以下 羅公澤南駐軍饒州浙江巡撫檄調湘軍
往徽州會剿未行而江西聞義甯之警省城戒嚴陳公啟
邁亟調湘軍回南昌羅公遂移軍而西 二十一日公馳
奏內湖水師近日接仗情形一摺附片奏 臣前在江省吳
城近在南康與 臣塔齊布信息常通九江與南康僅隔一
廬山因賊匪時時窺伺晝夜巡防 臣等二人不敢遠離營
次屢約以匹馬相見而未能也又稱羅澤南一軍既須回
省則不能由都昌進鄱湖口東岸無陸兵則水軍孤懸可
慮奉

上諭該侍郎等務當通籌大局謀勇兼施以副朕望欽此 楊

公載福督帶舟師由岳州出大江剿賊於蒲圻會紮金口
三十日內湖水師擊賊於青山破之奪回拖罟大船并
獲他船礮等拖罟卽九江之敗所失座船也 六月初五
日湖南巡撫咨送萬瑞書到案正法 十二日馳奏水師
勝仗奪回拖罟大船一摺陣亡外委蘇光彩請卹 公又
專摺奏參江西巡撫陳啟邁劣蹟較多恐誤大局一摺奏
稱臣與陳啟邁同鄉同年同官翰林向無嫌隙自共事數
月觀其顛倒錯謬迴改常度深恐貽誤全局不敢不縷晰
陳之奉

上諭江西巡撫著文俊補授未到任以前著陸元烺署理陳啟

邁著卽革職按察使惲光宸先行撤任聽候新任巡撫文俊
查辦該撫到任後著卽將曾國藩所參各情節逐款嚴查據
實具奏不得稍有徇隱欽此 十三日公派水師攻賊於徐
家埠委知縣李錕帶陸勇會剿破之燬船八十餘號塔齊
布公陸軍擊賊於新壩破之十五日水師攻賊卡於梅家
洲衝出卡外戰船四號陷於賊兵勇傷亡數十人 羅公
澤南軍至南昌二十四日拔營進剿義甯之賊 湖北德
安府失守楊霈退走襄陽革職官文公奉

旨授湖廣總督

欽差大臣都統西凌阿由河南赴湖北督師以攻德安 二十

七日塔齊布公與公相見於青山營次會商攻剿之策
七月初六日馳奏潯城陸軍勝仗水師在徐家埠獲勝湖
口小挫一摺陣亡將弁黃明魁洪建勛李文田請卹附片
奏潯郡陸營久無成功日對堅城頓兵糜餉擬於七月臣
與塔齊布移駐青山渡湖而東會剿湖口是亦大局旋轉
之一策又片奏新選湖北督糧道萬啟琛現在樟樹鎮協
理鹽餉事務請暫緩赴任 羅公澤南陸軍抵義甯初八
日破賊於梁口十三日破賊於乾坑十四日大破賊於鰲
嶺雞鳴山斃匪六千餘名 水師蕭捷三等破賊於鞋山
李元度率平江勇渡湖而東十五日擊賊於徐家埠破之

羅公澤南陸軍攻賊營大破之十六日克復義甯州城
十八日湖南提督忠武公塔齊布卒於軍十九日公馳
赴九江陸營哭之慟派副將周鳳山接統其軍公親巡營
壘撫定其眾派副將玉山等弁兵三百人護喪至南昌
李元度擊賊於文橋二十一日李元度攻賊於蘇官渡破
之二十三日平江營與水師會攻湖口破賊營數座燒
賊船幾盡舟師駛出大江仍回泊青山是日蕭節愨公捷
三陣亡平江勇攻下鐘山賊營未克仍駐軍蘇官渡
周鳳山督軍會操賊出撲營力戰卻之公在大營中復督
眾攻城未克二十四日馳奏提督塔齊布因病出缺

臣

馳赴大營料理喪事兼統陸軍拊循士卒保此勁旅請
旨將提臣塔齊布交部從優議卹准於湖南省城建立專祠以
慰忠魂而洽民望附片奏派廣東羅定協副將周鳳山統
領全軍旋獲勝仗士氣猶銳可無渙散之虞又附片奏報
義甯湖水陸三路勝仗大略當名將新失之際而事機
尙爲順利軍威尙足自振堪以仰慰

聖懷

公於是日聞蕭捷三陣亡卽帶陸勇數百名馳赴青山
撫定水勇二十五日公回駐南康水營札調彭玉麟來江
西督領內湖水師 二十七日平江營擊賊於流澌橋二
十八日燒賊柵於柘磯八月初四日賊撲平江營拒卻之

初七日馳摺奏報羅澤南陸軍攻剿義甯壘次大勝克復州城隨摺奏保羅澤南及李續賓李杏春唐訓方蔣益澧五員又奏水陸兩軍攻剿湖口疊獲勝仗湖內賊船幾盡一摺陣亡都司蕭捷三請照副將例議卹 羅公澤南既克義甯軍威振於南服是時湖南四境皆有賊氛兩粵匪徒攻陷郴州逆燄尤盛駱公秉章奏調湘軍折回湖南剿賊羅公由義甯策單騎謁公於南康舟次指畫吳楚形勢謂方今欲圖江皖必先復武昌欲圖武昌必先清岳鄂之交定計率軍出崇通以援武漢公從其策初八日羅公渡湖督平江勇攻湖口下鐘山賊壘未克是日水師擊賊

於梅家洲大敗失戰船二十一號其時江西之賊惟存九江湖口兩城梅家洲下鐘山兩壘未克堅踞不可攻羅公旋至南康謂湖口水陸官軍但當堅守不宜數數進攻以頓兵損威仍當俟江漢上游攻勦有效以取建瓴之勢公又從之飭水師勿事浪戰抽調九江大營寶勇千五百人併歸羅公統帶由義甯進勦十六日羅公還義甯營胡公林翼攻武昌未下乃議先攻漢陽由金口渡江軍於麥山進攻漢陽楊公載福彭公玉麟率水師進泊沌口燬賊船數百號南岸崇通各屬之賊攻金口李孟羣陸營陸營大潰德安賊黨回援漢陽麥山陸營亦潰惟沌口水師屹

然未動胡公度不可攻率水軍退駐新堤以扼荆湘之路
委都司鮑超增募湘勇數千以爲援馳疏奏調羅澤南湘
軍援鄂公已令羅公由義甯拔營前進矣 二十一日馳
奏陸軍攻蘄湖口勝仗水師小挫一摺奏稱去年湖南水
師靖港城陵磯之役均因風順水利不能收隊以致挫敗
臣屢飭水營不令順風開仗乃各弁勇輕進致蹈覆轍請
將營官吳嘉賓秦國祿等分別撤革陣亡千總葛維柱請
卹又奏調派羅澤南一軍由崇通回蘄武漢一摺附片奏
提臣塔齊布病故後周鳳山新領全軍尙爲奮勉臣令其
專意防守不圖進取又片奏派委員弁護送塔齊布靈柩

回京時長江梗塞塔公之樞由南昌取道長沙荊州以北也 公又專摺彙報安徽道員何桂珍在江北英山蘄水羅田等處勦賊勝仗附片奏稱蘄黃英霍當楚皖之交匪黨最多與粵逆勾結響應何桂珍以二千饑疲之卒轉戰於羣盜出沒之區與地方紳民以信義相孚請

旨飭令何桂珍督辦皖楚交界英山麻城各處團練嚴清土匪實於大局有益公前奏調何公一軍歸東征大營調遣旣而阻於賊不得合併何公提一旅崎嶇苦戰屢立戰功克英山蘄水兩城斬賊目田金爵而軍饑餉匱皖中大府不之恤專恃勸捐米麥接濟軍食頻遣探卒閒關跋涉抵公

大營以求援公爲縷陳其戰績十餘案請

旨授以團練之任蓋欲設法以援之而勢未能也 羅公澤南

回義甯營上書於公申陳前議公所調九江之寶勇以參
將彭三元都司普承堯領之併湘勇各營爲五千人劉公
蓉在公幕中二年至是亦從羅公軍赴鄂二十七日由義
甯州拔營直趨通城 彭公玉麟接公札調阻於賊未能
前公因委劉于澗暫統內湖水師 九月初三日公至青
山巡視水陸各營 初五日公駐屏風水營具摺奏保陸
軍克復廣信一案水師肅清鄱湖一案出力員弁兵勇彙
單請獎附片請

飭浙江巡撫補解五月以後餉銀又片奏羅澤南一軍去臣營

日遠湖北撫臣胡林翼尙在江北亦恐爲賊氛所隔擬令

羅澤南自行具摺奏報軍情又奏稱臣自抵江西整理水

師已逾半年師久無功虛糜餉項請交部嚴加議處至助

臣辦理軍務實有勞績不可泯滅者侍郎黃贊湯督辦捐

輸力拯大局南昌府知府史致諤支應軍需候補知州李

瀚章辦理糧台權衡緩急湖南巡撫駱秉章與其幕友同

知左宗棠一力維持接濟軍餉照料船礮知府彭玉麟保

守金口力能堅忍主事胡大任勸捐濟餉歷險不渝知府

黃冕造礮精利實屬有用之才除黃贊湯駱秉章未敢仰

邀

恩敘外其史致諤等各員擬歸入義甯案內開單保奏奉

上諭曾國藩奏師久無功自請嚴議並保勞績較多人員等語
兵部侍郎曾國藩督帶水師屢著戰功自到九江雖未能迅
卽克復而鄱湖賊匪已就肅清所有自請嚴議之處著加恩
寬免前刑部侍郎黃贊湯督辦捐輸以濟軍餉尤爲出力著
加恩賞戴花翎欽此 初六日公渡湖至蘇官渡巡視陸營
畱二日還屏風營 羅公澤南進攻通城初六日克之賊
大潰十四日進克崇陽縣 二十三日公馳奏羅澤南一
軍進剿獲勝克復通城一摺陣亡把總李懋勛請卹附片

奏探明湖北撫臣胡林翼駐紮嘉魚縣六溪口與羅澤南
之軍聲息可通此後援鄂一軍由胡林翼轉奏又遵奉
諭旨保舉堪任總兵人員一摺奏保副將楊載福周鳳山參將
彭三元三人 湖南兵勇援鄂者至羊樓司大潰江壯節
公忠濟殉難羅公澤南駐軍崇陽派李公績賓等五營進
剿羊樓司旋派彭公三元等營進剿濠頭堡二十四日賊
大股來犯彭勤勇公三元李公杏春等陣亡弁勇挫潰二
十六日羅公督軍至羊樓司擊賊破之 二十七日奉到
上諭兵部右侍郎著曾國藩補授曾國藩現在督辦軍務兵部
右侍郎著沈兆霖兼署欽此 夏秋之間黔粵匪徒侵擾湖

南西南境其東北岳鄂之交賊勢正熾公弟國潢國華皆
治團練於鄉邑公弟國荃考取是科優貢亦辦鄉團是月
廣東匪徒自茶陵竄入吉安境江西之西境又紛擾矣

十月初三日羅公澤南大破賊於羊樓司十三日胡公林
翼至羊樓司會商軍事十七日拔營進剿蒲圻二十日

公具摺謝

恩授兵部侍郎又奏報羅澤南一軍在濠頭堡敗挫在羊樓司
獲勝陣亡參將彭三元知府李杏春將弁彭獻傑蕭馥山
李光熾劉碧山請卹奏稱此次軍情應由楚省具報緣彭
三元係臣軍屢戰得力之將未便沒其忠績是以仍行奏

報附片奏稱臣前請於湖南省城爲塔齊布建立專祠奉旨允准應請以去年陣亡參將童添雲及彭三元入祠附祀

二十一日羅公澤南克蒲圻轉戰而前師銳甚楊公載福以水師破賊於金口湖廣總督官文公至德安接受

欽差大臣關防都統西凌阿督兵力攻德安府城克之乘勝收

復江北各城邑官文公督各軍進逼漢陽收集王國才李

孟羣陸營兵勇兼轄之與南岸楚軍爲犄角之勢九江

湖口陸營數月無大戰事賊亦不以大股來犯水師泊紮

青山屏風各岸陸勇二營護之公自駐屏風水營不時巡

視青山蘇官渡各營壹意嚴防不事進剿而賊酋石達開

由湖北崇通等處糾合匪黨竄入江西境陷踞新昌縣其在吉安境內匪徒連陷安福分宜萬載等縣與石逆合股於是贛水以西亂民響應眾至十餘萬瑞臨袁吉同時告警署巡撫陸公元烺調兵援剿日不暇給乃抽調湖口陸勇回援西路十一月初五日九江賊出撲營周鳳山擊卻之初七日湖口賊出撲營李元度擊卻之初十日賊陷瑞州府十一日陷臨江府攻撲袁州吉安二府四郡屬邑大半失守省城戒嚴維時江西官軍西路則臬司周玉衡總兵阿隆阿一軍援剿吉安東路則道員耆齡游擊遮克敦布一軍防守饒州其平江勇由湖口調回者剿賊於

瑞州營官李錕劉希洛陣亡勇遂潰散陸公元烺復調耆齡遮克敦布之師回援 十五日公調周鳳山九江軍回南昌調水師防守省河添調平江勇一營駐紮青山以護水師十七日九江賊撲營周鳳山擊卻之十八日周鳳山拔營回省 二十日湖口賊撲營李元度擊卻之 二十一日公具摺謝

恩寬免處分又奏九江湖口陸師青山水師接仗情形一摺又奏逆匪攻陷瑞州臨江逼近省垣急調周鳳山全軍并抽撥水師馳往堵剿一摺分條奏目前布置情形其一江西省腹地別無重兵不得不撤九江之軍先其所急其一江西

水軍單薄抽調戰船駛赴省河防其東渡其一擬調羅澤南一軍回駐通城牽掣逆賊後路亦可兼顧楚省其一擬畱遮克敦布一軍防守東北四府庶錢糧有可徵之處奏報有可通之路凡四條又聲明本年三月以後奏報均由湖南馳遞此次道途梗塞仍由浙江馳驛呈遞奉

上諭曾國藩陸元烺著妥籌兼顧萬不可因有警信張皇失措徒使兵勇有調撥之煩轉授賊以可乘之隙也欽此又奉上諭石逆所帶賊黨雖多一經羅澤南痛剿卽連次挫敗可見兵力不在多寡全在統領得人曾國藩等著激勵在事文武奮勉圖功殄此巨寇至九江一路能否足資堵剿倘有疏懈

不特江西內地堪虞並礙長江大局該侍郎等不得顧此失彼是爲至要欽此 羅公澤南克咸甯縣大破賊於山坡會師金口進攻武昌二十八日大破城外賊壘駐營於洪山水師進泊沌口 三十日賊陷袁州府城 彭公玉麟屢接公催調畱贖由衡州赴江西值賊氛遍布彭公閒關微服徒步七百餘里行抵南康公見大喜派領戰船赴臨江扼剿 何文貞公桂珍駐軍英山是月爲降人李兆受所戕皖中大吏不爲奏請議卹公聞而深痛之 十二月初三日九江賊出撲青山陸營營官林源恩黃虎臣胡應元等擊卻之 賊旣踞臨江分股屯聚樟樹鎮周鳳山回至

南昌初四日進擊樟樹鎮克之劉于濤以水師毀賊之浮
橋初十日周鳳山陸軍進剿新淦縣城克之 十二日馳
奏九江湖口青山姑塘水陸接仗情形陣亡千總呂國恩
請卹附奏瑞州剿賊殉難之知縣李錕劉希洛二員請加
贈知府銜議卹又附報樟樹鎮勝仗一片 十九日馳奏
周鳳山一軍會合水師克復樟樹鎮收復新淦縣城一摺
又具摺彙保陸軍克復義甯攻剿湖口兩案出力員弁兵
勇開單請獎公每於軍事孔棘之際獎拔有功優卹死傷
二者必詳必慎由是人心維繫軍雖屢挫氣不少衰 江
西巡撫文俊公到任 賊攻吉安臬司周公玉衡入城堅

守經月請援甚急周鳳山既克樟樹收新淦將赴吉安慮賊復至撥派八百人回駐樟樹以護水師扼防南昌之西南路是年正月江蘇巡撫吉爾杭阿公克上海縣僧王督軍殲滅連鎮之賊擒賊酋林鳳祥檻送京師斬之河北肅清二月僧王攻克高唐州賊竄馮官屯官軍圍之四月克之山東肅清官兵凱撤七月江南大營分兵克蕪湖縣十月安徽官軍克廬州府皖鄂賊勢少衰吉爾杭阿公督師攻鎮江未克蘇州浙江湖北湖南皆於是年仿辦釐捐以濟軍餉浸及於川廣矣

丙辰咸豐六年公四十六歲

正月公駐南康水營 初二日賊撲樟樹鎮陸營挫潰營
官岳炳榮走豐城劉于潯以水師擊賊船破之初三日周
鳳山自新淦回援樟樹遇賊於瓦山擊破之 彭公玉麟
水師至樟樹鎮初七日擊賊船破之初九日攻臨江賊壘
又破之 先是御史蕭浚蘭條陳江西軍務公奉

諭旨責問又奉兼顧臨江及嚴扼九江之

旨公遂覆奏縷陳各路軍情一摺奏稱瑞臨切近省城 臣與撫

臣文俊商令周鳳山一軍先剿臨江之賊湖口青山水陸

存營至爲單薄九江之賊日夜環伺又有湖北興國土匪
竄擾德安縣去來無常勉力支撐深虞決裂 臣軍自岳州

而下水陸萬餘人併爲一支今則分調爲四五支其得力之將如塔齊布中道殂謝羅澤南楊載福分往鄂省不克合併所以久困一隅未能掃蕩羣醜寸心焦灼愧悚難名江西西路四郡賊蹤徧擾值冬春水落贛水處處可涉賊又於上游掠民船兼造小艇有東犯撫州撲省城之勢公飭令彭玉麟劉于濬以戰船往來扼截飭周鳳山一軍駐紮樟樹鎮與水師戰船全力扼守十八日青山陸營出隊擊賊於九江破之二十二日馳摺奏報周鳳山分兵小挫旋以全隊擊賊大勝水師在樟樹三獲勝仗附片奏報青山陸營同知林源恩都司黃虎臣等擊賊獲勝請

年譜卷四
三
獎拔數人歸案彙保又奏楚軍在江西境內每月需餉六萬有奇而入款約有三端一曰撥用漕折二曰督辦捐輸三曰借運浙鹽今賊匪大勢全注江西漕折難以催徵捐輸不能措辦鹽引無處銷售來源俱竭有坐困之勢惟查江蘇上海縣商貨雲集請

旨飭令該省督撫轉飭道府等官於上海抽釐撥解臣營專濟楚軍之用臣軍無饑潰之虞得專心於戰守機宜不復以請餉之奏屢瀆

聖聰也公於上年奏議借運抵餉及鹽引到江時賊氛大擾不復行銷江楚之交文報梗阻不能通者累月賊圍攻吉

安外援不至贛州周汝筠一軍來援阻於秦和之賊不得
前文俊公派遮克敦布率勇赴援行至樂安二十五日吉
安府城失守周貞恪公玉衡等死之文俊公因令遮克敦
布駐軍樂安扼撫建之路二十九日青山水師擊賊於
姑塘挫失戰船六號二月初五日奉到

上諭文俊甫經到任於該省地勢軍情一時未能周悉現當萬
分棘手之時倘布置稍疏難免貽誤曾國藩自抵江西爲時
已久賊情亦所深悉此時江西匪蹤幾欲蔓延全省旣不能
處處調兵又不能顧此失彼自應擇其最要之處先爲攻剿
著曾國藩與文俊安速會商務籌全局不可徒事張皇亦不

可專顧一處軍情變幻靡常大勢所關應從何處下手則身
在行間者必能挈其綱領該侍郎與該撫酌度機宜卽著會
同馳奏以慰塵念等因欽此 賊旣陷吉安大股東竄江西
官軍潰於樂安賊撲犯撫州建昌所屬城邑多失守十四
日撲樟樹營周鳳山擊破之十七日大股撲營周鳳山出
擊之挫敗十八日周鳳山出隊大敗營壘全陷弁勇潰回
南昌省城人心大震奪門奔走者不可禁禦或相踐以死
公亟棹舟赴省途次聞警飛調青山陸營赴南昌調水師
退紮吳城鎮調李元度一軍由饒州繞回進剿撫州之賊
二十日公至南昌收集潰勇暫統之籌備守禦撫定居民

人心稍安 時自鄂渚以南達於梅嶺賊蹤繇互千數百里眾號數十萬公遣弁勇懷密函赴楚請援多爲賊所截殺不得達湖南巡撫駱公秉章派委劉長佑蕭啟江等募勇分道赴援劉公長佑由醴陵克萍鄉蕭公啟江由瀏陽攻萬載皆募死士懷賚函牘間行赴南昌旬月而始達公與文俊公會商軍事意見甚叶二十一日具摺會奏各路堵剿情形并奏覆

諭旨垂詢各件奏稱江西全省贛水中分以樟樹鎮最爲扼要石逆久踞臨江凶悍之賊必萃於此意圖盡披枝葉困我省會至德安縣城被賊竄踞乃湖北新到之股匪旣乃竄

入武甯併歸石逆至周汝筠一軍不能救援吉安擬令其
退守贛州贛郡天然雄鎮爲古來必爭之地倘有疏虞則
兩廣湖南股匪皆得以贛州爲巢穴後患不可勝言請

旨飭廣東督撫迅派兵勇數千赴贛會同戰守保此重鎮顧全
大局又奏江西賊氛日熾岌岌將殆請

旨飭湖北撫臣速令羅澤南一軍兼程來江援剿又奏江西需
饟甚迫請

旨飭江蘇督撫借撥上海關稅銀十萬兩迅解江西以濟眉急
又片奏臣國藩單舟晉省途次聞周鳳山全軍挫敗之警
飛調湖口青山水陸各營同回省城以固根本 公又專

摺奏謝年終

恩賞福字荷包等件又奏捐輸實官人員請給部照一摺附片
奏布政司銜羅澤南鹽運司銜李續賓經湖北撫臣胡林
翼奏請給予二品三品

封典奉

特旨允准臣軍水陸員弁奮勇出力未經補缺者實不乏人請
照羅澤南李續賓之例容臣擇尤照升階咨請

封典以示鼓勵又片奏水師在姑塘小挫請將營官陳炳元劉
國斌參處陣亡勇弁周華堂請卹又奏知府李瀚章知縣
黎福疇張秉鈞三員在營聞訃丁憂該員等辦理臣軍糧

台洵爲得力熟手仍請畱營當差 二十二日賊陷撫州
府二十九日陷建昌府分股由安仁萬年竄入徽州境李
元度帶平江勇由湖口拔營至饒州與耆齡會軍駐守公
之調回青山諸軍也南康府亦沒於賊綜計是時賊陷江
西府城八州縣城邑五十有奇屢分股黨南撲贛州東擾
廣信文報往來餉需轉運僅廣饒一路可通亦時有賊蹤
焉 三月初一日奏報周鳳山陸軍在樟樹鎮挫敗情形
請將副將周鳳山革職營官岳炳榮黃玉芳分別參革并
自請交部議處陣亡委員馬丕慶林長春李清華請卹附
片奏稱廣信一府爲奏報進京江浙轉餉之路一有疏虞

四面梗塞現調李元度一軍由饒州繞回進剿撫州以保
廣信上年九江湖口水陸萬餘人今全數撤入內地前功
盡棄回首心傷然舍此亦無他策廣東援防贛州之師請
旨再飭催迅速來江并請

飭浙閩督撫嚴防竄越公在南昌孤危之中奏報軍情每以贛
州廣信爲急是後全局之轉機亦賴兩城之存也 初二
日賊犯吳城鎮水師擊退之初四日彭公玉麟赴吳城水
營督領防剿分派水師紮饒州南河公又派戰船分紮省
河及市汊扼截防守又與巡撫文俊公調派駐省城之平
江勇二千人委候選知府鄧輔綸同知林源恩帶領進剿

撫州又派周鳳山畢金科等帶勇隨往會剿輔綸者臬司

子也羅忠節公澤南攻武昌未克親督隊進攻受傷初八

日卒於洪山營次胡公林翼奏派李續賓接統湘軍公

回省後收集陸軍裁併訓練每日巡視操場既而出居營

盤雖當士民惶恐之際從容鎮定時以詩古文自娛羽檄

交馳不廢吟誦作陸師得勝歌水師得勝歌以教軍士於

戰守技藝結營布陣諸法曲盡其理弁勇咸傳誦之十

一日鄧輔綸林源恩擊賊於羅溪十二日克進賢縣城

彭公玉麟擊賊於吳城卻之十四日水師破賊於涂家

埠二十日李元度克東鄉縣城二十二日鄧輔綸周鳳

山等會軍於東鄉 公派都司黃虎臣帶勇三營赴吳城
鎮會水師二十三日克建昌縣城 撫州賊撲東鄉李元
度林源恩等擊破之 二十四日黃虎臣回軍南昌二十
五日李元度等軍進紮江橋以攻撫州 二十六日馳奏
陸軍平江營在湖口羅溪勝仗克復進賢縣城一摺又奏
吳城水師三獲勝仗并水師分布各處情形一摺又奏報
湖南援軍劉長佑等克復萍鄉一摺附片奏報賊分大股
竄至徽州婺源一帶江西賊勢稍分勦辦較易措手又片
奏正月二十一日所奏摺片未奉

批諭想因賊氛方盛中途沈失請

飭軍機處鈔錄寄交

臣

營又專摺奏保樟樹新淦兩案水軍出

力員弁開單請獎其陸軍後來潰敗前功盡棄應無庸保
奏以示懲警 文俊公屢疏請援師楚粵閩浙各省督撫
均奉

寄諭派撥兵勇赴江西援剿方江西之初警也眾議請調羅公
澤南軍回援公函致胡公林翼羅公澤南謂東南大局當
力爭上游亟望武漢速克水陸東下不欲其奔馳於崇通
之郊以援瑞臨也及賊氛大熾乃從眾議奏調羅公湘勇
馳回援剿而羅公已傷亡公弟國華奉竹亭公命赴鄂請
援師胡公選派知縣劉騰鴻劉連捷湘勇千五百人同知

吳坤修彪勇七百人參將普承堯寶勇千四百人交公弟
國華總領之以援江西募勇夫懷蠟丸書閒行以達南昌
公始聞羅公之亡鄂軍之來援矣 二十七日李元度林
源恩擊撫州賊壘破之 四月初二日平江軍渡撫河紮
五里塘進攻撫州未克 初四日調派黃虎臣陸軍又派
劉于濬市汊水師進攻瑞州初八日進攻未克初九日水
師回泊市汊黃虎臣勦奉新縣之賊小挫回軍南昌 平
江營連日攻撫州未克 湖南援軍劉公長佑等攻萬載
縣賊以大股踞守不下湘軍擊賊壘盡平之 二十日劉
于濬領水師克豐城縣南昌省城附近各城邑均陷於賊

建昌進賢東鄉豐城四邑經官軍收復而賊蹤猶往來不絕二十一日奏報李元度等軍克復東鄉破賊五營圍攻撫州一摺奏報黃虎臣等水陸兩軍克復建昌攻剿瑞州奉新一摺附片奏臣請撥上海關稅銀兩經戶部議駁臣等何敢再瀆惟江西餉源已竭補救無術請

旨仍飭江蘇督撫於上海稅項籌撥銀十萬兩以濟急需又片奏稱吉袁臨瑞撫建等府之賊浚濠堅守近省各縣亦有老賊踞守城池蓋欲使省會成坐困之勢目前剿辦之法惟當力保廣饒通蘇杭之餉道先剿撫建固閩浙之藩籬其南路贛州必藉廣東之援西路吉袁必藉湖南之援請

旨飭催廣東援兵星馳踰嶺保全贛州不勝跂幸又奏江西士
民請建羅澤南專祠以伸愛慕一摺 二十八日楊公載
福焚漢陽賊船幾盡 劉公長佑進軍袁州蕭公啟江攻
萬載二十九日克萬載進軍合攻袁州 耆齡公一軍防
守饒州賊屢犯境公調派都司畢金科帶勇千人紮營童
子渡以援之 建昌府城陷後知府何栻團紳張家駒等
招勇謀收復公派委都司黃虎臣彭山杞訓導羅萱等帶
勇三千餘名馳往助之 五月初一日楊公載福督水軍
沿江下斲破焚兩岸賊船賊潰莫敢抵拒初三日水軍直
抵九江城外初四日回舟泝江旋鄂公遣卒探知水軍江

面之捷函告楚軍各營士氣爲之一振 撫州城賊踞守
益堅屢攻不克建昌臨江之賊各分股來援城賊亦屢出
撲營李元度等均擊卻之 十二日黃虎臣等軍至建昌
與何栻張家駒分途進攻 十三日賊船犯吳城彭公玉
麟擊卻之 十五日畢金科擊賊於由墩破之 十九日
賊援撫州李元度等渡河擊賊破之 二十三日公馳奏
官軍攻勦撫州情形一摺又奏饒州防勦情形及畢金科
在饒州勝仗奏稱畢金科身先士卒驍勇冠倫軍中稱爲
塔齊布之亞此次以少勝眾請
賞加勇號又奏建昌官紳辦理防勦並由省城撥兵會勦一摺

附片奏報水師劉于濶克復豐城彭玉麟吳城勝仗水師
分紮要地均尙得力但無陸軍以輔之祇能扼守未能進
剿又片奏報湖南援軍已至袁州湖北援軍已克咸甯而
進兩湖集厚力以相拯救賊亦出死力以相抗拒臣等募
長髮探卒蠟丸隱語以通消息但能知其大略而不能詳
悉浙江邊防孔亟不暇議及援江福建援軍亦無入境確
信每念贛州天險必爭之地非得厚援終恐疏虞懇

恩飭下廣東督撫迅撥兵勇保守贛州不獨江西之幸亦廣東
之先著也公是時注意贛州而兵力不及籲請援師疏已
三上矣又奏江西城池淪陷甚多凡在地方有守土防汛

之責者固應一律嚴辦其中不無情有可原之人如建昌府知府何栻萬載縣知縣李吉言宜春縣知縣錫榮此三人者實係失守案內愧奮有爲之員臣等責令襄辦一切如果出力再請寬免處分 黃虎臣等攻建昌未克二十八日福建援軍至建昌副將陳上國張從龍領之 公調派參將阿達春帶勇赴饒州與耆齡畢金科合軍防勦 公謂兵家以攻堅爲最忌再三諭飭各營將領勿徒事仰攻以損精銳而賊踞城壘亦以堅守爲坐困我師之計數月以來無大戰事可紀惟力支危局以待援師而已 江西學政廉兆綸奏陳江西軍務奏參臬司鄧仁堃物議沸

騰其子捐職知府鄧輔綸本不知兵不宜管帶兵勇公遂
札撤鄧輔綸解兵回省 周鳳山督勇攻撫州久未下自
請閒道回湘招募舊部以援江西公批答許之周鳳山遂
由建昌取道於閩廣繞回湖南其在撫州之勇併歸李元
度林源恩兼轄之 六月初二日建昌援賊大至都司黃
公虎臣陣亡 初五日賊撲饒州耆齡畢金科阿達春軍
皆敗潰府城失守公聞警急調建昌六營彭山峴羅萱李
大雄胡應元等撤回撫州仍調回南昌學使廉兆綸方駐
河口公又與咨商奏調建昌城外官兵撤赴廣信防守其
福建援師在建昌者未撤也 十九日彭公玉麟帶水師

收復南康府城城荒不能守乃回泊吳城鎮畢金科回
南昌整輯弁勇仍赴饒州公調派總兵居隆阿都司林葆
帶勇會剿二十二日畢金科等力攻饒州克之公弟國
華總領劉騰鴻普承堯吳坤修等軍克咸甯蒲圻崇陽通
城四縣轉戰而前暑雨不息進抵江西境十八日克新昌
二十四日克上高二十九日軍抵瑞州城外其鋒銳甚公
聞上高之捷急調彭山配李新華滕加洪胡應元等帶勇
四千先後拔營馳赴瑞州以迎之南贛道汪報聞於春
間剿賊泰和失利退守贛州阿隆阿遮克敦布均以潰兵
入城協守賊來撲犯郡城屢拒卻之五月廣東援軍抵贛

州入守是月出攻賊營破平之贛郡解嚴 三十日馳奏
撫州攻勦情形一摺會勦建昌府城一摺陣亡都司黃虎
臣請卹隨摺奏保李大雄胡應元江永和三弁又奏水師
收復南康府城一摺又奏報饒州失守旋經克復一摺布
政司耆齡專辦饒防與知府張灃翰等均有應得處分惟
以克捷迅速請免議陣亡將弁李鶴齡李遐齡請卹附片
奏報福建援江兵勇現到建昌者已有二千六百人湖北
援師已克新昌上高兩湖聲息可通廣東援師已入守贛
州當可保全要郡先是賊蹤四布贛吉袁瑞聲息久不達
於南昌至是音問漸通賊至江西以來水師扼勦屢勝賊

不得遲乃於吉袁瑞臨各處造戰船製攻具乘夏水漲盛
時齊舉以趨南昌於瑞河口臨河口塘頭埭生米司皆爲
營壘七月初一日賊舟下犯劉于潯以水師擊賊瑞河口
破之 湖北援軍抵瑞州初二日紮營西門外初三日拔
瑞州之南城公之遣軍迎援軍也賊之大股擾犯省河西
岸屯壘於沙井初四日營官羊瀛萬泰胡應元李大雄滕
加洪帶勇五營渡河擊賊破之 初五日援軍攻瑞州未
克水師擊生米司賊壘賊潰走 初九日彭山峴李新華
拔營赴瑞州瑞州城賊屢出撲營援軍擊卻之 楚軍中
以劉公騰鴻謀勇最著公所派彭山峴羊瀛等帶勇四千

人委彭山峴總理營務又以訓導羅萱兼理各營營務十
五日軍抵瑞州與援師會合公令羅萱與劉騰鴻合併爲
營以聯合江楚兩軍之勢十七日瑞州賊出撲營江軍稍
卻劉騰鴻普承堯擊破之 公弟國華以暑月行師得病
甚劇棹小舟至南昌見公公爲之悲喜吳公坤修偕至南
昌迎餉還瑞州公與文俊公籌撥銀五千兩以犒援軍公
弟國華畱省養病旬日漸愈 二十七日瑞州賊出撲營
楚軍江軍合擊破之 彭公玉麟以水師擊賊於南康破
走之 劉于潯水師擊臨河口賊船破之二十八日水師
攻臨河口賊壘悉平之 饒州之復都司畢金科戰功爲

最藩司耆齡揭參畢金科公與文俊公商調藩司回省履
任委畢金科駐軍饒州防剿 楚軍既至瑞州新昌上高
仍爲賊陷吳坤修率勇收復二邑回剿奉新爲援軍之游
兵 是月有邊錢會匪起於吉安建昌之界勾結粵匪游
勇有眾千數百人竄陷廣昌南豐新城瀘溪復竄貴溪縣
境建昌府官軍分途援剿賊勢颺忽不可遏 八月初一
日賊大股援瑞州城賊亦出撲營官軍迎擊破之初四日
瑞州軍擊賊壘破之賊潰走楚軍江軍立營始固 初七
日馳摺奏湖北援師進攻瑞州府城江省派兵四千前往
會合屢獲勝仗江楚之路漸通全局轉機胥係乎此奏保

知縣劉騰鴻謀勇爲全軍之冠參將普承堯同知吳坤修
戰功卓著請將該員等分別保獎曾國華係臣胞弟未敢
仰邀

獎敘又奏劉于潯水師在瑞河口臨河口勝仗彭玉麟水師在
南康勝仗隨摺奏保劉于潯請

賞戴花翎又奏攻剿撫州勝仗一摺附片奏請

敕山西陝西兩省每月各籌銀三萬兩撥解至江西瑞州等處
專供兩湖援師之用又奏虎字營哨長周萬勝私逃回籍
請

敕湖南撫臣嚴拏正法又奏遵奉

諭旨咨催廣東提督崑壽赴江南大營并奏稱江西賊勢浩大
黨類眾多刻下兵力不爲不厚鏖戰不爲不苦迄未能克
復要郡挽回全局臣惟當壹意鎮靜化大爲小以安軍民
之心又具摺奏報贛州府城解嚴并防守剿辦情形實爲
江省大局轉旋之一端又奏查明吉安府陣亡及殉難文
武員弁請從優議卹又附報瑞州勝仗一片建昌城外
官軍設糧台於新城縣會匪竄陷新城何棻率領兵勇援
剿在建昌者唯存福建援軍賊出犯營閩軍擊卻之江
西練勇曰廣義營者道員石景芬等領之由廣信赴貴溪
迎剿會匪失利匪徒大熾由弋陽竄陷河口鎮及鉛山縣

撲廣信府城吏民驚走城爲之空署知府沈公棟楨登陴
固守飛函請援於浙江總兵饒公廷選方駐防玉山率浙
兵二千赴援十五日浙軍擊賊於廣信城外破之賊潰走
入徽州境廣信以平 瑞州援賊既退城賊猶時出犯官
軍皆擊卻之吳坤修軍破賊於奉新分軍收復靖安安義
二縣 公弟國華病痊愈仍回瑞州營 公弟國荃在長
沙招募湘勇千五百人周鳳山旣抵長沙募勇千七百人
黃公冕夏公廷樾督領以行由南路直趨吉安是爲楚軍
援江之第三支 黃公冕時奉旨 三十日馳奏官軍攻
圍瑞州屢獲大勝分軍出勦奉新收復靖安安義二縣隨

摺奏保營務處彭山記羅萱將領萬泰滕加洪詹榮清黃
純珍黃在玉七員陣亡千總黃兆麟請卹又具摺奏報邊
錢會匪竄陷各屬圍攻廣信府城浙兵援剿解圍奏稱近
年以來江西連陷數十郡縣皆因守土者先懷去志惟沈
葆楨守廣信獨能伸明大義裨益全局參將榮壽知縣楊
昇千總胡再陞協同堅守請分別保獎其在新城殉難之
官紳楊堃諸葛槐馬長廠吳毓濬周光裕陳德亮陳濟之
何彥琦八員名均請優卹何栻之妻薛氏及其女三人僕
婢八人全家盡節請

旨旌表仍請分別建祠立坊以慰忠魂又奏閩兵援剿建昌府

前後獲勝情形陣亡兵弁曾瑞英請卹附片奏閩軍都司
玉亮在建昌軍營病故請照陣亡例議卹又片奏請

飭湖南撫臣籌撥硝磺火藥十萬斤迅解來江以資攻剿又片

奏臣營發審委員李沛蒼係何桂珍軍營差遣之員因案
革職交部治罪現在營中實爲得力懇

恩免其治罪畱營當差仍飭確具親供咨皖定結奉

上諭李沛蒼著准其免罪仍畱江西軍營交曾國藩差遣欽此
九月初三日公至瑞州勞師巡視營壘劉公騰鴻治軍
嚴整公深嘉獎之李元度等軍圍攻撫州數月大小五
十餘戰雖屢攻未克而江西東路十餘州縣賴以屏蔽無

患廣信饒州通蘇杭之道許灣河口商販所集餉需器械
賴以接濟公飭誠平江各營壹意堅守且令其退紮十里
之外勿事進攻李元度志在克城未能從也是月初二日
分軍攻勦近縣初四日收復宜黃縣初九日收復崇仁縣
撫州之賊乃自城出撲營復有援賊擾犯東鄉至撫州十
七日大營爲賊撲陷林公源恩等陣亡李元度力戰突圍
以走崇仁賊勢愈張南昌戒嚴廣信建昌皆震二十日公
由瑞州營還至南昌咨畱浙軍饒廷選駐防廣信調李元
度收集潰勇扼守貴溪以保河口調吳坤修率勇赴廣信
吳坤修爲奉新紳民所畱未果往 二十七日瑞州軍分

勦南路賊二十八日賊出撲營擊破之連日與賊戰皆破之
上高縣再陷知縣傅自銘陣亡十月初四日瑞州
分軍收復上高縣初十日軍回瑞州遇賊擊破之十一
日馳奏瑞州勝仗收復上高一摺陣亡知縣傅自銘守備
詹榮清請卹又奏撫州一軍被賊撲陷一摺李元度調度
失宜請以知縣降補殉難同知林源恩請

賞加道銜照道員例議卹營官唐得陞耿光宣委員周尙桂均
請從優議卹附片奏請

旨飭浙江撫臣咨行總兵饒廷選率得勝之師仍駐廣信府城
臣等札飭李元度駐紮貴溪則河口商民可以復業饒廷

選一軍仍可策應四路於浙江兵力無損於江西籌餉有
益又片奏新授吉安府知府黃冕與前任湖北藩司夏廷
樾在湖南勸捐募勇規復吉安已革副將周鳳山懷樟樹
挫敗之恥亦欲另募勁勇力掃寇氛兩軍合併兵力較厚
臣等卽飭徑搗吉安取上游建瓴之勢請

飭頒部照二千張發交黃冕夏廷樾勸辦捐輸專濟此軍之用
歸_臣處糧台報銷又片奏江西捐輸請照湖南章程以制
錢千六百文抵銀一兩俾捐生踴躍樂輸實於軍餉有濟
瑞州軍攻城未克賊之出入接濟者屢被各營截擊仍
不能絕劉公騰鴻等督率弁勇夫役毀瑞州之南城築新

壘二座以勁兵五千人堅守分調各軍分途雕剿以扼截賊援吳坤修擊賊於奉新屢破之撫州旣敗建昌之賊屢出撲營江西兵勇福建援軍皆潰二十五日大營失陷閩軍副將陳上國等死之張從龍領閩兵退回杉關新淦縣復陷於賊劉于濬以水師再克之是月奉

上諭曾國藩文俊自八月奏報瑞州建昌勝仗之後已及月餘未見續報前聞賊匪多回至金陵而江西失陷各郡尙無一處克復據江浙各省奏報皆言金陵內亂恐石逆不得志於皖楚勢必竄入江西該逆於諸賊之中最爲凶悍若令回竄江西占踞數郡煽惑莠民其勢愈難收拾著曾國藩等乘此

賊心渙散之時趕緊克復數城使該逆退無所歸自不難窮蹙就擒若徒事遷延勞師糜餉日久無功朕卽不遽加該侍郎等以貽誤之罪該侍郎等何顏對江西士民耶又聞石達開與韋逆不睦頗有投誠之意倘向曾國藩處乞降應如何處置之法亦當預爲籌畫經權互用以收實効現在仍將失陷各城先圖攻克使該逆無所憑藉不敢退至江西是爲至要欽此 十一月初一日劉公長佑蕭公啟江等力攻袁州克之 十三日公弟國荃周鳳山會克安福縣城進攻吉安 十七日馳奏瑞州一軍屢次勝仗現在新修南北兩城併力堅守以爲西路官軍根本以通江楚要路并奏報

吳坤修一軍在奉新勝仗陣亡將弁王吉昌請卹又具摺
奏贛州南安一路匪勢蔓延兵勇戰守漸形疲乏贛南距
省城千里而遙路途多梗實有鞭長莫及之勢仍請添調
粵兵來江會剿又奏建昌官軍挫敗營壘被陷閩兵退回
本境一摺陣亡副將陳上國與其殉難員弁蘇廷美伍連
青呂文炆丁開第請卹又奏報湖南援軍克復袁州一摺
又具摺覆陳江西近日軍情奏稱石逆若歸命投誠當令
其獻城爲質乃爲可信不敢貪招撫之虛名弛防剿之實
務刻下瑞州奉新剿辦尙爲得手周鳳山吉安之師差稱
勁旅袁州新復西路大有振興之機水師則彭玉麟劉于

年譜卷四
三
潯均甚得力惟撫建屢挫東路空虛惟當嚴飭諸將克復
數城以副

聖主拯民水火之意奉

硃批爾等主見甚屬允妥勦撫固應並用尤重先勦後撫可隨
時審其機宜好爲之欽此 先是湖南巡撫駱公秉章奏稱
侍郎曾國藩招募鄉勇屢著戰功請加湘鄉縣文武學額
江西巡撫文俊公奏保曾國華以同知選用均奉

旨允准公於是日具二摺恭謝

天恩又奏保饒州豐城等前後六案出力員弁彙單請獎一摺
陣亡員弁汪煥文趙德溶黃邦治請卹附片奏彭澤都昌

湖口鄱陽四縣久陷賊中其間頗有忠義之士抗節不屈
辦團殺賊忠憤激發不避艱險請將該四縣出力紳董開
單保獎 袁州克後賊竄樟樹鎮聚黨日盛劉于濤以水
師攻戰連日擊破之 畢金科駐防饒州數月破賊於泥
灣又破賊於陶溪渡又破賊於線洲鄱陽境內肅清 賊
之初起以颯忽見長及去年再陷武漢竄擾江西各府州
縣則堅壘浚濠以困官軍兵勇仰攻累月不下官文公胡
公林翼之師攻武漢兩城疊奉

嚴旨督促李公續賓楊公載福擊各路援賊戡除幾盡惟兩城
未下江西八府惟南康賊眾不多餘城則皆以悍賊數千

守之公在軍終日凝然奏牘書札躬親經理不假手於人
益治書史不廢吟誦嘗謂軍事變幻無常每當危疑震撼
之際愈當澂心定慮不可發之太驟蓋其數年所得力者
在此所以能從容補救轉危爲安也 二十二日湖北官
軍水陸大舉克復武昌漢陽兩城乘勝東下江甯將軍都
興阿公總統馬隊李公績賓總統步軍楊公載福總統水
軍水陸並進沿江賊黨望風瓦解二十四日克武昌縣二
十五日克黃州府遂連克興國大冶蘄州蘄水四城李孟
羣王國才石清吉等以兵勇從將軍都公十二月克廣濟
黃梅水軍直抵九江焚奪賊舟淨盡江面肅清合力以攻

九江李公績賓一軍八千人屯九江城外楊公載福率戰艦四百號泊江兩岸都公馬隊益以副將鮑超之步軍三千六百人扼小池口兵威鼎盛公由南昌至吳城鎮巡視水師十八日馳至九江迎勞諸軍二十三日馳奏湖南援師周鳳山等克安福縣一摺饒州防軍畢金科等屢次勝仗鄱陽縣境肅清一摺江西水師劉于澗再克新淦在樟樹鎮疊次勝仗一摺隨摺奏保劉于澗蔡康業二員又奏保瑞州援軍出力員弁開單請獎一摺陣亡將弁潘河清李經元高長源唐梅洪李上安彭益勝姚長青劉家全吳秀山向秀武請卹附片奏臣馳赴九江迎勞水陸各軍

見其軍威嚴肅士氣樸誠實爲不可多得之勁旅請

旨飭催山西陝西將每月協江之餉解交湖北撫臣胡林翼經

收專濟九江大軍之用其江西分駐各府兵勇再請

敕廣東督撫每月籌撥銀四萬兩解交湖南撫臣駱秉章轉解

江西各營 夏閒奉

旨飭查鄧仁堃被參各款是日具摺覆奏請將臬司鄧仁堃交

部嚴加議處并陳明鄧輔綸帶勇原委自公入南昌以來

軍務章奏與文俊公會銜均推公主稿 二十八日公旋

至南昌 是時楚軍在江西東路者李元度貴溪一軍畢

金科饒州一軍勢稍單弱裁足自守西路軍勢大振瑞昌

德安武甯建昌新喻永甯六縣城先後收復劉公長佑蕭公啟江等進軍臨江府南昌袁州兩郡全境肅清九江南康瑞臨吉安各屬邑收復過半賊勢益衰湖北崇通一帶曩經官軍勦克仍爲賊蹤擾踞王公鑫募勇一軍曰老湘營旣勦平湖南南路各匪巡撫駱公調令赴鄂進勦通城崇陽通山咸甯等縣皆破平之是年三月揚州復陷托明阿陳金綬雷以誠均革職

欽差大臣都統德興阿接統江北大營翁同書幫辦軍務收復揚州賊陷甯國府城皖南大擾浙江戒嚴鄧紹良率兵援之四月江蘇巡撫勇烈公吉爾杭阿陣亡道員劉剛

愍公存厚副都統勇節公縑闊亦戰死 五月江南大營
失陷向榮張國樑退走丹陽六月賊攻丹陽張公國樑擊
破之七月向忠武公榮卒於丹陽 八月金陵賊內亂賊
酋楊秀清韋昌輝皆斃石達開竄安慶 和春奉
旨授欽差大臣由皖北渡江接統江南大營

曾文正公年譜卷五

丁咸豐七年公四十七歲

正月公在南昌 初五日吳公坤修克奉新縣城 畢剛
毅公金科由饒州率軍勦賊於景德鎮遇伏陣亡 十七
日奏報吳坤修一軍疊獲勝仗克奉新縣城隨摺奏保吳
坤修請以道員用並保杜霖孔廣晉二員陣亡勇弁陳有
才余瑞林請卹又奏報江西官軍克建昌武甯二縣湖北
援軍收復瑞昌德安湖南軍收復新喻永甯等縣城附片
奏九江南北兩岸水陸至二萬餘人之多 臣卽日擬由瑞
州前往九江料理聯絡惟現患目疾請

賞假一月卽在軍營調理是日拜摺後出至奉新督帶吳坤修一軍赴瑞州扼紮府城東面始合長圍掘塹周三十里以斷賊之接濟 西安將軍福興奉

旨領兵千人由浙江赴江西會剿於是月抵南昌二月初四日公由瑞州回至南昌會商軍務初九日仍還瑞州營 竹亭公以初四日薨於里第十一日訃至瑞州公大慟仆地欲絕次日赴告南昌及湘軍各營設次成服十六日馳摺奏報丁憂開缺奏稱微臣服官以來二十餘年未得一日侍養親闈前此母喪未周墨經襄事今茲父喪未視含殮而軍營數載又功寡而過多在

國爲一毫無補之人在家有百身莫贖之罪瑞州去臣家不
過十日程途卽日奔喪回籍查臣經手事件以水師爲一
大端提督楊載福道員彭玉麟外江內湖所統戰船五百
餘號礮位至二千餘尊之多此非臣一人所能爲力合數
省之物力各督撫之經營楊載福等數年之戰功乃克成
此一枝水軍請

旨特派楊載福總統外江內湖水師事務彭玉麟協理水師事
務該二人必能了肅清江面之局並請

飭湖北撫臣江西撫臣每月籌銀五萬解交水營以免飢潰仍

懇

天恩准臣在籍守制稍盡人子之心合家感戴

皇仁實無既極抑或

賞假數月仍赴軍營效力之處聽候

諭旨遵行 江西巡撫文俊公派委督糧道李桓至瑞州營李

公續賓之弟續宜自九江馳赴瑞州唁公 二十一日公

與公弟國華自營啟行二十九日抵里門越數日公弟國

荃自吉安營奔喪回籍 湖南巡撫駱公秉章奏報公丁

父憂一摺奉

上諭該侍郎現在江西督師軍務正當喫緊古人墨經從戎原
可奪情不令回籍惟念該侍郎素性拘謹前因母喪未終授

以官職具摺力辭今丁父憂若不令其奔喪回籍非所以遂其孝思曾國藩著賞假三箇月回籍治喪并賞銀四百兩由湖南藩庫給發俾經理喪事俟假滿後再赴江西督辦軍務以示體恤欽此 三十日具呈駱公請代奏報奔喪到籍日

期 三月初一日奉

上諭曾國藩奏丁憂回籍請派員督辦軍務一摺業經降旨賞假三箇月回籍治喪所有曾國藩前帶水師兵勇著派提督銜湖北鄖陽鎮總兵楊載福就近統帶廣東惠潮嘉道彭玉麟協同調度所需兵餉並著官文胡林翼文俊源源接濟毋使缺乏該侍郎假滿後著仍遵前旨卽赴江西督辦軍務以

資統率欽此 安徽官軍潰於桐城皖北之賊大熾官文公
檄調李孟羣督軍援皖 二十六日公具呈駱公請代奏
謝

恩賞假并銀兩 四月賊酋陳玉成由安徽糾黨犯鄂境蘄黃
以北各州縣城皆擾陷李公續宜由瑞州分軍回鄂以擊
賊 江西吉安臨江瑞州等府城久攻未克賊酋石達開
率賊黨往來江楚境爲城賊之援駱公秉章檄調王鑫老
湘營三千人赴江西爲雕勦游擊之師五月石逆大股援
吉安王公鑫馳往奮擊大破之 二十二日公以假期將
滿具摺奏瀝陳下情懇請終制 臣在京十四年在軍五年

祖父母父母先後見背生前未伸一日之養沒後又不克守三年之制寸心愧負實爲難安臣恭閱邸鈔大學士賈

楨丁憂

皇上賞假六箇月旋因賈楨奏請終制奉

旨允其所請臣葬事未畢懇照賈楨之例在籍終制閏五月奉
上諭曾國藩奏瀝情懇請終制一摺曾國藩在江西軍營聞丁
父憂前經降旨賞假二箇月回籍治喪俟假滿時再赴江西
督辦軍務以示體恤茲據該侍郎奏稱假期將滿葬事未畢
籲准在籍終制曾國藩本以母憂守制在籍奉諭幫辦團練
當賊氛肆擾皖鄂卽能統帶湖南船勇墨經從戎數載以來

戰功懋著忠誠耿耿朝野皆知伊父曾麟書因聞水師偶挫
又令伊子曾國華帶勇遠來援應尤屬一門忠義朕心實深
嘉尙今該侍郎以假期將滿陳請終制並援上年賈楨奏請
終制蒙允之例覽其情詞懇切原屬人子不得已之苦心惟
現在江西軍務未竣該侍郎所帶楚勇素聽指揮當茲勦賊
喫緊亟應假滿回營力圖報效曾國藩身膺督兵重任更非
賈楨可比著仍遵前旨假滿後卽赴江西督辦軍務並署理
兵部侍郎以資統率俟九江克復江面肅清朕必賞假令其
回籍營葬俾得忠孝兩全毫無餘憾該侍郎殫心事主卽以
善承伊父教忠報國之誠當爲天下後世所共諒也欽此

初三日奉竹亭公葬於湘鄉廿四都周壁衝山內丙山壬
向爲塋 李元度軍駐貴溪禦賊屢有功專弁詣公函商
軍事公覆書謂江西軍務刻不去懷所以奏請終制者實
以奪情兩次乃有百世莫改之誓至其所自愧憾者上無
以報

聖主優容器使之恩下無以答諸君子患難相從之義常念足
下與雪芹皆有極不忘者前年困守江西賊氛環逼雪芹
之芒屨徒步千里赴援足下之力支東路隱然巨鎮鄙人
自讀禮家居回首往事睠睠於辛苦久從之將士尤睠睠
於足下與雪芹二人

雪芹彭公
玉麟字也

王公鑫擊賊於甯都州

永豐縣境皆大破之 六月初六日公具摺恭謝

天恩請開兵部侍郎署缺又具摺瀝陳歷年辦事艱難竭蹶情

形臣處一軍概係募勇雖能奏保官階不能挑補實缺將

領之在軍中權位不足以相轄大小不足以相維臣居兵

部堂官之位而事權反不如提鎮此其一端也籌餉之事

如地丁漕折勸捐抽釐均須經地方官之手臣職在軍旅

與督撫勢分主客難以呼應靈通此又一端也臣辦團之

始仿照通例刻木質關防文曰

欽命幫辦團防查匪事務前任禮部右侍郎之關防四年八月

剿賊出境湖南巡撫咨送木印一顆文曰

欽命辦理軍務前任禮部侍郎關防五年正月換刻文曰

欽差兵部侍郎銜前禮部侍郎關防秋閒又換刻文曰

欽差兵部右侍郎之關防臣前後所奉

寄諭援鄂援皖籌備船礮肅清江面外閒皆未明奉

諭旨時有譏議關防更換既多往往疑爲僞造如李成謀已保

至參將周鳳山已保至副將出臣印札以示地方官而不

見信反被詰責甚至捐生領臣處實收每爲州縣猜疑號

令所出難以取信此又一端也三者其端甚微關繫甚大

臣處客寄虛懸之位又無圓通濟變之才恐終不免貽誤

大局目下江西軍勢無意外之虞無所容其規避若果賊

氛逼迫當專摺馳奏請赴軍營不敢避難若猶是平安之
狀則由將軍福興巡撫耆齡兩臣會辦事權較專提挈較
捷臣在籍守制多數月盡數月之心多一年盡一年之心
疏入奉

上諭曾國藩以督兵大員正當江西喫緊之際原不應遽請息
肩惟據一再陳請情詞懇切朕素知該侍郎並非畏難苟安
之人著照所請准其先開兵部侍郎之缺暫行在籍守制江
西如有緩急卽行前赴軍營以資督率此外各路軍營設有
需才之處經朕特旨派出該侍郎不得再行瀆請致辜委任
欽此 王公鑫破賊於廣昌又破賊於樂安賊回竄吉安

周鳳山等軍敗潰 胡公林翼督軍於黃州擊賊連破之

王剛介公國才陣亡於黃梅 七月楚軍攻克瑞州府

城劉武烈公騰鴻陣亡耆齡公檄調普承堯等移師會攻

臨江府 八月初四日王壯武公鑫率於樂安營次其老

湘營一軍以張運蘭王開化分領之 十四日奉

上諭昨據給事中李鶴年奏會國藩自丁父憂後疊蒙賜金給假褒獎慰畱此後墨經從戎宜爲天下所共諒豈容以終制爲守經再三瀆請請飭仍赴江西及時圖報等語軍務奪情原屬不得已之舉朕非必欲該侍郎卽入仕途然如該給事中所奏亦可見移孝作忠經權並用公論自在人心現在江

西軍務有楊載福統帶雖無須會國藩前往而湖南本籍逼
近黔粵賊氛未息團練籌防均關緊要該侍郎負一鄉重望
自當極力圖維急思報稱所有李鶴年原摺著鈔給閱看欽
此 李公續宜引軍渡江至黃州會鄂軍克蘄水廣濟黃
梅擊小池口賊壘破平之湖北全境肅清胡公林翼至小
池口督諸軍合攻九江 九月初八日官軍水陸齊舉克
湖口縣城攻破梅家洲賊壘內湖外江水師始合 初九
日公具摺覆奏 臣兩奉
諭旨現在江西軍務辦理得手自可無庸前往湖南目下全省
肅清 臣仍當暫行守制如果賊氛不靖應須團練籌防之

處屆時商之撫臣奏明辦理臣自到籍以來日夕惶悚欲守制則無以報

九重之鴻恩欲奪情則無以謝萬世之清議惟盼各路軍事日有起色即微臣寸心亦得以稍安附片奏稱此後不輕具摺奏事前在江西經手未完事件擬函致江西撫臣耆齡請其代奏疏入奉

硃批江西軍務漸有起色即楚南亦就肅清汝可暫守禮廬仍應候旨大臣出處以國事爲重抒忠即爲全孝所云懼清議之訾猶覺過於拘執也欽此 十三日楊公載福督水師破小姑山賊卡二十一日克彭澤縣拔其僞城乘勝而下連

克望江東流直抵安慶城外進克銅陵縣又拔其僞城二
座逐北千里遂與定海鎮之紅單船相接紅單船見楚師
旗幟大驚以爲神楊公分銀米火藥以餉下游船兵皆大
感服仍率水師回泊湖口自公在衡州創立舟師苦戰四
載至是克奏奇功肅清江面之勢成矣 胡公林翼以水
面一軍本自公建立楊公載福彭公玉麟皆經公識拔於
風塵之中所統將弁皆公舊部遂於二十四日在九江營
次馳奏起復水師統將以一事權一摺奉

上諭會國藩丁憂後奏派楊載福總統內湖外江水師彭玉麟
協同辦理業經明降諭旨允其所請朕因該侍郎懇請終制

情詞懇切且江西軍務漸有起色是以令其暫守禮廬等因
欽此 湘軍之攻吉安也公弟國荃所部湘勇曰吉字營
夏間周鳳山之敗公弟國荃方在籍而吉字營獨全軍而
退保守安福於是江西巡撫耆齡公奏請起復曾國荃治
軍吉安旋令總統吉安各軍公居禮廬倦念江西援軍連
失劉騰鴻王鑫二勁將於國荃之行也反覆訓誡以和輯
營伍聯絡官紳與夫攻戰之法至數千言并令辭總統之
任十月公弟國荃抵安福約會各軍并集吉安城外十一
月石達開糾賊黨由皖入江犯湖口李公續宜擊破之賊
由饒撫疾趨吉安官軍合力迎擊破賊於吉水縣之三曲

灘城圍遂合 十二月初八日楚軍克臨江府城劉公長佑因病回籍其所部勇併歸蕭公啟江總統而以劉公坤一分領之進攻撫州張公運蘭等進軍建昌府於時江西西路僅吉安九江兩城未復而已 公治軍五載糧台無定處經涉三省頭緒繁多公於讀禮之次酌擬報銷大概規模於是月具摺咨江西巡撫附奏奏稱 臣處一軍未經奏派大員綜理糧台亦無專司之員始終其事越境勦賊用銀漸多歷時既久散漫難清擬將水陸各軍分爲數大款在 臣處領餉之月日截清起訖歸 臣處報銷至若經手人員如同知陶壽玉知府李瀚章道員裕麟厲雲官禮部

員外郎胡大任甘晉等經臣前後派委分處江楚各省俟
江西軍務將畢卽飭該員等爲臣辦理報銷事件造冊送
部如有款目不符著賠追繳之處皆臣一身承認不與該
員等相干請

旨飭部核議施行附奏報鄧輔綸捐造戰船請敘一片請注銷
李新華捐案一片 是歲安徽之賊與河南之捻匪相結
黨眾熾盛安徽巡撫福濟罷職以李孟羣署理巡撫

欽差大臣都統勝保與副都御史袁甲三均駐皖豫之交督辦
軍務又以翁同書爲安徽巡撫 十一月德興阿公克瓜
洲張公國樑克鎮江府

戊戌咸豐八年公四十八歲

正月公在里第卜宅兆將謀遷葬公過羅忠節公家劉武烈公家慰其老親撫其孤子又至劉公蓉家小住二日暢談忘倦 江西巡撫耆齡公奏委公弟國荃總理吉安攻勦事務 二月行小祥禮公弟國華除服 公與弟國華議立家廟祀曾祖以下置祭田四十六畝廟中度藏御賜衣物若干事

誥命十一軸祖考遺念衣履几硯宗器祭器若干件書籍數千卷分條記注於簿公之爲學雅重禮典

國朝尙書徐公乾學讀禮通考秦文恭公蕙田更爲五禮通

考二書皆公素所服膺自上年奉諱家居以來日取二書
昕夕研校讀之數反凡几筵奠祭必參攷古今衷於至是
而後已 三月公弟國華出從軍於九江李公績賓畱之
軍中遇事諮之 戶部議覆東征一軍水陸各營報銷規
模如公前疏中所擬奉

旨依議公初行軍糧台設於水次總屬於內銀錢所公之回里
也彭公玉麟兼綜理之公致書胡公林翼商立報銷局又
致書彭公玉麟籌撥卹銀數千兩給內湖外江水師殉難
員弁及陸軍平江營殉難員弁之家如楮汝航夏鑾林源
恩唐得陞白人虎伍宏鑑六人尤公所加意又如畢金科

之在饒州力戰死綏李元度之駐貴溪堅忍扼守屢捍巨
股均以公不在軍中賞與卹爲之缺然公恆自謂負之
李元度軍駐貴溪兩年賊酋石達開由江西竄入浙江之
境連陷城邑胡公林翼奏保李元度請

旨飭令率所部平江勇前赴浙江擇要扼守以遏賊鋒并由鄂
省籌銀一萬兩以資之從公所請也 四月初七日水陸

兩軍合攻九江府城克之屠戮無遺 二十日蕭公啟江

劉公坤一等克復撫州府城 二十四日張公運蘭王公

開化等克復建昌府城賊悉竄入浙江境將軍福興駐軍

廣信奉

旨切責以總兵周天受督辦浙江防勦事宜尋

詔和春兼督江浙軍務

李公續賓補授浙江布政使既克潯

城軍威大振浙人官都中者奏請其移軍援浙浙中官紳爭催其督師赴任適逆酋陳玉成竄擾皖鄂之交城邑多陷勢方大熾李公續賓率師回援五月擊賊於黃安麻城克之楚境以清官文公胡公林翼會奏統籌東征大局先勦皖北次及皖南節節掃蕩請以陸路軍事專屬之李續賓奉

旨嘉獎尋復奉

旨李續賓加巡撫銜軍入皖境後得專摺奏事而調湘軍之在

江西東路者悉移師以援浙 五月二十一日奉

上諭前因江西賊匪竄入浙江恐周天受資望較淺未能統率眾軍復諭和春前往督辦茲據和春奏現在患病未痊刻難就道東南大局攸關必須聲威素著之大員督率各軍方能措置裕如曾國藩開缺回籍計將服闋現在江西撫建均經克復止餘吉安一府有曾國荃劉騰鶴等兵勇足敷勦辦前諭耆齡飭令蕭啟江張運蘭王開化等馳援浙江該員等皆係曾國藩舊部所帶勇丁得曾國藩調遣可期得力本日已明降諭旨令曾國藩馳驛前往浙江辦理軍務著駱秉章卽傳旨令該侍郎迅赴江西督率蕭啟江等星馳赴援浙境與

周天受等各軍力圖埽蕩該侍郎前此墨經從戎不辭勞瘁
朕所深悉現當浙省軍務喫緊之時諒能仰體朕意毋負委
任何日起程并著迅速奏聞以慰廬念欽此 二十五日駱
公秉章具疏奏稱現在援江各軍將領均前侍郎曾國藩
所深知之人非其同鄉卽其舊部若令其統帶赴浙則將
士一心於大局必有所濟且江浙本屬澤國利用舟師楊
載福彭玉麟兩軍皆係曾國藩舊部曾國藩統陸師赴浙
或從常山更造戰船順流而下或派船由長江入太湖泝
流而上江南大軍旣免後顧之虞援浙陸軍亦得戈船之
助其勇餉一項擬由湖南每月籌解餉銀二萬兩請

旨飭下湖北撫臣胡林翼每月籌解銀二萬兩專供曾國藩一

軍之用六月奉

上諭駱秉章奏分撥楚軍援浙并請飭曾國藩統率前往與前
降諭旨適相符合每月籌解銀二萬兩作為援浙勇餉實能
統籌大局不分畛域著卽照辦該侍郎兵力既精餉需又足
必當迅奏膚功也欽此 初三日接奉

諭旨初七日公治裝由家啟行初九日過湘鄉縣城十二日抵
長沙與駱公秉章左公宗棠會商軍事刻木質關防其文

曰

欽命辦理浙江軍務前任兵部侍郎關防具札調派蕭啟江張

運蘭王開化等湘軍由江西撫建一路拔營進駐鉛山縣之河口鎮公擬由水路東下過九江登陸會軍於河口督師以赴浙路公派委主簿吳國佐管帶練勇千二百人隸公麾下公札令由陸路先赴江西 十七日具摺恭報起程日期並陳明進兵援浙之道奉

硃批汝此次奉命卽行足徵關心大局忠勇可尙俟抵營後迅將如何布置進剿機宜由驛馳奏可也欽此是日又會奏蕭啟江請假兩月回籍一片 十九日由長沙登舟 二十四日行抵武昌與胡公林翼會商進兵之路籌餉之數大營轉運糧台報銷各事畱署中旬日鄂省協餉二萬兩亦

奉

旨允准飭撥公素稱胡公才大心細事無鉅細虛衷商度胡公亦悉心力代爲之謀談議每至夜分不息 七月初三日由武昌解纜初四日泊巴河公弟國華李公續賓續宜彭公玉麟等先後謁見於巴河籌商陸營統領營官哨長及隨營委員章程兵勇行軍止營出隊之法李公續賓派撥湘勇二營以副將朱品隆唐義訓領之隸公麾下以爲親兵營公與李公議改修湘鄉忠義祠李公捐銀二千兩公捐銀一千兩以爲之倡 十一日行抵九江府致祭塔忠武公祠楊公載福來見公 十二日舟次湖口彭公玉麟

修建水師昭忠祠於石鐘山祀楚軍水師之死事者蕭公
捷三以下弁勇夫役等凡數千人十五日公至昭忠祠致
祭遍賞外江內湖水勇爲錢二千二百餘貫札調朱品隆
唐義訓率所部勇先行赴河口鎮 公之初出也以肅清
江面爲期公自駐水營設糧台於水次至是楚皖江面以
漸廓清下游雖有賊踪勢不得復逞賊酋石達開由江西
竄擾浙閩邊界所陷郡縣不復踞守漸成流寇之勢公督
師援浙舍舟而登陸治兵轉餉均改前規設立報銷總局
於湖口札調李瀚章來江總理報銷局清釐東征水陸各
軍餉糈收發之數分款核銷設陸路隨營糧台派委喻吉

三彭山岷帶勇數百以護之武昌九江貴溪皆設轉運局
南昌省城設支應局札委道員李元度知府王勳綜理營
務處札委陸營管理銀錢所軍械所發審所公牘案卷各
員弁十有餘人 二十一日舟抵南昌與巡撫耆齡公會
商軍餉札撤前年江省所設楚軍支應礮位子藥三局以
所餘硝磺火器之屬歸於陸軍支領撤遣李大雄滕加洪
兩營其上年在江西差委員弁分別撤畱是時楚軍在江
西者張運蘭蕭啟江所領兩軍已集於河口鎮合以朱品
隆等軍共萬餘人其劉公長佑一軍經江西巡撫派委由
撫州移防杉關李元度一軍亦奏派由貴溪拔營援浙賊

既解浙江衢州之圍由處州竄入福建分股由浦城竄出
二度關圍攻廣豐玉山二縣廣信戒嚴李元度力守二城
擊賊卻之尋接公札委辦營務處以所部平江勇屬沈公
葆楨權領之 二十四日公由南昌解纜泊瑞洪江西水
師道員劉于濬來見公途次奉

上諭前因浙江軍務緊急諭令曾國藩赴浙勦辦現在衢州業
已解圍處州等府縣亦相繼克復境內餘匪不難剋日肅清
惟閩省浦城崇安建陽松溪政和等處賊勢蔓延亟應趕緊
勦辦和春等現飭總兵周天培於援浙兵勇內挑選精銳三
千數百名由龍泉一帶進勦饒廷選帶漳州兵勇亦馳往浦

城曾國藩業已奏報起程著卽以援浙之師由江西鉛山直搗崇安相機進剿迅將閩省各匪一律掃除毋少延誤欽此
又奉

上諭總兵李定泰前令幫辦和春軍務此時周天受等會剿竄閩各匪著總歸曾國藩調度欽此又奉

上諭署福建漳州鎮總兵周天受著加恩賞還提督銜卽著馳往福建與周天培饒廷選張騰蛟等分路進剿俟前任侍郎曾國藩到後卽歸曾國藩調度欽此 是月胡公林翼丁母

憂解任回籍

詔官文兼署巡撫事 八月初八日公抵河口營沈葆楨李元

度來見一札各營營官支發勇糧每日每名領銀一錢四分夫糧每名一錢畫一定制楚軍在江西境內者疊被鄉團截殺多至數十人公出示曉諭各兵勇嚴禁騷擾又出示曉諭團練禁毋得妄殺人委員提各案證訊鞫得實按法處辦 十二日馳奏遵

旨援閩擬卽日由崇安進勦并陳明現在賊情軍勢一摺又奏報閩賊竄撲廣豐玉山兩縣官軍力戰獲勝兩城解圍一摺奏稱李元度自從軍以來備嘗艱險百折不回臣丁憂回籍該員以孤軍支拄東路屢能以少勝眾此次力保兩城有裨大局請

賞加按察使銜并給勇號陣亡弁勇易金榜李傳綸龔茂發張
 應龍龔拱綸李家純黃查七名請卹附片奏調游擊喻吉
 三隨營差遣又奏此次由江入閩應於廣信府城鉛山縣
 城設立糧台轉運米糧軍火等件已劄委駐防廣信之九
 江道沈葆楨兼理臣軍糧台并委在籍道員雷維翰經理
 鉛山水陸轉運又札調李元度帶所部平江勇一營隨臣
 赴閩辦理營務處餘勇併交沈葆楨接管畱防廣信札調
 王勳來營會辦營務處又會奏九江府城建立提督塔齊
 布祠湖口建立水師昭忠祠臣在途次經歷兩處見其祠
 宇將次工竣請

敕下地方官春秋致祭又奏湘鄉縣城捐建忠義祠彙祀陣亡
員弁勇丁一摺附片奏湖南補用知府李瀚章在臣軍糧
台經手最久該員現回廬州原籍應令迅來湖口水營辦
理報銷所請皆奉

旨允之 公弟國荃督各營攻克吉安府城江西全省肅清江
西湖南巡撫會奏保曾國荃以知府遇缺卽選并加道銜
賊由福建邵武分股竄出鐵牛關劉公長佑擊賊失利
廬溪金谿皆失守賊竄陷安仁縣十五日公率軍移駐弋
陽縣調張運蘭回軍截勦十九日克復安仁縣賊由萬年
竄入饒州境屯踞景德鎮公調吳國佐會勦安仁之賊吳

國佐追賊於萬年小挫幫辦營官劉本傑陣亡 二十四
日馳奏閩賊竄入江西官軍克復安仁一摺隨摺奏保道
員張運蘭知府王文瑞二員陣亡千總周玉田請卹附片
奏陣亡知縣劉本傑請卹又片奏請

旨敕四川督臣每月籌銀二萬兩由湖北轉解行營又片奏同
知胡兼善在營病故請卹 二十七日公拔營赴雲際關
二十九日行抵雙港聞警駐營閩中之賊分大股回竄新
城縣吉安餘匪竄陷崇仁宜黃兩縣撫州建昌兩郡戒嚴
公調張運蘭一軍進剿新城公改道南趨建昌 九月初
二日李元度請假回籍 劉公長佑擊賊於新城大破之

賊退回閩境崇仁宜黃股匪亦竄入閩境 初七日公行
抵金谿聞新城大捷 初九日抵建昌府駐軍城外劉公
長佑來見公 公登麻姑山周覽建昌形勢高下遠近攻
守之途浚濠堅壘委弁勇嚴守壘門每夜親巡查之委員
弁專司更鼓晨昏漏刻毋得參差委員分巡營壘附近數
里之地嚴禁賭博及吸食鴉片之館出示曉諭弁勇嚴禁
強索夫役抑勒貨物每日傳見哨長三人察其材力能否
密爲記注 十三日馳摺奏移師建昌商籌撫建各府防
剿事宜擬從杉關入閩剿賊附片請給捐生紀以鳳等執
照 蕭公啟江假滿還江西抵建昌大營公調張運蘭一

軍由杉關進勦蕭啟江一軍由廣昌進勦派吳國佐一軍
爲後路策應時閩中賊氛方熾官紳函牘迭至催公赴援
而嶺路崎嶇難行天雨不止疾疫大作不能速進 公弟
國荃克吉安後撤遣所部之勇回湘所統湖南援軍各營
亦先後遣回湖南境自率所部勇千人從公於建昌二十
六日抵大營公畱其勇爲親兵謂之護衛軍其營官哨長
亦每日傳見數人視其能者獎拔之公弟國荃畱營十餘
日李公瀚章由廬州應調來營公核定在營委員夫役等
薪水口糧章程查核火器大小礮位抬鎗烏鎗等項所食
子藥多少輕重之數爲表以記之 十月十一日公弟國

荃回湘公送之行以課子讀書爲屬 十六日具摺奏保
玉山廣豐守城案內出力員弁開單請獎又馳奏調派官
軍分道入閩并陳現在辦理情形一摺附片奏報疾疫盛
行從前所未見張運蘭蕭啟江吳國佐等軍報病多者千
數百人少或數百人臣亦不忍亟催其進劉長佑一軍積
勞過深患病尤眾請移駐撫州調理奉

上諭會國藩奏辦理情形朕亦不爲遙制該侍郎惟當督飭將
士相機勦辦探知何處有賊卽由何處進勦以期迅殲醜類
至建昌等屬疾疫流行各營兵勇現多染病著該侍郎妥爲
拊循俾得迅速調治無誤軍行欽此 李忠武公續賓公弟

愍烈公國華於巴河相見別後督軍入皖八月克太湖潛
山九月克桐城舒城兵勢甚銳時廬州復陷賊屯聚三河
鎮李公續賓督軍攻三河賊壘是月賊酋陳玉成糾合大
股援賊連營圍之官軍全覆李公赴敵陣亡公弟國華及
在軍員弁兵勇從殉難者六千人湘軍精銳殲焉舒城桐
城後路之軍相率潰退楚皖之間大震都興阿公由宿太
進攻安慶之師亦退屯鄂境李公續宜撫定潰卒屯於黃
州官文公奏請公移師援皖奉

寄諭以江西援閩之軍疾疫方盛難以跋涉長途

詔起復胡林翼署理湖北巡撫督辦軍務以援皖北 是月公

編記江浙皖閩各省府州縣所屬山川阨塞逐日記注以爲常課出示曉諭被賊州縣流亡戶口招集復業 十一月公聞三河之警悲慟填膺減食數日作母弟溫甫哀詞專遣弁勇閒行入皖北收覓骸骨 公核定大營閱視操練之期每月逢三日閱步箭刀矛之屬逢八日閱馬箭火器之屬其時江西鄉團猶有截殺楚勇之案公作愛民歌一篇令軍中習誦之 張公運蘭進軍福建邵武府賊已悉數南竄由汀州竄擾江西贛州南安之境蕭公啟江軍至石城縣值潮勇爲匪擾亂縣境蕭公捕討平之皖北軍覆後賊之在景德鎮者乘勢益張江西之兵進剿失利公

廼調蕭啟江勦江西南路之賊調張運蘭回軍建昌移勦
景德鎮與劉于潯水師會勦 二十六日馳奏分調官軍
追勦閩省竄賊移勦景德鎮股匪一摺附片奏蕭啟江軍
過石城討捕潮匪一案又奏探明賊蹤大略一片 胡公
林翼營葬甫畢馳至湖北接受關防進駐黃州拊循士卒
人心稍安 劉公長佑因軍中多病由撫州撤遣楚勇回
籍 駱公秉章奏陳軍情緩急請公由江援皖奉

上諭皖北賊勢鴟張楚省邊防喫緊諒曾國藩亦必有探報此
時閩省之賊已南趨漳泉距江西漸遠若照駱秉章所請令
該侍郎移師赴皖而畱蕭啟江所部四千餘人防守江西亦

未始非權衡緩急之計惟曾國藩所部各軍多染疾疫前奏
尙須休息且景德鎮尙有大股逆匪隨剿隨進亦非計日可
到著曾國藩豫爲籌度如果閩省兵勇足資剿辦而江西邊
境防剿有人自以赴援皖省尤爲緊要不獨廬州省城可收
南北夾攻之效卽上竄湖北之路亦可藉資堵扼儻因汀州
等處尙須兵力一時不能移軍或須俟景德鎮股匪殲除再回
楚北亦著斟酌具奏欽此 十二月十一日公具摺覆奏近
日賊勢以皖江南北兩岸爲最重皖南大山縣互白山以
北久爲粵匪出沒之區白山以南現惟婺源縣景德鎮兩
處有賊皖北賊勢浩大實倍甚於皖南論大局之輕重則

宜併力江北以圖清中原論目前之緩急則宜先攻景鎮
保全湖口臣已札張運蘭一軍馳勦景鎮至福建之賊爲
數無多其回竄江西者已飭蕭啟江一軍迅速追勦奉
硃批所擬尙屬妥協欽此公又附片奏曰疾請假一月在營調
理李公鴻章來謁於建昌因畱幕中十五日李元度
假滿來營王勳請假回籍十七日張公運蘭等軍至景
德鎮吳國佐遇賊軍敗公批飭責之令其撤營回湘賊
陷南安府城蕭公啟江進軍攻之張公運蘭擊賊於景
德鎮破之是歲二月和春公張公國樑克秣陵關復進
攻金陵

詔授何桂清爲兩江總督前江西巡撫張芾督辦皖南軍務駐
徽州七月江南大營築長圍於金陵以困賊九月德興阿
軍大潰於浦口賊復陷揚州府城及儀徵天長六合等縣
溫壯勇公紹原死於六合張公國樑引兵渡江克揚州十
月擒匪李兆受以天長歸順更名世忠十二月戴武烈公
文英鄧忠武公紹良剿賊於甯國府之黃池灣沚先後陣
亡

曾文正公年譜卷六

紀咸豐九年公四十九歲

正月公在建昌營中奉

諭旨通籌全局十一日公具摺奏稱數省軍務安徽喫重江西
次之福建又次之計惟大江兩岸各置重兵水陸三路鼓
行東下勦皖南則可以分金陵之勢勦皖北則可以分廬
州之勢北岸須添足馬步軍三萬人都興阿李續宜鮑超
等任之南岸須添足馬步軍二萬人臣率張運蘭等任之
中流水師萬餘人楊載福彭玉麟任之至江西軍務分南
北兩路臣當與撫臣耆齡分任之粵賊勾結捻匪近來常

以馬隊衝鋒擬調察哈爾馬三千匹募馬勇數千擇平曠之地馳騁操習臣願竭數月之力訓練成熟皖豫軍務可期大有起色附片請

敕健銳營內外火器營選派精練弓馬曾經戰陣之員咨送來營并奏調翰林院編修郭嵩燾禮部主事李榕二員又片奏江西南路防剿喫緊暫難移師北行請

飭贛南鎮總兵饒廷選帶兵來江駐防南路是日又奏陳明李續賓死事甚烈功績最多一摺又奏陳臣弟曾國華殉難情形一摺奉

上諭巡撫銜浙江布政使李續賓前在三河陣亡業經降旨優

加褒卹茲據曾國藩臚陳該員功績具奏覽之益深悼惜李
續賓從軍數載所向成功及其見危授命麾下將士無一偷
生實有古名將之風允宜垂諸信史百世流芳著將曾國藩
此奏交國史館採入列傳以示褒嘉欽此又奉

上諭曾國藩奏伊弟曾國華殉難情形一摺候選同知曾國華
在三河鎮殉難當經降旨追贈道員從優議卹該故員歷著
戰功一門忠義著再加恩賞給伊父曾驥雲從二品封典以
示褒嘉欽此同日又奉

上諭曾國藩奏遵籌全局請添馬隊進取一摺該侍郎統籌全
局意在併力大江兩岸爲節節進剿之計所見甚是惟現在

江西南贛等處賊氛尙熾該侍郎未能即日北行俟南路稍
鬆再赴楚皖交界籌辦大局編修郭嵩燾現隨僧格林沁前
赴天津俟該處撤防再降諭旨主事李榕已令赴營差委汝
弟曾國華在三河陣亡可嘉可憫業經追贈道員從優賜卹
該員之子例有應得世職本日復明降諭旨賞給伊父曾驥
雲從二品封典以示褒獎欽此 公作聖哲畫像記圖畫昔
時聖賢先儒三十三人系之以說明抗希古人之意略依
孔門四科及近世桐城姚氏論學以義理攷據詞章三者
分門依類而圖之 官軍攻景德鎮小挫公調駐防廣信
之平江勇等營赴鎮助勦飭張運蘭等堅守營壘與賊相

持軍心以安。蕭公啟江擊賊於南康縣大破之克新城
墟及池江賊壘。二月初三日蕭公啟江等攻克南安府
城收復崇義縣城賊酋石達開糾黨西竄入湖南境。初
四日公在營中行大祥祭禮。初九日奏報蕭啟江一軍
勝仗陣亡將弁龍復勝等十七名請卹又奏張運蘭一軍
攻勦景德鎮情形一摺彙奏水陸各軍陣亡病故員弁何
長庚等八十員名開單請卹又奏彙保新城安仁兩案老
湘營平江營出力員弁兵勇開單請獎一摺是日又具摺
謝弟國華從優

賜卹恩又摺恭謝年終

恩賞附片奏鄧輔綸捐造戰船請敘一案經工部咨查何項工
例臣查江楚創造戰船本係臣新立規模並未仿照他省
戰船成式實無工例可援仍請照前案議敘奉

硃批著照所請獎勵該部知道欽此 十一日公查核報銷七

柱清單 公聞閩省已無賊擾十二日由建昌拔營移駐

撫州 李忠武公遺骨經難民收得負送大營胡公林翼

遣弁覓得公弟愍烈公遺骨而喪其元公聞而益悲之胡

公委員弁先後斂送回湘 十五日公在途次馳摺奏報

蕭啟江一軍協同各勇攻克南安府城現在引兵馳援信

豐縣江省南路可望肅清隨摺奏保道員蕭啟江請加勇

號附片奏移軍撫州距景德鎮較近軍中聲息易通又具摺恭謝

天恩并奏稱臣胞叔曾驥雲臣在侍郎任內恭遇兩次

覃恩曾邀貤封至正一品光祿大夫茲復渥荷

褒嘉之典誥軸則祇領

新綸頂戴則仍從舊秩奉

上諭前因曾國藩奏伊弟曾國華殉難情形當經賞給曾國華之父曾驥雲從二品封典本日曾國藩謝恩摺內聲明曾驥雲曾邀貤封正一品封典等語所有曾國華之子曾紀壽著再加恩俟及歲時由吏部帶領引見以示朕褒崇忠節有加

無已之至意欽此 十六日公至撫州賃城內謝氏宅以爲

行館 蕭公啟江援勦信豐縣力戰賊解圍去賊之竄湖

南者連陷桂陽郴州各城邑攻撲永州府江西南境餘匪
相繼西竄公迺調蕭啟江一軍馳赴吉安府境以爲湖南
援應之師駱公秉章亦奏調蕭啟江由閒道回軍湖南聽
候調遣自是南路軍餉不復闕公慮矣 公以景鎮之賊
久攻未克委副將朱品隆游擊喻吉三知縣張岳齡縣丞
凌蔭廷等回湖南續招鄉勇四千人赴撫州訓練以備攻
勦 二十七日派委員弁巡查撫州城防 二十八日具
摺奏謝弟國荃保選用知府加道銜

恩又奏報蕭啟江一軍力解信豐城圍現在飛調該軍馳赴吉安爲湖南援應一摺陣亡將弁李先益李楚文黃龍光劉文友請卹附奏添招練勇卽由江西添籌月餉一片三月朱品隆等所募鄉勇先後抵撫州公按日閱操傳見各營哨官時時訓飭之十三日張公運蘭擊賊於景德鎮軍勢復振劉公騰鶴領湘軍駐防湖口皖南之賊竄陷建德劉公進剿陣亡公調派平江勇千人委知府屈蟠領之以防湖口二十六日奏報景德鎮官軍兩月以來攻剿情形一摺陣亡將弁喻福慶易福陞等五十二員名開單請卹附片奏添募湘勇在撫州教練俟吉安防務稍鬆

全言卷六
五
卽調派各營合攻景鎮之賊又具摺奏謝會紀壽由吏部帶領引

見恩 是月李武愨公孟羣攻勦廬州陣亡 四月湖南永州解圍賊以全股圍撲寶慶府城公弟國潢治團練於鄉邑湘勇從軍在外者人懷家鄉之慮公札飭各營官禁勇丁告假回籍委員至衡州府城坐探湖南賊勢軍情三日一報隨時函告各營以慰之公出城閱視操演其隊伍整齊者亟犒賞以獎勵之 二十五日拜發

萬壽賀摺專弁入都 二十七日公弟國荃到撫州營 五月初九日公與弟國荃設次行釋服禮仿通禮中品官祭儀

而略變通以行之 初十日派調湘軍之在撫州者舊部
四營新募者七營爲數共五千八百人公弟國荃總領之
赴景德鎮助勦李公鴻章同往贊畫 二十二日總兵饒
公廷選來見公 二十六日奏報楚軍進攻景德鎮連獲
勝仗現在添軍助勦一摺附片奏飭九江道沈葆楨赴本
任調總兵饒廷選接防廣信又奏記名道編修李鴻章畱
營襄辦軍務檄令會同曾國荃等督勦景鎮又奏陳明服
闋日期一片時公麾下各軍悉赴景德鎮其畱防撫州者
千數百人皆本歸江省調度之營藉公爲之鎮撫而已
六月初三日禮部主事李榕來撫州見公 湖南賊圍寶

慶久不解蕭公啟江軍亦至寶慶總督官文公奏探知湖南賊勢將竄入蜀請令公帶兵赴夔州一帶擇要扼守奉
上諭官文奏請飭曾國藩迅赴夔州一摺詳覽該大臣所奏各情實爲通籌大局起見本日已諭令有鳳派兵扼要嚴防惟該省兵力恐不能當此悍賊曾國藩前派蕭啟江帶兵援剿湖南現在湖南喫重此一軍自未能調回此外如江西湖北等兵素稱得力著曾國藩卽日統帶由楚江前赴四川夔州扼守以據兩湖上游之勢儻賊蹤竄至卽可有備無患至江西景德鎮之賊尙未剿平著曾國藩斟酌情形咨商耆齡妥爲布置俾得迅掃逆氛不至顧此失彼是爲至要欽此 公

弟國荃督軍至景德鎮三戰皆獲勝十四日克景德鎮賊
竄浮梁縣十五日公弟國荃張公運蘭等追擊賊於浮梁
克之賊潰入徽州境江西全省肅清 十八日復奏

寄諭防蜀一摺奏稱臣所部兵勇爲數無多目下景德鎮攻勦

之師難以遽行抽動若令由鄂赴蜀應須兵力稍厚乃可
攜以入峽 維時湖南寶慶賊勢猶盛湘軍旣克景鎮後
弁勇等思歸尤切勢不能止公迺調張運蘭引軍回湘以
援寶慶擬自率六千人泝江西上至宜昌駐軍扼湖廣之
西路 二十二日馳奏克復景德鎮及浮梁縣城江西全
省肅清一摺奏稱曾國荃係臣親弟不敢仰邀議敘隨摺

奏保道員張運蘭王文瑞游擊任星元三員陣亡都司李
印典守備向其昌陳玉才高成春請卹附片奏調張運蘭
一軍會勦寶慶以副弁勇迫救桑梓之情可期得力臣擬
先駐湖北宜昌等郡如賊果入川再行酌量前進又奏保
已革編修吳嘉賓前奏保升同知經吏部核駁請以內閣
中書選用并加五品銜又片奏副將黃翼升復姓歸宗一
案二十八日張公運蘭拔營回湘公弟國荃率吉字
中營拔赴撫州公飭調朱品隆等軍由景鎮拔營取道
湖口渡江駐軍於小池口七月初一日公弟國荃至撫
州公作林君殉難碑記刊石立於撫州城外林源恩殉難

之處以表其忠 初六日奏報景鎮官軍分兩路赴楚拔
營日期一摺奏保蕭啟江一軍南安信豐兩案出力員弁
開單請獎附片奏 臣前在江西重整水師設立楚師子藥
礮位三局歷時三載有餘始行裁撤請將該局員量予保
獎 公弟國荃以病畱撫州數日 初七日公由撫州啟
行紳民酌酒於路以餞公行 初十日公行抵南昌省城
奉

上諭現在江西全省一律肅清勦辦甚爲得力曾國藩調度有
方著交部從優議敘在事出力之道銜候選知府曾國荃著
免選知府以道員用欽此 李公續宜由黃州率軍回援湖

南擊賊於寶慶城外大破之石達開竄入廣西境湖南解嚴 公弟國荃病愈由撫州拔營回湘 公弟國葆更名貞幹從軍於黃州胡公林翼奏畱辦理軍事是月至撫州旋至南昌見公 沈公葆楨見公於南昌 十五日公登舟啟行李公瀚章鴻章皆從十七日泊吳城鎮李公瀚章所設報銷總局在焉十八日核閱報銷清冊十九日泊湖口彭公玉麟楊公載福來見公棹小舟石鐘山下作湖口水師昭忠祠記彭公立石焉 是月奉

上諭該侍郎原摺所稱駐紮宜昌等處即可穩占上游但爲鎮守湖北起見尙未籌防蜀省曾國藩當熟思大勢應如何定

計之處詳悉馳奏母得遷延欽此又奉

上諭曾國藩雖先駐宜昌等處仍當偵探賊情如寶慶一帶未能遏其入川之路卽當親督兵勇赴蜀以便調度堵剿機宜未可遷延貽誤欽此又奉暫畱兵勇赴徽州會剿之

旨又奉酌撥兵勇畱防江西之

旨二十五日復奏四次

諭旨一摺奏稱江西北路饒州有劉于濤一軍彭澤有普承堯

一軍臣與耆齡熟商擬令饒廷選吳坤修各添置一軍或

以畱防本省或以助攻皖南臣所帶領人數無多不能抽

撥赴皖亦不能酌畱防江臣籌防全蜀斷不能遷延貽誤

侯抵鄂後察看賊勢與官文胡林翼會商再行馳報是日
又奏摺恭謝

天恩交部優敘弟國荃以道員用 公舟次湖口所調朱品隆
唐義訓等營咸集駐營於江之兩岸觸暑多病公畱湖口
旬日令各營休息醫調 八月初一日札調朱品隆等拔
營由陸路赴鄂駐紮巴河公舟解纜泝江而上泊九江謁
先賢周子墓 十一日行抵黃州與胡公林翼相見於行
館畱七日而行 公在舟中定每日靜坐讀書日課武昌
門人張裕釗謁見公舟中公教以文詞甚詳 途次奉到
上諭官文奏皖省賊勢日張籌議由楚分路勦辦一摺皖省粵

匪與捻匪勾結蔓延日甚官文以寶慶解圍敗賊悉數南竄
川省已有備無患請飭曾國藩緩赴川省暫駐湖口分軍四
路進剿皖省所籌實於大局有益曾國藩如已啟程赴鄂著
與官文商酌如湖南大局已定川境可保無慮卽暫駐湖北
調回湖南各軍爲分路進剿皖省之計等因欽此 二十三
日公至武昌省城與官文公會商軍事畱旬日 是月公
弟國潢國荃遷葬竹亭公江太夫人於台洲新塋 胡公
林翼委公弟貞幹回湘募勇二營赴鄂助剿 九月初三
日公由武昌解纜回黃州與胡公林翼商籌進兵皖省之
途須分四路循江而下者爲南二路循山而進者爲北二

路胡公撥派兵勇十營隸公麾下 初五日至巴河登陸
駐陸營中接見各營營官哨長簡校軍實胡公林翼至公
營視師 十二日馳奏遵奉

諭旨會商大略由鄂省回駐巴河一摺催調蕭啟江一軍剋日
前來會師東下 副都統多隆阿公攻克石牌賊壘進規
安慶 二十五日公至黃州畱二日還營 李公鴻章奉
旨授福建延建邵遺缺道畱公營幕中不之任 兩淮賊氛肆
擾勝保翁同書督師屢失利漕運總督袁公甲三奏請以
公一軍由河南光固進剿遏賊北竄奉

上諭袁甲三等所慮不爲無見著官文曾國藩胡林翼再行悉

心籌酌至此次官文等會籌大舉關係全局利害總須計出萬全不妨稍遲時日謀定後動也欽此 十月初一日核定馬隊營制章程 初二日公弟國荃領所部吉字營勇至巴河 公弟貞幹領所招鄉勇至黃州初八日見公於巴河 十七日會奏悉心籌酌一摺奏稱逆賊洪秀全踞金陵陳玉成踞安慶竊號之賊也石達開竄擾楚粵流賊之象也皖豫諸捻股數眾多分合不定亦流賊之類也目前要策必先攻安慶以破其老巢兼搗廬州以攻其所必救現擬四路進兵之局第一路由宿松石牌以規安慶臣國藩任之第二路由太湖潛山以取桐城多隆阿鮑超任之

第三路由英山霍山以取舒城臣林翼任之先駐楚皖之
交調度諸軍兼籌轉運第四路由商城固始以規廬州調
回李續宜一軍任之湘勇久戰江濱於淮北賊情地勢不
甚熟悉能否繞出懷蒙以北應俟李續宜到後察看情形
再行奏明辦理附片奏李續宜因母病請假歸省先調該
道所部各營回鄂由北路進發又具摺奏保員外郎胡大
任道員厲雲官請

特旨記名簡放以昭激勸又附片請

旨飭浙江巡撫羅遵殿月籌餉銀四萬兩解交湖北糧台是日
公專銜奏保張運蘭等軍克復景鎮浮梁案內出力員弁

開單請獎附片奏江西紳士劉錫綬報捐餉銀壹萬兩請
照例給獎又奏參將鄔世蓮復姓歸宗一案又片奏報目
疾未痊兼患頭暈請假一月在營調理奉

上諭曾國藩著賞假一月在營調理該侍郎一路兵勇旣待另
籌而李續宜亦係獨當一面復因母病給假是四路中已有
二路急難進征於皖北待援情形實有緩不濟急之勢至所
稱先圖安慶兼搗廬州等語所籌尙屬周妥但恐言之易而
行之難所有前諭派出一軍取道光固潁州繞出懷蒙以北
之處仍著官文曾國藩胡林翼悉心籌酌辦理欽此 二十
四日公督各營拔營入皖分爲前後幫啟行 公弟國荃

請假回湘 十一月初三日公駐軍於黃梅縣 十三日
拔營進駐宿松縣公統領步隊二十營馬隊一營派朱品
隆李榕總理營務處 蕭公啟江張公運蘭兩軍由湖南
分途出境援剿兩粵公兩次奏調蕭啟江一軍
諭旨飭調張運蘭赴皖均經廣西湖南奏畱 十九日奏報入
皖日期一摺奏稱蕭啟江張運蘭兩軍均不調回

諭旨另籌一軍繞赴淮北由臣官文會奏辦理前月通籌四路
進剿之議由公主稿其後奏報各路軍情多由胡公林翼
主稿公會銜而已 十二月胡公林翼由黃州拔營進軍
英山公弟貞幹從之 公調派前幫十營以朱品隆李榕

總領之進駐太湖縣派委彭山峴總理營務處公與營官
講求堅壘浚濠之法濠深丈有五尺躬親巡視量度雖風
雪不避也 是月公弟國潢國荃遷葬星岡公王太夫人
於大畧新塋 江西巡撫耆齡公調任廣東公乃作畢君
殉難碑記刻石立於景德鎮畢剛毅公陣亡之處 是歲
和春公奏劾德興阿罷職江北大營不復置帥

詔和春兼轄之周武壯公天培陣亡於浦口勝保丁憂陳請回
京穿孝以袁甲三爲

欽差大臣與南河總督庚長督辦軍務攻克臨淮關袁公駐守
之

庚咸豐十年公五十歲

正月公在宿松大營 賊酋陳玉成大股由安慶上犯小池驛圍撲鮑超營甚急公與胡公林翼調派各營援之飛札調蕭啟江一軍馳回援皖每遇寒風雨雪沈霾陰曠之晨則終日惶然以前敵爲慮 二十五日多隆阿鮑超大破賊於小池驛二十六日擊破賊壘七十餘座克太湖潛山兩縣城賊下竄 公叔父高軒公卒於家 蕭公啟江軍至長沙駱公秉章派令援皖公以陳逆敗退皖軍解嚴而蕭啟江一軍屢奉

旨令赴蜀遂咨湖南止其前來蕭公乃引軍由常德入川 是

月張公國樑攻克沿江賊壘袁公甲三克鳳陽府城而潁
州府又爲賊所陷 石達開踞廣西之慶遠府分擾湖南
廣東邊境 二月初五日聞高軒公訃悲痛目疾復劇
初六日專摺奏謝年終

恩賞專差賚部監執照一百八十七張歷年籌餉勸捐所餘者

具摺奏繳附片報官軍大捷擬分路進剿

臣

目疾復發又

得臣叔父曾驥雲病故之信請假四十日在營調理 初

七日公入宿松縣城設次成服設奠服衰十有四日公弟

貞幹自太湖營來就次成禮 官文公胡公林翼會奏小

池驛大勝克復太湖潛山兩縣奉

上諭官文胡林翼會國藩督師進剿調度有方著先行交部從優議敘欽此 二十日公改服還營 公每日黎明卽出巡視營牆按期閱視操練雖羽檄交馳而不廢書史是月始輯錄經史百家雜鈔以見古文源流略師桐城姚氏鼐之意而推廣之 李公續宜假滿到鄂尋赴大營 張公國樑攻金陵上下關賊壘克之 皖南之賊陷涇縣及廣德州竄入浙江境張公玉良由金陵大營分兵援浙 二十七日杭州省城陷羅壯節公遵殿等死之 三月初一日探明安慶城內賊蹤之強弱多寡及城外賊壘拒守之形勢定計攻之 初五日李公續宜來見籌度分兵進剿議

以公所部攻圍安慶多隆阿公圍攻桐城李公駐軍於青
草壩以爲援 鮑超傷病發請假回籍 二十六日公調
所部吉字等營拔赴安慶 是月杭州將軍瑞昌公督駐
防兵堅守滿城賊攻之不下提督張公玉良以援兵至克
復杭州省城尋收復廣德州賊竄陷建平東壩溧陽糾皖
南大股萃於金陵 閏三月初五日奏摺恭謝

天恩交部優敘又奏景德鎮浮梁案內保舉文員遵部議分晰
開單聲明各員勞績一摺 十一日會奏鄂皖軍情一摺
又奏保小池口擊破援賊克復太湖潛山三案出力員弁
開單請獎一摺 十四日作何君殉難碑記立石於英山

縣何文貞公殉難之處

二十二日編經史百家古文雜

鈔成又約選四十八篇以爲簡本公寄書家中名其所居曰八本堂其目曰讀書以訓詁爲本詩文以聲調爲本事親以得歡心爲本養生以少惱怒爲本立身以不妄語爲本居家以不晏起爲本居官以不要錢爲本行軍以不擾民爲本 二十六日李元度來見公公派令綜理宿松大營營務處 二十七日公弟國荃到營公令督勇攻安慶集賢關賊壘 左公宗棠自英山來見公 是月賊攻陷江南大營官軍潰走丹陽張忠武公國樑陣亡

欽差大臣忠壯公和春受傷卒於滸墅關賊陷丹陽縣攻常州

府城總督何桂清退走常熟江浙戒嚴

詔令公傳旨荊州將軍都興阿馳赴江北辦理軍務 四月奉
上諭江浙安危在於呼吸曾國藩現紮安慶若與楊載福率領
所部水陸各軍迅由東流建德一帶分剿蕪湖並入甯境以
分賊勢而顧蘇常於東南大局實有裨益惟安慶賊勢頗眾
曾國藩能否舍安慶而東下著酌度情形相機辦理迅速奏
聞有人奏左宗棠熟悉形勢運籌決策所向克敵現在賊勢
披猖東南蹂躪請酌量任用等語應否令左宗棠仍在湖南
本籍襄辦團練等事抑或調赴該侍郎軍營俾得盡其所長
以收得人之效並著曾國藩酌量辦理欽此 初二日羅壯

節公靈柩自浙歸宿松公派隊迎護尋與胡公林翼詣其家祭之 十三日馳摺復奏臣軍萬餘人兵力單薄若盡撤赴蕪湖則桐城之師不能獨立左宗棠剛明耐苦曉暢兵機當此需才孔亟之時無論何項差使求明降

諭旨必能感激圖報附片奏目疾未痊肝氣復發軍中又乏著名統將擬調張運蘭一軍前來以厚兵力 左公宗棠畱營中兩旬昕夕縱談東南大局謀所以補救之法十八日左公回湘募勇奉

旨以四品京堂候補襄辦軍務 二十日公核定報銷稿案賊攻陷常州府城連陷蘇州省城江蘇巡撫徐蔭公

壬死之奉

上諭曾國藩規取安慶頓兵堅城卽使安慶得手而蘇常有失亦屬得不償失全局糜爛補救更難爲今之計自以保衛蘇常爲第一要務著官文曾國藩胡林翼熟商妥議統籌全局等因欽此是時都中猶未聞蘇常已失公接奉

諭旨咨商胡公林翼稱蘇常業已失守救援不及據安慶各營搜獲逆首陳玉成僞文定於秋閒兩路大舉上犯湖北江西欲合江西兩湖三省之力防禦陳逆秋閒大舉之狡謀如能併力擊退再行分兵駛赴下游圖復蘇常也又咨商江西湖南巡撫賊由蘇州犯浙江陷嘉興府張公玉良

引兵退守杭州奉

旨何桂清革職逮訊以張玉良暫署

欽差大臣關防總統江南諸軍又奉

上諭曾國藩著先行賞加兵部尙書銜迅速馳往江蘇署理兩

江總督欽此又奉

上諭目下軍情緊急曾國藩素顧大局不避艱險務當兼程前進保衛蘇常次第收復失陷地方重整軍威肅清醜類朕實有厚望焉欽此 是月蕭壯節公翰慶奉調援浙陣亡於湖州蕭壯果公啟江卒於四川省城胡公林翼奏請以左宗棠入蜀接統湘軍劉公長佑蔣公益澧克廣西慶遠府城

賊竄貴州境 五月初三日拜摺恭謝

天恩署兩江總督又馳摺復奏通籌全局並辦理大概情形奏稱目下安慶一軍已薄城下關係淮南全局卽爲克復金陵張本不可以遽撤臣奉

恩命權制兩江必須帶兵過江駐紮南岸以固吳會之人心而壯徽甯之聲援無論兵之多寡將之強弱職應南渡不敢稍緩擬於江之南岸分兵三路一由池州進規蕪湖與楊載福彭玉麟水師就近聯絡一由祁門進圖溧陽與張芾周天受等軍就近聯絡一分防廣信以至衢州與張玉良王有齡等軍就近聯絡臣商官文胡林翼酌撥萬人先

臣奉

帶起程仍分遣員弁回湘添募勁勇趕赴行營以資分撥
至於餉糈軍械必以江西湖南爲根本臣咨商兩省撫臣
竭兩月之力辦江楚三省之防布置漸定然後可以言剿
又具摺奏請起用告養回籍道員沈葆楨馳赴江西仍辦
廣信防務附片奏陳察看海漕兼保鹽場之利又片奏請
敕下湖南撫臣迅催張運蘭一軍取道江西至饒州一帶聽候
調遣又奏委道員李元度馳赴湖南另募平江新勇三千
與饒廷選之平江勇五營合爲一軍防剿廣信衢州一路
又片奏請設糧台於江西委江西藩司總辦添委道府數
員幫同辦理自咸豐三年至十年五月由臣分作三案造

冊報銷自接受總督印務以後卽由江西藩司報銷以專責成而免牽混另設江西通省牙釐局遴委大員專管此後江西錢漕歸撫臣經收以發本省兵勇之餉牙釐歸臣經收以發出境征兵之餉疏入奉

上諭曾國藩奏統籌全局並辦理大概情形甚合機宜卽著照所擬辦理胡林翼奏保之左宗棠一員前已有旨賞給四品京堂令其襄辦曾國藩軍務矣欽此又奉

上諭曾國藩現署兩江總督軍務地方均屬責無旁貸所請調張運蘭一軍本日已寄諭駱秉章飭令該道前赴該署督軍營聽候調遣等因欽此 公自奉到署兩江總督之

旨與胡公林翼商兵餉大計籌餉以江西爲本籌兵以兩湖
爲本調鮑超所部六千人朱品隆唐義訓所領二千人楊
鎮魁所領千人渡江而南駐軍徽州之祁門其圍攻安慶
之師堅壘不撤攻勦之事以公弟國荃任之 初六日專
弁遞

萬壽賀摺又專摺奏歷年軍需支給官弁兵勇鹽糧等款照例
造冊分送部科核銷自咸豐三年起至六年十二月止是
爲報銷第一案 初九日李元度回平江募勇 十五日
公登舟啟行朱品隆等拔營由陸路至華陽鎮渡江期集
於祁門 十六日舟泊老洲頭宿松紳民數千人餞送於

江干 十七日馳奏欽奉

諭旨先行覆陳並報起程日期一摺又具摺奏預籌三支水師
俟皖南賊勢稍定卽行分途試辦查淮揚裏下河產米最
多而鹽場爲大利所在非於淮安急辦水師造船購礮實
有岌岌不保之勢欲克金陵必先取蕪湖欲取蕪湖必於
甯國另立一支水師徧布固城南漪諸湖與外江水師爲
夾攻之勢蘇州旣失四面皆水賊若阻河爲守陸軍無進
兵之路欲攻蘇州必於太湖另立一支水師此三者皆目
前之急務如力不能兼則先辦淮揚甯國二支力仍不逮
則專辦淮揚一支蘇省財賦之區淪陷殆遍若不設法保

全則東南之利盡失矣附片奏保彭玉麟任事勇敢勵志
清苦實有烈士之風如須興辦水師再行奏請

簡派湖南道員李瀚章廉正樸誠遇事精核請以道員改歸江
西遇缺

簡用與署藩司李桓會辦江西通省牙釐事務又片請

敕下戶部查明京倉米石存餘若干咨行到臣俾得斟酌緩急

設法籌辦又奏調飭下游水師總兵吳全美李德麟所領
師船分扼狼山福山焦山瓜洲一帶江面與揚州陸軍聯
絡無任賊船得渡北岸以保全裏下河爲主又奏鄂省爲
用兵之樞紐據上游之形勝全局攸關一有疏虞則南六

省之奏報不能達於京師矣臣與都興阿分調萬數千人撥餉數萬湖北之力甚形竭蹶應請嗣後無再抽撥該省兵勇俾官文胡林翼等勉力支持不蹈金陵覆轍天下幸甚 二十日李公瀚章赴江西辦理牙釐局公行泊華陽鎮彭公玉麟來見 二十一日泊黃石磯公弟國荃貞幹楊公載福皆來見公派委員弁察看皖南山路 二十三日札江西糧台支發銀數千兩委守備成名標赴廣東購買洋礮 二十六日飭諭巡捕門印簽押各員弁吏役約以三條一不許凌辱州縣二不許收受銀禮三不許薦引私人凡六百餘言 二十七日登陸行至東流 二十八

日至建德巡視普承堯營壘接見各營哨官 是月張玉
良革職留營以瑞昌公總統江南諸軍江蘇巡撫薛煥駐
上海暫署兩江總督印務松江府失守官軍旋復之 六
月初三日公駐建德縣馳摺奏安慶之圍不可撤動蓋取
以上游制下游之勢 臣南岸一軍先守徽甯要縣暫不深
入庶免賊抄我後路之虞至於地方公事未可置爲緩圖
臣在皖南駐紮行營仍於安慶水次設立老營規模與行
省衙署相似歷年文卷概存水次官署專委司道大員經
管其地方尋常事件卽令代拆代行緊要者彙封送營核
辦此 臣兼管地方變通辦理之大概也附片奏已革守備

成名標請開復原官又片奏水師各營候補候選人員請
援照咸豐六年奏准前案各照升銜給予

封典又片奏調四川萬縣知縣馮卓懷來營差委又奏副將成
發翔復姓歸宗一案 初四日拔營啟行 初九日途次
奉到

上諭曾國藩現已抽調兵勇萬人由宿松進駐祁門俟鮑超張
運蘭李元度到後卽行分路進兵具見胸有成竹謀定後戰
惟蘇省待援迫切該署督惟當催令鮑超等迅速來營會籌
進剿但能援師早到一日卽早一日救民水火實深殷盼該
署督現統兵勇較單未可輕率前進宜加持重爲要欽此

十一日行抵祁門縣各軍以次集公調派擇要駐營 十
三日派員專管地方案牘其時文卷日以繁多迺仿照平
時衙署章程分別吏戶禮兵刑工六科擇書吏收貯彙歸
安慶老營 十六日奏報行抵祁門日期一摺并奏陳鮑
超張運蘭均難刻期至皖左宗棠李元度新募之勇則須
七八月間陸續前來臣兵力過單未敢輕進又具摺奏稱
楊載福彭玉麟本係臣之舊部茲復奉

旨歸臣調遣自應欽遵辦理惟軍情未可遙度奏報不可太遲
楊載福統率水師謀勇器識度越諸將所有江面戰守事
宜仍令該提督自行具奏附片奏欽奉

寄諭徽甯等府本會國藩兼轄地方該處軍務併由該署督督辦自覺事權歸一等因臣查詢徽甯兩郡兵勇不能得力臣初到祁門情形未熟兵將未齊未便接辦皖南軍務張芾所部各軍應暫由該副都御史統籌調度是日又與官文公胡公林翼會奏請令左宗棠督勇來皖一摺維時張公芾在徽州被人糾劾而左公宗棠會奉

旨赴川省督辦軍務也 公治軍八載轉戰兩湖江皖等省與地方大吏分主客之勢至是兼任疆圻百務填委迺以安慶水次爲老營設立行署奏派大員總理地方文卷札委銀錢所軍械所發審所各員并刊發營制營規訓飭各營

將領士卒刊發居官要語一編訓飭僚吏密札司道舉劾
屬員札各營統領舉劾營官哨弁均得以密函上達札飭
道府州縣官訪求地方利病山川險要畱心所屬紳民之
才俊田野之樹畜現前急應辦理事件均用書函答覆出
示曉諭江南北士民凡六條其一禁官民奢侈之習謂吳
中民俗好善而遭禍之故由於繁華其二令紳民保舉人
才以兩江之才足平兩江之亂其三安插流徙凡衣冠右
族經生大儒與殉難死事之家均令地方官加意存卹貧
乏者給予口食之資其四求聞已過凡已之過失與軍中
各弊端許據實直告其五旌表節義於行營設立忠義局

委員采訪詳覈事實或由地方官彙報或由該家屬親鄰
徑稟隨時彙案具奏請建總祠總坊其死事尤烈者另建
專祠專坊以慰忠魂而維風化其六禁止辦團軍興以來
各省團練未聞守城殺賊之功徒有斂費擾民之害自後
非其地非其人毋得擅自舉辦其從前各處練丁支領口
糧者概予裁撤又出示曉諭軍營兵勇嚴禁騷擾三令五
申詞極剴切接見守令各員教之以廉靜爲體以善聽斷
爲用雖軍事倥偬之時而條理秩然不紊矣 二十日公
子紀澤來營省視 江蘇城邑擾陷殆遍避賊者羣集於
上海賊復陷松江撲犯上海薛公煥督官軍固守賊之入

浙江者圍湖州逼近杭州分陷各屬城邑皖南之賊攻圍甯國甚急官紳皆望公以軍赴援公牘私函至者日以十數公以軍將未集弗能遽進也 公之在營也未明卽起黎明出巡營壘閱操練日中清釐文卷接見賓僚以其餘時披覽書史不使身心有頃刻之暇逸嘗稱時局艱難惟勞勤心力者可以補救前後數十年治軍治官雖當困苦危險之際以至功成名遂之時不改其度焉 二十四日奉

上諭兩江總督著曾國藩補授並授爲欽差大臣督辦江南軍務欽此 七月初三日馳奏欽奉

諭旨斟酌進兵兼顧皖南軍務一摺奏稱臣自行抵祁門後瑞昌王有齡迭次催臣援浙張芾亦催撥兵赴援甯國欽奉諭旨飭臣斟酌辦理臣以鮑超尙未旋鄂張運蘭一軍雖入江西境又經撫臣毓科畱防袁州新軍未齊統將未至往返商辦徒託空言且待兵將齊集察賊勢最重之處疾趨而痛勦之至徽甯兩處防軍歷年取用浙餉約計千萬浙中恃爲長城本省別無防守之師一旦藩籬盡撤任賊長驅杭人慘遭浩劫周天受張芾不能不任其咎皖南地方遼闊處處與江浙毗連一片逆氛幾無完土惟係臣兼轄地方自應力籌兼顧如奉

旨歸臣督辦斷不能更顧浙江又具摺奏保道員李鴻章請
簡授江北地方實缺興辦淮揚水師附片奏江南河道總督奉
諭旨裁撤添設總兵一員特保水師營官副將黃翼升請

簡授淮揚鎮總兵一缺又具摺奏湖南平江縣捐建忠義祠彙
祀陣亡員弁勇丁請列入祀典

飭地方官春秋致祭附片奏行營設忠義局采訪江蘇安徽等
省歷年勦賊陣亡殉難官紳士女隨時奏請分別

旌卹茲以甯國縣殉難紳士程枚一家男女十人爲第一案
初七日兵部火票遞到補授總督

諭旨同日奉

上諭辭煥僻處海隅兵力單弱勦辦恐難得手此時蘇常一帶並無重兵攻勦都興阿尙在英山駐紮江北各軍無人總統深恐賊勢北趨勦辦愈難措手曾國藩現授爲欽差大臣事權歸一責無旁貸大江南北均應妥爲布置著卽飛催左宗棠李元度鮑超張運蘭等到齊由池州廣德分路進兵規復蘇常其江北一帶尤爲緊要應如何布置之處並著先行籌畫免至臨事周張該大臣膺茲重任務當統籌全局迅掃逆氛以副委任欽此 初十日置木匭於營門外許軍民人等投書言事 十二日公拜發恭謝

天恩一摺奉

硃批卿數載軍營歷練已深惟不可師心自用務期虛已用人
和衷共濟但不可無定見耳欽此公又奏通籌全局一摺奏
稱左宗棠李元度鮑超張運蘭均未到皖頃聞竄杭之賊
回撲廣德州城失守甯國一城羣賊環萃勢孤援絕目下
皖南危乎其危臣軍調齊以後須攻廣德援甯國不能繞
越皖境逕趨蘇常上海嘉興相距愈遠文報梗塞實難兼
顧至江北軍務迭奉

諭旨飭催都興阿馳赴揚州迄今未能成行以臣愚見淮徐風
氣剛勁不患無可招之勇但患無訓練之人擬卽函商官
文都興阿酌帶楚軍千人先行馳往到江北後用楚軍之

營制練淮徐之勇丁若得一二名將出乎其間則兩淮之勁旅不減三楚之聲威臣力所能勉者當勤懇以圖之力所不逮亦不敢欺飾又奏保新授浙江溫處道李元度調補皖南道缺一摺江浙賊氛大熾紛紛請援於公十四日接奉派兵援剿甯國之

旨十五日接奉由嚴州轉戰而東赴援浙江之

旨十七日接奉統師南下規復蘇常郡縣之

旨二十一日接奉派兵救援浙省之

旨二十三日馳奏覆陳四次

諭旨一摺奏稱臣由皖南進兵以急援甯國急攻廣德爲要力

不能兼顧則以專救甯國爲要徽甯等屬一片賊氛皖南
不安臣軍且有岌岌不保之勢何能屏蔽浙江更何能規
復蘇常日下兵力未齊上不能分

聖主宵旰之憂下不能慰蘇人雲霓之望寸心負疚惶悚無地
附片奏團練一事實爲地方大弊皖南嶺隘紛岐若築礮
設卡尙可以資防守在籍編修宋夢蘭眾論稱許請

賞加侍講銜令其董勸紳民興築礮堡又片奏保安徽臬司毛
鴻賓堪勝江蘇藩司之任又奏報江長貴收復廣德州城
一片 是日接奉上海危急設法救援之

旨又奉派撥兵勇赴援甯國之

旨 二十四日張公運蘭到祁門營二十八日拔營由徽州旌
德進援甯國 是月薛公煥擊賊卻之上海解嚴張玉良
攻嘉興不克全軍敗潰杭州戒嚴賊陷金壇縣周威毅公
天孚等死之賊殺戮極慘京口將軍巴棟阿守鎮江府派
提督馮子材攻丹陽 八月初一日公出至漁亭巡視營
壘 奉到

上諭張芾著卽來京所有皖南軍務統歸曾國藩督辦周天受
著交曾國藩差委欽此又奉

上諭薛煥片奏江南賊匪滋蔓難圖惟以重兵直搗金陵該逆
必回顧根本等語著曾國藩體察情形或卽先搗金陵亦可

牽制賊勢等因欽此 公調派副將宋國永代領鮑超所部
霆字營一軍進攻涇縣以援甯國李元度新募平江勇行
抵江西貴溪公亟調來徽州會剿 初三日馳奏張運蘭
宋國永分路進兵日期一摺附片奏上海情形已鬆臣軍
未能卽圖金陵又片奏杭城危急浙省賊勢浩大非數千
人所能救全必須左宗棠新軍到後配足萬人乃可赴杭
援剿駱秉章奉

命督辦四川軍務奏請左宗棠入蜀湖南本省空虛人心驚恐
左宗棠未克成行懇

恩敕令駱秉章暫緩入蜀俾左宗棠星夜兼程來皖合兩湖江

西之全力以救浙而攻蘇或有補於萬一 初七日李元
度領軍到祁門 賊再陷廣德州攻撲甯國府初九日朱
威肅公景山陣亡十二日甯國府城失守周忠壯公天受
死之於是周氏兄弟殉難者三人 十四日李元度赴徽
州接辦防務 二十日鮑超到祁門公飭令迅赴營中
公移駐祁門城北 二十三日馳摺奏報援軍甫進甯國
府城被陷徽州戒嚴自請交部議處鮑超遷延不如期抵
營請革去勇號仍責令督軍進剿道員廖士彥委解浙餉
聞警折回以致甯國軍因飢敗潰請卽革職周天受捐軀
殉節查明另摺請卹附片奏瀝陳身在皖南心懸江浙俟

立腳稍穩卽當分軍先趨蘇境以符原議又片奏臣軍及
皖南防軍需餉甚鉅所收江西身釐實多不敷請

旨飭江西每月撥解漕折銀五萬兩以濟徽甯之防陝西每月
協解銀二萬兩專發安慶一軍三月之後卽行截止又以
前奏奉到

批諭啟牖愚蒙指示親切附片覆陳懍遵感激之忱 李元度
率軍至徽州賊以大股由績溪撲犯徽州平江勇敗潰原
防官軍亦潰二十五日賊陷徽州府城勢趨祁門公飛調
鮑超回軍漁亭張運蘭回軍黟縣以遏其鋒左公宗棠軍
行抵南昌公飛咨調赴樂平婺源之間以防賊竄江西之

路 是月僧王軍敗於天津都城戒嚴勝保奏請飛召外
援

鑾輿巡狩熱河恭親王畱守京師 九月初一日公遣子紀澤
赴安慶大營由安慶回湘爲書以訓之 初四日李公續
宜率軍四營至祁門 公聞都下之警悲不自勝初六日
馳摺奏稱臣自恨軍威不振甫接皖南防務旬日之間徽
甯失陷又聞夷氛內犯憑陵郊甸東望吳越莫分

聖主累歲之憂北望灤陽驚聞

君父非常之變且愧且憤涕零如雨應懇

天恩於臣與胡林翼二人中飭派一人帶兵北上冀效尺寸之

勞稍雪敷天之憤又奏報徽州失守一摺自請交部議處
又咨呈恭親王文書一道 公與李公續宜籌商北援之
舉一切調度李公畱營旬日乃去公又函致胡公林翼作
北援議八條尋以和議既成奉

上諭皖南北均當喫緊之時該大臣等一經北上難保逆匪不
乘虛思竄擾及完善之區江西湖北均爲可慮曾國藩胡林
翼均著毋庸來京該大臣甫接皖南防務連失兩郡雖因餉
絀兵單究屬籌畫未密著卽振作軍心再接再厲勿以一挫
之後卽損軍威李元度謀勇兼優此次失衄殊屬可惜人材
難得著卽迅速查明下落具奏欽此 十六日馳摺奏查明

提督周天受殉節情形請開復原官從優

賜卹於甯國府建立專祠周天受之胞弟周天培周天孚先後
殉難一門忠烈請於四川本籍建立三人祠宇署皖南道
福咸甯國知府顏培文宣城縣令王乃晉副將朱景山均
請優卹皖南道李元度請革職拏問徽州知府劉兆璜等
請革職其陣亡同知童梅華守備張斐文二員請卹附片
奏請

旨飭廣西藩司蔣益澧率所部三千人迅由江西入皖會合左
宗棠一軍併力東征又奏皖南北近日軍情賊勢一片
左公宗棠軍抵樂平縣 賊由徽州分股竄浙江陷嚴州

府城 十八日接奉撥兵援救上海之

旨二十八日接奉撥兵援救鎮江之

旨是月賊攻撲鎮江府巴棟阿馮子材拒卻之都興阿公抵揚
州接辦江北軍務 十月初四日馳奏統籌緩急機宜一
摺奏稱 臣處止左宗棠鮑超張運蘭三軍尙爲得力已有
應接不暇之勢皖南立腳未穩於鎮江松江未能赴援也
附片奏報鮑超張運蘭會攻休甯縣勝仗又片奏興辦淮
揚水師擬於上游先造戰船請截畱江西應解江北餉銀
二萬兩通融接濟又摺奏查明江蘇金壇縣守城殉難官
紳總兵蕭知音參將周天孚知縣李淮紳董吳秉禮等七

十三員名開單請卹於金壇縣建立總祠彙祀各員附片
奏丹陽縣知縣方濬泰陣亡請卹又片奏請展緩江南江
西各營將弁舉劾年限 初九日公出營至黟縣查閱嶺
路 十四日回祁門營 十九日賊由羊棧嶺竄入黟縣
失守公飭祁門各營嚴守二十日鮑超張運蘭破賊於黟
縣賊退出嶺外 廣東韶州股匪竄入江西贛南境犯建
昌陷河口連擾廣信饒州各屬邑左公宗棠軍至景德鎮
二十二日分軍破賊於貴溪克德興婺源二城餘匪潰竄
入浙境 二十六日馳奏休甯勝仗黟縣克復一摺隨摺
奏保鮑超請加清字勇號張運蘭請交部從優議敘又保

營官楊鎮魁婁雲慶張玉田余大勝四員附片奏鮑超營
中副將宋國永黃慶陳由立請先拔補實缺又奏已故統
兵臬司蕭啟江功績最多懇

恩賜諡於湖南江西建立專祠一摺代奏新授淮揚鎮總兵黃
翼升謝

恩一摺附奏安徽學政邵亨豫患病請開缺回籍一片又奏參
代理懷甯知縣莫祥芝一片 二十七日左公宗棠到祁
門營與公商度軍事畱數日回景德鎮 是月張公玉良
克復嚴州府多隆阿公大破賊於桐城 十一月初四日
賊陷建德縣普承堯一軍敗潰又陷東流縣 時議借洋

兵助勦金陵之賊委洋商採米運天津以代南漕奉

旨令公酌量具奏初八日公具摺覆陳并陳明大西洋各國夷情且云款議雖成中國豈可忘備河道既改海運豈可不
行目前借其力以助勦濟運得紆一時之憂將來師其智
以造礮製船尤可期永遠之利附片奏報建德失陷及皖
南北近日軍情又片奏遵

旨飭查安徽道員蕭盛遠在和春軍營僨事實蹟請革職發往
新疆 皖南鎮總兵陳大富駐軍南陵縣督率軍民堅守
數月糧盡援絕四面皆賊楊公載福率水師礮船駛入魯
港破平賊壘拔出陳大富全軍及士民男婦十餘萬人安

置東流縣城歡聲騰於江介 建德既陷普承堯退走九
江賊分股一擾彭澤湖口都昌一擾犯浮梁鄱陽景德鎮
彭公玉麟以水師赴湖口收集陸路潰勇協守湖口城得
以完十四日分軍收復都昌鄱陽楊公載福以水師收復
東流彭澤左公宗棠分軍收復浮梁十七日公派唐義訓
一軍克建德縣 公之接統徽防也調取原防兵勇以副
將楊名聲領一軍駐上溪口副將王夢麟程永年領一軍
駐江灣扼守東路公調鮑超一軍回祁門賊撲陷上溪口
江灣各壘兵勇潰退公乃委提督江長貴收集簡汰以成
一軍十九日北路之賊踰嶺而入二十日鮑超回軍黟縣

與張運蘭軍合擊賊於盧村大破之。是時皖南賊黨分三大股環繞祁門欲以困公。一出祁門之西至於景德鎮。一出祁門之東陷婺源縣復南竄玉山。一由祁門之北越嶺南犯直趨公營。盧村既捷公乃調鮑超赴景德鎮與左公宗棠合力堵剿以保餉路。張公運蘭一軍仍防黟縣當其賊氛四逼羽檄交馳日不暇給。文報轉餉之路幾於不通。旬有五日之前危險萬狀。復值寒風陰雨自治軍以來以此時最爲棘迫之境矣。二十一日雨霽賊退出羊棧嶺外軍心乃安。候選知府馮卓懷到營公委令巡查皖南碉堡。二十八日馳摺奏左宗棠一軍在貴溪大捷克德。

興婺源兩城十日之內轉戰三百餘里竇屬調度神速將士用命隨摺奏保王開化楊昌濬劉典等十三員又奏建德失守旋經官軍克復請將九江鎮總兵普承堯革職拏問隨摺奏保唐義訓朱聲隆沈寶成黃惠清陳玉恆葉光岳六員附片奏稱安慶合圍以來江北則大戰於桐城江南則麇集於徽州無非欲救援安慶此次南岸之賊分三大支環繞祁門作大圍包抄之勢欲斷臣之糧路掣臣之軍勢賊之狡謀顯而易見今西路大股未退而各城均經收復東路賊已南竄北路之賊曾受大挫當不敢再來犯嶺可望轉危爲安此近日軍情之梗概是月援賊至安

慶公弟國荃擊卻之 十二月十三日具摺馳奏賊犯湖

口彭玉麟以水師保守並派船克復都昌縣城彭玉麟請
旨交軍機處記名遇有按察使缺出請

旨簡放隨摺奏保副將成發翔都司丁義方二員陣亡勇弁李

逢貴吳修霖請卹又奏提臣楊載福水師拔出南陵全軍

救全百姓十餘萬人處之善地楊載福出奇制勝請

賞賚荷包搬指等物以示旌異其出力將弁由該提臣奏保又

奏官軍在黟縣盧村大捷并迎剿小溪漁亭等處接仗情

形一摺又奏上溪口江灣兩處營盤失陷一摺副將王夢

麟程永年請革職楊名聲已經參革不准畱營另繕清單

開報上溪口江灣兩營陣亡員弁徐祚明等二十名休甯
黟縣陣亡傷亡將弁陳青雲等二十一名水陸各營前後
陣亡病故員弁張繼興等五十四名請卹附奏陳明皖南
江西全局一片 前此賊氛環逼之時有勸公移營江干
以與水師相附或退入江西境公雅不欲輕退以搖軍心
堅忍數十日勢乃稍定既而隆冬盛寒各軍與賊相持無
大戰事公自言精力漸衰若不克自持者然胸懷豁達成
敗生死不復計較故不生煩惱耳 浙江巡撫王公有齡
奏調處州鎮總兵劉培元候選道金國琛赴浙差委公奉
寄諭二十八日具摺覆奏劉培元現在湖南能否赴浙應由湖

南撫臣酌核覆奏金國琛現在安徽李續宜營中綜理營務不能馳赴浙江又奏湖南官紳設立東征局於本省釐捐之外酌抽釐金協濟皖南北兩軍之餉凡鹽茶各商抽收較多者應仿照江西茶捐之例給予獎敘請

飭部頒發執照寄交湖南經收填用附片奏湖南一省向食淮鹽自粵匪擾亂運道梗塞於是湖南盡食川私本年川井被賊蹂躪鹽價驟貴臣在江西曾奏借浙鹽抵餉擬仿照成案借運粵鹽於湖南行銷酌抽釐金以抵淮課猶不失爲兩江任內應籌之餉請

敕下戶部查照辦理又奏請

簡放九江鎮總兵一缺又奏報近日江皖軍情一片又奏桐城
縣知縣杜滋銅陵縣知縣柴時霖開缺改選教職一片又
奏臣駐祁門距京較遠部文到營太遲諸多不便應請
飭下軍機處凡遇臣處奏事

批摺發下之日即將本日

諭旨隨同鈔發又具摺奏采訪忠義第二案官紳士民婦女共
二百五十九名附片奏報常州武進縣舉人趙起闔家男
婦共三十二人在常州府城殉難陽湖縣職員曹禾守城
傷亡均請優卹并請建立趙起專祠是爲第三案是歲
東南寇亂方劇惟秦晉差安其餘各行省征戰之事紛不

可紀公職任崇高控馭廣遠章奏較多於前嗣是循例奏
案不能悉紀矣

曾文正公年譜卷七

辛酉 咸豐十一年公五十一歲

正月公在祁門營 初六日賊由石埭縣分二股一由大
洪嶺竄入一由大赤嶺竄入直趨祁門公老營單薄人心
震恐居民驚走初七日提督江長貴擊賊於大洪嶺卻之
初八日公派唐義訓朱品隆出隊擊賊於歷口破之追剿
出嶺外賊之內犯者殲焉 初九日左公宗棠鮑公超合
擊賊於洋塘大破之賊竄屯下隅坂鮑超引軍擊之 賊
之在祁門東路者竄擾江西之玉山鉛山攻撲廣信府內
犯撫建之境公札飭劉于濬防守撫州黃鳴珂守建昌魏

喻義防守南昌省城左公宗棠一軍仍駐景德鎮防勦婺源之賊二十四日馳奏左宗棠鮑超兩軍扼守景德鎮迭獲勝仗會勦洋塘大捷一摺又奏逆匪分犯大赤大洪二嶺進撲祁門老營官軍迎勦獲勝追賊出嶺一摺附單彙奏陣亡員弁周芸亭等三十六人請卹附片奏報皖南江西賊勢軍情又片奏請

敕頒欽差大臣關防并令箭旗牌等件由江西遞至行營交領二十六日鮑超攻賊於黃麥鋪左公宗棠分軍助勦大破之賊瀕江下竄總兵陳大富收復建德縣江西北路饒州九江境內肅清是月公作解散歌一首流布陷賊之

境於難民之久困賊中者曲達其苦衷士民讀之莫不感泣因此而自拔來歸者頗多二月初八日馳摺奏官軍擊賊黃麥鋪大捷奏稱鮑超勇冠三軍每戰必克請以提督

記名簡放陣亡守備曹有餘請卹附片奏逆匪李秀城一股由廣信內犯圍攻建昌府城意圖竄江西腹地陳玉成大股在皖北亦須勁旅援勦擬移駐東流建德防堵下游池州各股而抽出鮑超一軍爲游擊之師視其尤急者而應援之是日具摺恭謝年終

恩賞

初九日張運蘭唐義訓朱品隆等擊上溪口賊壘破之

進攻休甯十一日收復休甯縣城 胡公林翼移營太湖
合圍安慶 賊酋陳玉成糾皖北大股犯霍山總兵余際
昌全軍敗潰賊遂陷英山縣直趨湖北之蘄水撲黃州府
陷之分陷德安隨州武漢戒嚴李公績宜奉

旨授安徽巡撫率軍回援鄂省 十七日馳奏上溪口勝仗克
復休甯一摺道員張運蘭請以按察使

記名簡放總兵朱品隆唐義訓請

簡授寶缺并奏保葉光岳胡玉元朱聲隆李公選禹志漣五員
附片奏報江楚軍情江西撫州喫緊省城震動飛調鮑超
一軍由九江馳赴南昌以固根本臣因休甯新克徽州可

圖暫緩移營仍駐徽境當力攻徽郡以通江浙之氣而開
米糧之路 二十三日賊由櫟根嶺竄入箬坑撲副將沈
寶成之營於歷口其北路一股由禾成嶺竄入分擾各嶺
路二十四日提督江長貴擊北路犯嶺之賊卻之二十五
日朱品隆援歷口二十六日會勦箬坑之賊破之 左公
宗棠由景德鎮移軍進勦婺源竄賊分軍勦樂平竄賊皆
獲勝賊大股繼至左公駐軍樂平之境 三十日賊竄陷
景德鎮總兵陳威肅公大富陣亡全軍挫潰公所設轉運
糧台在景德鎮者水師救護以免 是月公於祁門修築碉
堡設局督工公每日親出巡視數旬而工畢 三月初二

日公由祁門拔營初三日駐休甯調張運蘭唐義訓等軍
九千人集於休甯分兩路進攻徽州初五日唐義訓軍進
攻失利而潰維時景鎮旣失祁黟休甯三縣四面皆賊米
糧接濟已斷公軍有坐困之勢公商之各軍統領營官擬
再力攻徽州以圖克復函致左公宗棠鮑公超令其夾攻
景鎮十二日公督各軍進攻徽州不克賊出迎戰官軍敗
退夜還休甯十三日賊跟蹤來犯公聞警憤甚自書遺教
二千餘言寄家誓有進而無退諸將力勸公回祁門公乃
飭張運蘭朱品隆兩軍堅守休甯十八日公回駐祁門
左公宗棠大破賊於范家村駐軍於樂平縣賊由景鎮來

犯左公迭擊破之乘勝進勦前後六獲大捷計殺賊逾萬人賊乃潰走浮梁樂平一帶肅清轉運道通皖南軍氣稍伸矣 賊攻建昌撫州兩郡皆堅守得完賊乃西竄陷吉安府旋經官軍收復二十日賊陷瑞州府城而踞之 賊酋陳玉成由鄂竄皖連陷黃梅宿松以爲安慶城賊之援二十三日公亟調鮑超一軍渡江援勦多隆阿公截勦援賊於桐城懷甯之境大破之賊悉竄踞集賢關 二十四日奏報上月箸坑禾成嶺等處擊賊勝仗一摺又奏進攻徽州未能得手一摺奏參營官總兵唐義訓副將沈寶成同知朱聲隆其陣亡之副將葉光岳胡玉元千總梅魁員

請卹又奏報上月左宗棠一軍分勦婺源樂平等處先後
接仗勝負情形一摺陣亡游擊陳明南將弁陳石台趙玉
蓮曾文清喻拔元陳正彪請卹又奏報景德鎮失陷一摺
總兵陳大富力戰捐軀請照總兵例從優

賜卹并於南陵縣建立專祠以表忠盡而畱遺愛所部將弁田
應科蕭傳科胡占鼇胡鳳雛熊定邦吳定魁羅廷材七員
請卹附片奏參婺源縣團紳余述祖黟縣知縣王峻婺源
知縣申協煊均請革職又片奏江皖軍情賊匪約分四股
惟李秀成一股西竄距祁門較遠其三股環繞祁門無日
不戰現已疊獲大勝皖南軍務日有起色惟安慶官軍危

急已調派鮑超一軍馳援臣亦即日拔營移駐東流就近
調度 二十六日公由祁門拔營飭派張運蘭守休甯朱
品隆守祁門江長貴沈寶成等分守嶺隘暫輟進攻之謀
爲堅守之計公自率親兵數百人以行三十日行抵建德
縣鮑超迎見公 四月初一日公行抵東流縣按視鮑超
霆字軍營飭催渡江會勦安慶援賊 初二日馳奏左宗
棠一軍大破賊於樂平景德浮梁鄱陽等處一律肅清一
摺陣亡副將羅近秋游擊史聿舟及其將弁李啟昭聶棠
本張致和聶福申孫紹凱請卹傷亡將弁趙克振周崇高
楊清和請卹隨摺保道員王開化知縣劉典二員三品京

堂左宗棠疊破巨股振江皖之全局勛績甚偉請

御賞珍物以示旌異又附奏請將左宗棠改爲幫辦軍務俾事

權漸屬儲爲大用又附片奏移駐東流援助江北臣所統

全軍皆畱徽州境內布置防守左宗棠一軍伺賊所向跟

蹤追勦是日又具摺彙保左宗棠一軍出力員弁開單請

獎又具摺彙保鮑超一軍出力員弁開單請獎 初四日

接奉

欽差大臣關防初七日拜印開用 初八日諭文案委員書吏

凡軍務地方公私函牘分條呈送核閱 賊撲安慶官軍

營楊公載福派水師助守多隆阿公連戰破賊賊酋陳玉

成遁走其集賢關內賊壘十三座公弟國荃掘長濠以困之公弟貞幹移營菱湖以扼之鮑公超率軍攻赤岡嶺賊壘悍賊堅守不下胡公林翼調副將成大吉一軍助勦築礮台進逼賊營日夜攻之左公宗棠追擊賊於廣信府境賊竄入浙江陷金華府及所屬數城瑞州踞賊分擾武甯義甯奉新靖安等縣竄入湖北之境五月初一日鮑超成大吉合攻赤岡嶺賊壘破之擒斬數千人賊之由瑞州竄湖北者分擾興國大冶通山崇陽等屬初二日胡公林翼調成大吉一軍渡江勦之鮑公超盡平赤岡嶺賊壘擒斬賊目劉瑄琳初三日訊失律營官李金暘

張光照於軍前斬之。徽州之賊犯羊棧嶺，竄陷黟縣。初五日，朱品隆、江長貴等攻黟縣賊壘，破之。收復縣城。初六日，張運蘭、唐義訓等擊犯嶺之賊，破之。初九日，諸軍進剿廬村賊壘，破之。十三日，徽州之賊棄城遁去。十四日，張公運蘭率軍收復徽州府城。左公宗棠派軍擊敗竄賊於鄱陽縣，賊竄入浙境。胡公林翼自太湖拔營回鄂省，援勦與公期相見於華陽鎮。公棹舟至香口，候之。十五日，胡公來見，會議軍政通籌大局。畱三日，時胡公已病，咯血。公則癯疾大作，如官京師時。十八日，馳奏鮑超成大吉圍攻赤岡嶺賊壘，悍賊悉數殲除。一摺隨摺奏保吳亮才、周開

錫余大勝顏紹榮王衍慶李文益明興伍華瀚曾昭仕蕭
玉元十員陣亡副將蘇文彪等三十二員弁開單請卹又
奏江南鄉試未能舉行一摺附奏李金暘張光照正法一
片又奏代遞前太常卿唐鑑遺摺奏請

特旨賜諡奉

旨予諡確慎

十九日公還東流營

左公宗棠由廣信回軍

景德鎮值池州之賊竄陷建德縣二十二日左公分軍擊
賊敗之收復建德縣城二十四日批飭鮑超引軍擊剿
宿松黃梅之賊二十八日馳奏逆匪犯嶺襲陷黟縣旋
經官軍克復并乘勝收復徽州一摺隨摺奏保臬司張運

年譜卷一
蘭總兵唐義訓副將婁雲慶知縣朱聲隆奏參將袁國祥黃朝陞革職不准留營又奏遵

旨酌保唐義訓升署皖南鎮總兵江西知府姚體備以道員歸於安徽補用卽令署理皖南道缺又奏提督楊載福請假四月回籍省親一摺附片奏參霆營將弁鄭陽和等分別降革又片奏飭水師營官陳金鼇赴南贛鎮總兵任又片奏陳江楚皖三省賊勢軍情安慶賊糧垂盡必須力爭此城而後大局有挽回之望金陵有恢復之期矣 六月初一日公弟國荃攻菱湖兩岸賊壘悉破平之安慶城外賊營俱盡 福建汀州股匪竄江西境又將竄徽州左公宗

棠由景德鎮拔營赴婺源扼剿 賊犯祁門嶺路朱品隆
擊卻之 胡公林翼回駐武昌派成大吉等擊賊破之收
復武昌所屬各城邑 初八日奏水陸各軍陣亡病故員
弁彙案請卹一摺單開一百二十一員名又奏皖南江西
官軍克復黟縣建德等城前後七案出力員弁開單彙保
一摺又具摺覆奏

諭旨飭令左宗棠一軍應援浙江 臣查徽州一郡羣賊環伺防
守爲難景德鎮婺源縣皆皖浙扼要戰守事宜均賴左宗
棠就近維持該軍縱橫策應七百餘里以目下形勢而論
實不能分身赴浙附片奏新授廣東按察使彭玉麟統帶

水師扼要駐守暫難赴任又片奏遵

旨查參江西藩司張集馨革職 十三日緝獲徽防將弁黃勝

林於軍前斬之 賊酋李秀成一股擾逼南昌省城公調

鮑超一軍渡江由九江進剿 十八日馳奏欽奉

諭旨覆陳江西各路賊情奏稱江西之賊凡五大股其由皖境

竄入者三股惟李秀成一股深入江西腹地占踞瑞州旁

擾各屬其由兩廣竄入者二股五股之中或分或合頭緒

迷離并陳明斟酌緩急調派援剿先後節次以及飭調官

軍籌防江西南路大略情形附奏江楚皖三省戰守情形

一片又奏黃勝林正法一片 二十六日左公宗棠分軍

迎勦竄賊於德興縣境破之賊敗竄入浙境 七月初四日江蘇巡撫薛煥委員賚送兩江總督關防兩淮鹽政印信到營初六日行禮拜印 公聞胡公林翼病甚劇委弁至武昌饋藥且問之 十一日湖北官軍克復德安府城賊酋陳玉成糾大股圍撲太湖縣攻犯桐城圍師多隆阿公擊卻之 十八日馳奏彙報左宗棠一軍五六兩月戰守情形一摺又奏覆陳恭親王奕訢等奏請購買外洋船礮實爲今日救時之急務附奏請調現泊上海之輪船由長江駛赴安慶就近察看試用令楚軍水師將弁預爲練習俟明年購到洋船庶收駕輕就熟之功卽與撫臣文

報往來數日可達不致淹滯請

飭下江蘇撫

臣

薛煥迅派幹員押令上駛以資演習附片奏派

委員弁購買口外戰馬八百匹請

飭部查驗免稅放行又片奏五月由驛拜發摺片踰期已久未

奉

批諭請查驛遞在何處沈失照例辦理又奏報江楚皖軍情一

片 公弟國荃攻安慶城外石壘盡拔之賊以大股來撲

營公弟國荃堅守卻之 鮑公超軍渡九江進剿賊退出

瑞州竄豐城二十四日鮑超引軍追擊於豐城西北岸大

破之擒斬逾萬人賊由撫州東竄 二十七日公弟國荃

擊援賊於城外破走之 二十八日專差奏報接印日期
一摺 八月初一日公弟國荃克安慶省城賊黨殲焉
初二日馳奏鮑超一軍進援江西在豐城大獲勝仗一摺
奏稱鮑超盛暑鏖兵所向克捷立功最偉請

賞賚珍物以示旌異隨摺保宋國永陳由立黃慶等十七員陣
亡知州袁觀豐都司殷雄亮請卹附片奏報克復安慶省
城大概情形稱楚軍圍攻安慶已逾兩年畫謀決策皆胡
林翼一人所定卒得克此堅城殲除悍賊臣即日前往部
署其詳細情形另由官文胡林翼李續宜會銜具奏 初
三日多隆阿公克復桐城縣 初五日楊公載福派水師

克復池州府城楊公謁辭回籍 初七日公舟抵安慶

初八日公與公弟國荃貞幹入安慶省城巡視城垣安撫

士民治行館解署搜擒降賊之知縣孫潤於軍前斬之

多隆阿公分軍克舒城宿松黃梅等縣 初十日馳報水

師克復池州進攻銅陵一摺附片奏各營欠餉過多請

旨飭江西每月撥解漕折銀五萬兩籌清欠餉并請江西停解

各省協餉所有地丁入款漕折釐稅先清本省守兵及

處征兵欠餉以免決裂之患 是日接奉

批摺及贊襄政務王大臣咨文驚聞七月十六日

文宗顯皇帝龍馭上賓公慟哭失聲自以十餘年來受

上知遇值四方多難

聖心無日不在憂勤惕厲之中現值安慶克復軍務方有轉機
不及以捷報博

玉几末命之權尤爲感慟無已 十一日湖北官軍克廣濟縣

旋收復蘄州蘄水等城 十二日水師進克銅陵縣 十

七日賊撲浙江嚴州府城失守 十八日接奉

哀詔乃設次於安慶城中率文武員弁成服哭臨三日日三哭

鮑公超追賊至撫州賊竄貴溪雙港湖坊河口一帶與

閩廣股匪合併其數猶眾鮑公追剿連戰破之二十二日

大破賊於雙港平賊壘八十餘座擒斬萬餘人二十三日

克鉛山縣追勦河口賊悉潰竄浙境江西全省肅清二
十四日湖北官軍克復黃州府城二十六日胡文忠公
林翼卒於武昌公聞胡公之卒也悲悼不已謂胡公赤心
以憂國家小心以事友生苦心以護諸將天下甯復有似
斯人者哉二十七日專弁賚奏恭慰

大孝一摺 官文公奏請以李續宜署湖北巡撫奉

旨調授湖北巡撫彭公玉麟補授安徽巡撫毛公鴻賓補授湖
南巡撫九月初二日公弟國荃督軍循江北岸而下派
道員劉連捷等進軍廬江縣總兵黃翼升以淮揚水師順
流下駛初九日公馳摺奏鮑超一軍追勦江西股匪於

湖坊河口等處大獲勝仗克復鉛山縣城江西全省一律
肅清陣亡將弁王友得黃友勝等十一名請卹隨摺保譚
勝達明興李文益劉玉堂等十一員附奏稱提督鮑超轉
戰三省風馳電掣驍勇罕匹請

旨授提督實缺其部將宋國永陳由立黃慶婁雲慶張玉田等
請授總兵實缺以示獎勵又奏臣移駐安慶省城酌派司
道大員分任責成一摺附片奏張運蘭奉

旨補授福建按察使例應赴任該司帶勇徽州防剿喫緊無人
可以接辦請俟軍務稍平再請

陛見又奏報孫潤正法一片 十六日公弟國荃克泥汊口賊

壘十九日克神塘河賊壘 官文公會奏安慶克復情形

奉

上諭曾國藩調度有方著加恩賞加太子少保銜欽此又奉

上諭官文等另片奏曾國荃等於圍攻安慶時智勇兼施道員曾國荃著賞加布政使銜以按察使記名遇缺題奏並加恩賞穿黃馬褂以示優獎候選訓導曾貞幹著免選本班以同知直隸州知州儘先選用並賞戴花翎等因欽此又奉

上諭官文等奏請將殉難道員子諡等語候選同知曾國華前在三河殉難今其兄曾國藩其弟曾國荃曾貞幹率師剿賊克復安慶一門忠義深堪嘉尚曾國華著加恩予諡以彰忠

烈欽此 二十日公弟國荃克復無爲州城 二十一日公
作勸誡淺語十六條營官僚屬委員紳士各四條 二十
二日查閱城上防守兵勇巡視城堞及城外營壘 二十
三日公弟國荃克運漕鎮 時外洋輪船由上海駛至漢
口者漸多上下往來一日千里奸商往往僱民船載貨繫
於其後拖帶以行藉免課稅釐金亦或藉以資賊公咨行
通商衙門稱鹽茶爲貨稅大宗餉源所賴請照會上海洋
商毋得攬帶民船貨物 壽州練總苗沛霖亦捻匪之黨
前歲與李世忠先後受撫督師勝保公疊次奏保補授四
川川北道加布政使銜李世忠升任江南提督幫辦軍務

苗沛霖與在籍辦團之員外郎孫家泰等爲仇率其黨圍
攻壽州巡撫翁同書屢出諭之苗沛霖不退孫家泰等自
殺苗沛霖攻陷壽州袁公甲三派李世忠以兵擊之

詔命公移得勝之軍分討苗逆二十九日公弟國荃克東關

賊壘前後所克城鎮派軍扼守乃還安慶是月浙江之

賊陷紹興處州二府城其餘州縣屬邑蹂躪殆遍十月

初一日公弟國荃還至安慶商定增募湘勇直搗金陵之

計湖北官軍克隨州城初三日頒發捐輸章程札派

委員按貨填給札飭水師營官嚴拏游勇出示撫卹殉難

員紳家屬被難流亡之士民招集復業清釐房產爭訟

左公宗棠軍至廣信公調鮑超一軍回皖進軍青陽調朱品隆唐義訓等軍進勦石埭規復甯國 初六日接奉

遺詔設次行禮

公弟國荃回湘增募湘勇六千人 初十日

彭公玉麟至安慶見公彭公時奉安徽巡撫之

命具疏力辭

十四日公具摺奏陳湖北撫

臣胡林翼忠勤盡

瘁勲績最多乞

飭付國史館查照施行又馳摺奏報水陸各軍克復銅陵縣無爲州運漕鎮并沿江要隘三處隨摺奏保王明山黃翼升李朝斌等二十員附片奏官軍攻克運漕以後本可直搗金陵惟深入腹地人數單薄應令曾國荃添募湘勇六千

替出各城防守之師進剿巢和與下游都興阿一軍聯絡
剿辦易於得勢又奏保知府陳濬補安慶知府一摺附片
奏前辦皖南軍務張芾所有文卷簿領均因徽郡失陷焚
燬無存請免造報又片奏稱軍興十載凡地方查辦餽賊
資糧受僞官職之案徒爲奸吏訟棍訛索之柄江西新建
縣候選通判程迪昌屢次以餽賊重罰誣告善良請將程
迪昌革職嚴辦以儆刁風又片奏皖南督辦團練在籍編
修宋夢蘭知府張韶南與其子張同生均以積勞病故請
卹 浙江杭湖兩郡久被賊撲岌岌不保公咨商左公宗
棠由廣信進軍衢州以援浙江調派張運蘭防徽之軍及

江西東境防守之師均歸左公調遣 江蘇官紳棲葆上海縣十六日錢公鼎銘由輪船赴安慶見公痛哭以請援師且呈遞官紳公函謂吳中有可乘之機而不能持久者三端曰鄉團曰槍船曰內應是也有僅完之土而不能持久者三城曰鎮江曰湖州曰上海是也公見而悲之時餉乏兵單楚軍無可分撥與李公鴻章籌議期以來年二月濟師 十八日奉

上諭欽差大臣兩江總督曾國藩著統轄江蘇安徽江西三省並浙江全省軍務所有四省巡撫提鎮以下各官悉歸節制浙江軍務著杭州將軍瑞昌幫辦並著曾國藩速飭太常寺

卿左宗棠馳赴浙江剿辦賊匪浙省提鎮以下各官均歸左宗棠調遣欽此 二十六日專摺奏謝

天恩加宮保銜又代奏弟國荃貞幹謝

恩晉秩一摺又奏謝弟國華奉

旨予諡恩一摺 是月湖北全境肅清官文公調派成大吉等

軍進駐霍山以規壽州 劉公蓉奉

旨署四川布政使 十一月初二日公巡視安慶城垣度地擬

建試院一區令上下江分闈鄉試旣而不果 多隆阿公

收復三河鎮 十四日奉到節制四省之

旨旋又奉酌保封疆將帥人才之

旨又奉察看江蘇巡撫薛煥浙江巡撫王有齡能否勝任據實具奏之

旨公自以任大責重值時事之艱難彌覺惕然不敢自安 十六日馳摺奏左宗棠一軍定議援浙請將廣信徽饒諸軍統歸節制以一事權該處一切軍情卽由左宗棠自行奏報以昭迅速信郡錢糧河口景德鎮釐金撥歸左宗棠經收其防剿進止均由左宗棠相機辦理又具摺奏保江西署藩司李桓畱辦糧台并請

敕交軍機處記名以藩臬兩司遇缺題奏又具摺奏保道員萬啟琛署理安徽按察使李榕署理江甯鹽巡道均隨同駐

安慶籌辦善後事宜附片奏新授衢州鎮總兵朱品隆現
調令會合鮑超一軍進攻甯國暫難赴任又片奏兩江政
務殷繁現在行營一無成案可查所有刑名錢穀及鹽員
武職補缺與夫地方尋常事件應由臣衙門循例具題者
請暫行展緩抑或改題爲奏以歸簡易 是日又奏水陸
各軍攻克赤岡嶺菱湖賊壘克復安慶省城三案出力員
弁開單請獎一摺又奏克復休甯黟縣及徽州府城迭次
攻勦各嶺隘出力員弁開單請獎一摺又奏行營採訪忠
義第四案附片奏刑部主事柯鉞之母柯王氏罵賊殉難
請建專坊又查明柯氏一門殉節者五名列爲第五案

二十五日奏辭節制浙省一摺奏稱臣自受任兩江以來
祁門被困僅得自全至於安慶之克悉賴鄂軍之功胡林
翼籌畫於前多隆阿苦戰於後非臣所能爲力江蘇乃職
分應辦之事尙無一兵一卒達於蘇境乃蒙

寵遇

非常節制四省自顧菲材實難勝任左宗棠之才實可獨

當一面卽無庸

臣

兼統浙省苟思慮所能到才力所能及

必與左宗棠合謀不分畛域不必有節制之名而後盡心
於浙事也又具摺覆奏查明蘇浙兩省撫臣優劣情形奏
參候補鹽運使金安清請卽革職附片奏保道員李鴻章
可膺封疆重寄現在臣處統帶水軍請酌撥陸軍數千人

馳赴下游以資援剿又奏保提督鮑超功績甚偉請

賞穿黃馬褂以示旌異又片奏常州一郡士尙節義多可用之
材就所知者奏保周騰虎劉翰清趙烈文方駿謨華蘅芳
徐壽六員名請量材錄用 二十六日奉到

大行頒賞遺念衣物一箱公拜領行禮謝

恩 浙江賊攻撲徽州左公宗棠派軍援剿公調朱品隆回軍
援徽 是月賊攻杭州張忠壯公玉良陣亡賊分陷甯波
台州各府城二十八日杭州省城失守將軍忠壯公瑞昌
巡撫王壯愨公有齡總兵饒莊勇公廷選等皆死之 十
二月鮑公超擊賊於青陽屢破之進攻縣城未克 張公

運蘭病甚回籍其弟運桂代領其軍守徽州朱品隆軍至擊賊破之十七日奏遵

旨籌商苗沛霖勦撫情形該練逆蹟昭彰斷無再撫之理現在楚軍勦辦粵逆難以同時并舉須俟廬州克後與袁甲三臨淮之師聯絡乃可併力勦苗彭玉麟素統水師舍舟登陸用違其長且江面太長照料非易該撫兩次奏請開缺應請

旨另簡大員接任皖撫俾得仍領水師於南北大局兩有裨益又奉遵

旨派員赴上海押解革員何桂清來京候訊一片又奏保鮑超

一軍攻克安慶賊壘肅清江西全省兩案出力員弁開單請獎一摺 十八日恭接

登極詔書 是日馳奏浙江省城失守徽郡被圍臣奉援浙之命赴救莫及請交部嚴加議處謹通籌全局力圖補救之策分條陳奏其一浙江全省惟衢州一府可以圖存左宗棠一軍先固江皖邊防再籌進剿其一請

敕下閩浙督臣慶端速派勁旅嚴守浦城俾賊不得由閩境而竄江西其一請調廣西臬司蔣益澧帶領所部五六千人迅赴浙江隨同左宗棠籌辦防剿道員陳士杰帶勇馳赴安慶聽候調遣并請將該二員補授蘇浙兩省實缺其一

請

飭下閩廣督撫粵海關閩海關按月籌撥銀十三萬兩解交左宗棠軍營附片奏團練一法不能勦大股悍賊請將江南團練大臣裁撤又奏左宗棠一軍樂平建德德興等處大捷出力員弁彙案請獎附片奏布政使銜道員王開化積勞病故請照布政使例從優

賜卹予諡奉

旨予諡貞介 二十六日朱品隆等大破賊於徽州左公宗棠分軍破賊於大鱗嶺徽境肅清 二十七日奉到

上諭會國藩奏接奉節制江浙等四省軍務瀝陳懇辭一摺謙

卑遜順具見惻忱真摯有古大臣之風深堪嘉尚江浙軍情
本屬相關一氣凡該大臣思慮所到諒無不協力同心相資
爲理節制一事該大臣其毋再固辭欽此 侍郎宋公晉奏
請

飭川楚江皖五省會勦粵逆

詔公與官文李續宜等詳議公會奏稱增兵必先增餉非一省
所能爲力必須五省合力籌畫眾志一心方於事有實濟
現擬咨商各省詳議餉數 是月公弟國荃奉

旨賞加頭品頂戴左公宗棠授浙江巡撫沈公葆楨授江西巡
撫李公桓授江西藩司暫署巡撫彭公玉麟以兵部侍郎

候補

詔公酌保皖撫 安慶復後公至省城招徠士人修葺敬敷書
院每月按期課試校閱文藝其優等者捐廉以獎之於嘉
惠寒士之中寓識拔才俊之意皖中人士莫不感奮 公
札司道設立善後局安撫遺黎清查保甲刊發勸誡淺語
十六條分設穀米局及製造火藥子彈各局委員司之又
設內軍械所製造洋槍洋礮廣儲軍實委員查核民田分
別荒熟其已墾者暫令按畝出錢四百文以助軍餉謂之
抵徵 除日派忠義局委員協同街團紳士施放錢米以
賑飢民 是歲親王僧格林沁與兵部侍郎勝保皆奉

旨授欽差大臣督師勦辦捻匪內閣學士毛昶熙奉

旨督辦河南團練提督馮子材辦鎮江軍務以副都統魁玉爲

幫辦

二

曾文正公年譜卷八

壬戌 同治元年公五十二歲

正月公在安慶 初一日內閣奉

上諭曾國藩著以兩江總督協辦大學士欽此又奉

上諭曾國藩節制四省昨又簡授協辦大學士其數乃腹心弼

予郵治朕實有厚望焉欽此 初十日奏遵

旨保皖撫大員一摺又奏再陳下情力辭節制浙江軍務一摺
奏稱圖浙之道必以廣信爲運糧之路以嚴州爲進兵之
路現在惟左宗棠一軍不能遽達於嚴州必俟蔣益澧之
軍到衢州後兩路并進取勢漸緊所以規復浙江者在此

所以保全江西皖南者亦在此至臣所以再三瀆陳不願
節制四省者非因浙事既已決裂有誘過之意實因權位
太重恐開斯世爭權競勢之風兼防他日外重內輕之漸
機括甚微關係甚大又奏遵

旨保舉李朝斌喻俊明任星元丁泗濱四員堪勝水師總兵之
任附片奏前浙江巡撫羅遵殿殉難杭州已奉

旨賜卹旋經御史高廷祐奏請撤銷卹典苛刻之論殊欠公允
仍請從優

賜卹並將隨同殉難之家屬等一併旌卹以彰忠節王有齡以
糧盡援絕見危授命其在任時疊被參劾難保無身後之

訾議請併從優議卹以爲以死勤事者勸又片奏參安徽巡撫翁同書釀成苗逆之禍兩次失守不能殉節請

旨革職議罪不敢因其門第鼎盛稍爲遷就又片奏報徽郡解圍及各路軍情大概 是日奉到

諭旨李續宜調安徽巡撫嚴樹森調湖北巡撫

欽頒令箭令旗王命旗牌到營 十一日批飭江西藩司停止州縣官吏攤捐之案公謂地方親民之官必須令其曠然無累然後可責之以民事不至苛取民財也 十七日公奉到協辦大學士之

旨公弟國荃授浙江臬司蔣益澧授浙江藩司陳士杰授江蘇

臬司鮑超補浙江提督并

賞穿黃馬褂從公奏也 二十日左公宗棠擊賊於開化縣破

之 二十一日新購外洋火輪船一號到安慶公出閱視

派委員弁管帶配以兵勇於江面試行之 二十二日拜

摺恭謝

天恩附片奏稱自去秋以來臣一門之內屢荷

殊恩感激之餘繼以悚懼懇求於金陵未克以前不再

加恩於臣家庶可以保全功名永承

聖眷前此屢奉保薦督撫大員之

旨封疆將帥乃

朝廷舉措之大權豈敢干預疆臣既有征伐之權不當更分黜陟之柄不特臣一人爲然凡爲督撫者辨之不可不早所以預防外重內輕之漸兼杜植私樹黨之端庶幾紀綱彌肅

朝廷愈尊矣 賊竄吳淞口上海告急鎮江府城屢被賊攻撲又分股渡江撲江浦浦口官軍營盤趙公景賢堅守湖州府城一年有餘糧援俱斷文報亦梗阻不得達大學士翁公心存奏蘇中士民結團抗賊望曾國藩如慈父母請飭該大臣派一素能辦賊之員馳往援勦侍郎宋公晉條陳恢復江南大略是時公屢奉籌畫全局派援江浙之

旨於是日具奏浙江之事必俟左宗棠進攻嚴州蔣益澧進駐
衢州鮑超進抵甯國乃有下手之處江蘇之事必先清江
北次及江南現催李鴻章募練淮勇酌撥湘軍數營駛赴
下游察看情形再行馳奏江浙賊勢浩大盡占富庶之區
財力與人數皆數倍於官軍不敢過求速效以至僨事又
奏徽州官軍勝仗郡城解圍一摺隨摺奏保張運桂朱品
隆唐義訓劉松山等十三員陣亡參將黃和鳴等四十六
員名開單請卹附片奏鮑超一軍在青陽大獲勝仗陣亡
弁勇唐泗和等十一名請卹又片奏江蘇紳士議借洋兵
剿賊之事上海本通商之地借洋兵以保守人財則可若

令攻勦蘇州金陵代復中國之疆土則不可蓋以現在攻城我無助勦之師將來克城又無防守之師專恃洋兵洋人或見德而生怨望不可不慮維時上海已設立公局會同洋人防守公咨商巡撫薛煥言蘇州金陵非可以倖襲而得目前權宜之計祇可借兵防守滬城尤當坦然以至誠相與不可稍涉猜疑致礙大局其函致蘇州紳士言之尤詳 二十四日奉到

上諭賊氛日熾而該大臣等章奏寥寥南服倦懷殊深廬念其如何通籌全局緩急兼權著將一切機宜隨時馳奏以紓懸系欽此 李公鴻章募淮勇到安慶公爲定營伍之法器械

之用薪糧之數悉仿湘勇章程亦用楚軍營規以訓練之撥湘勇數營以助之兩省將卒若出於一家然公所教也

二十六日咨瀕江各省督撫商定長江通商章程飭善後局查辦保甲公自核定門牌團冊之式是月李世忠收復江浦浦口二城賊糾捻匪圍攻潁州府勝保公督師援之彭公玉麟補授兵部右侍郎二月初二日公拜摺奏稱忝列戎行奏報甚少其所以涇涇自守者蓋亦有故一則不輕奏謠傳之言一則不輕奏未定之事一則不輕奏預計之說因此三者遂蹈遲延之咎臣忝非常之遇倚任彌重

延訪更殷嗣後擬十日奏事一次有急則加班具奏所有

諭旨垂詢之件謹分條詳覆其一計曾國荃楊載福張運蘭回營之期其一李鴻章募練淮勇二月可以成軍擬由陸路馳至鎮江其一攻搗金陵必先清後路腳跟已穩而後可進其一李續宜籌派兵勇援潁州之路其一左宗棠援剿浙江必從衢嚴之間下手其一上海籌借洋兵以助防守之法凡六條 飭安慶藩司核定釐金卡局支發軍餉坐支章程 初四日閱視李公鴻章營勇及所部程學啟滕嗣林等營 多隆阿公大破賊於廬州城外盡平賊壘 初五日奉到

上諭曾國藩奏瀝陳下情遵保皖撫各摺片具見該大臣慮遠
思深實深嘉悅已明白宣示仍令該大臣節制四省矣朝廷
黜陟之權原非封疆大吏所能侵越第該大臣簡任綸扉督
師江皖膺股肱心膂之寄朕疇咨岳牧延訪甚殷該大臣圖
濟時艱不當稍有避嫌之見方合古大臣知無不言之義嗣
後如有所知不妨密封呈進以備採擇欽此同日奉

上諭曾國藩曉暢戎機公忠體國中外咸知當此江浙軍務喫
緊生民塗炭若非曾國藩之困忱真摯豈能輕假事權所有
江南安徽江西浙江四省巡撫提鎮以下仍歸曾國藩節制
該大臣務當以軍務爲重力圖攻剿以拯生民於水火之中

毋許再行固辭欽此時又因三載考績之典奉

上諭大學士湖廣總督官文久任封圻虛懷延攬於吏治戎行
均能整飭著交部從優議敘協辦大學士兩江總督曾國藩
督軍辦賊勤勞罔懈於江皖地方疊復名城戰功卓著甄拔
所部將士賢能稱職前經簡授協辦大學士仍著交部從優
議敘四川總督駱秉章前在湖南巡撫任內勦辦賊匪不分
畛域其所薦舉人才尤爲有裨實用自升任川督辦理丹稜
股匪及整頓地方均能妥速著賞加太子少保銜用示嘉獎

欽此

初六日專弁入都賚奏

登極賀表

初八日張公運蘭假滿還皖

初九日李公續宜

抵任來見公派提督成大吉等進軍固始以援潁州左
公宗棠擊賊於遂安縣大破之克復縣城初十日拜發
萬壽賀摺專弁入都又代弟國荃奏謝

天恩一摺十二日馳摺奏安徽省城仍宜設於安慶前此改
建廬州係一時權宜之計安慶處濱江適中之地足資控
制至大江水師戰船千餘號礮位三千餘尊逐年積累成
此巨觀事定之後江防仍不宜撤請專設長江水師提督
一員添設將弁額缺若干均候吏兵二部詳覈議奏附片
奏江海雖同一水面而風濤氣候各殊楚軍水勇戰船但
可用之江面未可以出重洋臣料粵逆所掠江楚之民必

無遽能縱橫海上之事又附片奏浙江衢河淺窄不宜水
軍江西劉于濶水師專防本省汛地不能赴浙援剿又奏
采訪忠義第六案附片奏委員王敬恩請卹 十五日公
弟國荃至安慶所募湘勇以次集於皖境是日奉到

上諭江蘇布政使著曾國荃補授卽赴新任毋庸來京請訓該
員係兩江總督曾國藩之弟例應迴避惟該省軍務緊要需
員辦理著毋庸迴避以資得力欽此又以李元度補授浙江
臬司 二十二日拜摺代弟國荃奏謝

天恩附片奏參新授臬司李元度請革職交左宗棠差遣又具
摺分條奏報軍情其一曾國荃募勇已經抵皖飭令進剿

巢縣含山一帶其一李鴻章帶勇擬會同曾國荃攻勦江
邊一路衝過賊中以期速達鎮江其一多隆阿進攻廬郡
大捷傷亡亦多需稍事休息再圖進取其李續宜派兵
援潁情形由李續宜具奏其一左宗棠勦賊大捷克遂安
城由左宗棠詳報其一援浙之軍必須蔣益澧到後乃能
合力兜勦其一湖州孤懸賊中無路赴援惟聞城中糧米
足支數月或可保全其一徽州解圍後改令朱品隆接防
郡城派張運蘭老湘營爲游擊之師其一上海有高橋蕭
塘之捷當可保全馮子材仍守鎮江凡九條 公出城巡
閱新到之湘勇七營 二十四日公弟國荃啓行督軍沿

江岸進剿 李公鴻章成軍八千人擬瀕江而下傍賊壘
衝過以援鎮江計未決二十八日上海官紳錢公鼎銘等
籌銀十八萬兩僱洋人輪船七號駛赴安慶以迎李公鴻
章之師定以三次載赴上海 是月上海官紳借洋兵連
破賊於浦東賊少卻勝保公督兵援潁州解圍 三月初
一日札調張運蘭扼婺源白沙關以防賊竄江西之路
初七日鮑公超擊援賊於青陽城外破之 初八日李公
鴻章領所部勇第一起三千人由安慶附輪舟啓行赴滬
公拜摺奏謝京察從優議敘

恩又馳報李鴻章一軍改由輪船赴滬啓程日期一摺又馳摺

奏稱東南寇氛蔓延日久生靈之塗炭深矣臣受

命兩年無一兵達於蘇境無一旅進攻甯國左宗棠苦戰衢嚴獨任其難不克分兵往助趙景賢困守湖州堅貞蓋世不克設法往援徒有兼轄之名並無統籌之實倘蒙

聖恩收回成命俾臣稍釋神魂之震懼尤感

聖慈之曲盡矣又查廣東一省財力殷富爲東南之冠請

特派大員馳赴廣東辦理釐金專供蘇浙皖三省之餉附片奏

浙江殉難提督饒廷選請於廣信府建立專祠又附片奏

報各路軍情又片奏新授河南歸德鎮總兵蕭孚泗現在

曾國荃軍營隨同進剿記名總兵陳由立經河南撫臣奏

調現在鮑超軍營圍勦青陽該二員仍畱原營均未便飭
赴河南 十三日公弟貞幹破賊於荻港舊縣三山夾等
處賊壘皆平 十四日李公鴻章所部勇第二起由安慶
啓行公派黃翼升附輪船赴上海察看下游地勢賊情
李公續宜赴六安州督師以規頴壽 十五日公弟國荃
破賊於望城岡 十六日鮑公超克復青陽縣城 十八
日公弟國荃破賊於銅城閘十九日克雍家鎮賊壘二十
日克巢縣含山二城 二十一日公弟貞幹克復繁昌縣
城 二十二日公弟國荃克復和州城 鮑公超連克石
埭太平二縣城 左公宗棠勦賊於江山常山之境連戰

破之 二十三日公弟國荃攻克裕溪口二十四日攻克
西梁山沿江北岸賊壘悉破平之 公馳摺奏報青陽克
復隨摺奏保婁雲慶馮標等二十七員陣亡將弁羅春鵬
李遇春等十七員名開單請卹附片奏水陸各軍破賊於
荻港舊縣三山等處一律肅清陣亡將弁劉照志王虞廷
劉華泗三名請卹又片陳報皖浙各路軍情又具摺覆奏
江浙紳士請借洋兵規復蘇常各屬城邑 臣 謬膺重寄治
軍無狀致使蘇省士民迫於水深火熱之中爲此不擇之
呼籲此皆 臣 之咎也以目前之賊勢度 臣 處之兵力縱使
洋人轉戰內地實無大枝勁旅與之會勦尤爲可愧請

飭下總理衙門照會洋人定議於先或不至責怨於後又奏擬
結普承堯罪名一摺 二十七日公弟貞幹破賊於魯港
二十八日鮑公超克復涇縣公札飭鮑超派兵援湖州
三十日公弟貞幹克復南陵縣城 李公鴻章全軍抵
上海奉

旨署理江蘇巡撫薛煥授通商大臣專辦中外交涉事件

詔以副都御史晏端書赴廣東辦理釐金稅務 是月金陵賊

黨渡江北竄都興阿等軍擊破之 維時公統制各軍公

弟國荃循江北岸至於和州公弟貞幹循江南岸至於南

陵彭公玉麟派水軍中江而下助勦兩岸是爲直搗金陵

之師李公鴻章領湘淮陸勇佐以黃翼升淮揚水軍突過
賊境是爲援勦蘇滬之師大江以北多隆阿公爲圍攻廬
州之師李公續宜有派援潁州之師大江以南鮑公超爲
進攻甯國之師張公運蘭等爲防勦徽州之師左公宗棠
爲規復全浙之師十道並出皆受成於公公建節於安慶
居中控馭廣輪數千里此外如袁公甲三及李世忠淮上
之師都興阿公防江北之師馮子材魁玉守鎮江之師或
不出自楚軍或不歸公節制均奉

旨統籌兼顧軍書輻湊英彥風驅上而

朝端倚畀之隆下而薄海想望之切洵千載一時矣 四月初

二日張公運蘭等軍克旌德縣城 初四日公馳摺奏水陸各軍克復北岸巢縣含山和州三城奪銅城關雍家鎮裕溪口西梁山四要隘隨摺奏保李成謀李朝斌劉連捷張勝祿等二十四員又摺奏官軍擊敗大股賊眾於三山夾乘勝攻克繁昌縣城隨摺奏保曾正明黃潤昌等七員附片奏報南陵克復統計沿江兩岸克城池九座關隘五處并報廬州甯國湖州等處軍情又馳摺奏鮑超一軍連破賊壘克復石埭太平涇縣三城陣亡將弁劉蘭桂等二十四員名請卹又奏遵查閩浙總督慶端事蹟一摺 初五日水師進攻金柱關 初六日公出閱湘勇操演 初

七日巡視穀米局火藥局 十五日馳摺奏水陸各軍會
克魯港陸師攻克南陵縣城彭玉麟馳赴下游銅陵西梁
山一帶察看進兵形勢又奏報徽州防軍克復旌德縣城
一摺又奏江南鄉試現難舉行仍請展緩酌辦一摺附片
請開復余述祖革職處分 多隆阿公攻克廬州府城賊
潰走壽州多公追擊大破之賊酋陳玉成自投壽州苗沛
霖縛獻勝保公軍前斬之 二十日公弟國荃引軍渡江
南岸會合水陸各軍克太平府城二十一日攻克金柱關
東梁山賊寨二十二日克復蕪湖縣城水師進攻江岸賊
壘下抵大勝關 公核定賑廠章程給與飢民錢米毋或

不均出示曉諭城廂內外居民綏輯約束 李公鴻章會
洋兵收復青浦奉賢二城 三十日奉到

上諭該大臣調度有方深堪嘉尚會國荃等宣力戎行連克要
隘洵足以褫賊魄而快人心若不量予恩施將何以昭激勸
頭品頂戴江蘇布政使會國荃著交部從優議敘候選同知
直隸州知州曾貞幹著賞給迅勇巴圖魯名號以示鼓勵朝
廷賞功罰罪一秉大公非獨有厚於該大臣也該大臣惟當
督飭會國荃等乘勝進攻盡殲醜類同膺懋賞毋再固辭欽
此 是月都興阿公軍破賊於揚州李世忠追擊竄賊破
之江北肅清浙江官軍收復台州府城上海洋兵由海道

收復甯波府城浙東之賊少衰皖北之賊由河南竄入陝
西境陝中亂作回民交訌

詔多隆阿移軍入秦公與官文公商畱多公部將石清吉等十
營防守廬州 五月初三日公馳摺奏水陸各軍克復太
平府城蕪湖縣城金柱關東梁山要隘開單奏保王明山
李成謀李朝斌等二十七員附片奏保道員黃冕李瀚章
趙煥聯等九員前往廣東隨同晏端書辦理分卡抽收釐
金又附片覆奏奉

旨籌議江蘇巡撫宜駐鎮江居適中之地扼形勝之區責成新
任巡撫李鴻章辦理又片奏結莫祥芝參案畱營差委是

日又具密摺覆陳勝保袁甲三辦理軍務優劣情形請責成李續宜專辦安徽軍務其時會奉

密諭飭公籌議也

湖州失守趙忠節公景賢被執不屈其後

死於蘇州

公弟國荃攻克大勝關秣陵關三汊河賊壘

會合水師攻克頭關江心洲蒲包洲賊壘遂進軍金陵城

外駐營雨花臺

初四日鮑公超擊賊於寒亭管家橋等

處大破之

初五日核減江西丁漕規費永定章程初

十日核定皖南茶引捐釐章程出示曉諭茶商期歸畫一

十三日課試在皖委員

公弟國荃破賊於六郎橋

十五日鮑公超破賊於抱龍岡越敬亭山進攻甯國府

十七日馳摺奏官軍水陸並進迭復秣陵關江心洲等要隘六處官軍駐金陵之雨花臺附片奏報浙江徽甯等處軍情并稱曾國荃一軍進逼金陵屯紮南面一隅洪逆見慣不驚無恇懼之意此時宜以全力會辦江南先復財賦之區則各省可以次勦辦矣又奏特參私行遠颺之將領以肅軍紀一摺鮑超所部營官陳由立余大勝鄭陽和均保至總鎮任意遠颺請將該員等革職并請

敕下湖南撫臣派員押回皖南原營

通諭各路軍營不准輒畱投效將弁以懲跋扈之風杜效尤之漸附片密陳軍營積習設法懲究并請將分統霆營宋國

永授以總兵實缺又片奏查覆馮子材所部兵勇滋事情
形 十九日馳摺奏鮑超一軍進攻甯郡破賊於寒亭管
家橋等處逆壘悉平陣亡將弁鄭永福等十八員名請卹
附片奏淮揚鎮總兵黃翼升統帶水師戰船於本月十二
日駛過金陵前赴鎮江上海一帶請令其接署江南水師
提督員缺節制松滬各軍又片奏參江西河口釐務委員
向紹先弊混巧取請卽革職又奏遵查克復沿江兩岸城
隘出力員弁六案併保開單請獎一摺 二十日出示曉
諭江西通省軍民札飭各府州縣永定徵收丁漕畫一章
程 二十三日楊公載福假滿回營至安慶見公尋出視

水師於金陵 李世忠降眾凡數萬人 不領官餉 專兩淮
鹽利 委員至安慶 請餉 公籌撥軍火銀米 以給之 世忠感
悅 二十八日拜發

萬壽賀摺 又專奏代弟國荃貞幹恭謝

天恩一摺 是月李公鴻章收復南匯縣川沙廳 賊大股犯青
浦嘉定 洋兵敗退 上海戒嚴 李公鴻章擊賊於虹橋 大破
之 松江圍解 滬防亦解 嚴李公屢奉移駐鎮江之

旨 至是以上海軍務喫緊 遂奏請直攻蘇州 不復移軍矣 六
月初三日 公與彭公玉麟脩元臣余忠宣公墓 工畢詣墓
前致祭 時皖省印委各務懸缺 以待人 乏員差委 公定

以每日接見州縣佐雜三人與之久談而訓之以吏治
西洋兵既爲賊所敗遂有調印度兵來滬大舉會剿之說
公接總理衙門咨文深恐江浙士民大遭蹂躪慨然憂之
初六日具摺覆奏請勿裁撤南洋通商大臣之缺改爲
長江通商大臣專辦瀕江四省中外交涉事件所有廣東
閩浙三省卽由監督道員經理又奏揀員署理安徽各府
州縣之缺開單呈

覽附片奏稱安徽地方漸次克復急須講求吏治請

敕下吏部於本年新進士拔貢兩班掣籤分發之時皖省多分
十數員庶幾正途較盛氣象一新又片奏上海賊氛四逼

李鴻章不能移駐鎮江多隆阿統軍入陝不克會勦金陵并附陳鮑超曾國荃兩軍大概情形又片奏新授甘肅臬司劉于濬在江西本省防務緊要暫難赴任又奏報江西紳商捐餉開單請獎一摺 公弟國荃擊援賊卻之初十日金陵大營營官張壯勇公勝祿擊賊陣亡 十五日鮑公超攻克甯國府城賊目洪容海以甯國縣城歸順鮑公撫納之因其眾收復廣德州城公飭鮑超選畱降眾二千人其餘設法遣散 十六日金陵賊大股撲營公弟國荃擊退之 公咨覆總理衙門力陳借印度兵助勦之爲害宜設辭以謝之 二十二日具摺奏稱洋人有另調印度

兵來秋閒大舉之說臣以此事函商左宗棠李鴻章二人皆稱洋人未必果有其事然既有所聞宜由總理衙門與在京公使查詢確實然後申大義以謝之陳利害以勸之如其不見聽則須申明前議進攻無助勦之師克城無防守之卒吾方以全力與粵匪相持不宜再樹大敵惟當以謙退忠信相與不事猜疑免生枝節庶有忍有濟也附片奏報甯國克復及各路軍情又片奏浙江失守降賊之員林福祥劉齊昂米興朝請由左宗棠訊明正法又片奏提督江長貴請假回籍葬親所部各營暫令唐義訓兼轄酌量遣撤以節餉需又奏采訪忠義第七案一摺附片奏陽

湖休甯等縣紳士楊錫嘉汪念祖胡澤順等殉難情形彙
入第七案分別請

賜旌卹 是月公次子紀鴻以縣試案首入學 七月初二日
馳摺奏金陵陸軍屢卻悍賊陣亡總兵張勝祿請從優議
卹將弁劉永祥鄔蘭亭二員請卹又奏鮑超一軍圍攻甯
國克復府城詳細情形出力員弁開單請獎陣亡將弁馬
勝奎楚訓武等十二員名請卹附片奏賊目洪容海投誠
酌籌招納又具摺奏查明江西被害州縣蠲免錢糧分數
附片奏請

恩旨豁免江西各州縣歷年攤捐之款俾州縣無賠累之虞而

民間無科勒之苦吏治可臻上理又附奏奉

諭旨擇保西北各省藩臬人員一片又請展緩江南江西三省

軍政一片 初四日查閱輪船機器 初六日李公續宜

聞訃丁憂公兼署安徽巡撫印務李公以所部成大吉蕭

慶衍蔣凝學毛有銘等軍歸公調度 初十日公馳摺奏

安徽撫臣李續宜聞訃丁憂請按照胡林翼丁憂之例

賞假數月仍令回皖署理撫篆附片奏報近日軍情梗概又奏

采訪忠義第八案又奏請展緩江南武闈鄉試又片奏楊

載福更名岳斌 夏秋之間暑雨失時疾疫大作各路軍

營多染疾病皖南諸軍爲最甚死亡甚多浙江大營次之

金陵大營亦染疫病皆暫事休息未遑攻勦也 十七日
左公宗棠擊賊於油埠破之 袁公甲三告病卸任奉

旨授李續宜爲

欽差大臣督辦安徽全省軍務二十一日公具摺代李續宜奏
陳請假回籍治喪仍請仿胡林翼之例又請袁甲三暫緩
交卸督師之任附片奏接奉

寄諭飭查軍情奏報袁甲三李續宜駐紮之處路近而較速
奏報往返取道湖北河南道梗而較遲茲開呈前三次拜
發摺片以備查核有無疎失之處并陳明各路軍營疾病
過多未能進勦情形 袁公甲三委員押解已革鹽運使

金安清等至安慶歸公訊辦其李世忠全軍歸公節制調遣李公續宜奏報丁憂之疏未入接奉督師之

旨李公病已逾月矣是月奉

上諭該撫現丁母憂著卽在軍營穿孝改爲署理巡撫毋庸賞假回籍欽此又奉

上諭欽差大臣科爾沁博多勒噶台親王僧格林沁著統轄山東河南全省軍務並調度直隸山西兩省防兵所有勦匪事宜卽著會商欽差大臣李續宜妥爲籌辦等因欽此又奉上諭勝保著以欽差大臣督辦陝西軍務欽此於是多隆阿公

一軍有

旨令公酌量調度江北裏下河一帶鎮江馮子材一軍皆有
旨令公統籌兼顧矣 李公鴻章克青浦城分軍會洋兵渡海
入浙江境收復餘姚縣蔣公益澧領湘勇五千人由長沙
啟行取道江西以赴浙 八月初二日出示諭鄉民捕蝗
初三日李公續宜至安慶苗沛霖退出壽州城及正陽
關李公續宜派蔣凝學引軍入守壽州蕭慶衍守霍邱縣
成大吉毛有銘兩軍分守三河尖及固始縣總兵王載駟
畱守六安州城而自扶病回省城見公商奏力請回籍
擒匪犯潁州境各軍連擊破之 十二日馳奏疊奉
諭旨分條覆陳一摺其一多隆阿一軍援秦之局中變回鄂當

駐紮南陽一帶鄂豫秦三省交匯之處爲游擊之師其一
裏下河之防請責成都興阿嚴密防堵現商令楊岳斌親
赴下游察看布置又擬趕造太湖水師戰船防剿蘇松騰
出黃翼升水軍專防淮揚以符原議其一李世忠軍眾五
六萬人據有城池自爲風氣擅淮鹽釐金之厚利勢難繩
以法律且其擊退賊股功未可沒擬姑循其舊不設機心
不禁遏其利不拒絕其求但不甚資其力亦不輕調其兵
暗銷其予智自雄之氣將來或不至於決裂其一李鴻章
不能離滬移駐鎮江應責成馮子材耐苦堅守不作出剿
之計凡四條附片奏稱會國荃鮑超左宗棠各營皆因患

病者多未能攻勦李續宜患病未痊繼以哀毀肌肉全瘦若不令離營回籍恐難速痊是以該撫自奏陳情未便勸阻又奏籌辦廣德州受降事宜一摺洪容海降眾數萬但令選畱三千人編立五營餘皆資遣回籍請給洪容海游擊虛銜其部下頭目等請分別給予頂戴附片奏豫省派員招募湘勇一節請停止以節糜費又片請

旨飭江西循照前案按月撥解漕折銀四萬兩協濟徽甯餉需又奏采訪忠義第九案附奏烈婦焦王氏等彙案請旌一片李公續宜陳情疏入奉

旨賞假百日回籍假滿仍出督師以唐訓方署理安徽巡撫

公甲三仍畱督防臨淮 廣德州降眾叛亂洪咨海率其

黨一萬人自拔奔回甯國 二十九日公馳奏遵

旨查覆湖北撫臣嚴樹森被參各款一摺附奏遵

旨查覆江蘇巡撫薛煥被參各款一片又因何桂清逮訊時呈
出司道公稟請退守蘇州一節奉

旨飭將薛煥查文經等查明參辦公具摺奏稱督撫權重由來
已久司道以下承迎風旨不敢違拒若此類者無庸深究
疆吏以城守爲大節不當以僚屬一言爲進止大臣以心
跡定罪狀不必以公稟有無爲權衡附片奏廣德州降眾
復叛現籌辦理情形賊之大股將併竄皖南而鮑超張運

蘭朱品隆等軍疾疫大作張運桂已病故左宗棠軍病者過半會國荃金陵營中染病者亦逾萬數深恐羸卒不足以當強寇皆由臣以菲材妄竊高位上干鬼神之譴莫救厄運之災中夜以思不勝焦灼公每日以吏事軍事餉事文事分條分時以次清理定爲日課是月賊犯上海李公鴻章力戰破賊於七寶街洋兵克慈谿縣浙江官軍收復處州府左公宗棠擊賊於龍游縣大破之閏八月初四日定江西釐局章程是時釐金收數漸減公札飭各卡局委員比較每月收數以增減爲優劣十一日葬桐城儒士方東樹戴鈞衡蘇厚子等六人皆因亂未葬者并

爲立石以表其墓 十二日馳摺奏唐訓方暫署皖撫仍
應駐紮臨淮接統袁甲三一軍使楚皖官軍聯爲一氣附
片奏陳大江以南疾疫盛行甯國境內最甚金陵徽州衢
州次之水師及上海蕪湖各軍亦皆厲疫繁興死亡相繼
鮑超一軍死者數千其猛將如黃慶伍華瀚等先後物故
鮑超張運蘭楊岳斌皆染病甚重皖南道姚體備營務處
甘晉則一病不起天降大戾近世罕聞惡耗頻來心膽俱
碎若被賊匪撲犯戰守俱無把握甚至欲逃走以待再振
而不可得臣自度薄德菲材不足以挽厄運而支危局請
旨簡派在京親信大臣馳赴江南分重大之責任挽艱難之氣

數庶幾補救於萬一臣斷不敢稍存推諉致誤戎機奉

上諭朝廷信用楚軍以曾國藩忠勇發於至誠推心置腹倚以
挽救東南全局自諸軍進逼金陵逆匪老巢已成阱檻惟以
艱難時會誠不易得屢經寄諭總以毋徒求效旦夕惟當立
足不敗之地以竢可乘之機矧茲疾疫繁興各軍將士疫病
之餘詎忍重加督責該大臣惟宜愈矢忠誠拊循加意使軍
心益固沴氣潛除各營病疫將士其各傳旨優加存問本應
明降諭旨慰勞誠以事關軍務或恐人心疑懼奸宄從而生
心賊人轉益張其兇燄我國家深仁厚澤二百餘年當此艱
危時勢又益以疾疫流行將士摧折深虞墮士氣而長寇氛

此無可如何之事非該大臣一人之咎意者朝廷政事多所
闕失足以上干天和惟當齋心默禱以祈全消沴戾我君臣
當痛自刻責實力實心勉圖禳救之方爲民請命以冀天心
轉移事機就順至天災流行必無偏及各營將士旣當其阨
賊中亦豈能獨無傳染該大臣鬱憤之餘未遑探詢刻下在
京固無可簡派之人環顧中外才力氣量如曾國藩者一時
亦實難其選該大臣素嘗學問時勢艱難尤當任以毅力矢
以小心仍不容一息稍懈也欽此公接奉此

旨讀之泣下 十七日專差奏皖南加廣學額中額一摺請獎
徽州捐生一摺報銷淮北課鹽一摺 二十日蘇州賊大

股援金陵圍撲官軍營盤賊結壘二百餘座日夜環攻公弟國荃力戰禦之 鮑公超軍挫於新河莊賊犯甯國府鮑公入城拒守 二十三日李公續宜啟行回籍唐公訓方到任 二十四日拜發

萬壽賀摺 二十七日馳摺奏陳皖北一帶楚軍單薄不能分撥李續宜所部將領五人才位相埒難相統馭并陳明苗沛霖詭譎多端不易言撫惟赦其罪而不資其力猶不失爲中策附片奏報金陵甯國兩處軍營被賊大股撲犯將領士卒皆爲病所苦防守尙無把握總由微臣德薄位尊莫挽厄運之故憂惶無已又片奏臣軍前調黑龍江馬隊

二百餘員名隨同轉戰屢有功績因水土不宜抱病者多
應資遣回旗以資休息 是月蔣公益澧軍至浙江克復
壽昌縣城 九月初一日安徽藩司馬新貽奉

旨暫統臨淮官軍 初六日甯國縣城失守 十二日公馳奏
彙報各路軍情一摺雨花台營壘賊以大股百道環攻此
金陵之可慮也甯國之賊欲由間道上犯江西此甯國之
可慮也小丹陽之賊由東壩拖過戰船時圖出江衝斷江
中糧路此水師之可慮也河南捻匪竄擾鄂境有取道皖
北回援金陵之說而皖北各城空虛深恐逆蹤闖入此皖
北之可慮也現在調派各軍移緩就急力圖挽救惟皖北

地廣兵單現調提督成大吉一軍由三河尖馳赴英霍相
機防勦仍請

敕下多隆阿迅速東還駐軍舒桐兼顧皖鄂兩省大局幸甚附
片奏報甯國縣城失守徽州旌德兩城首當其衝唐義訓
守徽州朱品隆守旌德兩處兵力皆單未知能堅守否又
片奏江西省釐務數月以來解數寥寥藩司李桓總辦糧
台兼管釐局經理不善已添委甘肅臬司劉于濬訪察商
情署鹽道孫長紱專司月報整頓積弊臣統軍過多欠餉
太久徒受攬江右利權之名究無濟蘇皖飢軍之實不能
不力圖補救之法又片奏查明巢湖水師營官黃國堯於

咸豐八年在廬郡陣亡情形請從優議卹 時賊船逼東
壩者分布固城南漪諸湖欲衝出大江楊公岳斌力疾扼
守金柱關公派陸軍數營往助防守 金陵之賊環雨花
臺官軍營盤日夜猛攻挾西洋開花礮自空中擊下呼聲
動地公弟國荃督軍苦守不退面受鎗子傷血流交頤仍
裹創巡營以安眾心公弟貞幹駐營江干力戰以通餽運
大營軍火賴以接濟與賊相持兼旬初五日擊賊破之十
二日擊賊又破之攻撲之勢稍衰都興阿公派兵千八百
人渡江助守公念湘軍疾疫之餘繼以大股逼犯恐局勢
決裂日夕旁皇寢不安席者數旬而江西協餉多掣肘公

益憂之 十四日公作三字箴其清字箴曰名利兩淡冥
欲清心一介不苟鬼伏神欽慎字箴曰戰戰兢兢死而後
已行有不得反求諸已勤字箴曰手眼俱到心力交瘁困
知勉行夜以繼日公言此十二語當守以終身遇大憂患
大拂逆之時庶以此免於尤悔耳 十八日水陸軍合擊
賊於金柱關大破之二十一日連擊破之燬賊船幾盡
金陵之賊開地道用火藥轟官軍壘壁公弟國荃力戰拒
破之令軍士於營內掘隧以迎之賊不得逞李世忠攻賊
於九洑洲稟請分兵援金陵公批札止之 二十七日馳
奏彙報軍情一摺金陵甯國蕪湖金柱關戰守大概并陳

明調度各軍有與前奏不符者視乎各路緩急之形又奏
采訪忠義第十案附片奏宿州二郎山練總馬維敏喬元
功結寨禦賊爲賊攻陷殉難者二千餘人請照陣亡例
賜卹建祠以褒忠節又奏績溪縣孝烈婦胡程氏請旌一片

是月李公鴻章克嘉定縣城賊復犯青浦李公大破賊於
四江口滬防肅清 賊攻鎮江馮子材破賊於湯岡 多
隆阿公督師入陝西 十月初五日公弟國荃擊賊大破
之俘斬數萬自閏月二十日以後賊三十餘萬圍撲營盤
百計攻轟公弟國荃苦守四十六日至是大捷賊乃解圍
竄江北 十一日唐公訓方啟行赴臨淮關袁公甲三回

籍 十二日公馳摺奏水陸官軍迭獲勝仗力保蕪湖金
柱關要隘賊舟存畱無幾江介肅清陣亡副將郭明鼈請
照提督例議卹將弁洪得勝王明元請卹又摺奏毛有銘
一軍在潁州西路迭破捻圩毀其老巢仍回駐皖豫邊境
附片奏報金陵撲營之賊解退蕪湖等處防守穩固前奏
可慮者四端今三患稍舒所慮專在甯國一路若能支持
一月新募之勇漸集或能力遏凶氛是日又具摺奏保鮑
超一軍疊克青陽石埭等四城出力員弁開單請獎又奏
保曾國荃一軍疊克太平蕪湖等各城隘出力員弁開單
請獎附片奏稱保案所開之員有隨後病故者不及查核

扣除俾逝者得獎榮以飾終生者亦觀感而圖報矣 鮑
公超軍在甯國府賊擾灣沚斷其糧路公派陸軍由繁昌
南陵護陸運以接濟之 賊攻旌德縣公咨商左公宗棠
調所部王文瑞一軍援旌德 十七日賊大股攻撲九洑
洲李世忠之營旋渡江北竄 十八日張公運蘭離營至
安慶見公公令其買舟回籍養病其所部老湘營以總兵
易開俊劉松山分領之 朱品隆等軍破賊於旌德十九
日賊解圍去 湘軍在壽州正陽防守者時爲苗練所殺
害僧王督師河南奏請撫苗以勦捻苗沛霖上書僧王極
詆楚軍之失公察苗沛霖有意挑釁恐其沮壞大局也又

因皖北兵單賊方北竄調蔣凝學一軍移營而南毛有銘
蕭慶衍等軍皆移駐廬州之境以避苗練卽以防皖境也
二十七日馳摺奏縷陳金陵官軍苦守四十六日力戰
解圍情形道員劉連捷等七十三員開單請獎陣亡副將
倪桂等二百七員名開單請卹附片奏金陵援賊雖退傷
亡將卒太多甯國旌德兩城同時喫緊自金陵以至徽州
地段太長賊股太眾皖北十餘城毫無準備實恐潰敗決
裂盡隳前功仍請

簡派大臣會辦諸務稍分臣之責任又片奏湘勇駐防壽州正
陽關與苗練逼處太近挑釁構怨無有已時刻下皖北正

苦無調防之兵擬撤出蔣凝學一軍並抽撥霍邱防兵調防廬州巢縣一帶以遂苗練之私以成僧格林沁急欲滅擒之志是日又具摺奏保張運蘭朱品隆唐義訓戰守徽州軍中出力員弁開單請獎附片奏張運蘭因病回籍請旨將易開俊劉松山二員授總兵實缺以資鈐束又奏請展緩三省查閱營伍之期一摺賊之竄江北者攻和州陷含山縣二十八日陷巢縣公迺札畱新募淮勇之張樹聲吳長慶等軍暫緩赴滬分守無爲州及廬江縣調霍邱之湘軍駐防舒城公弟國荃派軍回守西梁山尋又派軍紮東梁山廣德州賊竄陷績溪縣是月浙東官軍會洋兵

收復上虞嵎縣新昌三城 江忠濬補授安徽布政使

十一月初一日賊陷和州 初二日唐義訓王文瑞收復

績溪縣 初三日旌德之賊竄擾太平黟縣之境直趨祁

門 初四日賊圍涇縣易開俊引軍入城守禦卻之 初

七日祁門縣失守 初八日奉

上諭江蘇布政使曾國荃著賞給江綢黃馬褂料一件小卷江

綢袍料一件白玉喜字翎管一枝白玉柄小刀一把曾貞幹

著加恩以知府用欽此 初十日唐義訓王文瑞收復祁門

縣城賊回竄石埭 十二日公馳奏彙報軍情一摺江北

含山巢縣和州失守調度防剿并陳明甯國各軍戰守情

形績溪旌德太平黟縣賊蹤奏稱秋冬以來羣盜如毛南
北環逼前奏請多隆阿移師東剿今則秦人方痛深水火
何敢瀆請惟請

飭貴州提督江忠義統率所部赴皖防剿大局幸甚附片奏報
祁門失守又片奏撤回蔣凝學一軍分防潁州霍邱兩處
調毛有銘蕭慶衍兩軍移駐舒城以防賊上竄是日又具
摺奏保水師疊克沿江城隘出力員弁開單請獎又摺奏
浙江省城失守時潰走之副將陳步高等訊明定擬 十
八日公弟靖毅公貞幹卒於軍是日奉到以知府用之
旨 公出城巡視鹽河委弁勇修濠牆一百八十六丈核定工

程 十九日水師破賊於三汊河 二十日鮑超聞訃丁
憂公以甯國軍情緊急批令在營穿孝 二十一日公出
城巡視城濠 二十二日聞靖毅公之卒公哭之慟派弁
赴金陵迎護其喪 二十七日馳奏欽奉

諭旨分條覆陳一摺其一毛有銘蕭慶衍之軍由舒城拔營取
道巢湖之南進攻運漕鎮其一李世忠軍於九汊洲此次
賊竄北岸該提督亦屢接戰有所斬擒惟賊股太眾未能
堵截其一曾貞幹已於十八日病故由臣德薄殃及手足
其蕪湖要地畱防兵力尙厚其一洋將白齊文奉調赴援
金陵該將遷延不進且毫無紀律應由李鴻章嚴行懲辦

其一查賊酋李秀成蹤跡其一催李續宜銷假回營凡六條又奏旌德涇縣解圍績溪祁門克復一摺奏保王文瑞王開琳等五員陣亡總兵胡太旂參將劉永勝游擊張仁興請卹附片奏甯國一帶軍勢漸穩鮑超丁母憂請毋庸開缺改爲署理又摺奏結金安清汪耀奎參案又奏采訪忠義第十一案附片奏定遠縣練總陳鼎濡等殉難請卹賊自金陵解退後其一股復由東壩拖過戰船以圖出江公所派水陸防軍破之於護駕墩燬賊船二百餘號鮑公超擊賊於馬頭鎮楊柳鋪大破之是月左公宗棠克復嚴州府城李公鴻章克復常熟縣城多隆阿公奉

旨授欽差大臣接受關防勝保革職逮問 十二月初五日石
埭賊竄陷青陽縣朱品隆棄旌德不守移勦青陽 初九
日靖毅公靈柩過安慶公出迎撫棺慟哭入城受弔 初
十日水師擊三汊河賊壘破之 蕭慶衍等會水師克運
漕鎮 公調蔣凝學一軍移駐舒城 十二日具摺奏遵
旨籌派水師將弁兵勇演習輪船火器奏保總兵蔡國祥堪以
統轄參將盛永清等七員堪以分領又申明楚軍水勇難
以出洋輪船配用楚勇須堅守前議但用之於江面又摺
奏賊由九洑洲分股上犯李世忠一軍堵戰獲勝情形請
敕下山西巡撫將應解月餉迅解該營以資接濟陣亡副將程

自有汪德喜知縣胡學詩請卹附片奏報各路軍情又片
奏調道員隋藏珠回營當差 是日又具摺奏保李續宜
所部成大吉蕭慶衍等軍援勦潁州霍邱出力員弁開單
請獎又摺奏夏秋以來厲疫繁興將土官吏嬰疾而殞命
者殆以萬計其中功績卓著者九十六員名彙案開單請
卹張運桂黃慶伍華瀚沈寶成周成南五員功績尤多請
從祀湖南昭忠祠附片奏伍華瀚之父文生伍宏鑑於咸
豐四年在甯鄉陣亡請卹 十三日奉到

上諭曾國藩一門忠義不避艱險兄弟均在行間爲國宣勞深
爲嘉悅不料曾貞幹遽爾病故覽奏曷勝悼惜等因欽此又

奉

上諭曾貞幹自赴江南軍營屢著戰功朝廷早欲擢用因曾國藩再三懇辭擬俟江甯克復後從優獎勵茲以力疾督戰積勞病故悼惜殊深雖未經會國藩奏請給卹而曾貞幹係效力疆場戰功卓著之員著卽追贈按察使卽照按察使軍營立功後病故例議卹以示優異欽此 十六日公作季弟墓

志一篇 二十日靖毅公靈柩登舟回湘公行遣奠禮

毛有銘一軍進勦巢縣芙蓉嶺小挫 宣城縣屬之金寶圩爲賊所攻陷殺掠甚慘其練眾及難民之脫出者公給銀米以賑之編立營伍安置於蕪湖縣凡數千人 二十

一日公弟國荃擊賊於谷里村六郎橋破之 二十二日
蕭慶衍擊賊於銅城關連破之 二十三日青陽之賊竄

回石埭 二十四日具摺代弟國荃貞幹奏謝

天恩 二十五日朱品隆軍收復青陽縣城 二十七日覆奏

欽奉

續

諭旨併案條陳一摺其一壽州撤回湘軍以後苗練尙無據城
以叛之迹正宜推誠相待無庸派兵戍守使反側者無以
自安其一李世忠驕亢任性目前無甚扞格將來或須示
以檢制其一楊岳斌軍守金柱關以防東壩賊船彭玉麟
駐守裕溪口以防巢湖賊股戰爭方急不能移劄下游江

面其一洋人用兵其長處在器械精堅步武齊整其短處
在口糧太重若使官軍學習其法恐未得其長而先圖增
餉其一金陵賊勢方強未易言撫至其自拔來歸當禁約
軍士不得妄加殺戮以導向化之路凡五條附片奏報水
師攻三汊河陸軍克運漕鎮及金陵官軍勝仗皖南各路
軍情又奏保湖南東征籌餉局出力官紳開單請獎一摺
附片奏保江西補用道黃冕湖南署藩司惲世臨主持東
征餉事尤爲出力請

旨優獎 是月賊又由東壩拖過戰船以窺蕪湖於是賊船過
東壩者前後三起 是歲髮逆捻匪糾合大股迭犯湖北

之西北境官文公調楚軍擊退全楚肅清 駱公秉章劉
公蓉調派湘軍大破賊酋石達開於敘州之境 江公忠
義勦匪於湖南廣西之境毛公鴻賓檄調回湘募楚勇萬
人以援皖 都統富明阿幫辦江北軍務吳公棠署漕運
總督

曾文正公年譜卷九

癸同治二年公五十三歲

正月公在安慶 初二日接奉年終

賞福字荷包錢鏹食物等項再加

賞壽字一張 賊大股圍攻涇縣易開俊等守禦卻之初五日

鮑公超馳援涇縣初六日擊賊大破之初七日賊解圍去

鮑公追擊破之 十二日馳摺奏克復運漕鎮進剿巢縣

銅城閘接仗情形陣亡總兵彭星占請優卹將弁胡得勝

劉義勝陳東祥謝齊偁呂鴻榜李春生請卹附片奏報青

陽收復涇縣大捷并接獲僞文蘇省大股有再犯江北上

窺皖楚之說又具摺奏謝弟貞幹

贈卹恩附片奏保葉兆蘭委署皖南道缺 二十七日馳摺詳
報鮑超一軍破賊於馬頭鎮楊柳鋪進援涇縣大捷解圍
陣亡參將羅國才等六十七員弁開單請卹附片奏易開
俊等保守涇縣情形陣亡參將倪昌明等五十一員弁開
單請卹又片奏甯國金寶圩被賊攻破蕪湖金柱關防守
難以鬆勁九洑洲江面有賊船趕渡臣當駛赴金陵察看
前敵是日又代奏江南提督李世忠自請褫職立功以贖
勝保之罪一摺 二十八日公由安慶登舟啟行二十九
日泊池州登岸攬視池州形勢 是月左公宗棠克復金

華紹興兩府城湯溪龍游蘭谿永康武義浦江桐廬各縣
浙東肅清 二月初一日賊犯金柱關水陸官軍擊破之
賊逼近甯國府城劉松山守禦卻之 鮑公超克西河
賊壘擊賊大破之初二日擊賊連破之梅嶺馬家園小淮
窰麒麟山等處賊壘盡平甯國近城百里之地肅清 初
三日賊撲九洑洲李世忠營盤失陷賊渡江攻陷浦口城
公舟泊蕪湖彭公玉麟來見公 初四日公登岸按視
蕪湖城守行泊金柱關楊公岳斌見公 初五日公舟泊
大勝關楊公岳斌從 水師攻克灣沚賊壘 初六日公
登陸駐雨花台大營與公弟國荃按行各壘傳見各將弁

慰勞之 十一日公還舟次 十二日馳奏查閱沿江各

軍現抵金陵恭報近日軍情一摺 十五日奏謝年終

恩賞一摺年終密考一摺學政加考一片 公坐舳板船探視

九洲洲賊壘回舟泝江按視三汊河營壘 石埭之賊大

股竄青陽鮑公超引軍援剿賊由建德竄擾江西彭澤鄱

陽之境 太平縣賊竄入徽州境擾及黟縣祁門十五日

攻撲休甯縣城又有浙江於潛昌化一股亦竄入徽境郡

城戒嚴左公宗棠派劉典一軍援徽州 十六日公舟泊

烏江按視楊公岳斌水師老營扼守之處 賊大股撲犯

金柱關官軍水陸合擊大破之於查家灣賊乃卻退 渡

江之賊陷江浦縣城 十八日公舟泊金柱關入小河巡
視水陸各營 十九日行視東西梁山防軍營盤舟泊裕
溪口 二十一日換小舟入自裕溪口按視漕鎮無爲
州軍營二十三日由神塘河出大江回舟次 二十七日
舟次大通鎮馳奏由金陵回皖沿途查閱恭報近日軍情
一摺附片奏陳臣巡閱諸軍詳觀賊勢攬南北之形勝察
天人之徵應竊以爲可懼者數端可喜者亦數端江岸難
民避居江心洲渚之上死亡枕籍蘇浙之田多未耕種賊
無所掠食壹意圖竄江西窺皖浙已復之士恐其變爲流
賊更難收拾李世忠心跡難信皆可懼之端也金陵之賊

糧源已竭賊居不耕之地其勢必窮無能久之理東南要隘多爲我有水陸軍將頗能和衷百姓仰戴

皇仁淪肌浹髓久困水火之中不聞怨咨之語此皆可喜之端也附片奏新授安徽臬司萬啟琛請暫緩入都

陛見又具摺彙報水陸各軍陣亡傷亡病故員弁一百八十九名開單請卹附片奏前祁門縣知縣唐治咸豐四年在任死節請建祠祁門又奏采訪忠義第十二案附片奏舒城練總韋斌殉難請卹并該團男婦等百四十七人二十
八日公回至安慶 公舟往來江中見洲渚之上皆難民所聚編葺葦茅以爲廬一不戒於火延燒數里相率露處

呼號求救之聲至不忍聞公以賊蹤蹂躪各處無可安置之地因札善後局委員議賑卹之是月僧王擒捻酋張落行斬之劉公長佑由兩廣總督調任直隸總督航海以北達於畿疆三月初二日賊自江浦上犯圍毛有銘劉連捷兩軍於石澗埠公弟國荃派道員彭毓橘等領軍三千餘人上援無爲州沈公葆楨調派江西各軍扼守景德鎮樂平縣等處防剿徽池竄賊派委同知王沐領軍進援徽州初八日公急調鮑超一軍渡江而北援石澗埠初十日蕪湖水陸各軍克黃池賊壘十一日悉收內河要隘毀賊舟淨盡賊遁走金寶圩溧水丹陽一帶金柱

關防務解嚴 劉典王文瑞王沐會擊賊於徽州休甯境
大破之 十二日馳摺奏鮑超一軍大獲勝仗攻克甯國
近城諸要隘陣亡參將李芳菲等二十六員弁開單請卹
又摺奏賊渡九洑洲李世忠營盤及浦口江浦兩城失陷
請將李世忠革職不准畱營并自請交部嚴議附片鈔呈
李世忠咨文二道并稱李世忠前此曾立功績此次力竭
戰敗亦足以雪物議謂其通賊之誣恐其懷疑生怨激成
他變仍求明降

諭旨示以寬大毋庸革職仍准畱營獎其前功責其後效則
恩出於朝廷而怨歸於臣等彼必感激圖報不生疑貳又片報

皖南皖北近日軍情奏稱江之南岸徽州與江西同警江
之北岸下游與上游同警調度無方實深憂灼又奏保王
吉彭楚漢周惠堂譚勝達四員堪勝水師總兵之任一摺
疏入奉

上諭李世忠著加恩撤去幫辦軍務免其革職以示薄懲欽此
十七日蕭慶衍彭毓橘毛有銘劉連捷合擊賊於石澗
埠大破之 劉典王文瑞王沐克黟縣城 十八日苗沛
霖復叛引其黨圍攻壽州知州毛維翼堅守 十九日賊
大股圍攻廬江縣 二十一日賊圍攻舒城縣蔣凝學禦
卻之 二十二日朱品隆攻石埭之賊破之 髮捻大股

由湖北下竄圍攻桐城縣提督周寬世禦卻之賊竄孔城
鎮合併大股竄六安州二十四日賊圍六安州二十五
日劉公典擊賊於徽州破之徽境肅清賊悉竄歸浙江
江西之賊擾及浮梁沈公葆楨調回王沐一軍剿之二
十七日馳摺詳報蕪湖金柱關水陸各軍累月苦戰情形
陣亡游擊姜固國等三十六員弁開單請卹附片奏報皖
南江西皖北湖北賊勢軍情該逆蓄謀甚狡無非欲掣動
官軍之勢以解金陵之圍苗練叛逆大露事變迭生憂憤
何極又摺奏揀調良員畱皖補用并請本科新進士卽用
知縣一班多發數員來皖以資差委附片奏保代理無爲

州知州穆其琛堅忍鎮定保守危城厥功甚偉請卽補該
州實缺又奏采訪忠義第十三案 是月李公鴻章克太
倉州城 公弟國荃奉

旨補授浙江巡撫左公宗棠奉

旨升授閩浙總督兼署浙江巡撫萬啟琛授江蘇藩司馬新貽
授安徽臬司郭嵩燾授兩淮運司 李公鴻章奏陳公弟
貞幹戰績奉到

上諭曾貞幹著加恩照二品例議卹并准其子諡於本籍及死
事地方建立專祠仍宣付史館特予立傳以彰忠盡欽此

四月公調鮑超劉連捷等軍援六安初二日賊解圍東竄

鮑公引軍追擊之 初七日鮑公超等陸軍彭公玉麟等
水師會克東關賊壘初十日克銅城閘 十二日馳摺奏
石澗埠廬江桐城舒城六安州先後解圍情形隨摺奏保
劉連捷毛有銘等六員陣亡參將黃仁親等十一員弁請
卹附片報近日軍情奏稱徽郡防兵單薄是臣布置最疏
之處賊之竄鄱陽者逼近浮梁江西之門戶可慮皖北越
賊悉數東趨并未西犯鄂疆卽屬大局之幸現檄鮑超等
進兵追擊檄調蔣凝學毛有銘成大吉等會師壽州共討
苗黨是日又具摺奏江楚各省本淮鹽引地被鄰私侵佔
日久非一蹴所能規復察核現在情形暫難改辦官運又

片奏在籍侍講呂錦文在甯國辦理團防捐輸被參各款查明覆奏又奏采訪忠義第十四案時都統富明阿駐軍江北派委知府杜文瀾試辦官運淮鹽行銷於楚岸 十八日易開俊擊賊於涇縣破之朱品隆擊賊於青陽破之二十二日具摺奏謝

天恩臣弟國荃補授浙江巡撫兄弟均當大任受

恩愈重報稱愈難請開浙撫一缺以藩司效力行閒附奏新授江蘇藩司萬啟琛呈請開缺一片又以弟貞幹奉

旨加銜議卹予諡建祠專奏謝

天恩一摺 鮑公超等軍克復巢縣城 公派李榕一軍渡江

左言卷九

而南援池州二十三日克建德縣城 二十四日鮑公超
等軍克含山縣城進克和州城皖北之賊全退 二十七
日馳摺奏水陸官軍會克東關銅城閘兩隘陣亡勇弁彭
勝華曾彩雲胡德雲石太和請卹附片奏報軍情稱兵事
遲鈍半由餉需奇絀鮑超毛有銘兩軍均有餉匱逃散之
事臣治軍九年不敢輕上請餉之奏不欲以危詞上煩
聖聽又不欲以苦語渙散軍心茲因有勇丁逃潰之案不得不
據實密陳請於九江洋稅項下月撥銀三萬兩以濟皖餉
并請

特派大員來南稍分臣之責任是日又具摺奏保雨花台解圍

案內出力員弁開單請獎附片奏新授雲南迤東道黃冕現辦東征籌餉局務請緩赴任并擬調該道來營面商准鹽事例與運使郭嵩燾會籌齟政又片奏鳳臺縣知縣蔡鏗被苗練戕害請卹公之初任兩江也奏撥江西漕折銀兩以供徽甯防軍之餉至是沈公葆楨奏畱供江西本省防軍經戶部議准公既失此鉅款於是籌餉之請詞氣迫切而請

簡大臣以分責任之疏已三上矣公弟國荃攻破雨花臺賊壘及金陵南門外石壘共十座皆堅壘也調彭毓橘一軍回金陵大營壽州知州毛維翼固守州城兵少糧盡堅

守不懈毛有銘蔣凝學兩軍赴援營於九里溝阻於捻匪
未能進 皖南之地經亂最久人相食者數月公聞之愀
然自咎常曰亂世而當大任人生之至不幸也 是月李
公鴻章克崑山縣城 駱公秉章擒賊酋石達開斬之粵
逆自永安州起事始封之五僞王者至是盡斃矣 五月
初三日易開俊擊賊於涇縣破之 初五日江北之賊由
九洑洲渡江而南 公調成大吉周寬世兩軍進援壽州
調李朝斌領水師赴上海騰出黃翼升水軍沂江入淮以
爲臨淮官軍之助 初七日李榕軍援勦湖口縣 初十
日李朝斌水師東下浦口扼截渡江之賊賊大半不能渡

楊公岳斌以水師入浦口收復江浦縣城鮑公超劉連捷等陸軍沿江追勦與水師夾擊賊之未渡者殲焉伏尸數萬江北肅清 十二日馳摺奏報金陵官軍攻克雨花臺僞城及聚寶門外諸石壘隨摺奏保總兵李臣典晏禮週等八員又奏報水陸會克巢縣含山和州三城隨摺奏保成發翔彭毓橘蕭慶衍等十員陣亡參將陳邦榮等十二員弁請卹附片奏報皖南江西軍情壽州危急調派水陸官軍援勦勢恐不及 十三日公弟國荃楊公岳斌彭公玉麟水陸會克下關草鞵夾燕子磯賊壘 李朝斌成發翔劉連捷等軍攻九洲賊壘力戰大破之殺賊二萬人

弁勇傷亡者亦二千人十五日攻克九泐洲江面賊踪淨盡鮑公超等陸軍渡江會攻金陵公自奉肅清江面之旨勅造舟師至是十載全功乃竟長江上下一律肅清公由安慶發銀一萬兩犒賞是役將卒蕪湖陸軍吳坤修等擊賊破之進收金寶圩易開俊劉松山擊賊於涇縣連破之十八日公弟國荃攻長干橋賊壘破之二十三日朱品隆擊賊於青陽連破之二十六日劉典王文瑞會江西官軍擊賊於陶溪渡破之景德鎮鄱陽縣肅清賊併歸湖口二十七日馳摺奏水陸各軍會克江浦浦口草鞵夾燕子磯諸城壘力破九泐洲一關江面一律肅清隨

摺奏保總兵喻俊明丁泗濱等二十六員陣亡副將鄔桂芳胡俊友請卹附片奏報皖南江西及壽州軍情金陵城大賊眾合圍不易必須嚴斷接濟賊糧之船請

敕下總理衙門照會西洋各國不得於金陵城外停泊輪船又摺奏鮑超一軍克甯國府與涇縣西河勝仗出力員弁三案併保開單請獎又摺奏保毛有銘一軍迭破潁西捻圩會克漕鎮出力員弁開單請獎附片舉劾江西釐局委員江公忠義領楚勇至江西由九江渡軍進剿湖口是月公與李公鴻章會奏請

旨核減蘇州松江兩府太倉州浮糧 六月初二日奉到

上諭曾國藩奏爲伊弟國荃懇辭巡撫恩命並曾國荃奏懇收
回成命以開缺藩司專辦軍務各一摺該大臣等受寵若驚
固辭恩命洵屬至誠而朝廷懋賞懋官權衡悉當現在軍事
方亟時局孔艱凡在臣工正宜黽勉效忠共期宏濟該大臣
惟當督率曾國荃忠誠報國以副委任正不必瀆辭朝命也
欽此 公子紀澤來安慶省公 江西官軍韓進春挫於
洋塘湖口賊勢復張江公忠義與李榕軍力擊之賊稍戢
鮑公超攻鍾山賊壘破之回駐江干軍人多病未能進
勦 初四日苗練陷壽州知州毛公維翼死之成大吉駐
守三河尖周寬世毛有銘等退守六安州境 十二日馳

摺奏金陵圍師布置情形壽州失陷現圖補救之法知州
毛維翼亮節孤忠請

旨追贈道員從優議卹臣調度各軍顧此失彼請交部嚴加議
處道員蔣凝學提督成大吉赴救不力請撤去升銜勇號
以示懲儆又具摺奏請裁南洋通商大臣一缺交各省督
撫兼理華洋交涉事件附片奏委員採買口外戰馬二千
四百匹請

敕兵部查驗免稅放行 十六日石埭賊竄陷黟縣十八日劉
公典等軍收復黟縣賊退歸石埭 十九日江公忠義與
李榕軍擊賊於堅山破之 二十二日專摺奏采訪忠義

第十五案附片奏歙縣殉難紳士程枚功請卹并其家屬
 十人 二十七日馳奏彙報各路軍情一摺金陵城下暫
 難合圍皖南江西濱江濱湖一片逆氛苗逆既破壽州圍
 攻蒙城益急鞭長莫及徒深憂灼附片奏馬新貽遠在蒙
 城勢方危急其安徽臬司印務委萬啟琛暫行署理 是
 月李公鴻章克吳江縣城 毛公鴻賓升授兩廣總督奏
 調張運蘭募勇赴粵 七月初三日江公忠義等軍攻賊
 於湖口之文橋克之賊濱江下竄江西全境肅清 郭公
 嵩燾奉

旨賞三品頂戴署廣東巡撫李榕補授浙江鹽運使司 初八

日公弟國荃克印子山賊壘 十二日馳奏彙報各路軍情一摺其一羣賊援救金陵則蘇常等處或有可乘之機其一張運蘭奉調入粵原部老湘營現分守甯國府涇縣兩城最要之地未可掣動應令該臬司另募新勇其一太平石埭之賊踰嶺竄入黟縣王文瑞一戰克之勦辦極速其一江忠義李榕兩軍勦平湖口之賊卽令由皖南進取東壩其一李世忠一軍近頗愧悟斂抑其與苗逆積怨甚深若坦然相處當不至別生枝節其一周寬世蔣凝學成大吉毛有銘各軍防守要害難以掣動此外實無勁旅可援蒙城凡六條附片奏黃翼升水師赴援臨淮應令李朝

斌接署江南提督印務又片奏陝西巡撫英傑奏請籌撥
陝省餉鹽一案現在苗逆叛亂淮河梗阻鹽無可運之道
請無庸置議又奏采訪忠義第十六案歙縣殉難紳士汪
士勳請卹并其家屬 十七日吳公坤修擊賊於雙斗門
破之 二十日賊由江西下竄者大股圍攻青陽縣朱品
隆力疾督軍苦守 二十七日馳摺奏報湖口各軍疊挫
賊鋒會克文橋賊巢羣賊遁走陣亡將弁張儀卿等十三
名請卹附片奏報金陵蕪湖青陽軍情及淮甸水陸布置
情形又具摺奏保蕪湖金柱關水陸防守攻克灣沚黃池
出力員弁開單請獎附片奏江西茶商照辦落地稅又奏

參廬江知縣吳燮和革職一摺 三十日公弟國荃攻上方橋賊壘克之 是月李公鴻章攻克太湖賊營進軍蘇州 袁端敏公甲三卒於家 公編錄訓詁小記雅訓雜記每日記錄數則以爲常課 八月十一日易開俊劉松山擊賊於涇縣破之 十二日馳奏疊奉

諭旨覆陳一摺奏稱近淮諸軍扼要防守難以調動皖南各軍援勦方亟不能調赴淮上李世忠一軍調以勦苗亦不可恃俟皖南軍勢稍鬆當另籌勁旅馳往臨淮會勦附片奏查獲武職周瑞知縣賈連城勾通苗逆請革職訊辦 公弟國荃攻江東橋賊壘克之 十八日賊襲攻甯國府劉

松山自涇縣回援破之

公調鮑超一軍由金陵上援青

陽二十四日易開俊擊賊於涇縣破之二十七日馳

摺奏報金陵陸軍攻克上方橋江東橋諸堅壘一律毀平

附片奏報青陽涇縣等處軍情目下皖南羣盜如毛幾與

去年冬月相似壽州苗黨凶燄復熾周寬世成大吉蔣凝

學毛有銘等勢鈞力敵不相統屬李續宜病勢日深暫難

東下深恐軍志不齊貽誤大局請

旨飭降調道員金國琛馳赴皖北軍營綜理周寬世等四軍營

務處必能調護聯絡無渙散之虞又片奏上年奏派委員

經理廣東釐金仍應調回各原省當差候補知縣丁日昌

等調回皖營仍請酌予保獎 朱品隆苦守青陽縣城凡三十八日江公忠義一軍所部道員席寶田一軍李榕一軍先後赴援擊賊大破之殺賊萬人賊解去併歸石埭太平一帶 自江面梗阻以來湖南北借食川鹽粵鹽江西借食浙鹽兩淮引地皆失至是江面肅清公乃咨謀於諮悉鹽務之委員杜文瀾等議復舊日引地先行試辦官運淮鹽行銷於江西一岸核定西岸票鹽章程招商領運是月李公鴻章分軍克江陰縣城左公宗棠克富陽縣城調劉典王文瑞引軍回浙進攻杭州唐公訓方奉旨總統皖北各軍劉公蓉授陝西巡撫 九月初八日易開俊

擊賊於涇縣破之 十二日馳摺奏朱品隆苦守青陽援
師大捷立解城圍陣亡將弁李殿華許和山等十六員弁
請卹江忠義李榕朱品隆席寶田等開單保獎附片奏報
蒙城文報漸通可期解圍劉典回浙徽州防兵單弱鮑超
軍至南陵進規東壩江忠義等分兵以攻石埭太平之賊
但使皖南各股悉數驅除則軍勢順矣 十九日公弟國
荃分軍克博望鎮賊壘盡平之 二十二日具摺奏陳京
倉需米甚殷遵照部議悉心妥籌并詳陳近年事勢不得
仍拘成例擬將漕運鹽引二大政變通辦理附片奏請將
道員黃冕畱於蘇皖經理漕政鹽務又片報皖鄂軍情維

時黃冕至安慶見公稟請於皖省設立米鹽互市一局招
湖南米商運米至皖由皖設法運至上海以達於天津招
兩淮鹽商運鹽至皖與楚中米商交易而退是爲鹽漕二
政變通之法旣而不果行 二十四日公弟國荃攻克上
方門高橋門土山方山七寶橋等處賊壘凡二十餘座
二十五日進克中和橋賊壘 二十七日馳摺奏報甯國
涇縣防軍迭獲勝仗陣亡勇弁鄧光武雷國英請卹又摺
奏訊結已革總兵黃彬被參一案 公弟國荃克秣陵關
僞城於是金陵西南東南兩面往來之路已斷官軍漸以
合圍 是月奉到

文宗御製詩文集二十八日專摺奏謝

天恩 石埭賊自古隆賢率眾投誠官軍收復石埭太平二城

易開俊收復旌德縣城 彭公玉麟水師克水陽新河莊

等處賊壘 二十九日歐陽夫人率眷屬到署 是月捻

匪竄擾湖北德安蘄黃之境官文公調成大吉石清吉兩

軍赴鄂援剿 十月初一日彭公玉麟水師克滄溪長樂

鎮賊壘初二日收復高瀆縣城 初三日易開俊收復甯

國縣 蔣凝學成大吉收復潁上縣 初六日公弟國荃

攻金陵城東賊卡五處賊壘二十餘座悉破平之 初七

日鮑公超會水師克東壩 十二日馳摺奏金陵陸師壘

克東南沿河八隘并復秣陵關僞城漸成合圍之局又摺
奏賊眾就撫收復石埭太平旌德三城請將降人古隆賢
賞給虛銜頂戴附片奏報淮上軍情皖南水陸官軍攻克東壩
得此要隘皖南可冀肅清金陵蘇州攻勦之事較有把握
又片奏查明石埭太平旌德甯國四縣前後失陷原委又
摺奏保金陵一軍迭克城隘出力員弁六案併保開單請
獎 鮑公超軍克建平縣收復溧水縣派營官宋國永招
撫廣德州賊未下 江公忠義引軍回駐江西饒州境
十五日公弟國荃領蕭慶衍等軍扼紫孝陵衛 僧王軍
至淮北苗沛霖眾潰走死蒙城解圍練黨瓦解唐公訓方

收復淮南各城邑 公核定楚岸皖岸票鹽章程刊發委
員招商辦運 二十七日馳摺奏水陸官軍勦撫兼施屢
復水陽東壩等要隘高瀆溧水甯國建平四縣現派鮑超
扼守東壩調各軍分守城隘請將就撫之張勝祿等三人
賞給虛銜頂戴附片報提督王明山丁憂回籍 是日又具摺
密陳彭玉麟戰績并奏保金陵大營將領李臣典等四員
請補提鎮實缺 皖南經亂凋殘特甚收復後公亟派員
散賑貧民每縣籌銀數千兩採買耕牛籽種頒給鄉農民
大感悅流亡漸復 是月李公鴻章克復蘇州省城公奉
旨交部從優議敘 李勇毅公續宜卒於家 江忠濬調四川

布政使 十一月初五日金陵官軍治地道轟城未克
十二日具摺彙奏李世忠一軍迭破苗逆各圩會克懷遠
縣請開復革職處分附片奏報金陵城東百餘里內一律
肅清賊之糧路已斷長淮一帶潁上正陽壽州下蔡均已
收復又摺奏保肅清皖北水陸出力員弁四案併保開單
請獎又代奏提督楊岳斌請回籍養親一摺又具摺奏保
員外郎范泰亨御史周學濬知府陳濬孫衣言同知李鴻
裔知縣鄧瑤涂宗瀛黎庶昌訓導向師棣九員皆學行修
飭可備任使是日奉到

上諭兵部侍郎彭玉麟著加恩賞穿黃馬褂以示優獎欽此從

公奏也 十三日金陵城賊出撲營公弟國荃擊破之十
六日賊於城外修築營壘又擊破之 賊大股犯建平溧
水二城官軍守禦卻之 公日課於晡後披閱詩古文詞
讀誦經子一卷時讀孟子書分四條編記一曰性道至言
二曰廉節大防三曰抗心高望四曰切己反求 二十七
日具摺彙奏水陸陣亡傷亡在營病故員弁凡八百四十
三員名開單請卹周萬倬曾正明二員請從祀湖南昭忠
祠又摺奏安徽撫臣李續宜病故錄其臨終遺書呈
覽以明忠憤悱惻之忱附片奏報賊酋李秀成自蘇州逸出已
入金陵官軍攻城獲勝二次并調派各軍嚴防江西邊境

又奏采訪忠義第十七案附片奏定遠縣人陳鼎需合族
殉難男婦七十六人彙請分別旌卹 二十八日接見安
慶所屬各邑新入學生員七百餘名 是月李公鴻章克
無錫縣城分軍入浙江境克平湖嘉善海鹽等縣 十二
月初二日建多寶倉積貯穀米核定斂散章程 初十日
核定皖南開墾荒田章程 十二日馳奏疊奉

諭旨分條覆陳一摺其一查明李世忠在壽州下蔡與提督陳
國瑞爭功構釁之案其一查明蔣凝學收復正陽關時與
副將康錦文兵勇開礮誤傷之案其一賊之大股分屯梅
渚意在奪關上竄鮑超力扼東壩暫不能進取以合金陵

之圍其一周寬世軍調回安慶防守毛有銘軍移駐皖南
作游擊之師成大吉石清吉兩軍現赴鄂省或能撥赴陝
西應由官文調度凡四條又摺奏保江西肅清青陽解圍
在事出力員弁彙單請獎附片奏陳明李世忠近日情狀
二十日委員蔡國祥新造小輪船一號成公登船試行
江面 二十七日拜摺奏謝

天恩交部優敘并奏陳近日軍情賊之大股圖犯江西已飛咨
左宗棠沈葆楨併力扼守以保上游完善之區金陵賊氣
尙固一時恐難速克又摺奏保攻克九洑洲肅清江面水
師出力員弁開單請獎附片奏總兵喻吉三請加提督銜

簡授實缺又摺奏訊明周瑞賈連城通苗一案查無實據應請
無庸置議 是月江誠恪公忠義卒於軍唐公訓方經僧
王奏參奉

旨以藩司降補喬公松年補授安徽巡撫

甲子同治三年公五十四歲

正月公在安慶 初六日賊由甯國縣上竄陷績溪縣初
九日唐義訓引軍收復績溪追賊於歙縣南境破之賊竄
遂安開化之境勢趨江西 十二日奏規復淮南鹽務一
摺奏稱江路肅清運道暢行無阻所有楚西各岸力圖整
理而籌辦之難有二大端一則鄰私浸灌太久積重難返

不能驟禁一則釐卡設立太多諸軍仰食不能概裁按今日時勢仿昔年成法惟有疏銷輕本保價杜私四者實力講求行之以漸期於課餉兩有裨益附片奏報近日軍情金陵城賊爲負隅死守之謀其一股由甯國竄績溪意在衝過徽州直上江西又摺奏訊結貪鄙營私之將弁張祿等請革職永不敘用 時蘇浙田荒未耕已久官軍攻剿收復大半賊飢無所得食乃突竄徽浙之交就食於江西十七日賊大股續竄績溪與遂安股匪分擾婺源玉山遂竄廣豐鉛山一帶廣饒撫建皆爲戒嚴 二十一日公弟國荃攻克鍾山石壘僞號天保城遂調派各軍分扼太平

門神策門城圍乃合 二十七日馳摺奏賊陷績溪旋經
收復毛有銘一軍由安慶渡江計可抵徽沈葆楨所派席
寶田韓進春兩軍亦可到防飭各軍扼要防堵力保江西
藩籬附片奏江甯藩司萬啟琛應赴江北督辦糧台安徽
臬司英翰駐蒙宿一帶襄辦勦捻請催馬新貽赴藩司任
委何璟署臬司一缺附片奏陳李世忠近日情形已交出
五河縣城撤遣所部弁勇發給餉鹽資以回籍不至再有
滋擾又片奏江楚米價翔貴本屆湖南漕米請仍解折色
到部就近採辦以歸簡易 二十八日專奏恭謝年終
恩賞一摺年終密考一摺學政聲名一片 是月李公鴻章克

宜興縣城左公宗棠克桐鄉縣城都興阿公奉

旨移防綏遠城

詔公揀派得力之員接統其軍河南髮捻股匪竄擾湖北之境
二月初三日核定江甯七屬揚州儀徵等處鹽務章程
初九日席寶田收復金谿縣城 十二日馳摺奏金陵
官軍攻克鍾山僞城遂合城圍賊之外援將絕糧米無多
唯是圍師不滿五萬分布九十餘里而賊眾數十萬深有
窮寇奔突之虞附片奏浙境股匪覓食偷生銳意上竄絕
不返顧勢將蔓延江西腹地窺伺撫建兩郡溧陽老巢新
爲蘇軍所破其黨歸併湖州目下湖州賊數極多若竄江

西毫無阻隔防兵單薄勢實可虞又片奏臣所部各軍添募益多將材益少類皆樸謹自守之員實乏統率一路之選其都興阿所部一軍請

特簡大員接統其水師紅單船等即由臣兼轄酌量裁撤以節

糜費 十五日喬公松年至安慶見公接受巡撫關防出

防臨淮 賊退出廣德州城併入湖州鮑公超進軍攻句

容 江西之賊竄擾撫建各屬邑十八日席寶田破賊於

建昌城外 十九日李世忠委其部將王廷瑞陳自明二

員到安慶稟請交出各城遣散所部以三月爲期公獎慰

而遣之 二十七日具摺奏籌議江蘇安徽等省綠營額

兵經亂之後散亡殆盡已潰之卒不准收伍孱弱之兵卽予裁撤弁日出缺停緩敘補統俟軍事大定乃復舊制庶幾兵歸實用餉不虛糜又摺奏湖北防務正殷提督江長貴請飭赴本任附片奏金陵城賊放出老弱婦女萬餘人爲節省米糧之計湖州羣匪麇集皆思上犯江西以覓生路江西撫建股匪人數實眾請

飭下閩粵兩湖一體嚴防免致變成流寇又煩兵力江忠義舊部交江忠朝統帶又片奏遵

旨提訊江西知縣石昌猷一案派委刑部郎中孫尙紱會審又片奏保道員忠廉署理兩淮鹽運使堪以勝任又片奏李

世忠呈請刻期遣散滁州等處兵勇酌留千餘人交總兵
陳自明統帶又與沈公葆楨會奏查參江西釐金委員萬
永熙革職 是月李公鴻章分軍克溧陽縣城又克浙江
嘉興府城程忠烈公學啟受傷旋卒於蘇州程公初陷賊
中投誠後經公弟國荃拔擢立功蘇省之復戰功爲多
左公宗棠攻克杭州省城餘杭縣城賊併入湖州踞守不
下 都興阿公領馬隊北上富明阿公署江甯將軍接辦
揚州防務派軍渡江會馮子材之軍進攻丹陽 三月初
五日鮑公超攻破三壘賊卡初七日克句容縣城初九日
克寶堰賊壘五座 周寬世軍中營官楊復成侵吞軍餉

公親提訊得實於軍前斬之 江西賊勢日眾沈公葆楨
奏請截畱江西釐金專充本省之餉戶部議准公接戶部
咨文深憂之 十二日馳摺奏江西身釐仍應歸臣處經
收以竟金陵將蕝之功附片奏報軍情金陵城賊堅忍不
下句容克復賊之外援將盡江西之賊擾犯南豐新城廣
昌之境又摺奏結水師巡江釀命一案又奏采訪忠義第
十八案 十三日浙江之賊續竄徽州唐義訓毛有銘擊
賊小挫十四日賊撲徽州城官軍擊卻之 十五日奉到
上諭協辦大學士兩江總督曾國藩督軍勦賊節制東南數省
盡心區畫地方以次削平舉賢任能克資羣力著交部從優

議敘欽此是歲京察行省督撫奉優敘之

旨者曰官文公曰駱公秉章曰左公宗棠曰李公鴻章凡五人

十七日唐義訓毛有銘兩軍擊賊於楊村官軍大挫賊勢日熾大股竄婺源入江西境公調朱品隆軍馳援徽州調鮑超軍回東壩調周寬世金國琛兩軍渡江進駐饒州之境 二十日鮑公超收復金壇縣城 公既上江西身釐一疏詞氣抗厲於是沈公葆楨亦奏請開缺

詔慰畱之戶部議以江西身釐之半撥歸金陵皖南大營以其半畱供本省之餉公以是時金陵未克江西流寇復盛統軍甚多需餉甚鉅既恐餉匱以致軍事決裂又以握兵符

全言先
三

掌利權爲時所忌遂有功遂身退之志矣 二十五日馳摺奏鮑超一軍克句容縣生擒二酋毀五賊壘隨摺奏保總兵馮標譚勝達唐仁廉等二十員陣亡知府田芬參將陽茂秦等六員請卹附片奏徽州軍敗遍地賊氛前隊已竄江西續至者絡繹不絕金陵圍師責成曾國荃經理儻堅城幸克卽由曾國荃彭玉麟楊岳斌三銜馳奏大概以慰

聖懷陝西漢中髮捻各匪竄犯鄂豫之境圖解金陵之圍江面上下皆宜籌防又片奏身患嘔吐眩暈之證請假一月在營調理又片奏降補藩司唐訓方請假回籍省墓又片奏

浙江鹽運使李榕暫緩赴任畱營勦賊又奏楊復成正法
一摺 二十七日專摺奏謝京察優敘

恩是日奉到

寄諭總理衙門奏撥輪船經費改解京師一款爲銀五十萬兩
有奇先行撥解金陵軍營以資散放 二十八日核定准
北票鹽章程 是月左公宗棠克武康德清石門三縣城
江西官軍克新城縣城賊竄入福建邊境 陝西髮逆合
捻匪竄湖北成大吉擊賊於樊城破之賊竄河南境西安
將軍忠勇公多隆阿卒於盩厔營次 四月初三日設立
書局定刊書章程江南浙江自宋以來爲文學之邦士紳

家多藏書其鏤板甚精緻經兵燹後書籍蕩然公招徠剞劂之工在安慶設局以次刊刻經史各種延請績學之士汪士鐸莫友芝劉毓松張文虎等分任校勘初九日彭公玉麟過安慶見公旋赴九江防守十二日馳奏徽州防軍挫失未能遏賊西竄自請交部嚴加議處唐義訓毛有銘分別革降陣亡將弁金茂榮李祖祥等十三員名請卹又摺奏鮑超一軍克復金壇隨摺奏保游擊張遇春一員陣亡將弁鮑昌齡宋連陞王正禮請卹又摺奏江北一律肅清提督李世忠遣散部眾次第交出全椒天長來安滁州六合五城呈請開缺回籍葬親懇

恩准予開缺回籍保全令名所遺江南提督一缺懇迅

賜簡放以重職守附片奏接准戶部文稱湖北湖南四川江西
廣東江蘇每月協供臣營之餉爲數甚鉅查核湖南一省
除東征局半釐外無有奏定協解之款去夏奏撥江西洋
稅旋即退還廣東釐金係臣所最抱疚之端然本年僅解
過九萬兩江蘇釐金係臣職分應籌之餉本年亦僅解過
三萬兩四川湖北兩省則並無協解臣臺之款戶部所指
六省供餉不知以何處奏咨爲據遂疑臣廣攬利權收支
巨款臣以庸愚謬當重任局勢過大頭緒太多論兵則已
成強弩之末論餉則久爲無米之炊萬一竭蹶顛覆亦何

能當此重咎懇

恩飭將皖北軍餉責成喬松年吳棠富明阿共籌之其蕭慶衍
毛有銘等數軍原支鄂餉請

飭下官文嚴樹森一力供支俾臣得少減謀餉憂灼之情不勝
大幸又片奏報軍情金陵一軍開地道以攻城傷亡弁勇
近三千人此時惟有嚴圍猛攻力禁接濟之法江西續竄
人之賊又將延擾腹地髮捻巨股突過隨棗意在假道皖
鄂東援金陵彭玉麟現赴上游防扼江面惟皖北兵單空
虛可慮又片奏江西南康知縣石昌猷供詞支吾請革職
以憑嚴訊 十四日丹陽之賊上竄鮑公超截擊大破之

常州之賊竄至徽州境唐義訓毛有銘金國琛截擊破之餘匪竄江西 十九日奉

上諭曾國藩奏徽軍挫失自請嚴議之處著加恩寬免欽此又奉

上諭江南提督著李朝斌補授江南水師提督著黃翼升補授江南淮揚鎮總兵員缺著陽利見補授欽此 二十七日馳摺奏報鮑超截擊丹陽之賊大勝又奏蘇賊續竄徽州官軍擊勦獲勝擒斬解散過其大半附片奏稱蘇浙羣賊由徽上竄者約分六起第一起現踞江西之南豐分竄福建汀州之境第二起延擾於鉛山湖坊等處第三起攻撲撫

州退踞許灣第四起則爲徽軍所敗入江境者人數無多而廣德湖州各賊酋尙有二起圖犯徽境併入江西目下軍情以江西爲最重又摺奏請展緩江南本科鄉試附片奏陳臣於上月請假現已期滿病勢未能遽痊惟湖北賊勢下竄金陵圍師江西羣賊均在危疑震撼之際已力疾強起照常治事是月江西贛水以東廣信撫州建昌甯都各屬賊蹤遍擾失陷十數城江西官軍浙江援軍破賊於玉山又破之於撫州城外又破之於弋陽貴溪等處而賊勢未衰張公運蘭軍在廣東奉

旨飭赴福建臬司任率勇至閩境防剿李公鴻章克常州府

城揚州鎮江官軍會克丹陽縣城江蘇全境皆平唯金陵未克李公鴻章撥派劉銘傳等軍進守句容東壩公乃調鮑超一軍循江而上援剿江西楊公岳斌奉

旨督辦皖南江西軍務劉公典幫辦軍務李朝斌領太湖水

師攻湖州城外賊壘破之李公鴻章委員解到上海餉

銀二十二萬兩公以其十三萬兩解付金陵大營以五萬

兩給付鮑超軍營以四萬兩畱安慶糧台賊之竄湖北

者人數極眾護軍統領貞恪公舒保陣亡僧王擊賊於隨

州破之逆首洪秀全於二十七日服毒自斃李秀成立

其子福瑱堅守金陵祕不發喪雖城中賊亦不知也五

月初六日專摺恭謝

天恩寬免嚴議 鮑公超軍由蕪湖拔營上援江西 楊公岳

斌領水師陸軍共萬人援江西初十日來安慶見公旋赴
江西督勦公派提督黃翼升接領水軍扼攻金陵 十二
日馳摺奏浙江提督鮑超請假四箇月回四川籍葬親該
軍將弁卽令楊岳斌統率以行必可指揮如意懇

恩俯念鮑超苦戰功多俾得成歸寔之禮展烏私之誼彌彰
聖朝孝治之隆附片奏報軍情湖州廣德尙爲賊踞江西省城
戒嚴調派水陸各軍入省防守鄂省髮捻下竄距皖甚近
調李榕等軍渡江北防疏入奉

上諭曾國藩奏帶兵大員請假葬親一摺已明降諭旨命鮑超
俟金陵攻克江皖肅清再行給假回籍以遂孝思等因欽此
十四日奉到

寄諭令李鴻章會軍攻金陵公即日具咨李公催之 十七日

鮑公超軍至九江尋至南昌與沈公葆楨商度防剿所部
一軍由瑞州進剿 二十二日馳摺奏稱蘇常旣克本擬
咨請李鴻章親來金陵會剿前接李鴻章來文言將士太
勞宜少休息待湖州克後再行撥兵助攻金陵等語不知
者謂臣弟國荃貪獨得之美名忌同列之分功非臣兄弟
區區報

國之意今幸欽奉

寄諭已恭錄具咨加函催請臣本欲前往金陵督剿因皖中防

剿喫緊未可暫離懇

恩飭催李鴻章速赴金陵實爲至幸 二十七日馳摺奏續奉
諭旨飛催李鴻章會剿金陵前此奉撥輪船經費一項已解到
銀二十三萬兩分撥各軍轉瞬已罄不敢謂籌餉之太少
而深悔募勇之太多惴惴焉恐生他變或誤大局既望李
鴻章統兵來助尤望其攜餉以相遺也并奏稱楊岳斌鮑
超均赴江西兵力極厚改調周寬世一軍令赴皖北以防
鄂省東竄之賊擬令陳國瑞駐紮壽州處淮南江北適中

之地爲游擊之師仍當防守要區嚴扼江面以免掣動金陵全局附片奏臣於前年曾請添設長江水師提督旋經部臣議准此次欽奉

諭旨李朝斌補授江南提督自係李世忠所遺之缺黃翼升所補水師提督當係長江新設之缺應請

敕部撰擬字樣新鑄印信頒發來南以昭信守又具摺奏保鮑超一軍疊克東壩句容金壇三案出力員弁彙單請獎又奏保高瀆溧水各城水陸會攻克復出力員弁彙單請獎二十八日核定石昌猷案卷江西道員周汝筠稟訐石昌猷袒匪殺良一案卷宗繁委公親訊數次委藩司馬新

年譜卷九
貽臬司何璟道員勒方琦與奏委之郎中孫尙紱反覆研
鞫至是定案擬結 三十日公弟國荃攻克龍膊子山陰
堅壘僞號地堡城遂督軍日夜環攻不少休息 是月李
公鴻章克浙江長興縣城湖北擒匪竄擾英山霍山之境

楊公岳斌奉

旨授陝甘總督 六月初八日覆訊周汝筠石昌猷一案 十
二日馳摺奏稱旬日以來歷奉

寄諭殷殷指示不外迅勦金陵及皖北江西兩路軍務所有近
日籌辦情形分條詳覆其一李鴻章平日任事最勇進兵
最速此次會攻金陵稍涉遲滯蓋無避嫌之意殆有讓功

之心其一中外匪徒仍有偷濟賊糧軍火之事自合圍以
來接查防範何敢信其絕無疏漏唯當諄飭各營加意嚴
防而已其一髮捻東趨竄入英山境內調派江南岸各軍
馳赴皖北目下不能速到其一安慶人心震動未可輕離
俟皖北稍安卽當前赴金陵會商勦辦凡四條 十六日
金陵官軍治地道成轟陷城垣二十餘丈公弟國荃督領
將弁衝殺入城圍攻僞宮城卽日由驛八百里馳報金陵
克復大概情形是夜攻克內城搜殺三日夜十九日擒賊
酋李秀成洪仁達賊黨死者十餘萬人公聞捷後喜極而
悲者良久乃已 二十三日會銜由驛六百里加緊馳奏

克復金陵全股悍賊盡數殲滅詳細情形一摺奏稱金陵一軍圍攻二載有奇前後死於疾疫者萬餘人死於戰陣者八九千人令人悲涕不堪回首臣等忝竊兵符遭逢際會旣慟我

文宗不及目覩獻馘告成之日又念生靈塗炭爲時過久惟當始終慎勉埽蕩餘匪以蘇子遺之困而分

宵旰之憂此次應獎應卹人員另繕清單籲懇

恩施 二十四日公由安慶登舟由火輪船駛赴下游泊采石

磯二十五日抵金陵大營見諸將領慰勞之親訊賊酋李秀成札委員弁訪求咸豐三年城陷時殉難員紳遺骨

二十六日奉到

上諭楊岳斌彭玉麟曾國荃馳奏克復金陵大概情形一摺逆
首洪秀全等以數十萬逆眾久踞金陵負隅死守曾國荃等
督兵圍攻所部不滿五萬兩載以來將城外賊壘悉數埽盪
茲復於炎風烈日之中傷亡枕籍之餘併力猛攻克拔堅城
非曾國藩調度有方曾國荃及各將士踴躍用命不能建此
奇勳披覽之餘曷勝欣慰此次立功諸臣將僞城攻破巨寇
就擒卽行渥沛恩施同膺懋賞欽此 二十七日公巡視金
陵城垣地道攻入之處按行城外各軍營壘 二十八日
軍士得洪秀全逆屍昇之江干公親驗而焚之 二十九

日奉

上諭本日官文曾國藩由六百里加緊紅旗奏捷克復江甯省城一摺覽奏之餘實與天下臣民同深嘉悅此次洪逆倡亂粵西於今十有五年竊據江甯亦十二年蹂躪十數省淪陷數百城卒能次第蕩平殄除元惡該領兵大臣等櫛風沐雨艱苦備嘗允宜特沛殊恩用酬勞勩欽差大臣協辦大學士兩江總督曾國藩自咸豐三年在湖南首倡團練創立舟師與塔齊布羅澤南等屢建殊功保全湖南郡縣克復武漢等城肅清江西全境東征以來由宿松克潛山太湖進駐祁門屢復徽州郡縣遂拔安慶省城以爲根本分檄水陸將士規

復下游州郡茲幸大功告蕝逆首誅鋤實由該大臣籌策無遺謀勇兼備知人善任調度得宜曾國藩著加恩賞加太子太保銜錫封一等侯爵世襲罔替並賞戴雙眼花翎浙江巡撫曾國荃以諸生從戎隨同曾國藩剿賊數省功績頗著咸豐十年由湘募勇克復安慶省城同治元二年連克巢縣含山和州等處率水陸各營進逼金陵駐紮雨花台攻拔僞城賊眾圍營苦守數月奮力擊退本年正月克鍾山石壘遂合江甯之圍督率將士鏖戰開挖地道躬冒矢石半月之久未經撤隊克復全城殄除首惡實屬堅忍耐勞公忠體國曾國荃著賞加太子少保銜錫封一等伯爵並賞戴雙眼花翎等

因欽此其同案奉

旨錫封者提督李臣典一等子爵蕭孚泗一等男爵均

賞戴雙眼花翎提督黃翼升張詩日等總兵朱洪章熊登武等
按察使劉連捷等凡百二十餘員均奉

旨獎敘其陣亡總兵郭鵬程王紹義副將陳萬勝等十六員奉
旨優卹皆公前疏所請也 同日又奉

上諭粵逆久踞江甯負嵎抗拒實爲從來未有之悍寇此次水
陸各軍於溽暑炎蒸之際猛力環攻迅克堅城悍黨悉除渠
魁就縛非曾國藩運籌決策督率有方曾國荃等躬冒矢石
鼓勇先登末由建此奇功成乃丕績朝廷嘉悅之懷實難盡

述除曾國藩等已加恩錫封外其出力員弁兵勇並著查明保奏候旨施恩發去銀牌四百面著曾國藩曾國荃等擇其功績最著者先行頒給以勵戎行欽此 同日又奉

旨賞賚東南各路統兵大帥及封疆大臣普加異數

欽差大臣僧王官文公李公鴻章楊公岳斌彭公玉麟駱公秉章鮑公超等各有差左公宗棠沈公葆楨等有待也 是

月左公宗棠克孝豐縣城 蕭公孚泗聞訃丁憂 七月

初一日閱視金陵城北偽城偽壘及官軍所開地道之處派委道員龐際雲知府李鴻裔會訊李秀成令其自書供詞前後凡四萬餘字 初二日李忠壯公臣典卒於軍金

金陵志卷之十一
陵之克以李公爲戰功之首公弟國荃慟惜之
初四日

周視金陵城垣委員修築定議裁撤湘勇設善後局撫卹
難民 鮑公超擊賊於撫州許灣大破之殺賊四萬人賊
大潰 初六日公親訊賊供誅李秀成洪仁達洪仁發三
名 初七日馳摺奏洪秀全李秀成二賊酋分別處治僞
幼主洪福瑱查無實在下落李秀成供詞謹鈔送軍機處
以備查考歷年以來中外紛傳逆賊之富金銀如海乃克
復老巢而全無貨財實出意料之外目下籌辦善後事宜
需銀甚急爲款甚鉅如撫卹災民修理城垣駐防滿營皆
善後之大端其餘百緒繁興左支右絀欣喜之餘翻增焦

灼 金陵之克賊所造宮殿行館皆爲官軍所燬公乃於
水西門內擇房屋稍完者委員葺治以爲衙署 幼逆洪
福瑱遁走廣德賊黨爭迎之 初十日公設酒於城內宴
犒諸將領 十一日鮑公超收復東鄉金谿兩縣城十二
日江忠朝等克復崇仁宜黃兩縣城江西東路賊勢稍衰
十三日公札撤湘勇二萬五千人畱萬人防守金陵畱
萬五千人派委劉連捷朱洪章朱南桂等領之以爲皖南
北游擊之師咨湖北湖南督撫籌發撤勇欠餉 十六日
專摺奏謝

天恩錫封侯爵并賚所獲僞金玉印三方咨送軍機處 十七

日巡視江南貢院委員修葺出示曉諭士民復業核定金陵房產章程凡八條 二十日馳摺奏福建陸路提督蕭孚泗聞訃丁憂請開缺回籍又摺奏一等子爵李臣典病故請卹并將李臣典戰功開列清單錄呈

御覽請於江西之吉安府及安慶金陵建立專祠附片奏李秀成業經正法未及檻送京師洪秀全戮尸焚化未及傳首各省又片奏保金陵各軍將領熊登武朱南桂張詩日伍維壽朱洪章皆有獨當一路之才請次第

簡放提鎮實缺現守甯國之總兵劉松山足以獨當一面亦後起之將材也又片奏近歲以來但見增勇不見裁撤無論

食何省之餉所吸者皆斯民之脂膏所損者皆

國家之元氣前此賊氛方盛不得已而增募以救一時之急
今幸大局粗定因與臣弟國荃商定將金陵全軍裁撤其
半鎮江馮子材之兵全行裁撤揚州富明阿一軍暫難遽
撤軍興日久各有厭苦兵閒之意但使欠餉有著當不至
別生枝節并陳明曾國荃克城之後困憊病狀姑在金陵
調養料理善後臣即日回安慶一次布置上游軍事江西
軍事得手即由楊岳斌主稿會奏 公拜摺後登舟上泝
二十五日舟泊銅陵夾咨廣東督撫停止釐金還歸本省
經收札委錢鼎銘丁日昌等辦上海捐輸分撥松滬釐金

以濟軍餉 鮑公超軍克復南豐縣續克新城縣招降數
萬人賊黨南竄南贛甯都三郡戒嚴浸及閩粵之境矣
二十七日李公鴻章左公宗棠會克湖州府城 二十八
日公舟抵安慶 二十九日馳摺奏廣東釐金一款兩年
以來深資餽運私衷耿耿如負重疾請

旨飭下廣東督撫截至本年八月止毋庸再解并請照一百二
十萬兩之數加廣該省鄉試文武永遠中額四名以彰粵
人急公之義附片奏稱湘勇召募之初選擇鄉里農民有
業者多無根者少但使欠餉有著當可安靜回籍昨奉
諭旨有挑補額兵一條恐湖南之民必不愿補三江綠營之額

臣以爲勇則遣回原籍兵則另募土著各返本而復始庶經久而可行至

寄諭飭查洪福瑱實在下落應俟查明續奏又片奏補送李秀城供詞又片奏報軍情江西兵威大振無須添派援軍所慮者皖南之廣德皖北之英霍現在陳國瑞進剿麻城英翰進紮商城蔣凝學進紮英山李榕調防桐城布置尙密但無大枝勁旅痛加勦洗耳是日具摺奏結周汝筠石昌猷一案左公宗棠克安吉縣城浙江全省皆平李公鴻章派劉銘傳一軍克復廣德州城賊黨挾洪福瑱遁走甯國山中是月僧王由豫入楚擊勦髮捻各匪破之

年譜卷九
三
八月初一日湖州廣德之賊竄徽州南境劉松山截擊破
之初三日左公宗棠截擊竄賊於昌化淳安之境大破
之斬賊目黃文金 初七日唐義訓易開俊截擊竄賊於
歙縣南境破之初九日易開俊擊賊大破之 十三日馳
奏欽奉

諭旨分條覆陳一摺其一江甯省城賊踞最久居民流亡尙未
復業委記名臬司黃潤昌趕緊興修貢院庶冀士子雲集
商民亦可漸歸其一駐防旗營俟貢院工竣以次修理旗
兵現存八百餘人俟營房粗定再議挑補足額其一蘇皖
兩省疆輿跨越江淮據御史陳廷經陳請變通畫江分省

臣以爲軍事吏事之興廢視疆吏之賢否不必輕改成憲
其一楊岳斌應赴陝西新任江西軍務應令鮑超專顧北
路劉典席寶田王文瑞江忠朝等分勦南路不必另派督
辦大員其一皖北喫緊飛催劉連捷等渡江防勦凡五條
附片奏委道員龐際雲署江甯鹽巡道缺仍飭辦善後局
又具摺奏保克復金陵陸軍出力員弁開單請獎陣亡傷
亡病故員弁五百一名開單請卹附片奏稱臣自任兩江
督師東征數年奏保積至二十二案之多軍務倥偬未及
按名註考懇

敕部將臣軍保案均照原單一體註冊又附片密奏大功粗立

臣兄弟及前後文武各員均叨竊

殊恩異數追思昔年患難與共之人其存者如李元度一員獨抱向隅之感其沒者如江忠源何桂珍劉騰鴻畢金科四人皆有私衷抱疚之端謹略陳一二懇請

恩旨 十四日易開俊擊竄賊破之十六日唐義訓金國琛擊

竄賊破之餘匪挾洪福瑱竄入江西廣信之境浙江官軍追擊之 十七日專摺進呈安徽全省地圖並長江圖說奏稱知府劉翰清縣丞方駿謨淹雅詳慎臣派委該二員細查詳繪裝成全冊恭呈

御覽 賊圍撲英山縣蔣凝學固守擊賊破之劉連捷朱洪章

朱南桂領湘勇萬餘人渡江而北公調派湘勇由桐城進
勦英山調派李榕王可陞何紹彩等軍八千人由六安進
援霍山 二十七日馳摺代奏臣弟國荃病勢日增請開
缺回籍調理又摺奏湖州廣德敗賊併犯歙南官軍截勦
屢勝陣亡參將唐遠昂請卹附片奏長江水師新定規模
應責成彭玉麟周歷巡察區畫一切其安慶善後事宜札
飭藩司馬新貽臬司何璟總兵喻吉三會同妥辦又片奏
報江西皖北軍情調軍勦辦并報定期起程駐紮江甯舊
治又奏截停淮北餉鹽規復票鹽舊制一摺 是月楊公
岳斌赴贛州督師防勦王文瑞克復雩都縣城 九月初

全詩卷九
一日公由安慶登舟啟行赴金陵 初八日舟抵金陵黃
公潤昌監修貢院工畢初九日公入城閱視貢院工程
初十日入居署中 核定安徽全省丁漕徵收章程是日
奉到

上諭曾國荃督兵數載克復江甯省城偉績豐功朝廷甚資倚
畀第櫛風沐雨辛苦備嘗致病勢日見增劇若不俯如所請
不足以示體恤已明降諭旨准曾國荃開缺回籍並發去人
棧六兩以資調理該撫其安心靜攝善自保衛一俟病就痊
愈卽行來京陛見以備倚任所有江甯善後事宜卽著曾國
藩馳往江甯斟酌機宜妥籌辦理欽此 同日奉到

上諭浙江巡撫著馬新貽補授英翰著補授安徽布政使安徽按察使著何璟補授欽此 十一日馳摺奏江南貢院修建工竣已通飭各屬出示曉諭定於十一月舉行鄉試兩江人士聞風鼓舞流亡旋歸商賈雲集請

旨簡放考官附片奏札飭江西藩司趕辦江南硃墨卷各一萬八千套定期解赴金陵又片奏札調藩司萬啟琛回駐江甯運司忠廉由泰州移駐揚州 湖北髮捻大股圍英山城蔣凝學堅守賊退其一股趨太湖劉連捷等軍至太湖賊均退回湖北蘄水羅田之境公札調朱南桂朱洪章二軍駐宿松太湖劉連捷一軍駐安慶 二十日公弟國荃

奉

旨詣明孝陵致祭 江西浙江官軍會擊竄賊於廣信府境大破之洪福瑱遁走石城江西東境肅清二十五日席寶田軍追擒幼逆洪福瑱送南昌斬之 二十六日設發審局 二十七日馳摺奏報官軍驅賊出境全皖肅清隨摺奏保易開俊唐義訓劉松山金國琛四員又具摺奏續保彭玉麟水軍王可陞陸軍青陽溧水高淳東壩各案出力員弁開單請獎又奏續保江忠義席寶田兩軍青陽案內出力員弁開單請獎是日又具摺奏稱安徽界連楚北自楚師入境屢復郡邑按畝捐錢支應兵差百姓苦之安慶克

後停止畝捐改辦抵徵現在札飭一律開辦丁漕所有從
前收過抵徵項下應專案作正報銷 二十八日札派鄉
試內外官員 是月鮑公超擊賊於甯都州城外大破之
州城解圍賊潰竄閩粵境江西全省皆平左公宗棠奉
旨錫封一等伯爵鮑公超一等子爵楊公岳斌由贛州回南昌
省城奏請回湘增募陸勇赴甘肅勦辦 賊之竄廣東者
攻撲南雄州其竄閩者陷武平縣城張忠毅公運蘭死之
賊遂遍擾汀州屬境陷漳州府城而踞之 湖北髮捻大
股圍撲蘄水官軍營盤石威毅公清吉陣亡 十月初一
日公弟國荃登舟回湘公送之至采石磯乃還初四日公

還署 初五日專摺奏謝弟國荃開缺

恩旨又奏謝弟國華貞幹各

加賞恩 初七日考試督署書吏 李公鴻章委員解到上海

協餉銀十七萬兩支發江皖各路湘軍欠餉公定議撤遣
湘勇什去八九 十二日具摺代奏提督鮑超請假六箇
月馳回四川本籍親營葬事兼養傷病令其部將宋國永
婁雲慶分領霆營之眾附片奏金陵遣撤勇丁先後回籍
沿途安帖并報皖鄂軍情檄調劉連捷等軍赴鄂援勦調
易開俊一軍渡江而北與李榕王可陞等爲後路策應之
師又奏采訪忠義第十九案附片奏安慶通判達凌阿在

壽州殉難請卹蘇州從九品蔣映杓訓導梅振鏞請卹并
其家屬十一人 十三日奉

上諭現在江甯已臻底平軍務業經蕺事卽著曾國藩酌帶所
部前赴皖鄂交界督兵勦賊務期迅速前進勿少延緩李鴻
章前赴江甯暫署總督篆務江蘇巡撫著吳棠暫行署理欽
此 十七日李公鴻章到金陵見公公與商裁退楚軍進
用淮勇檄調劉銘傳李鶴章等引淮軍渡江而北上援皖
鄂 十九日奉

上諭曾國藩奏提督鮑超遵奉前旨請假葬親一摺已明降諭
旨賞假兩月回籍經理葬事矣現在甘肅軍務未蕺新疆回

匪日益蔓延非得勇略出羣如鮑超者前往勦辦恐難壁壘
一新著曾國藩傳旨鮑超令其俟假期一滿卽行由川起程
出關勦辦回匪其舊部兵勇及得力將弁準其酌量奏調隨
帶同行從前回疆用兵楊遇春卽係川省土著立功邊域彪
炳旂常鮑超務當督率諸軍肅清西陲威揚萬里以與前賢
後先輝映該提督忠勇性成接奉此旨必卽遵行以副朝廷
委任欽此 二十二日奏遵

旨馳赴皖鄂交界督兵勦賊一摺奏稱臣用兵十載未嘗親臨
前敵自揣臨陣指揮非其所長此次擬仍駐紮安慶六安
等處派劉連捷等入鄂聽候官文調遣檄調淮勇兩軍隨

臣西上更資得力附片瀝陳才力竭蹶難勝重任楚軍出征過久漸成強弩之末不如淮勇之方銳一俟皖鄂肅清卽請開各缺調理病軀仍當效力行閒料理經手事件如軍餉之報銷撤勇之欠餉安置降將部眾區畫長江水師營汛皆分內應了之事也又摺奏請於江甯省城建立昭忠祠彙祀湘軍陣亡病故將士附片奏廣東江西釐金全歸本省經收唯畱饒州景德鎮釐金之半撥解祁門糧台以充皖南五軍之餉 二十五日作修治金陵城垣缺口碑記一篇立石於龍膊子山下官軍攻入之處 二十七日奏報淮南徵收鹽課第一案 是月僧王軍擊賊大破

之官文公喬公松年調派各軍防剿招撫數萬人餘賊竄
德安 廣東賊陷嘉應州城大埔縣城與閩省汀漳之賊
延擾凡數百里左公宗棠移駐衢州調派劉典等軍分道
入閩進剿

欽命劉琨典試江南以平步青副之 十一月初一日委員擇
地修建昭忠祠靖毅公祠設工程局委員監督工役次第
修復學宮及羣祀祠宇 初三日交卸總督關防 初五
日奉到

上諭皖省一律肅清楚境餘賊由黃孝竄德安一帶逆數無多
楚軍可敷勦辦曾國藩無庸前赴安慶亦無須交卸督篆仍

駐紮金陵妥籌調度李鴻章現在入闈監臨俟出闈後仍回
江蘇巡撫本任欽此 初六日詣貢院迎主考官入闈 初
八日得前總督陸公建瀛遺骸改棺重斂公出城弔而祭
之 初十日作家訓四條 十七日李公鴻章派弁送還
總督關防公接印回任 十八日馳摺奏交卸督篆遵
旨仍回本任日期奏稱鄂豫皖三省均捻匪往來熟徑劉連捷
等軍宜以黃州上巴河爲老營派吳坤修料理營務劉銘
傳等軍宜以三河尖固始爲老營派李鶴章料理營務又
摺奏續保克復金陵水陸各軍隨營籌餉各員弁彙單請
獎又片奏請

敕部添鑄淮揚鎮總兵新印頒發來營又片奏國子監典籍錢

繼文前在金陵殉難請卹 二十二日會考江南拔貢優

貢 十二月初三日馬公新貽過金陵見公旋赴浙江任

初六日李公鴻章還蘇州 十三日奏疊奉

諭旨分條覆陳一摺其一前明孝陵勘估工程目下無此鉅款

應稍緩籌辦其一李秀成供詞前有刪節之處補鈔進呈

其一張國樑忠骸訪求未得其一江北糧台每月收銀不

過五萬兩酌解甘省及畱供皖軍之數其一池州知府范

先謨調省察看凡五條附片奏保四品京堂胡大任請

旨簡用又片奏雲南迤東道黃冕請開缺又片奏知府范泰亨

主事柯鉞均在營積勞病故請卹是日又奏覆御史劉毓楠條陳淮北鹽務一摺附請展緩江南武鄉試一片十五日鄉試揭曉公入闈鈐榜取士二百七十三名二十
八日奏疊奉

諭旨分條覆陳一摺其一勦辦捻匪宜用淮勇人地相宜淮軍所用火器須由水路運送河南以周家口爲都會其一西路軍務宜先清甘肅次及關外楚勇離甘太遠不如川勇較近宜用川北保甯龍安兩府之人與甘肅風氣不甚相遠臣處餉項奇絀不能協濟鮑軍其一楚勇必須多撤金陵守兵已裁去七千人朱品隆唐義訓劉連捷等軍應卽

先撤庶騰出有用之餉以濟西征之師凡三條附片奏覆
陳何桂珍劉騰鴻畢金科三員忠績請

賜諡以表示來茲是日又具摺奏請蠲免安徽州縣錢糧雜稅
并將各州縣克復年月被擾輕重分別開單呈

覽附片奏金壇溧陽丹陽宜興荆溪五縣被賊蹂躪最甚請豁
免兩年錢漕又片奏遞進江南鄉試題名錄 是冬捻匪
由湖北襄陽竄擾河南之境僧王督師追擊連獲勝仗而
賊勢颺忽不可制 福建之賊踞漳州左公宗棠督師入
閩攻剿

曾文正公年譜卷十

丑乙 同治四年公五十五歲

正月金陵昭忠祠成初十日公率僚屬致祭 十四日具摺奏兩淮運使忠廉因病出缺揀委道員李宗義署理請旨簡放附片奏江南鄉試新中舉人來江甯請咨者隨時通融繕給咨文以憑迅速起程會試請

敕禮部查照又片奏壽春鎮總兵易開俊調援皖北就近赴任又奏采訪忠義第二十案附片奏石埭縣訓導朱彥昇請卹并其家屬二十人 二十日設粥廠令湘勇煮粥以食饑民 二十一日拜摺專奏恭謝年終

恩賞又奏循例密陳文武考語一摺三省學政聲名一片又奏
采訪忠義第二十一案 二月初三日作江忠烈公神道
碑 初八日通飭委員糴買積穀以備荒 十四日具摺
奏易開俊劉松山兩軍堅守甯國涇縣出力員弁開單請
獎并陳明應保之案久未奏保自請交部議處又彙案奏
參藐法滋事之將弁江發雲等請革職訊辦又摺奏上年
奉撥輪船經費銀五十一萬餘兩全數解清彙入軍餉案
內報部 二十日核定收養貧民章程議挑補綠營弁兵
章程 二十三日前雲貴總督潘忠毅公鐸之柩自雲南
還葬過金陵公遣弁護送回籍 二十七日專摺奏營中

欠餉遵照部議新章發給餉票准照實銀報捐請獎又奏酌度江甯現在情形城外龍江關西新關兩處暫緩開關徵稅俟商民復業再行奏復舊制附片奏江安兩省武營遺缺請通融借補 札委工程局員修葺江南鍾山書院尊經書院 是月奉

上諭上年江甯克復後曾國荃因病陳請開缺回籍當經降旨令該撫病痊卽行來京陛見迄今已及半載該撫病體當可漸次就愈朝廷以該撫功績昭著且年力盛強正可借資倚任著曾國藩傳知曾國荃如病已就痊卽行來京陛見現當勤求治理需才孔亟之時該撫慎勿遽萌功成身退之志以

副期望欽此 彭公玉麟奉

旨署漕運總督吳公棠署兩廣總督李公瀚章授湖南巡撫李公鴻章派提督郭松林等軍由海道赴福建廈門助剿漳州之賊楊公岳斌募湘勇五千成軍由長沙啟行赴甘肅公方議裁撤湖南東征釐局於是楊公奏請改爲西征局充甘肅軍餉貴州巡撫張公亮基亦請以東征局餉協解黔中 三月十五日奏通籌滇黔大局一摺奏稱行軍之道不一而進兵必有根本之地籌餉必有責成之人謀滇者當以蜀爲根本卽以餉事責之四川總督謀黔者當以湘爲根本卽以餉事責之湖南巡撫湘蜀兩省物力有限

倘任滇黔之餉則甘肅之餉應責之江浙等省不敢有所
推諉又奏福建汀漳道彭毓橘因病未能赴任請開缺附
片奏李世忠前後捐助軍餉銀十五萬九千餘兩請併入
河南捐款爲將來加廣中額之地又附片奏湖南設立東
征局當時實由黃冕主持因此大招物議上年金陵倖克
臣卽議定期裁撤東征局湘中商民人咸知之今楊岳斌
請改供西征之餉滇黔各省亦指請協解臣旣奏停江廣
釐金而於桑梓獨食其言且令黃冕專受其謗有甚不安
於心者謹先事瀝陳俟四月間卽專摺奏請裁停東征局
務另由江南籌解甘餉俾湘民沾

高厚之恩臣亦稍釋隱微之疚又片奏稱新疆之地大漠苦寒

艱險異常鮑超威嚴有餘恩信不足倘出關以後部曲離

怨必為回眾所輕一有挫失全局震動後人更視關外為

畏途矣且甘肅未平遽謀新疆則後路之根本不穩鮑超

歷年苦戰臣豈忍忘其大功而摘其小過惟有仰懇

聖慈飭令鮑超隨同都興阿楊岳斌先清內地再行出關不宜

輕於一發不獨鮑超一軍為然自古有事塞外者未有不

慎於始謀者也又片奏臣弟國荃病尚未痊愈欽奉

寄諭已恭錄傳知時有御史朱鎮奏參湖南兵勇在江南騷

擾情形請即遣散回籍公於是札飭各軍大加裁撤在金

陵者僅存四營而已 二十五日具摺奏續保攻克金陵
水師員弁開單請獎附片奏彭玉麟固辭署漕運總督之
任并陳明擒匪颺忽恐南入江境調張樹聲一軍駐清江
浦調劉銘傳周盛波兩軍由六安移防徐宿時彭公玉麟
已專奏力辭新任而擒匪竄山東境蔓延曹州濟甯一帶
徐州清江皆防竄越吳公棠亦以防務畱清江未赴兩廣
之任 二十七日公登舟出江泊瓜洲 二十八日登焦
山彭公玉麟從 二十九日渡江登北固山覽京口形勢
旋登金山回瓜洲查閱鹽河工程 四月初一日公抵揚
州運司李宗義稟商鹽政釐務設鹽棧於瓜洲之新河口

以利捆運裁減江北釐卡改定江北釐務章程 初三日
還金陵署 十五日具摺奏黃翼升水師張樹聲淮軍已
到清江防所劉銘傳周盛波日內當抵邳宿之境又摺奏
前漕督袁甲三先經奉

旨於臨淮建立專祠旋因案撤銷請仍准建復附片奏皖南鎮
總兵唐義訓開缺以總兵劉松山道員金國琛辦理徽甯
防務該二員蒙

恩授甘肅鎮道實缺并催令赴任請暫畱皖南仍卽以劉松山
調補皖南鎮實缺又片奏新授安徽臬司李宗義暫畱兩
淮之任整理鹽務 二十日核定瓜洲鹽棧章程 二十

一日接奉

廷寄書公爵加稱曰毅勇侯 鮑公超回川後所部霆字營
分爲兩軍其一總兵婁雲慶領之入閩其一總兵宋國永
領之赴蜀將率以出關也入閩之軍在上杭縣大譁回向
江西索餉江西藩司孫長紱急發銀六萬兩迎解於軍前
眾稍定入蜀一軍行至湖北金口登岸譁潰爲亂竄陷咸
甯縣擾犯江西湖南邊境李公瀚章調軍平之公久慮霆
營之有變至是聞警適如前疏所慮爲之憮然憂念不已
僧王追擊擒匪至於山東日馳百數十里不息擒匪勢
亦颺忽迭奉

諭旨以持重爲戒公亦具密疏請令僧邸一軍稍休暇以養銳
疏未上也二十四日忠親王僧格林沁在曹州中伏陣亡
兗豫之間賊勢益張遠近人心爲之惶駭 二十五日公
接見洋人議江南通商事宜 是月公與李公鴻章會奏
遵

旨核減蘇松等屬浮糧一摺 鄭公敦謹奉

旨授湖北巡撫吳昌壽調河南巡撫 五月初一日馳摺奏疊
奉

諭旨覆陳大略其一鮑超霆營潰叛之故固憚萬里長征之苦
實由積年欠餉之多已飛咨鮑超迅赴鄂中調停解散檄

調劉連捷等軍南渡九江咨彭玉麟調派水師扼防江西
其一水師礮船宜用於長江大川之中若運河水窄岸高
斷難施展黃河與大江船式迥殊水性亦異宜由山東河
南撫臣另造舢板分防黃運兩河則畿輔永無捻患凡二
條附片奏稱金口霆營叛亂容有別情至婁雲慶一軍在
閩鼓譟則係因饑生變實無他故臣不在江西不能籌發
欠餉又明知霆營出關必將生變不能及早奏請停調至
釀今日之禍皆由臣區畫不善恩信不孚無可辭咎容俟
查明原委自請嚴處又代奏陝西臬司陳湜謝

恩一摺奏請應否

陞見 初二日奉到

寄諭令公出省至淮徐一帶督率水陸援軍相機剿賊 初三

日公聞僧王陣亡之警奉到

上諭欽差大臣協辦大學士兩江總督一等毅勇侯曾國藩著
卽前赴山東一帶督兵剿賊兩江總督著李鴻章暫行署理
江蘇巡撫著劉郇膏暫行護理欽此又奉

上諭曾國藩著卽攜帶欽差大臣關防統領所部各軍星夜出
省前赴山東督剿等因欽此 初五日奉到

寄諭一道初七日奉到

寄諭二道皆催公迅速啟程 初九日馳摺奏遵

旨前赴山東剿賊瀝陳萬難迅速情形金陵楚勇裁撤殆盡僅存三千人作爲護衛親兵此外惟調劉松山甯國一軍如楚勇不願遠征臣亦不復相強淮勇如劉銘傳等軍人數尙少不敷分撥當酌帶將弁另募徐州勇丁以楚軍之規制開齊兗之風氣期以數月訓練成軍此其不能迅速者一也捻匪積年擄掠戰馬極多馳驟平原其鋒甚銳臣不能強驅步兵以當騎賊亦擬在徐州添練馬隊派員前赴古北口採買戰馬加以訓練此其不能迅速者二也扼賊北竄惟恃黃河天險若興辦黃河水師亦須數月乃能就緒此其不能迅速者三也直隸一省宜另籌防兵分守河

岸不宜令河南之兵兼顧河北僧格林沁辦此賊一年
 以來周歷湖北安徽河南江蘇山東五省臣接辦此賊斷
 不能兼顧五省不特不能至湖北也即齊豫蘇皖四省亦
 不能處處兼顧如以徐州為老營則山東祇能辦兗沂曹
 濟四郡河南祇能辦歸陳兩郡江蘇祇能辦淮徐海三郡
 安徽祇能辦廬鳳潁泗四郡此十三府州者縱橫千里捻
 匪出沒最熟之區以此責臣督辦而以其餘責成本省督
 撫則汛地各有專屬軍務漸有歸宿此賊已成流寇飄忽
 靡常宜各練有定之兵乃可制無定之賊方今賢帥新隕
 劇寇方張臣不能速援山東不能兼顧畿輔為謀迂緩駭

人聽聞殆不免物議紛騰交章責備然籌思累日計必出此謹直陳芻蕘以備採擇附片奏稱精力日衰不任艱鉅更事愈久心膽愈小疏中所陳專力十三府州者自問能言之而不能行之懇

恩另簡知兵大員督辦北路軍務稍寬臣之責任臣仍當以閒散人員効力行間又摺奏保張樹聲補徐海道缺吳世熊補淮揚道缺 僧王沒後將軍國瑞革職畱營接護其軍并護

欽差大臣關防軍心不固公亟調劉銘傳一軍赴濟甯以助之李公鴻章調派道員潘鼎新領淮勇五千人由輪船航海

赴天津以衛畿輔 是日奉到

上諭欽差大臣協辦大學士兩江總督一等毅勇侯曾國藩現赴山東一帶督師勦賊所有直隸山東河南三省旗綠各營及地方文武員弁均著歸曾國藩節制調遣如該地方文武不遵調度者卽由該大臣指名嚴參欽此尋又奉督率親軍輕騎就道兼程北上之

旨於時公定計撤退湘軍進用淮軍酌留金陵湘勇四營增募千人凡六營委道員羅麓森等領之以爲親兵隨同北征其餘湘軍在江南者全行撤遣回籍 十三日馳奏欽奉諭旨謹陳籌辦情形并請收回

成命一摺奏稱潘鼎新一軍由輪船駛赴天津可以壯畿輔之
威可以補臣迂緩之過目前局勢似可無虞至於節制三
省臣實不能肩此鉅任卽才力十倍於臣者亦不必有節
制三省之名并稱河北宜責成直隸總督另籌防兵不宜
調南岸之師往來渡黃疲於奔命各省巡撫亦宜另籌防
兵不可使勦擒之師追逐千里永無歸宿反覆申明前疏
之說附片奏潘鼎新劉銘傳張樹聲周盛波等四軍皆係
淮勇經李鴻章兄弟苦心訓練而成者已調甘涼道李鶴
章辦理行營營務處請

旨准開甘涼道缺并令李鴻章之季弟李昭慶赴營差遣又片

奏鎮江揚州水陸防軍撤遣已竣所有原設糧台一併裁
撤另設報銷局造冊報銷又片奏咸豐三年江甯城陷將
軍祥厚等殉難布政使祁宿藻先在圍城中積勞病故已
奉

旨優卹仍請將祁宿藻祀祁祥厚專祠 二十一日公詣晉臣
卞忠貞公祠祠新葺成也 二十二日李公鴻章至金陵
公安卸總督關防 二十三日奉到

上諭曾國藩懇辭節制三省之命具見謙抑爲懷不自滿假該
大臣更事旣多成效夙著若非節制直東豫三省恐呼應未
能靈通勿再固辭欽此 二十四日馳摺奏報交卸督篆帶

兵出省日期并報捻匪回竄皖豫山東情形漸鬆當無渡
河北犯之慮又摺奏保肅清皖南出力員弁開單請獎附
片奏本年二月提督鮑超委員赴口外採辦戰馬八百匹
今鮑超出關之行已因兵變而中止應請

敕下兵部令此項馬匹徑赴山東解臣行營俾資練習又片奏

裁撤湖南東征局其湖南協甘之餉由撫臣李瀚章酌籌

協解又具摺奏報淮南鹽課收數第二案附片奏兩淮鹽

課撥解京餉之銀五萬兩請改解臣營以應急需又奏查

得已故兩江總督陸建瀛遺骸護送回籍二十五日公

由金陵登舟飭北征六營湘軍即日拔隊啟行其所撤遣

各湘勇委員押令悉數泝江西上毋得停畱 二十八日
公舟解纜渡江彭公玉麟從公與彭公核定長江水師章
程 是月唐義訓金國琛所部徽州防軍索餉鼓譟 劉
公長佑駐軍開州督造防河戰船 左公宗棠克漳州府
城蘇省所派郭松林等軍克漳浦縣城福建全省皆平賊
竄廣東之境劉公坤一奉

旨授江西巡撫 閏五月初一日公舟泊瓜洲 初三日泊揚

州札委知府彭嘉玉辦理江甯糧台 初八日抵清江浦

十一日馳摺奏擒匪南趨安徽藩司英翰在雉河集被
圍調水師入洪澤湖以達臨淮調劉銘傳周盛波回援皖

北附片奏道員羅麓森委辦營務處又片奏力辭節制三省懇請收回

成命

十二日札委淮揚道吳世熊辦理轉運糧台維時捻酋四人曰張總愚曰任柱曰牛洪曰賴文光賴逆則粵匪之黨也四股匪徒數十萬馬數萬匹分合不常往來颺忽官軍追逐或求一戰而不可得甚或委棄軍火粟馬以資賊大河以南淮漢以北蹂躪數千里公既奏定專辦十三府州扼要駐軍不事馳逐其用湘淮各軍火器餉需由水道轉運以江南爲根本以清江爲樞紐沂淮潁而上者達於臨淮關周家口沂運河而上者達於徐州濟甯州治軍轉

餉之規與前此北方官軍迥殊矣 札撤徐州鎮總兵詹
啟綸一軍遣散回籍出示曉諭淮北民圩嚴緝奸匪 二
十日劉松山軍到清江浦 二十一日馳摺奏羣賊全萃
皖境英翰突出重圍以求援壽春鎮總兵易開俊目疾增
劇擬親率湘軍赴臨淮駐紮就近調度派劉松山兼統易
開俊之軍 臣初奏四省十三府州之地安徽以臨淮爲老
營河南以周家口爲老營江蘇以徐州爲老營山東以濟
甯爲老營各駐重兵多儲糧械一處有急三處往援有首
尾相應之象無疲於奔命之虞或可以速補遲徐圖功效
至於目前諸將劉銘傳潘鼎新均可獨當一面張樹聲周

盛波兩軍合當一面劉松山易開俊合當一面另派郎中
李昭慶訓練馬隊合以親王舊部同爲游擊之師又摺奏
派委浙江運司李榕前赴濟甯承領國瑞交代事件並迎
提親王舊部軍馬赴徐州調遣飭潘鼎新一軍移駐濟甯
會同李榕料理接管附片奏欽奉

寄諭陳國瑞劉銘傳曾有互鬪之案飭臣斟酌妥爲調派現在

劉銘傳援剿皖北應令陳國瑞暫駐河南境不宜共事一
處以杜諸軍內訌之漸又片奏總兵陳國瑞優劣事蹟請
旨飭歸河南巡撫節制調遣是日前摺遞回奉到
上諭曾國藩因節制三省任大責重復懇請收回成命具見謙

抑之忱第賊氛猖獗時事孔艱事權不專則一切調度事宜
深恐呼應不靈該大臣惟當力任艱鉅與三省督撫和衷籌
畫將此股賊眾剋期殄滅彼時三省軍務既平自可毋庸該
督節制既爲其實毋避其名萬不可稍存過慮之心再有瀆
請欽此 二十二日公由清江登舟換用淮船 二十六日
渡洪澤湖 二十八日舟泊五河馳摺奏皖境一片逆氛
非馬隊不足以制勝請將

寄諭撥交河南之馬隊一起凡四百九十六員名調赴皖北助
剿附片申陳精力衰頹軍勢單弱尙未開總督兩江之缺
而更增節制三省之名耿耿寸衷如負重疚懇收回

成命但責臣以會辦勦擒自當通力合作不敢稍分畛域如不

蒙

俞允更當累疏瀆陳不辭嚴譴二十九日公舟抵臨淮關駐

營是月安徽雉河集解圍賊竄河南許州境湖北蔣

凝學一軍奉調赴甘肅行至襄陽譁潰六月初六日批

總兵陳國瑞稟牘凡二千餘言稱其所能而歷數其過失

申明禁約凡三條一曰不擾民二曰不私鬪三曰不梗令

詞旨嚴切陳國瑞覆稟未能遵公約束也初八日喬公

松年來見公初十日出示曉諭亳州蒙城宿州永城四

屬民圩分別良莠擒送擒匪赴軍營者重賞并委員會同

州縣嚴拏匪徒就地懲辦 十二日與喬公松年馳摺會
奏援軍大捷雉河解圍附片專奏陳州府庫存銀二十萬
兩擬與江蘇安徽河南分撥各五萬兩給付軍營其李鴻
章應得之餉卽就近撥發劉銘傳等軍月餉 十三日公
移駐陸營時淮水盛漲各營多移淮南岸以避水公營在
北岸築堤以捍之 公弟國荃奉

旨授山西巡撫二十四日奉到

上諭曾國荃已簡授山西巡撫曾國藩當囑該撫勉圖報効作
速赴任勿以病辭欽此 是月賊西竄南陽襄陝一帶 七
月初八日馳奏欽奉

諭旨覆陳一摺奏稱雉河解圍以後賊分兩路西竄檄調劉銘
傳全軍馳赴周家口添調馬隊以助之山東撥交馬隊二
起係曹南新挫之餘人馬俱疲必須在徐州大加整理細
觀賊情已成流寇若賊流而官兵與之俱流則節節尾追
著著落後臣堅持初議以有定之兵制無定之寇令劉銘
傳駐周家口張樹聲駐徐州劉松山駐臨淮潘鼎新駐濟
甯賊至則迎頭擊之請

敕下河南湖北督撫於豫之鞏洛宛鄧楚之隨棗黃麻各駐勁
兵一枝專重迎剿不事尾追庶幾漸有歸宿且此賊有不
甚似流寇者蒙亳老巢田廬尙在賊尙眷戀旣設法以遏

其流又擬查辦民圩以清其源謹將告示一道鈔呈

御覽又摺奏徵休防軍索餉譁諫已飭查拏侵餉之營官倡亂之勇丁認真嚴辦請將唐義訓金國琛交部議處皖南道張鳳翥措置不善先行撤任并奏自請交部議處附片奏委吳坤修署皖南道缺又摺奏揚防凱撤借用漕折銀兩目前無款歸還請

旨敕部暫緩催提又奏謝弟國荃授山西巡撫

恩并陳明近日病狀未知現在是否痊愈已恭錄

諭旨馳函家中囑其勉圖報効 十五日奉到

上諭曾國藩身任統帥責無旁貸前經屢諭該大臣籌撥一軍

兼顧晉省並令劉銘傳等軍馳赴豫省北路繞出賊前防賊
竄越秦晉之路又令派撥馬隊馳赴豫境助剿復以賊去徐
郡甚遠令該大臣酌量前進駐紮乃該大臣日久迄無奏報
於近來皖豫軍情及各路如何布置情形均未陳奏歷次所
奉諭旨亦未答覆實屬疲玩因循若欲藉此獲咎冀卸節制
三省仔肩何以仰副朝廷倚任之重該大臣公忠體國之心
何忍出此等因欽此 十八日公渡淮按視劉松山老湘營
二十三日巡視鳳陽府城行詣明陵 二十四日馳奏欽
奉

諭旨覆陳一摺奏稱周家口八面受敵最爲扼要劉銘傳將略

較優人數較多故以周家口重任付之至秦晉邊防五百餘里實非該軍所能徧防若令其西去則無益於晉而有損於豫且湘淮各軍不慣麪食軍火礮械輓運維艱今河南等省用兵全不講求轉運糧械缺乏莫肯盡力頃在臨淮檄委編修張錫嶸招募淮勇專取能食麥麪雜糧之人冀備他日征剿西北之用至於節制三省之

命臣已三疏固辭自念賦性顛愚卽一省已難專任然受

恩深重雖數省亦當通籌計捻匪可到之處約有八省

皇上飭臣兼顧晉省已在節制三省之外而外間之責望尙不

止此臣何以堪此重任又何能當此重咎懇

敕下九卿科道八省督撫會議剿捻事宜各抒所見恭請

宸斷定一不可改易之策大局幸甚至臣之不輕奏報曾於同

治元年具奏陳明迄今不改此度若欲因此獲咎以謝仔
肩則生平所志所學斷不肯如此取巧又摺奏徐州鎮總
兵詹啟綸壽春鎮總兵易開俊均因病開缺請

旨簡放以重職守又摺奏總兵陳國瑞與已革總兵郭寶昌同
爲親王軍翼長曹南之役未能救護主將該總兵同罪異
罰補行糾參請撤去幫辦軍務革去黃馬褂責令戴罪立
功以示薄懲而觀後効附片密陳前月給予陳國瑞批牘
及陳國瑞稟覆之詞尙無誠心悔過之意原牘均鈔送軍

機處備查又片奏保總兵董鳳高李祥和二員請補徐州
壽春兩缺 是日公拜摺後登舟啟行赴徐州 二十六
日舟泊泗州 二十八日登陸啟行宿靈璧縣 三十日
宿宿州 是月賊竄湖北境 公弟國荃具摺辭山西巡
撫之

命陳湜入都調授山西臬司專辦防務得專摺奏事 八月初
四日公抵徐州府 初八日專摺奏查明甯國府宣城縣
金寶圩殉難紳民彙案開單請分別旌卹 十六日出城
點驗馬隊閱視操練 十七日馳摺奏移駐徐州整理馬
隊計馬隊已到徐州者前後四起飭營務處李昭慶等認

眞挑選編立隊伍配齊器械換補馬匹其老病殘廢者概
行遣撤回旗幟奏報擒匪回竄皖境調派各軍赴潁州會
勦附片奏稱此次實收到戰馬七百七十七匹管解各官
異常勞瘁應請獎敘 二十四日按視張樹聲淮軍營壘
二十八日閱淮軍操演陣法 是月迭奉

寄諭令公移駐許州節制皖鄂豫三省軍務居中調度 擒匪
任柱牛洪賴文光由潁州陳州竄山東之曹州張總愚一
股尙畱屯南陽之境 九月初一日馳摺奏劉銘傳一軍
迭獲勝仗賊東竄曹州趨重東路調徐州全軍赴山東會
勦調臨淮軍接防徐州調周盛波移駐歸德惟馬隊無多

久未辦成游擊之師自問尚無破寇之術附片奏金國琛
所部勇丁鬪餉一案尙未訊辦就緒不能赴甘肅鞏秦階
道之任又片奏湖北軍務請仍全歸官文節制調遣 初
三日核定馬勇營制營規及馬步合隊章程 十五日賊
破辛家寨徐州戒嚴 十九日馳摺奏接奉

寄諭欲令李鴻章親帶楊鼎勳等馳赴河洛將豫西股匪撲滅
兼顧山陝門戶而以吳棠署理兩江總督李宗羲丁日昌
遞署漕督蘇撫飭 臣 函商迅速覆奏又奉

寄諭令鮑超馳赴河南歸 臣 節制各等因查近日賊勢東趨距
徐城不遠當以全力專顧東路已調郭松林楊鼎勳兩軍

防勦沂海一帶若李鴻章視師河洛別無可調之軍以帶
赴西路近聞閩粵兵威大振髮逆窮蹙若令鮑超改赴河
南實爲有益於豫至李宗羲丁日昌權領封圻未免嫌其
過驟數年以來

皇上求才若渴於疆臣保薦人員破格超遷外閒疑爲非常之
才責備吹求於是臺諫彈劾生風并歸咎於原保之員若
令循資漸進少爲迴翔則該員不至見妬於同僚而言路
亦不至仇視乎疆吏實有裨於中外和衷之道且

廟堂之黜陟賞罰非閩外諸臣所宜干預今以督撫要缺

諭令臣等往返函商尤覺非宜因不俟李鴻章吳棠商定直抒

管見附片奏報賊勢南趨有回雉河老巢之說張總愚一
股已近湖北之境是時陝西巡撫劉公蓉爲御史陳廷經
所劾疏詞激切獲譴甚重云 是月張總愚竄湖北境回
竄河南 福建官軍進克廣東鎮平縣賊踞嘉應州城左
公宗棠奉

旨節制廣東江西各軍出境督勦三省官軍合圍嘉應州 鮑
公超新募湘勇一軍赴江廣會勦 十月初九日按視李
昭慶所部馬隊步隊飭令訓練成軍以出爲游擊之師
十一日馳摺奏徐州官軍擊賊獲勝賊仍竄山東潘鼎新
破賊於豐縣回駐濟甯附片奏賊所以注重山東者以運

河東岸平衍富饒不似河南之荒瘠臣所以注重東路者以山東北鄰畿輔天下之根本也南鄰江蘇湘淮各軍之根本也霜降以後水落冰堅河防尤急請

敕下直隸督

臣

嚴冬春之防祇可增兵斷難減戍若賊回竄開

封以西當調大枝游擊之師赴豫會剿附片奏保吉林協領春壽營總穆隆阿開復處分又奏四川訓導唐煥章畱營差遣是時張總愚股匪由邠縣禹州東竄開封之境任柱牛洪賴文光等股由曹州西竄與張總愚合股擾犯襄城舞陽勢趨鄂境三十日馳摺奏擒匪西竄周盛波在甯陵擊賊獲勝劉銘傳在扶溝擊賊獲勝現在賊勢謀

援湖北檄飭徐州馬步各軍分駐周家口騰出劉銘傳一
軍爲游擊之師不復拘泥十三府州之說隨賊所向跟蹤
追剿李昭慶所領萬人俟鞍馬齊備卽令馳赴河南縱橫
追剿附片奏資遣吉林黑龍江察哈爾應撤官兵九百員
名起程回旗參領三棟阿等病故請卹又奏邸軍辦捐委
員前廣東臬司齡椿病故請卹又片奏預籌鮑超一軍進
兵之路須以襄陽爲老營由湖北糧台照料銀米軍火
是月公讀左氏傳記錄分類事目 十一月初七日核定
長江水師永遠章程及營制營規等閱兩旬核畢 徐州
銅山沛縣之境有微山湖涸出地一區咸豐四五年間山

東曹州之民因河水泛溢避水南徙佔居其地其後來者益多至數萬人佔田浸廣地方官因爲按畝徵稅充餉號曰湖團與沛縣居民屢有爭訟械鬪之案捻匪東竄之時與湖團相勾引沛民詣公行轅控訴公批飭嚴拏通捻之團民訊明懲治委員赴山東察看團民原籍之地設法資遣回籍 二十七日馳摺奏稱捻匪全數西竄本擬進駐周家口因李昭慶一軍鞍馬未齊未能前進又因銅沛湖團一案與剿捻之事大有關係俟料理安插有緒卽當赴豫督剿并奏粵中賊氛尙熾悍黨數萬竄陷嘉應州鮑超已由贛州進剿暫難改調赴豫又摺奏訊明徽州鬧餉一

案分別擬結并將兩軍十七營全行遣撤回籍附片奏前
皖南道張鳳翥病故請卹水師營官提督成發翔病故請
卹是月張總愚竄湖北襄陽邊境任柱牛洪等股由光
固竄安徽潁州邊境旋竄入鄂十二月初二日湖北成
大吉軍在麻城潰叛捻匪乘之江漢以北賊氛肆擾蔓延
數百里十三日按視張錫嶸淮北新營詳定長江水
師營制事宜二十五日公子紀澤自金陵來營省視
二十八日馳摺奏兩路捻黨全萃湖北又有叛勇之變檄
調劉銘傳率軍援楚又奏會議長江水師營制事宜凡水
師事宜三十條營制二十四條又摺奏遵

旨查明河南巡撫吳昌壽總兵張曜等被參各款又奏遵

旨密查山東巡撫閻敬銘藩司丁寶楨被參各款附片密奏稱
山東河南居四戰之地閻敬銘吳昌壽二人軍務均非所
長而情形各自不同謹鈔錄河南紳士原稟呈

覽

是月公批結沛縣湖團各案將安分之唐團趙團等六團

畱住徐州通捻之王團刁團等勒限撤歸本籍出示曉諭

土客各民安業 湖北襄樊之賊張總愚一股回竄南陽

是歲鄭公敦謹調戶部侍郎李公鶴年授湖北巡撫張

公樹聲授直隸臬司均未赴任張公所部樹字營淮勇以
其弟總兵張樹珊領之

曾文正公年譜卷十一

兩同治五年公五十六歲

正月公在徐州營 初十日專摺奏謝年終

恩賞 派委劉松山率軍督遣王團刁團回山東原籍 十四

日馳摺奏酌撥現防徐州之馬隊二起共計九百餘人馳

赴奉天省城勦捕馬賊聽候文祥調遣附片奏調侍講學

士劉秉璋來營襄辦軍務又片奏報湖北軍情喫緊張總

愚折回河南有東竄之意湖團撤遣事竣卽調李昭慶軍

馳赴周家口又片奏知縣向師棟在營病故請卹 二十

八日劉銘傳軍克湖北黃陂縣城賊竄河南 是月左公

宗棠督諸軍克復嘉應州城鮑公超追剿竄賊至大嶂嶺破之招降二萬餘人粵逆盡滅東南底平左公宗棠暫駐廣東境籌辦善後 公弟國荃奉

旨授湖北巡撫李公鶴年調補河南巡撫三十日奉到

上諭刻下捻匪竄擾湖北邊境防剿正當喫緊曾國荃素嫻軍旅朝廷爲地擇人正資倚任且由湘赴鄂相去甚近著曾國藩李瀚章卽行知照該撫迅速馳赴新任力圖報稱不得稍存推諉之念有負屬望欽此 二月初八日馳摺奏結湖團歷年訟案剖別是非平情論斷不分土民客民但分孰良孰莠王團刁團業已全數徙去安靜回籍酌定善後事宜

飭地方官次第經理一曰酌給錢文以卹已逐之團二曰
設立官長以安畱住之團三曰撥還田畝以平土民之心
并請將罵賊殉難之團紳唐守忠唐錫彤唐振海三名優
卹建坊以爲草莽效忠者勸 又具摺奏謝

天恩已知照臣弟國荃招募舊部迅赴新任又摺奏浙江衢州
鎮總兵朱品隆河南歸德鎮總兵朱南桂均請開缺又奏
保總兵唐殿魁徐鶻二員附片奏報視師山東起程日期
又片奏張樹聲經手營務俟料檢完畢卽起程北上赴直
隸臬司任又片奏陣亡總兵夏金標請卹 初九日由徐
州拔營啟行 十五日宿鄒縣謁亞聖孟子廟接見孟氏

宗子孟廣均是日馳摺奏報劉銘傳一軍援鄂克復黃陂
縣城隨摺奏保劉銘傳及其營官唐殿魁劉盛藻等十九
員陣亡勇弁陳福祿張思聰李先道錢萬桂請卹 十六
日行次曲阜縣謁

至聖先師廟見衍聖公孔祥珂觀金絲堂彝器謁復聖顏子廟
十七日偕衍聖公孔祥珂出謁

聖林及述聖子思子墓 十八日宿兗州府 十九日至濟甯
州丁公寶楨護理山東巡撫來濟甯見公 二十一日閱
視潘鼎新一軍操演 二十八日巡視運河泗水形勢
是月牛洪任柱賴文光由湖北竄河南汝甯擾及潁州陳

州境張總愚一股竄山東曹州 三月初五日馳摺奏報
張總愚大股東竄調潘鼎新全軍堵剿李昭慶軍來山東
會剿調徐州楊鼎勳軍護衛

孔林任賴等股回竄皖豫之界銳志東趨劉銘傳周盛波合力
勦辦查捻逆西逼楚疆東趨海岱相去動三千里馬步以
數萬計必須鮑超劉秉璋劉松山等多成數路游擊之師
乃足以布遠勢臣現駐濟甯就近調度東事定後再行赴
豫又摺奏遵調鮑超一軍北來勦捻請

飭江西月解七萬兩湖北月解二萬兩江蘇月解二萬五千兩
專供鮑超霆營之餉請

飭左宗棠劉坤一將江閩各軍分別遣撤次第銷兵以靖民氣

臣自抵臨淮察看皖豫等省行軍每以柴草細故兵民成仇因令各營發價購買不得妄取絲毫鮑超所部頗有騷擾之名今籌定有著之款於襄陽設糧台委員支應俾得專精辦賊且申明紀律秋毫無犯乃能軍民一氣一以保全鮑超之令名一以拊循河南之赤子關係甚重二十一日馳摺奏彙報山東近日軍情潘鼎新李昭慶兩軍勦賊勝負情形任賴等逆續竄曹州之境張逆屯於濮范之境一片賊氛劉銘傳周盛波兩軍追賊均抵東境現在調派各軍嚴扼運河劉松山軍來濟甯會勦陣亡將弁劉洪

盛裴兆宏二十八員名請卹又摺奏報劉銘傳張樹珊兩軍在皖豫之境勦賊獲勝陣亡將弁胡鳳喈劉得發請卹附片奏東豫兩省車輛甚少難於僱覓派員前赴張家口採買駱駝五百匹來營應用請

飭部援照買馬成案免稅放行又附片瀝陳此股捻匪奔突六省攻勦十年久成流寇之證中外論者或輕此賊以爲不足平各路奏報每多粉飾虛浮或並無戰事而開單請獎

臣受

命勦賊已滿十月制寇之方尙無把握終夜以思且憂且愧願我

皇上弗輕視此賊博儲將材求爲可繼稽核奏報戒其勿欺庶
憑

聖主朝乾夕惕之懷以救中原火熱水深之厄又奏稱督師有
年損折將士甚多凡當時未及奏報漏未請卹之員弁統
計陣亡者一百四十四員名傷亡七員名病故者一百五
員名彙開清單懇

恩敕部分別議卹以慰忠魂 是月公弟國荃到湖北巡撫任
李公鶴年到河南巡撫任 擒匪由山東南竄淮徐之境
四月初三日閻公敬銘來濟甯見公 初七日馳摺奏
報擒匪自山東回竄劉銘傳周盛波等軍追勦屢勝并陳

明潘鼎新一軍力戰保全東境之功山東官軍扼防運河之功劉銘傳周盛波周盛傳竭力苦戰冒險立功容俟彙案請獎附片奏賊勢南趨劉松山回軍徐州該處現有劉秉璋楊鼎勳等軍尙爲聯絡臣軍注重東路不得不藉運河以爲阻截之界擬大加修浚增堤置柵以爲之防拜摺後與閻公敬銘登舟查勘運河以至黃河是日泊分水龍王廟 初九日泊申家口劉公長佑來舟次見公十一日渡河至張秋鎮十二日回舟次十三日登南岸宿東平州十五日行抵泰安府謁東嶽廟十六日登岱嶽上至天柱峯 十九日公回濟甯州 二十五日馳摺奏擒匪張總

愚牛洪一股竄擾曹州徐州之交任柱賴文光等一股竄擾淮泗一帶并陳湘淮各軍防剿情形劉銘傳一軍自去年臘月以來馳驅四省已飭該軍移赴濟甯暫予休息騰出潘鼎新軍代爲游擊之師附片奏查勘運河黃河布置防守情形 五月二十二日馳摺彙奏劉秉璋劉松山劉銘傳周盛波等軍與賊接仗獲勝情形捻黨分股回竄張總愚牛洪入豫任柱賴文光入皖飭潘鼎新周盛波爲一路劉秉璋楊鼎勳爲一路劉松山張詩日爲一路分途馳擊劉銘傳李昭慶兩軍分駐徐州濟甯暫予休息附片奏黃運兩河應畫分汛地歸直隸山東督撫派兵設防又擬

查閱運河南路興工修築隄牆 是月公錄樸目雜記分
小學脩齊禮兵經濟詩文凡六門 六月初七日行至嘉
祥縣謁宗聖會子廟接見會氏宗子會廣莆公捐銀一千
兩以助祀產之資初八日出詣南武山宗聖林墓 初九
日回濟甯 十四日馳摺奏擒匪西竄官軍追剿情形并
稱中原平曠四通八達此剿彼竄不能大加懲創擬自周
家口以下扼守沙河周家口以上扼守賈魯河自朱仙鎮
以北至黃河南岸無水可扼擬掘濠守之調派水師及劉
銘傳等軍分段扼防咨商河南安徽兩撫臣調兵分守至
羣賊南竄不出南汝光固黃州六安等處則鮑超一軍劉

乘璋楊鼎勳等之淮軍劉松山張詩日之湘軍足敷剿辦
臣擬拔營東下閱勘運隄卽由運入淮逕赴周口附片奏
防河之舉地段太長派劉銘傳潘鼎新張樹珊扼守朱仙
鎮以下四百里之地力任其難自朱仙鎮以上專資河南
兵力已咨請李鶴年暫駐汴梁調回各軍先辦防務主守
而不主勦誠恐李鶴年蒙頓兵不進之譏設將來河防不
成臣願獨當其咎不與李鶴年相干 十五日由濟甯登
舟行閱運河所修隄牆 二十五日舟泊宿遷登岸駐營
中時豫皖大水淮流盛漲微山南陽等湖與運河連成巨
浸公深以民間飢溺爲憂 是月捻匪在河南合股旣而

張總愚牛洪西竄劉松山張詩曰截剿破之任柱賴文光
東竄潘鼎新迎擊卻之 公弟國荃調派郭松林彭毓橘
等軍防守德安隨州 鮑公超軍行抵湖北蘄黃之境
七月初四日馳摺奏報查閱運河隄岸情形任賴股匪回
竄東路前奏扼守沙河之策難遽興辦現今劉銘傳周盛
波潘鼎新赴東路馳剿惟淮南北大水爲數十年所未有
旣自憾軍務毫無起色又恐飢民失所從賊偷生則剿撫
兩俱棘手實深憂愧 初六日由宿遷解纜下泊楊莊
初七日吳公棠來見公於舟次 運河隄決於高郵州之
清水潭二閘浸興化東台鹽城等縣之境 初八日公換

船入淮 初十日渡洪澤湖泊盱眙 十五日舟次王家圩大風舟幾覆水師舳板船覆者八號弁勇死者五人公言生平經歷江湖風波之險道光戊戌之秋在襄河遇風咸豐甲寅三月在岳州水軍遇風并此爲三度矣 十六日抵臨淮登岸駐營 二十二日巡閱張錫嶸淮勇營 二十三日公病暑溼證服藥閱數日乃愈自是以後遇有疾病公恆持勿藥之說蓋其視生死之際已脫然矣 二十八日馳摺奏潘鼎新一軍迎勦獲勝任賴一股竄至賈魯河以西仍擬扼防賈魯河沙河杜其回竄附片奏船遇大風委員知縣譚鼇舟覆隕命請卹又片奏報劉松山張

詩曰兩軍在西華上蔡等處大捷并自陳途中病狀力疾
西上公拜摺後登舟行泊懷遠縣 三十日泊蒙城縣
是月官文公奏請以公弟國荃幫辦軍務 張總愚牛洪
西竄南陽劉松山與河南官軍宋慶等追剿至新野鄧州
南召魯山之境任柱賴文光竄襄城以南 八月初一日
公由蒙城換小舟泝渦河而上派親兵由陸路先赴周家
口令輜重各船改道泝淮上潁以赴周口 初二日泊雒
河集初四日行抵亳州 初六日由亳州登陸啟行 初
八日行至陳州府詣袁端敏公祠 初九日至周家口營
十二日馳摺詳報劉松山張詩日剿賊勝仗奏稱近年

擒逆縱橫從未大受懲創此次湘軍奮擊凶燄頓衰容查
明彙案奏獎附片奏患病未痊請假一月在營調理又片
奏任賴一股久踞舞陽葉縣之交有回竄東北之勢張牛
一股亦聞有回竄之意調派各軍堵剿鮑超由汝甯北出
迎剿力扼東竄之路劉銘傳等仍興修隄牆分汛防守以
符初議又附片奏臣向辦保案極爲矜慎金陵克復續保
六案疊准部咨駁斥查取考語申覆自應遵部議辦理惟
原保各統領散處各省行查爲難懇

恩俯念將士立功之苦敕部准照原奏清單註冊以爲奮勇立
功者勸 劉銘傳等軍修築賈魯河隄牆工竣李公鶴年

調官軍六營於朱仙鎮以北開濠置守淮軍復分眾助之
浮沙壅塞難於挑濬時捻逆全股由許州北竄十六日逼
近汴梁全股衝濠東竄疾趨山東 二十三日馳摺奏捻
匪東竄河防無成檄調劉銘傳潘鼎新等赴山東追剿附
片奏稱剿捻年餘仍無成效憂愧無極請

旨飭令李鴻章帶兩江總督關防出駐徐州與山東撫臣會辦

東路湖北撫臣曾國荃攜帶關防移駐南陽與河南撫臣

會辦西路臣現駐周家口居數省之中庶可聯絡一氣呼

吸相通又片奏稱防守沙河賈魯河本係策之至拙者惟
以流寇難制不得已而出於下策此次捻匪東竄出於豫

軍汎地或不免歸咎於撫臣李鶴年謹縷陳持平之論懇
恩暫予免議以期和衷共濟爲將來同心設防之計又片奏調
浙江處州鎮總兵馬得順帶所部馬隊來豫勦擒是日又
具摺奏擒逆以蒙亳老巢爲歸宿莠民勾引居則爲民出
則爲擒若商賈之遠行恬不爲怪臣於上年選委各員查
辦民圩擒斬著名積擒甚多謹將蒙城亳州宿州阜陽四
屬已經正法之擒徒彙單附呈爲第一案以後續獲逐案
彙奏 是月擒匪竄撲運河山東官軍堵禦卻之回竄河
南 左公宗棠調授陝甘總督喬公松年調陝西巡撫英
翰公授安徽巡撫 九月初四日李公鶴年來營見公

初六日漕督張公之萬來營見公 十三日馳摺詳報劉松山等在新野南陽等處迎勦張牛逆股迭次勝仗奏稱劉松山等聞豫軍宋慶被圍卽日馳援及解圍後卽與宋慶聯絡一氣同心苦戰尤得師克在和之義又摺奏劉銘傳潘鼎新兩軍往來勦賊齊豫之境迭獲勝仗擒匪旣不得逞志於東必仍狂竄而西檄令劉松山由扶溝迎勦鮑超由南陽進軍遮截西竄之路附片奏請續假一月在營調理是日又具摺奏彭玉麟所部水師報捐餉銀十萬兩請加廣衡州府縣學額附片奏彭玉麟報捐歷任應得養廉銀二萬餘兩不敢仰邀議敘 十九日彭公玉麟來營

見公 是月擒匪由山東竄河南循河南岸至滎澤決河隄河南官軍堵塞之擒復南竄擒酋牛老洪死張總愚西竄陝汝遂入陝西商州境任柱賴文光仍竄山東疾趨濟甯攻撲運河山東官軍扼之 李公鴻章出視師於徐州公弟國荃出視師於襄陽具疏劾官文公 十月初九日喬公松年來營見公遂赴陝西任 十二日英翰公來營見公 十三日馳摺奏彙報軍情賊分東西兩路東路任賴逆股劉銘傳潘鼎新等追剿逆蹤盤旋於鉅鄆一帶西路張總愚一股已入陝西鮑超軍馳至陝州未及接仗又摺詳報劉銘傳潘鼎新在鄆城等處追剿勝仗又摺奏病

難速痊請開協辦大學士兩江總督之缺並請另簡

欽差大臣接辦軍務自以散員畱營效力不主調度附片奏陳

勦擒無效請將臣所得封爵暫行註銷以明自貶之義又

具摺續報水陸陣亡病故員弁彙單請卹又附片密陳山

東撫臣閻敬銘藩司丁寶楨澄清吏治講求軍務實際請

開復處分又片奏李鴻章已帶印出省黃翼升回駐江甯

藉資鎮撫十五日公子紀鴻來營省視十九日奉到

寄諭一道詞旨嚴切催令速籌援軍以赴陝洛二十五日奉

到

上諭該大臣勳望夙著積勞致病自係實情著再賞假一箇月

在營安心調理欽差大臣關防著李鴻章暫行署理曾國藩
俟調理就痊卽行來京陛見一次以慰廩系朝廷賞功之典
具有權衡該大臣援古人自貶之義請暫註銷封爵著無庸
議欽此 三十日任賴揜股由山東回竄陳州境公行營戒
嚴調親軍出隊截剿 是月公弟國荃出駐黃州 十一
月初二日馳摺奏報西路張逆深入秦境尙無回竄之說
調鮑超一軍進荆紫關以援秦中東路任賴一股回竄河
南飭劉松山迅赴汝州遏其西竄之路附奏奉
旨覆陳一片稱行軍太鈍精力日衰俟病體稍痊入都
陛見自請辦揜不善之罪又片奏楊鼎勳張錫嶸追剿任賴一

股捻蹤直奔沙河以南劉松山仍由汝洛進兵以力保黃河先顧山西爲主 初六日奉到

上諭會國藩著回兩江總督本任暫緩來京陛見江蘇巡撫李鴻章著授爲欽差大臣專辦勦匪事宜欽此 十七日馳摺奏酌籌西路軍務鮑超一軍援秦派委江蘇道員薛書常專辦霆營糧台採辦軍米又摺奏交卸

欽差大臣關防賁送徐州交李鴻章祇領欽奉

諭旨飭

臣

竟回本任

臣

自度病體不能勝兩江總督之任若離

營回署又恐不免畏難取巧之譏請仍在軍營照料一切維繫湘淮軍心庶不乖古人盡瘁之義附片奏刊用木質

關防一顆其文曰協辦大學士兩江總督一等侯行營關防又片奏任賴股匪奔擾信陽之南將入鄂境周盛波跟蹤追剿現飭張樹珊拔隊追擊劉銘傳軍疲勞太久在周家口稍休卽行赴鄂又檄調李昭慶全軍由皖赴鄂以收夾擊之效又附密片奏保湘淮各軍將才如道員劉盛藻總兵戴春林潘鼎立提督章合才均爲後起之選前任大名道祝壇編修張錫嶸皆文員中出羣之才畧陳品概以備採擇 十九日委員賚送

欽差大臣關防赴徐州營 二十八日奉到

上諭曾國藩請以散員仍在軍營自效之處具徵奮勉圖功不

避艱險之意惟兩江總督責任綦重湘淮軍餉尤須曾國藩籌辦接濟與前敵督軍同爲朝廷倚賴該督忠勤素著且係朝廷特簡正不必以避勞就逸爲嫌致多顧慮等因欽此

是月公弟國荃駐軍德安湖廣總督官文公奉

旨開缺入都供職

欽差戶部侍郎譚公廷襄暫署總督 十二月初三日馳摺奏

欽奉

諭旨再陳下悃仍請開兩江總督協辦大學士缺附片奏任賴一股竄擾孝感鄂軍接仗獲勝檄調劉秉璋與劉銘傳軍合爲一路探蹤追剿又具摺奏保劉銘傳一軍克復黃陂

全書卷十一
三
并在濟甯雒河阜陽扶溝等處戰功最偉勞苦尤甚五案
併保開單請獎附片奏保吏部主事錢應溥在營效力請
加四品卿銜 十五日奉到

上諭會國藩當仰體朝廷之意爲國家分憂豈可稍涉疑慮固
執已見著卽懍遵前旨剋期回任俾李鴻章得專意勤賊迅
奏膚功等因欽此 二十一日馳摺奏遵

旨回駐徐州暫接兩江總督關防臣病體未痊仍懇另

簡江督而臣以散員效力行閒至中外交涉事件素未講求請
旨令兩淮運司丁日昌護理通商

欽差大臣關防必能有裨時局附片奏東路任賴一股盤旋於

安陸之境劉銘傳等追剿賊竄向鄂東一帶西路張逆渡
過渭北鮑超自請移師赴鄂先剿東股因檄令劉松山張
錫嶸等由潼關入秦卽在陝州設立糧台仍派薛書常管
理是日具摺奏江西南康縣查辦案內充公田產分析辦
竣又奏保劉松山張詩日等軍在西華上蔡新野等處大
勝彙案請獎附片奏請酌提安徽丁漕加該省兵勇之餉
又片奏前年飭委運同銜容閔前往西洋採辦機器百數
十種均交上海製造局收用該員不避艱阻請予獎勵以
昭激勸又片奏參安徽渦陽縣知縣沈濂革職是月楚
軍淮軍集於湖北之境凡七萬餘人會剿任柱賴文光一

股郭松林軍挫於德安總兵張壯勇公樹珊陣亡賊益張
陝西官軍挫潰張總愚逼近西安省城喬公松年到陝
後亟檄劉松山一軍入援關中 公辦理擒匪一載有餘
初立駐兵四鎮之議次設扼守兩河之策皆未久而改變
其在臨淮搜擒蒙亳匪徒以絕擒之根株在徐州辦結湖
團巨案以除擒之勾引劉銘傳劉松山潘鼎新三軍大小
數十戰賊眾縱橫颯忽之勢實因以少衰是冬張逆入秦
任賴入楚中原稍得息肩矣而是歲言路劾公辦理不善
者有御史朱鎮廬士杰朱學篤等疏皆奉

寄諭鈔發御史穆緝香阿奏督師日久無功請量加譴責一疏

奉

上諭年餘以來會國藩所派將領馳驅東豫楚皖等省不遺餘力殲賊亦頗不少雖未能遽蕝全功亦豈貽誤軍情者可比該御史所奏著毋庸議欽此是後又有御史阿凌阿劾公驕妄各款亦奉

旨辨斥公念權位所在眾責所歸惕然不敢妄焉

丁卯同治六年公五十七歲

正月公在周家口營 初六日啟行赴徐州 十三日過

碭山境散錢二十六緡給飢民 十五日公至徐州 十

九日接受兩江總督關防兩淮鹽政印信通商大臣關防

與李公鴻章通籌西北大局 二十一日馳摺奏報回駐
徐州接篆日期附片奏賊在鄂中官軍有合圍之勢恐任
賴一股續竄入秦鮑超一軍應畱豫西攔截俟賊情定後
再調赴秦又片奏彭玉麟報捐養廉銀兩奉

旨查明子弟給予獎敘該侍郎力辭出於至誠懇如所請以遂
其報效之誠 二十九日奉到

上諭會國藩既經接受兩江督篆所有察吏籌餉及地方應辦
事宜均關緊要且金陵亦不可無勳望素著大員坐鎮著卽
回駐省城以資鎮攝該督公忠體國自當仰體朝廷倚畀之
隆勉爲國家宣力一切軍情調度仍著李鴻章隨時咨商以

資裨益欽此 是月張公錫嶸在陝西陣亡 鮑公超回軍
襄陽擊賊於楊家澤大破之追勦至豐樂河復大破之殺
賊萬餘人任賴捻股竄河南境 李公鴻章奉

旨授湖廣總督李公瀚章調授江蘇巡撫暫署湖廣總督劉公
琨授湖南巡撫 二月初三日李公鴻章拔營赴河南督
師仍駐周家口 初八日專摺奏謝年終

恩賞又奏報軍需款目自咸豐三年起至金陵克復之日凡爲
時閱十二年之久用款至二千一百三十餘萬之多分爲
四案開列簡明清單照例報銷附片奏動用安徽抵徵一
項比例請銷又片奏江忠義席寶田兩軍餉銀歸入江西

彙總造報又片奏補發湘軍欠餉作爲第四案續報之款
又奏新授江蘇布政使丁日昌請暫緩

陞見 十四日馳摺奏疊奉

諭旨移駐金陵恭報起程日期又摺奏上年奉

旨發交臣營差委各員道員鍾文總兵沈宏富提督何紹彩分
別發往各路差遣附片奏道員祝塏應仍交李鴻章隨營
差遣又片奏甘肅道員金國琛請開缺終養又片奏陣亡
編修張錫嶸請

加恩其子又奏陣亡總兵張樹珊請於周家口建立專祠又摺
奏彭玉麟水師營鮑超霆軍查辦滋事弁勇 十六日由

徐州啟行至韓莊登舟沿途查閱運河隄牆 二十二日
至清江浦張公之萬來見公 二十三日吳公廷棟來見
公於舟次方舟從公赴金陵 二十六日查閱清水潭隄
工 三十日抵揚州 是月任賴捻股東竄安徽境回竄
湖北東境湘軍敗挫彭忠壯公毓橘陣亡於黃州 劉松
山軍入陝西擊張逆一股連破之 三月初一日公與官
文公相見於舟次 初二日查閱瓜洲鹽棧 初六日抵
金陵還署金陵之民焚香於道以迎公 初十日按視新
修江甯學宮工程 十五日劉公琨舟過金陵見公 二
十日馳摺奏報回省日期并陳鄂東之賊向西北竄走張

逆在秦與回逆台股劉松山攻勦屢勝尙有把握附片奏
酌撥軍餉協解陝甘兩省 是月鮑公超在襄陽傷病大
作公委員賈藥餽問之 左公宗棠赴陝甘任行至湖北
接受

欽差大臣關防 丁公寶楨補授山東巡撫 四月初七日馳
奏提督鮑超傷疾甚劇請調直隸署提督婁雲慶南來接
統霆軍附片奏回任以後通計餉需款目入不敷出且有
萬不容緩之事須行籌款者如製造輪船購買機器湘軍
入秦淮軍在楚多未發足軍餉長江北岸擬添陸軍以爲
防運河隄壩險工林立均屬刻不容緩請

旨將江海關洋稅應解部之四成酌留一成以濟要需 十六

日專摺奏謝京察從優議敘

恩又奏遵照新章甄別勞績州縣開單附呈 江南苦旱公出

禱雨於甘露神祠二十四日雨 是月任賴捻股由湖北

竄河南南陽境 五月十六日馳奏續查民圩捻斬捻黨

開單奏結嗣後歸地方官辦理附片奏任賴逆股自鄂省

竄出有東趨之勢本年天氣亢旱農田枯坼人心皇皇皆

由臣德薄累及斯民憂愧無地且運河水涸東路軍情可

慮又聞張逆有回竄出關之意又摺奏本年鄉試依限舉

行并兼行乙卯科武鄉試又片奏保員外郎王家璧請以

五品京堂遇缺題奏 公連日步出禱雨十九日公詣靈
谷寺取水二十日大雨公籌銀四千兩修復靈谷神祠
是月任賴逆股由河南竄山東越運河而東犯青州之境
奉到

上諭曾國藩著補授大學士仍畱兩江總督之任欽此 六月

初十日專摺奏謝

天恩補授大學士又摺奏鮑超傷病深重懇請回籍養病附片
奏賊已渡運東竄令黃翼升駐紮射陽湖爲裏下河之防
又片奏江甯建立昭忠祠其初專祀湘軍陸營將士請并
祀水師員弁又摺奏本年鄉試派學政鮑源深入闡監臨

又奏請展緩本年軍政 十八日專摺奏江南江北糧台
收支軍需各款分案開單奏銷 是月任賴逆股東竄登
萊之境李公鴻章劉公長佑建議合四省兵力合堵運河
就東境勦滅任賴一股河南湖北兩省兵力嚴扼潼關毋
令東竄就關中勦除張總愚一股英翰公疏請合兵嚴守
膠萊河偪賊於海隅聚而殲之 七月二十九日馳奏霆
營將領公稟不願隸婁雲慶部下請將鮑超全軍撤遣大
半其餘令譚勝達等帶赴濟甯歸李鴻章調遣并令婁雲
慶另募新軍以備防勦又奏遵

旨籌撥直隸賑災一款皖軍協餉一款并陳現籌興復淮瀆使

水歸故道以減淮揚水患於清江設立導淮局試辦挑濬
附鈔章程十六條咨送軍機處以備查核附片奏籌撥本
年大運銀兩解交織造衙門應用俟軍務平定再議添撥
是月任賴股匪回竄越濰河擾犯沂州境竄擾贛榆海
州沐陽之境 八月接到總理衙門公文預籌換約事宜
公飭屬吏悉心條議擇其善者具咨與函端派員弁由滬
入都呈覆 議增修金陵昭忠祠祀江南殉難官紳 九
月十八日具摺奏甄別府縣等官續奏采訪忠義第二十
八案附片奏水營記名提督馮標病故請卹皖南殉難縣
丞羅慶恩請卹烈婦程胡氏請旌 是月海州捻股回竄

山東境 十月初五日公下闈典校武鄉試提督李朝斌
會考 十九日試竣取中武舉一百五十七名 是月山
東賊復竄贛榆劉公銘傳追勦破之陣斃擒酋任柱 公
弟國荃開缺回籍 十一月初三日專摺奏報江南武闈
鄉試事竣 初六日專摺奏江北糧台捐造船礮用過銀
數循例報銷又奏徐州善後局報銷又摺奏揚州虹橋鄉
殉難紳民婦女請旌卹巡檢陸忻請卹澄海營副將陶位
中參將黃占魁出洋捕盜遇害請卹 十五日馳摺奏遵
旨預籌修約事宜 二十七日劉公銘傳擊賊於壽光瀰河大
破之擒斬數萬人賊大潰賴文光遁走山東肅清 是月

官文公署直隸總督丁公日昌授江蘇巡撫 十二月初
三日奏查明本年江北新漕徵實數現在籌辦情形又
奏籌解明年協甘餉銀又摺奏江甯省城自咸豐三年淪
陷向榮和春等駐兵八載陣亡之文武將弁殉難之官紳
士民尙未建祠崇祀實爲闕典湘軍昭忠祠地基寬廠因
與僚屬議建三祠中爲湘軍陸營西爲湘軍水師東爲金
陵官紳務使毅魄忠魂萃於一處其金陵官紳綜舉約有
六端一曰咸豐三年城陷殉難之員二曰向榮和春營中
陣亡病故之員三曰江甯七屬殉難之紳四曰江南大營
援勦他處殉難之員五曰鎮江揚州兩軍陣亡病故之員

皆祀祠中六曰滿漢婦女不屈而死者別立貞烈祠祀之懇

飭令地方官一併致祭實有裨於

聖朝勸忠之道附片奏霍邱縣殉難團紳李友張請卹并其家屬五十一名初十日揚州官軍擒擒酋賴文光斬之餘黨迸散東南蕩平二十二日奉

上諭大學士兩江總督一等毅勇侯曾國藩著加恩加賞一雲騎尉世職欽此是月張總愚擒股由陝西越黃河竄至山西境東趨畿輔是歲駱文忠公秉章奉

旨以四川總督協辦大學士尋卒於成都李武壯公祥和在

陝西宜川陣亡

戊辰同治七年公五十八歲

正月初二日接見西洋公使蒲安臣 十七日專摺奏謝

天恩加賞世職又摺奏謝年終

恩賞又奏年終密考學政聲名又奏江蘇臬司李鴻裔請假

二十一日定書局章程八條又訓手民四條委道員洪汝

奎經理書局

汝奎漢陽劉公傳瑩之門人也

二十七日核定長江水師

未盡事宜及水師補缺章程 是月張總愚捻股竄直隸

境擾犯保定河間天津各屬境畿輔戒嚴丁公寶楨督軍

入援駐固安左公宗棠督軍追剿駐天津李公鴻章駐軍

大名李公鶴年英翰公皆引兵防河南北 二月十七日
劉公長佑過金陵見公 三月初五日馳奏擬補長江水
師各缺并續陳未盡事宜十條奏稱衡州試辦水師之始
非有舊例可循屢試屢變漸推漸廣今已奏定章程著爲
令典不敢謂立法之盡善而無弊所願數十年後督撫提
鎮隨時損益遇事詳求冀將材輩出歷久常新此則臣等
所禱祀以求者也又摺奏總兵張詩日病故請卹并准

加恩予諡奉

旨予諡勤武

公又奏上年江北冬漕併歸海運詳議海運章
程十條開單附呈附片報江北漕糧起運實數又片奏籌

解甘餉分數又附片奏陸營武職大銜借補小缺請

敕部核議准行又片奏保總兵王可陞章合才易致中三員皆

足勝專閩之任 二十日作靈谷龍神祠碑記 二十八

日歐陽夫人至署 四月初一日江南苦雨公出詣神祠

祈晴 李公瀚章調任浙江巡撫初四日過金陵見公

初七日奏結霆營上年在襄陽鬧餉一案查辦營官哨官

審明定擬又奏上海鐵廠製造火輪船及廣東艇船仍須

酌改營制略仿西洋之法擬會同丁日昌履勘查閱再將

外海水師章程核議具奏 二十日調驗船廠所造八團

舢板 二十四日由金陵登舟啟行公子紀澤從二十六

日至揚州查運庫 二十九日登金山觀蘇文忠公玉帶
爲詩紀之旋登焦山 是月直隸捻匪竄運河以東分擾
及山東東昌武定各屬境時河北水漲官軍因扼運河以
困之 閏四月初一日公舟泊丹陽初二日泊常州初三
日泊蘇州省城畱五月初八日出巡閱李朝斌太湖水師
遂行赴上海丁公曰昌從途次奉到

上諭會國藩著授爲武英殿大學士欽此 初十日行至上海
駐鐵廠查閱輪船洋礮工程洋領事官白來尼等來見公
十四日會奏撥解直隸軍餉并彙陳近年協撥陝甘軍
餉情形又奏酌提制錢三十萬串由輪船解運天津請照

銀價劃抵京餉附片奏上海舊存輪船兩號不能行駛外
洋適有福建華福輪船來滬卽令改調前赴天津以備巡
防之用 公專奏遵

旨派員馳赴合肥催令劉銘傳銷假迅赴直隸山東軍營并瀝
陳勦捻之師謀勇以劉銘傳爲最而勞苦疲乏亦惟銘軍
獨甚念本年畿輔之警若非去歲先滅任賴一股大局不
堪設想懇於

寄諭中獎其勳謀而慰其勞苦則

天語一字之褒勝於臣等函牘萬萬矣是日公拜摺後登舟查

閱吳淞口狼山福山各營 十五日由輪船回金陵署

五月初八日專摺奏謝

天恩附片奏提督黃翼升總兵歐陽利見所領水師已赴濟甯
並查看山東河防提督劉松山添募湘勇飭湖南鹽局撥
銀二萬兩以利遄行 六月十八日專摺奏江北水災賑
濟銀數造冊報銷又摺奏李鴻裔病狀請開缺調理又摺
奏總兵婁雲慶撤營事竣請開缺回籍養親附片奏保總
兵譚勝達王衍慶二員又摺奏采訪忠義第二十九案附
片奏已故總兵張運桂請祔祀張運蘭專祠又奏常州殉
難紳民史承簡等合族一百二十名請於郡城建史氏忠
節專祠全椒縣知縣孟煊在任殉難請建專祠 是月劉

公銘傳赴直隸時湘淮各軍將領萃於三輔

詔都興阿出視師於天津 七月彭公玉麟經理長江水師事

竣奏請開兵部侍郎之缺補行守制奉

旨允之 官軍會剿捻匪破平之張總愚走死直隸山東肅清

李公鴻章以湖廣總督協辦大學士劉公銘傳封一等男
爵封疆將領承

恩賞各有差初十日奉

上諭會國藩籌辦淮軍後路軍火俾李鴻章等克竟全功著交
部從優議敘欽此 揚州民與天主教堂鬩鬪公委藩司李

宗羲運司李元華上海道應寶時提案會訊 二十二日

專摺奏前次有密疏一件未能慎密自請交部議處又摺
奏東西捻股一律肅清湘淮各軍亟應趕緊裁撤以節餉
需而蘇民困謹預籌經費爲撤勇之用又摺奏查明運河
水誌情形又摺奏查報陣亡傷亡病故員弁彙單請卹附
片奏河工道員潘鴻燾請卹又摺奏江甯府屬查出熟田
試辦抵徵 二十七日奉到

上諭會國藩著調補直隸總督兩江總督著馬新貽調補欽此
八月初六日專摺奏謝

天恩一爲交部優敘一爲調任直隸籲懇

陛見附片瀝陳丁憂兩次均未克在家終制從公十年未得一

展墳墓瞻望松楸難安夢寐又稱勦捻無功本疚心之事而回任以後不克勤於其職公事多所廢弛皆臣抱歎之端俟到京時剴切具奏 十一日作江甯昭忠祠碑記 十三日上海船廠造火輪船第一號成駛至金陵公登船試行至采石磯命名曰恬吉取四海波恬公務安吉之意 批發揚州教堂一案具咨文呈報總理衙門 是月李公鴻章奏凱撤勦捻官軍唯畱劉銘傳一軍駐紮畿南之張秋鎮又奏籌款修葺

孔林湘勇劉公松山軍從左公宗棠入秦勦辦回逆 九月初二日奏報恬吉輪船工竣并陳明上海機器廠籌辦情形

附片奏金陵善後局經用之款請免造冊報銷又片奏內
江水師糧台委員船廠委員彙案請獎 初十日酌定湖
北撤勇一案 十七日核定外海水師章程 丁公日昌
至金陵會議揚州教堂一案 二十日馬公新貽到金陵
二十六日交卸關防印信 二十八日公弟國潢來署
相見甚懽大被同宿縱談家鄉瑣事以爲笑樂又自書箴
言六條贈之 是月公與漕督河督會奏榮工漫水漸入
洪湖會籌堵禦一摺 十月初五日具摺奏報交卸日期
遵

旨會商公事暫緩啟程又具摺奏請禁止川私行楚收回淮南

引地以復舊制而整蹙綱附片奏劉松山一軍由江南協
餉請改道湖北襄陽轉解入秦并稱臣交卸之際應將經
手事件略爲結束又摺奏原任廣西巡撫鄒鳴鶴在金陵
殉節請從優加卹并准

予諡以彰忠節又奏水師營副將柳壽田病故請卹 二十六
日李公鴻章赴湖廣任過金陵見公 十一月初三日專
奏湘軍第五案軍需款目造冊報銷一摺奏稱從前軍營
辦理報銷中外吏胥互相勾結以爲利藪此次臣嚴飭屬
員認定實用實銷四字不准設法騰挪不准曲爲彌縫臣
治軍十餘年所用皆召募之勇與昔年專用經制弁兵者

情形迥異其有與部例不符之處請

敕部曲爲鑒諒臣初無絲毫意見欲與部臣違抗也是摺奉

旨著照所請該部知道欽此是日又具摺奏酌議江蘇外海內

洋裏河水師事宜十四條請

敕下李鴻章馬新貽丁日昌各抒所見妥爲核議並求部臣詳

核不厭駁詰以期利多弊少臣不敢因係初議之人稍涉

迴護又摺奏江楚用兵太久武職保舉太多惟借補小缺

一途可以安置撤遣之將弁謹將江南近年考試武職章

程四條錄呈

御覽又摺奏江淮等屬歷年墊應兵差添設台站頭緒紛繁州

縣交代永無結算之期實有妨於吏治臣任兩江最久惟此爲經手未完之件現擬設法清釐准仿照糧台之例開單報銷仍按據金陵未克以前及既克以後年分分別辦理附片奏補發湘軍欠餉歸案報銷又片奏臣未交卸之時兩次接准造辦處來文俱稱移會兩淮監督查兩淮祇有鹽政并無監督之官造辦處係內務府司員與部院司官體制相同行文督撫應用堂官之印請

旨敕下該衙門嗣後遇有傳辦要件統歸內務府大臣行文不宜逕由造辦處移會以符定制而杜弊端又片奏報經手事竣起程北上日期 初四日公由金陵登舟啟行金陵

士民焚香酌酒以餞送者填咽街巷於時歐陽夫人患欬喘甚劇公長子紀澤畱金陵侍疾次子紀鴻從行初八日泊揚州公弟國潢從公於揚州乃別回湘十三日抵清江浦十七日由清江啟行江甯將軍魁玉公出都赴任謁公於途次二十日彭公玉麟從公於郟城境乃別回南三十日渡黃河宿齊河縣丁公寶楨來見公十一二月初四日行抵直隸境公在途次每日按輿圖稽查山川原委尤詳考畿輔水利隨時延訪官紳賢否證以輿論而密記之十三日入都門寓東安門外賢良寺十四日昧爽趨

朝見軍機大臣於朝房

召見於養心殿奏對數十語

賜紫禁城騎馬退朝謁恭親王於邸第及軍機大臣文祥公等

十五日遞摺奏謝

天恩

召見奏對十餘語十六日又

召見奏對語尤詳移時乃出時在廷諸臣想望丰采退朝之際

千官屬目焉 十八日至內閣上任接見侍讀中書各員

旋至翰林院上任接見講讀學士以下各員謁

至聖廟及先儒韓文公祠 十九日公訪塔忠武公宅登堂見

其母厚餽之 二十日移寓城南法源寺 二十四日至
內閣集議通商事宜凡三日 二十八日會奏議覆修約
事宜一摺 二十九日遞摺奏謝年終

恩賞

已同治八年公五十九歲

正月初一日早朝捧慶賀表從

駕詣長信門行禮天明

皇上升殿受賀公與朱公鳳標上階展表太常寺司員宣讀表
文畢公與內廷諸臣行禮而退 初二日始爲無慢室日
記條記密事 初五日公訪倭仁公宅因偕至內閣酌郡

王與大學士會議奏陳機務六條八手藁數千字移時而
成初七日趨

朝奏事 初九日至琉璃廠書肆縱觀書籍 十五日趨詣
保和殿侍

賜宴藩王 十六日

賜宴廷臣於乾清宮內監引入

皇上升座倭仁公領滿大學士尚書西向坐公領漢大學士尚
書東向座樂三闋乃宴倭仁公起奉爵

御座

皇上遍賜大臣爵樂三闋乃出謝

恩頒賞珍物 十七日具摺請

訓又遞摺奏略陳直隸應辦事宜請酌調人才以資差委酌撥銀兩以濟要需直隸最大之政在於練兵飭吏次則河工請畱劉銘傳一軍長作拱衛之師再練萬人使成勁旅則畿輔不患空虛民間疾苦由於積獄太多差徭太重屬僚玩上虐民當以嚴法重懲之永定滹沱二河常爲民患亦宜大加疏濬請

敕下江蘇督撫每月撥解銀三萬兩稍資周轉并開單奏調道員錢鼎銘陳鼐知府李興銳知州游智開趙烈文知縣方宗誠金吳瀾及員外郎陳蘭彬八員

召見奏對數十語皆疏中事也退朝謁恭親王邸第 二十日

出都 二十一日巡視永定河堤工 二十七日行抵保

定府 二月初二日接受直隸總督關防長蘆鹽政印信

初八日拜發到任接印日期一摺附片奏試辦永定河

工請

敕戶部借撥銀兩趕修要工 初九日送官文公入都 十三

日札飭永定河道及河工委員擇日興工 十六日閱直

隸選練六軍操演陣法時直隸營伍疲弱劉公長佑為總

督時遵部議於綠營弁兵中挑選數千人酌加練餉至是

已五年矣 十八日作清訟事宜一編為四柱冊通飭各

州縣官刻期清結積案以爲課程 二十三日具摺奏查明州縣積潦大窪地畝分別豁減糧賦又奏糧台循案報銷一摺 三月初五日刊發直隸清訟事宜十條核定限期功過章程十四條 初九日三口通商大臣崇厚公來見 十四日劉公坤一人都過保定見公 直隸臬司張樹聲調山西臬司新授臬司史念祖

詔公察看十六日摺奏直隸訟案最多積壓未辦臬司張樹聲情形較熟清釐甫有端緒請暫畱本任并鈔呈清訟事宜十條又摺奏舉劾屬員以飭吏治又奏報上年搶修永定等河用過銀數 二十八日丁公曰昌入都過保定見公

史念祖到省公派委綜理發審局 四月初一日專摺
奏報查勘永定河工合龍出省日期是日啟行 初六日
驗收河工 初八日回署 十四日奏報勘工回省日期
又奏直隸采訪節義第三案 十七日粵南使臣黎峻等
過境見公 二十日公子紀澤奉歐陽夫人到署 二十
八日郭公柏蔭入都過保定見公 五月初四日專摺奏
劉松山軍在陝西宜君綏德兩處有潰變之案實因軍士
久役思歸所致該軍勦辦得力銳氣未減未可遽議撤遣
初十日楊公昌濬入都過保定見公 二十一日具摺
奏稱近日內外臣工章奏多主練兵不主養勇當此全境

救平自不宜畱勇隊於近畿然目前練軍實無化弱爲強之法當參用東南募勇之意仍須戶部籌撥的餉然後營務漸有起色又摺奏永定河工合龍請開復河員處分附片奏報提用長蘆復價銀兩以濟河工并擬酌加歲修領款 二十二日李公宗義入都過保定見公 二十三日永定河復決口 六月初六日作客座示僚屬箴言四條定以每日傳見州縣二員 十一日奏遵照部議裁撤長蘆總商以杜把持之弊又摺奏永定河水暴漲道廳各員搶護新工竟於他處漫溢請分別參辦并自請交部議處又奏提督朱南桂譚國泰病故請卹奏調瓊州總兵彭楚

漢來直隸差委 是月作李忠武公勇毅公神道碑銘二
篇 七月初一日奏永定河漫口搶堵未能合龍擬緩期
秋後將挑濬中泓疏濬下口二事認真籌辦 初四日作
勸學篇示直隸士子 二十一日奏酌議直隸山西河南
三省毗連州縣會哨章程 二十四日鄭公敦謹自山西
入都過保定見公 八月初六日奏續查屬員據實舉劾
二十七日奏接准部咨再行酌議練軍事宜一摺奏請
調南方戰將以練北方新兵擬於古北口增練千人提督
傅振邦領之正定府增練千人總兵譚勝達領之保定府
增練千人以彭楚漢領之附片奏劉銘傳一軍護衛京畿

未可遽撤該提督開缺回籍其部將劉盛藻代領其軍尙能勝任毋庸另派統領之員又片奏保道員蔣春元署永定河道 九月初四日作湘鄉昭忠祠碑記 初六日奏采訪節義第四案 十二日核定直隸練軍章程 委知府李興銳查訪長蘆鹽務 二十一日具摺奏試辦永定河挑濬中泓下口二法核定工程請停止攤捐發給現銀使廳汛無所藉口以作兵弁夫役之氣附片請撥長蘆運庫銀兩以濟河工之用 二十三日作唐確慎公墓志銘 十月初八日作羅忠節公神道碑 初十日公啟行出省勘河工 十二日抵固安巡視工程驗收合龍 十三

日奏報勘工出省日期並報循河勘驗下口 十七日登
舟順流而下至天津府查勘鹽政校閱洋鎗洋礮隊二
十日由天津啟行二十三日回署 十一月初一日奏酌
議長蘆鹽政十條又摺奏查明州縣災歉情形分別蠲緩
以紓民力大順廣一帶尤苦旱恐須預籌賑濟附片奏查
工回省日期又奏采訪節義第五案 十九日具摺奏蘆
綱億累日甚宜減輕成本以蘇商困而保頽綱酌議五條
又摺奏永定河漫口合龍暨疏濬中泓下口均屬穩固深
通請開復河員處分又具摺奏遵

旨祭看臬司史念祖請酌調刑名稍簡之省分乃爲相宜 是

月作王考星岡府君墓表 十二月十四日奏銘軍將領
劉克仁劉盛瑞病故請卹 二十四日奏查明畿南各屬
災歉較重擬於來春以貸爲賑請於天津存儲項下撥制
錢十萬串解至大名預備散放附片奏升任臬司錢鼎銘
請暫畱大名道任督辦賑貸又摺奏滹沱河改道北流已
閱兩年亟應設法修治謹陳大概情形請

敕部核議 是歲公壹意清釐獄訟遇重大之案則親自鞠訊
每月數次統計專摺奏結重案及京控發交之件前後凡
五十餘疏不能悉紀 公自到任以後定以每日分時清
釐案牘接見賓僚吟覽經史詩古文以爲日課每月以暇

時爲文一二篇計成碑銘序記之屬凡十餘篇

左言卷一

三

曾文正公年譜卷十二

庚午同治九年公六十歲

正月十六日專摺奏年終密考又奏永定河工借撥運庫銀兩請於應解京餉項內照數扣還 二十四日核直隸練軍馬隊章程 委陳蘭彬前往大名助辦賑貸 是月劉忠壯公松山在甘肅攻剿回逆於金積堡陣亡其兄子錦棠接領其軍 二月初二日專摺奏謝年終

恩賞又奏直隸清理積獄舊案陸續完竣新案辦理就緒計審結並註銷之案四萬一千餘起多年塵牘爲之一清請將勤奮之員酌予獎勵又奏州縣畱支銀兩請免提解四成

俾地方官有辦公之資以爲振興吏治之助又奏直隸州
縣應付兵差款項酌議報銷 二十一日專摺奏謝京察
從優議敘

恩又奏湘淮各軍勦捻軍需第一案報銷附片報洋鎗洋礮教
練勇糧款目附案請銷又具摺奏提督劉松山宣力最久
忠勇邁倫力攻回寨受傷殞命謹臚陳事蹟請

宣付史館并於本籍建立專祠 三月初五日出城詣劉孝子
墓及楊忠愍公祠 初十日奏直隸畱防兵勇收支餉項
截數報銷 二十九日奏報永定河凌汛安瀾一摺又奏
覆核部駁保案一摺又奏采訪節義第六案 公自入春

以來屢患目光昏蒙而治公牘覽書史未嘗少息至是驗
知右目已失明於是閉目靜坐之時爲多 是月公子紀
澤入都赴廕生試 四月十一日改定練軍馬隊步隊營
制 十六日奏試辨練軍酌定營制比照湘勇淮勇軍營
舊章參酌增損次第推行又以官馬不如私馬亦欲仿募
勇章程自養營馬以冀練成勁騎附鈔呈步隊營制十條
馬隊營制六條附片奏籌議口北三廳防務 是日公眩
暈病作甚劇旬日漸平 二十一日奏陳病狀請假一月
調理 二十五日公子紀澤試竣吏部帶領引

見奉

旨以員外郎分部行走簽分戶部陝西司 五月初八日專摺

奏謝子紀澤授員外郎

恩 二十二日奏病尙未痊續假一月又摺奏畿南賑貸辦理
事竣各地方官賠累已甚請免報銷以示體恤又摺奏保
永定河工出力員弁開單請獎又奏采訪節義第七案

二十五日奉

上諭曾國藩著前赴天津查辦事件欽此同日奉

上諭崇厚奏津郡民人與天主教起衅現在設法彈壓請派大
員來津查辦一摺曾國藩病尙未痊本日已再行賞假一月
惟此案關係緊要曾國藩精神如可支持著前赴天津與崇

厚會商辦理匪徒迷拐人口挖眼剖心實屬罪無可追既據供稱牽連教堂之人如查有實據自應與洋人指證明確將匪犯按律懲辦以除地方之害至百姓聚眾將該領事毆死並焚燬教堂拆毀仁慈堂等處此風亦不可長著將爲首滋事之人查拏懲辦俾昭公允地方官如有辦理未協之處亦應一併查明毋稍迴護曾國藩務當體察情形迅速持平辦理以順輿情而維大局原摺著鈔給閱看欽此 先是天津境內屢有迷拐幼孩之案并有剖心挖眼之謠署天津知府張光藻擒獲拐匪張拴郭拐二名嚴辦旋有民團拏獲匪徒武蘭珍供出法國教堂之王三授以迷藥由是津民

與教民屢有爭鬪之事三口通商大臣崇厚約法國領事
官豐大業來署提犯人對質於時譎言四起人情洶洶豐
大業在崇厚署中施放洋鎗崇厚亟起避之豐大業忿而
走出遇天津縣知縣劉傑復用洋鎗擊傷其家丁津民見
之者遂毆斃豐大業燒燬教堂等處洋人及本地從教之
民男婦死者數十名口此五月二十三日事也二十七日
奉

上諭崇厚奏津郡民教起衅爭毆自請治罪并請將地方官分
別嚴議革職一摺崇厚周家勳張光藻劉傑著先行交部分
別議處仍著曾國藩於抵津後確切查明嚴參具奏至迷拐

人口匪徒及爲首滋事人犯均著嚴拏懲辦並會同崇厚澈底根究秉公辦理毋稍徇欽此 二十九日公覆陳一摺奏稱據天津鎮道來稟武蘭珍所供之王三業經弋獲必須訊取確供武蘭珍是否果爲王三所使王三是否果爲教堂所養挖眼剖心之說是否憑空謠傳抑係確有證據此兩者爲案中最要之關鍵從此兩層悉心研鞫力求平允乃可服中外之心

諭旨飭

臣

前往仍垂詢

臣

病

臣

之目疾係根本之病將來必須

開缺調理不敢以病軀久居要職至眩暈新得之病現已十愈其八 臣不敢因病推諉稍可支持卽當前往一面先

年譜卷十二
派道員博多宏武等迅速赴津會同天津道府詳訊辦理

六月初一日奉

上諭曾國藩奏所稱案中最要關鍵等語可謂切中事理要言
不煩日內如可支持卽著前赴天津會同崇厚悉心商辦欽
此 崇厚駐天津近十年調停於民教之間人頗譏之事
變之後崇公出示解散有嚴禁聚眾滋事之語由是怨聲
載道崇公尋奉

旨充出使法國大臣其三口通商大臣以大理卿成林署理

初四日公將啟行書遺教一紙其略云余自咸豐三年募
勇之初自誓効命疆場今年老病軀危難之際斷不肖吝

於一死以自負其初心初六日由保定啟行宿高陽縣初七日宿任邱縣具摺奏報起程日期并稱與崇厚往返函商擬先將俄國誤傷之三人及英美兩國之講堂速爲料理不與法國一併議結以免歧混 初八日奉

上諭此案起衅之由因迷拐幼孩而起總以有無確據爲最要關鍵必須切實根究曲直旣明方可另籌辦法至洋人傷斃多名若不將倡首滋事之犯懲辦此事亦難了結曾國藩擬將俄國人命英美講堂先行議結所見甚是欽此 初十日公至天津郡民團舊有水火會名目人數甚眾怨崇厚公之護教咸望公至必力反崇公之所爲公奉

命之初凡詣公條陳此事者或欲藉津人義憤之眾以驅逐洋人或欲聯合俄英各國之交以專攻法國或欲參劾崇厚以伸士民之氣或欲調集兵勇以爲應敵之師公意在堅保和局不與洋人構衅以致啟兵端其函致崇公則稱有禍同當有謗同分之語既至津郡出示曉諭士民仍不獎其義憤且亦有嚴戒滋事之語由是津人以怨崇公者怨公矣公初至時出令放告投訴牒者數百人查訊挖眼剖心並無事實而拐匪一案拏到教堂之王三安三等皆市井無賴供詞反覆狡展不能定案公亦令委員暫予緩訊以爲洋人轉圜之地但飭緝拏天津滋事之民由是都門

士大夫中譏議紛然起矣 十一日接到法國洋官照會
一件係都中洋人由總理衙門轉遞來津詞氣尙順 十
二日英國洋人來見 十三日美國洋人來見 十四日
內閣學士宋晉奏和局固宜保全民心未可稍失請布置
海口防兵兼婉諭各國以爲解散約從之策奉

旨令公酌量辦理據實奏聞 十六日公咨覆總理衙門爲洋
人力辨挖眼剖心之誣 十八日專摺奏報永定河南岸
五工漫口自請議處并請河員處分 十九日法國洋官
羅淑亞來見 二十一日崇厚來言洋人將大興波瀾有
以府縣官議抵之說公峻詞拒之 二十二日洋官羅淑

亞復來詞氣凶悍又來照會一件有請將府縣官及提督
陳國瑞抵命之語 二十三日公將現在查辦情形照復
洋人并駁詰之是日遂與崇厚公會奏奏稱王三雖經供
認授藥武蘭珍然且時供時翻仁慈堂查出男女訊無被
拐情事至挖眼剖心則全係謠傳毫無實據此等謠傳不
特天津有之各省皆然以理決之必無是事至津民所以
生憤者則亦有故教堂終年扃閉莫能窺測其可疑者一
中國人民至仁慈堂治病恆久畱不出其可疑者二仁慈
堂死人有洗尸封眼之事其可疑者三仁慈堂所醫病人
雖親屬在內不得相見其可疑者四堂中掩埋死人有一

棺而兩三尸者其可疑者五百姓積此五疑眾怒遂不可遏仰懇

明降諭旨通飭各省俾知謠傳之說多係虛誣以雪洋人之冤以解士民之惑現已將天津道府縣三員均撤任聽候查辦又奏委丁壽昌署天津道馬繩武署天津府蕭世本署天津縣又附片奏稱洋人照會挾制多端請將知府張光藻知縣劉傑二員革職交刑部治罪陳國瑞現在京城請交總理衙門就近查辦公雅意不欲加罪於府縣是日乃勉徇崇厚之請會奏此疏拜發之後公意痛悔之病勢漸劇二十四日奉到

年譜卷十二
上諭有人奏風聞津郡百姓焚燬教堂之日由教堂起有人眼
人心等物呈交崇厚收執該大臣於奏報時並未提及且聞
現已消滅等語所奏是否實有其事著曾國藩確切查明等
因欽此又奉

上諭崇厚已派出使法國自應及早啟行著曾國藩體察情形
如崇厚此時可以交卸卽著來京陛見以便卽日起程通商
大臣事務著曾國藩暫時接辦俟成林到時卽行交卸欽此
二十五日接洋人照會一件仍執前說 二十六日公
照復洋人仍駁詰之 是日奉到

上諭曾國藩崇厚奏查明天津滋事大概情形另片奏請將天

津府縣革職治罪等語已均照所請明降諭旨宣示矣此次
陳奏各節固爲消弭衅端委曲求全起見惟洋人詭譎性成
得步進步若事事遂其求將來何所底止是欲弭衅而仍
不免起衅也欽此 公前疏力辨洋人之誣又陳五可疑之
端意在持平立論內閣鈔發奏稿文理不全都人士見之
謂公偏護洋人遂以詆崇公者詆公矣責問之書日數至
公惟自引咎不欲以自明也崇厚公每日一來行館力主
府縣議抵之說公方在病中置不答崇厚乃馳奏法國勢
將決裂曾國藩病勢甚重請由京另派重臣來津辦理
二十八日公覆陳

諭旨垂詢之件奏稱焚燬教堂之日眾目昭彰若有人眼人心
等物豈崇厚一人所能消滅其爲譎傳已不待辨至迷拐
人口一節實難保其必無臣前奏請

明諭力辨洋人之誣而於迷拐一節言之不實不盡誠恐有礙
和局現在焚燬各處已委員興修王三安三該使堅索已
經釋放查拏凶犯一節已飭新任道府拏獲九名拷訊黨
羽惟羅淑亞欲將三人議抵實難再允所求府縣本無大
過送交刑部已屬情輕法重彼若不擬構衅則我所斷不
能允者當可徐徐自轉彼若立意決裂雖百請百從仍難
保其無事崇厚與洋人交涉已久應請畱津會辦暫緩來

京又奏稱中國目前之力實難遽起兵端惟有委曲求全之法

諭旨所示弭衅仍以啟衅確中事理且佩且悚外國論強弱不論是非若中國有備和議或稍易定現令銘軍全隊拔赴滄州一帶稍資防禦臣自帶兵以來早矢効命疆場之志今事雖急病雖深此心豪無顧畏不肖因外國要挾盡變常度抑臣更有請者時事雖極艱難謀畫必須決斷伏見道光庚子以後辦理夷務失在朝和夕戰無一定之至計遂使外患漸深不可收拾

皇上登極以來外國盛強如故惟賴守定和議絕無改更用能

中外相安十年無事津郡此案愚民憤激生變初非臣僚有意挑衅倘即從此動兵則今年即能倖勝明年彼必復來天津即可支持沿海勢難盡備

朝廷昭示大信不開兵端實天下生民之福惟當時時設備以爲立國之本二者不可偏廢臣以無備之故辦理過柔寸心抱疚而區區愚慮不敢不略陳所見是日接奉

寄諭亦云張光藻劉傑交部治罪已屬過當若在津正法萬難允准等因二十九日奉到

上諭據崇厚奏稱曾國藩觸發舊疾勢甚重朝廷實深廬系此案關係頗大該督抱恙甚劇恐照料或有未周已諭令丁

日昌星速赴津幫同辦理又以丁日昌航海前來須在旬日以外先派毛昶熙前赴天津會辦惟該國兵船業已到津意在開衅不可不預爲防範已諭令李鴻章帶兵馳赴畿疆候旨調派等因欽此又奉

上諭曾國藩奏遵旨覆陳一摺另片所陳善全和局以爲保民之道備豫不虞以爲立國之本甚屬曲中事理卽著該督堅持定見悉心經理用全大局欽此 七月初五日毛昶熙至天津隨帶侍講吳元炳刑部員外郎劉錫鴻總理衙門章京陳欽憚祖貽四員公一見皆歎異以爲難得之才 初七日奏報永定河南岸五工續漫成口再請議處 英

國洋官威妥瑪來天津毛公昶熙約洋官會議既集陳欽
按理抗辯侃侃而談洋人不能詰羅淑亞猶執前說徑行
回京崇厚亦奏疏自請入都

陛見初九日公與毛公會奏羅淑亞回京緣由請中外一體堅
持定見并將連日在津會議問答情形咨報總理衙門又
奏請將福建船局購辦京米截留二萬石存儲津郡以備
李鴻章軍營及劉銘傳全軍之用時李公鴻章督軍至潼
關馳摺奏稱洋人照會內稱天津府縣幫同行兇主使動
手等語所聞得自何人所查得有何據必須將府縣如何
幫同主使證據交出由中外大員會同提集當堂質訊乃

可以成信讞而服眾心如果該府縣等有實在重情亦不能曲爲寬貸 十二日奉

上諭羅淑亞無理要挾所請府縣抵償一節萬無允准之理已傳諭錢鼎銘將張光藻等解赴天津并令曾國藩等取具該府縣等親供以期迅速了結欽此 十三日奉

上諭崇厚著卽來京三口通商大臣著毛昶熙暫行署理欽此
丁公日昌奉

旨啟行北上馳摺奏稱自古以來局外之議論不諒局中之艱難然一唱百和亦足以熒聽而撓大計卒之事勢決裂國家受無窮之累而局外不與其禍反得力持清議之名臣

每讀書至此不禁痛哭流涕現在事機緊急守備則萬不可缺至於或戰或和應由

宸衷獨斷不可爲眾論所搖又稱百姓紛紛聚眾地方官不能認真彈壓過誤似亦不輕 十六日奉

上諭該使臣非理之求斷難遷就而於近情之請必當趕緊辦理以示誠信此時如將下手滋事之犯按律懲辦則洋人自不至節外生枝再歸咎於府縣等因欽此 十九日公奏奉諭旨檄催劉銘傳赴直隸統帶銘軍並陳明江面水師與洋面不同彭玉麟楊岳斌在籍情形因及捍禦外侮徐圖自強之法 二十日奉

上諭軍機大臣呈遞直隸按察使錢鼎銘稟函不勝詫異張光藻劉傑以奉旨治罪人員即使患病屬實亦應在天津聽候查辦乃該革員等一赴順德一赴密雲捏病遠避尙復成何事體朝廷令該革員赴津實曲示保全之意乃皆不能體會置身事外曾國藩率行給假他出實屬不知緩急等因欽此

二十三日奉

上諭近來內外臣工往往遇事機緊急徒事張皇迨禍患略平則又泄沓成風爲目前苟安之計即使創立戰守章程而在事諸臣奉行不力有名無實遂使朝廷深謀遠慮均屬具文似此因循成習何時可冀自強何時可平外患宵旰焦憂無

時或釋欽此 二十五日劉傑到案 丁公日昌到天津卽
日懸賞勒限緝拏兇犯 二十六日奉

上諭該督到津後統籌全局次第辦理其中委曲求全萬不得
已之苦衷在稍達事理者自無不諒刻下府縣一層堅持定
見當可就我範圍如能將爲首滋事及下手之人嚴拏務獲
訊取確供按律議抵大局似可羸定欽此 二十七日張光
藻到案 三十日公與毛公會奏已革天津府縣到津日
期一摺奏稱該員自六月十六日撤任卽行請假臣見其
本無大過故允其所請其後奉到

諭旨卽飛檄催提目下均已到案頃接總理衙門來信云有法

國照會言及該府縣主使證據現飭同文館繙譯應俟譯文寄津按照所指情節逐一質訊再行取具親供錄送核辦至查拏凶犯現已獲三十七名仍嚴飭盡數弋獲從嚴懲辦以杜外患 八月初二日總理衙門奏天津一案與洋人照會來往辯論情形一摺奉

諭旨鈔寄令公迅速緝兇詳訊嚴辦催取府縣親供及早結案兩江總督馬端敏公新貽粹遇行刺因傷出缺初四日奉

上諭曾國藩著調補兩江總督直隸總督著李鴻章調補欽此
初七日公具摺恭謝

天恩并奏稱前在假期之內馳赴天津實因津事重大不敢推
諉臣目病甚重往來文件難以細閱幕僚擬稿難以核改
江南庶政殷繁若以病軀承乏貽誤必多目下津案未結
仍當暫畱會辦一俟奏結後卽請開缺安心調理又特奏
保刑部郎中陳欽在總理衙門當差多年於中外交涉情
形洞悉本末頃來天津與洋人諍論其辯才足以折服強
悍其誠心足以感動彼族請以署理天津府知府必收折
衝禦侮之效又奏江南月協直隸餉銀截數報銷 三口
通商大臣成林到任 初九日陳欽劉錫鴻丁壽昌等會
訊府縣親供 十一日公與毛公昶熙丁公日昌覆訊府

縣親供 十二日奉到

上諭曾國藩奏瀝陳病目情形請另簡賢能畀以兩江重任一摺兩江事務殷繁職任綦重曾國藩老成宿望前在兩江多年情形熟悉措置咸宜現雖目疾未痊但能坐鎮其閒諸事自可就理所請另簡賢能之處著毋庸議仍著俟津案奏結卽著前赴兩江總督之任毋再固辭欽此 十四日奏呈府

縣親供請交部核議并稱拏獲滋事兇犯八十餘名俟訊明會奏 十七日毛公昶熙回京師 十八日奉

上諭此案爲日已久若不趕緊辦結必致易生枝節著李鴻章馳赴天津會同督飭承審各員認真研鞫及早擬結欽此

二十三日公具摺奏審明天津案內第一批人犯分別定擬又奏咨送覆訊府縣供詞并陳明該員解送刑部恐難定限又奏稱辦理遲延自請交部嚴加議處 劉公銘傳至天津 二十五日李公鴻章至天津 二十七日陳國瑞到案 二十八日奏已革天津府縣解部起程日期并鈔呈陳國瑞供詞附片奏稱府縣本無大過張光藻尤著循聲臣之初意豈肯加以重咎過聽浮議舉措失宜遽將府縣奏交刑部此疏朝上夕已悔憾外間物議紛紛不平此次該革員等入獄誠恐洋人執臣原奏欲得而甘心則臣之負疚愈深請

敕刑部細核供詞從輕定議以平天下吏民之情臣亦稍釋隱
憾并申陳各省民教滋事實情籌議預杜後患之法二
十九日奏開缺臬司史念祖請授以實缺并陳軍營保舉
記名人員現經部議新章保至藩臬者必先補道員仍乞
聖慈存記每年於部章之外特簡實缺數人實振厲人材之道
又奏天津道周家勳開缺請以陳欽補授天津道缺又代
奏提督劉銘傳恭謝

恩賞一摺 九月初一日奉

上諭陳國瑞所遞親供既與津案並無干涉毋庸再令總理衙
門刑部覈辦欽此 初三日丁公日昌回江蘇任 初六日

全言卷十二
五
公交卸關防印信具摺奏報卸篆日期又摺奏報閩省採
辦京米十萬石全數驗收附片奏調前台灣道吳大廷隨
至江南綜理輪船操練事宜 刑部奏已革天津府縣二
員擬發往軍台効力十一日奉

上諭張光藻劉傑均著從重改發黑龍江効力贖罪以示懲警
欽此是案刑部奏結照例從重定擬

諭旨又以該員私往順德密雲逗畱藐玩再行從重也是日奉
上諭經此次嚴辦之後各直省地方務當曉諭居民安分守法
毋任再滋事端遇有中外交涉事件並須按照條約持平妥
辦總期中外商民彼此相安以靖地方欽此 十三日奏續

訊天津案內第二批人犯分別定擬附片奏署天津道丁壽昌攝篆已久情形熟悉措置裕如請卽補授天津道缺并稱已保臬司劉盛藻與丁壽昌分領銘軍皆司道中難得之才亦請

簡放道員實缺 公以本年壽六十奉

旨賜壽由軍機處咨交到

御書勛高柱石匾額一面

御書福壽字各一方梵銅像一尊紫檀嵌玉如意一柄蟒袍一件吉綢十件線縐十件十六日專摺奏謝

天恩又具摺奏遵

旨赴任懇請

陛見奏稱臣前承乏江南初無治狀荷蒙

獎勵慚感交并欲勉從

後命則病軀難供驅策必致隕越貽羞欲自遂初衷則

聖恩已極優容何敢再三瀆請揆諸古人鞠躬盡瘁之義一息

尚存不敢稍耽安逸附片奏刑部主事陳蘭彬有任重致

遠之志不避艱險仍擬帶至江南講求防海製器操練輪

船之事又奏前次奏結人犯內有穆巴一名查無行兇實

據請予開釋另將續獲范永一名歸案正法以示慎重人

命之意 二十三日由天津啟行入都公子紀鴻奉歐陽

夫人并眷口由運河南旋公子紀澤從入都 二十五日
入都門 二十六日早朝

召見於養心殿奏對十數語 二十七日又

召見奏對十數語 十月初一日奉

派入坤甯宮喫肉 初三日張光藻劉傑來見 初六日軍機

大臣傳

旨催公赴江南任 初九日遞摺請

訓傳宣

召見奏對十數語 初十日朝賀

萬壽聖節 十一日公六十初度日湖廣同鄉官設宴於會館

以爲公壽 十五日啟行出都 十八日次雄縣藩司錢
公鼎銘來見公 二十六日抵濟甯州登舟與眷口船相
維南行 閏十月十三日抵清江浦 十六日泊揚州查
勘瓜洲鹽棧 二十日行抵金陵借寓巡道署 二十二
日接受關防印信 十一月初一日專摺奏報接印日期
初三日作家訓日課四條一曰慎獨則心安二曰主敬
則身強三曰求仁則人悅四曰習勞則神欽 江蘇巡撫
丁公日昌丁母憂開缺張公之萬奉

旨授江蘇巡撫十一日公奏派應寶時署江蘇藩司并暫護巡
撫印務 十七日奉到

上諭曾國藩著充辦理通商事務大臣欽此 二十二日丁公
日昌扶柩回粵舟過金陵公往弔於舟次 十二月初二
日專奏本年輪應查閱營伍請展緩於明年舉行又奏丹
陽金壇兩縣本年仍辦抵徵又奏揚軍廳堤工報銷 十
六日奏籌撥湖南陝甘軍餉分別起解以資接濟 馬端
敏公被戕後凶犯張汶詳卽時擒獲

詔派漕督張之萬與將軍魁玉會訊都下言官累疏奏請推究
主謀

欽命刑部尙書鄭敦謹前往金陵查訊二十九日鄭公抵金陵
辛未 同治十年公六十一歲

正月初三日核江蘇水師續議章程 十二日具摺奏欽奉

諭旨籌議海防江防事宜一摺附片奏預籌日本通商修約章程又摺奏陳河運艱難情形請

旨飭各督撫通籌運道全局爲可久之規附奏到任未久請展緩文武密考一案 二十九日公與鄭公敦謹奏結張汶詳行刺一案仍照魁玉張之萬原擬罪名定擬附片覆奏犯供實無主使別情 二月初二日專摺奏謝年終

恩賞又摺奏湘淮各軍勦捻軍需報銷第二案又摺奏接到部議覆陳淮南鹽引礙難增價情形附片請停止場商內河

鹽釐 十五日監視張汝詳正法 二十四日具摺奏詳
議河運章程又奏已故督臣馬新貽請於本籍建祠附報
張汝詳正法日期 是月安徽建平縣境有土匪起尋捕
平之 歐陽夫人病疫踰月乃愈 三月初六日張公之
萬來見公 十九日專摺奏湖南永州寶慶二府引地未
便改運粵鹽并陳明楚省引地被川鹽侵佔太甚請
飭部核議又續奏采訪忠義第四十三案 四月十四日作江
甯府學碑記 十六日專摺奏年終密考學政聲名又摺
奏江甯府屬田地科則尙未查清仍辦抵徵 李世忠陳
國瑞在揚州舟中鬪毆江岸商民大譁公派委瓜洲鎮總

兵吳家榜候補道袁保慶查訊 是月大學士文端公倭
仁卒於位 五月初一日李公瀚章出都過金陵見公
十一日具摺奏結李世忠陳國瑞尋仇鬪毆一案請將提
督李世忠卽行革職勒令回籍交地方官嚴加管束提督
陳國瑞以都司降補勒令速回原籍不准在揚州逗畱
二十日作湖南文徵序 六月初二日公攜酒就飲吳公
廷棟之宅吳公僦寓金陵五年居宅甚隘年八十歲足病
不能行步終日端坐一室校書不輟公每月必一再過訪
談論移時公前官京師時相與講學之友歸然獨存矣
初八日泛舟城北元武湖回入秦淮見商民稍復業爲之

山東境 十月初五日公下闈典校武鄉試提督李朝斌
會考 十九日試竣取中武舉一百五十七名 是月山
東賊復竄贛榆劉公銘傳追勦破之陣斃擒酋任柱 公
弟國荃開缺回籍 十一月初三日專摺奏報江南武闈
鄉試事竣 初六日專摺奏江北糧台捐造船礮用過銀
數循例報銷又奏徐州善後局報銷又摺奏揚州虹橋鄉
殉難紳民婦女請旌卹巡檢陸忻請卹澄海營副將陶位
中參將黃占魁出洋捕盜遇害請卹 十五日馳摺奏遵
旨預籌修約事宜 二十七日劉公銘傳擊賊於壽光瀰河大
破之擒斬數萬人賊大潰賴文光遁走山東肅清 是月

官文公署直隸總督丁公日昌授江蘇巡撫 十二月初三日奏查明本年江北新漕徵解實數現在籌辦情形又奏籌解明年協甘餉銀又摺奏江甯省城自咸豐三年淪陷向榮和春等駐兵八載陣亡之文武將弁殉難之官紳士民尙未建祠崇祀實爲闕典湘軍昭忠祠地基寬廠因與僚屬議建三祠中爲湘軍陸營西爲湘軍水師東爲金陵官紳務使毅魄忠魂萃於一處其金陵官紳綜舉約有六端一曰咸豐三年城陷殉難之員二曰向榮和春營中陣亡病故之員三曰江甯七屬殉難之紳四曰江南大營援剿他處殉難之員五曰鎮江揚州兩軍陣亡病故之員

州閱徐州鎮標中軍營城守營蕭縣營選練新兵二營淮
勇二營 十五日回清江舟次 十九日泊金山寺 二
十日舟入丹陽閱鎮江營淞北營淞南營 二十二日至
常州閱常州營孟河營靖江營 二十六日至常熟縣閱
狼山福山鎮標二營水師四營登福山以望洋面 二十
七日詣周虞仲墓先賢子游墓 二十八日至蘇州省城
閱撫標兵三營太湖二營淮勇二營 十月初六日至松
江府閱提標八營選練新兵二營洋鎗隊三營 初七日
至上海查閱鐵廠輪船機器洋領事官來見 十一日至
吳淞口閱吳淞川沙南匯等八營外海艇船六營內洋八

團舳板五營并閱輪船新陣鐵廠造成輪船四號曰恬吉
日威靖曰操江曰測海皆公所命名也 十三日乘威靖
船且操且行十五日改登測海船回金陵署 十一月初
一日專摺奏查閱營伍事竣開單舉劾各營員弁又奏遵
籌協濟畿輔賑米擬由江南撥解銀兩赴津以便糴貸又
奏運河堤工報銷 初十日奏報壘斯馬加國在滬換約
事竣 金陵新修督署成二十二日移入署 二十九日
奏查明李世忠在籍情形又奏派大員前赴安徽查辦天
長縣令馮至沂自盡一案 十二月初八日核定江蘇水
師續議事宜 十六日何公璟調任江蘇巡撫過金陵見

公二十一日奏江蘇水師續議章程二十一條又奏采訪忠義第四十五案附片密保江甯鹽巡道孫衣言可備藩臬之選 公右目失明已兩年見者咸以靜息爲勸而公昕夕孜孜未嘗倦怠身體有不適恆守勿藥之戒視生死之際彌覺怡然無累平生以宋儒義理爲主而於訓詁詞章二途亦研精覃思不遺餘力處功名之際則師老莊之謙抑持身型家則尙禹墨之儉勤是歲爲詩凡數首爲文十餘篇其自書日記尤多痛自刻責之語

壬申同治十一年公六十二歲

正月初二日公訪吳公廷棟宅暢談學業語及邸鈔倭文

年譜卷十二
三
端公遺疏交口稱之謂倘非自撰不能抒寫其心中所欲
言因語及昔年故交零落殆盡黯然而別 十四日值

宣宗忌辰公言道光三十年供職禮部聞

遺命立皇太子之信卽時馳赴淀園恭遞如意途次聞

升遐確耗倉黃悲慟今忽忽已二十三年不堪回首言已泫然

二十三日公病肝風動右足麻木良久乃復自上年定

以每日讀資治通鑑隨筆錄其大事以備遺忘是日已至

二百二十卷因病輟筆猶取宋元學案理學宗傳等書披

覽大意自謂身心一日不能閒也 前河道總督蘇公廷

魁亦蚤歲都門講學之友也二十六日公聞蘇公將過金

陵出城迎之又病風動舌蹇不能語遂回署旋愈 二十
八日蘇公廷魁至見公是日與李公瀚章會奏淮鹽行楚
章程一摺奏稱近年淮南銷引日疲存鹽壅積無術疏通
楚省引界幾被川鹺佔盡今欲於積重難返之後挽回一
二暫分疆界徐圖規復俟滇黔肅清以後仍還淮引之舊
公自肅清江面以來首整鹽政刊定章程各岸設招商局
各省設督銷局於瓜洲建總棧商民稱便八年之中徵收
課銀凡二千萬兩有奇 公之在軍中也公牘私函皆親
治之不以假人晚年多令幕友擬稿公自核改而已右目
失明後其最要者猶不假人也是月作劉忠壯公墓志屬

草稿三百餘字遂成絕筆其日記自咸豐八年六月起至於易簀之日猶書前一日日記未嘗閒也二月初二日公方閱案牘握筆而病作遂止病旋已初四日午後公乃散步署西花園子紀澤從公連呼足麻扶掖回書房端坐三刻乃薨是日戌時也金陵微雨天色陰慘忽火光燭城中江甯上元兩縣令驚出救火卒無所見見有紅光圓如鏡面出天西南隅良久漸微江南士民巷哭事聞

上震悼輟朝三日奉

上諭大學士兩江總督曾國藩學問純粹器識深宏秉性忠誠持躬清正由翰林蒙

宣宗成皇帝特達之知洊升卿貳咸豐年間創立楚軍勦辦粵匪轉戰數省屢著勲勞

文宗顯皇帝優加擢用補授兩江總督命爲欽差大臣督辦軍務朕御極後簡任綸扉深資倚任東南底定厥功最多江甯之捷特加恩賞給一等毅勇侯世襲罔替並賞戴雙眼花翎歷任兼圻於地方利病盡心籌畫老成碩望實爲股肱心膂之臣方冀克享遐齡長承恩眷茲聞溘逝震悼良深曾國藩著追贈太傅照大學士例賜卹賞銀三千兩治喪由江甯藩庫給發賜祭一壇派穆騰阿前往致祭加恩予諡文正入祀京師昭忠祠賢良祠並於湖南原籍江甯省城建立專祠其

生平政蹟事實宣付史館任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏靈柩回籍時著沿途地方官妥爲照料其一等侯爵卽著伊子曾紀澤承襲毋庸帶領引見其餘子孫幾人著何璟查明具奏候朕施恩用示篤念忠良至意欽此何公璟奉

旨署兩江總督馳奏臚陳勛績一摺何公旋至江甯哭殯受篆馳奏查明子孫詳晰覆陳一摺李公瀚章英翰公先後具疏臚陳事蹟四月二十八日奉

上諭據何璟英翰李瀚章先後臚陳曾國藩歷年勛績英翰李瀚章並請於安徽湖北省城建立專祠又據何璟遵查該故

督子孫詳晰覆奏披覽之餘彌增悼惜曾國藩器識過人盡瘁報國當湘鄂江皖軍務棘手之際倡練水師矢志滅賊雖屢經困阨堅忍卓絕曾不少渝卒能萬眾一心削平逋寇功成之後寅畏小心始終罔懈其薦拔賢才如恐不及尤得以人事君之義忠誠克效功德在民允宜疊沛恩施以彰忠蓋曾國藩著於安徽省城建立專祠此外立功省分並著准其一併建祠伊次子附貢生曾紀鴻伊孫曾廣鈞均著賞給舉人准其一體會試曾廣鎔著賞給員外郎曾廣銓著賞給主事均俟及歲時分部學習行走何璟英翰李瀚章摺三件均著宣付史館用示矚念勳臣有加無已至意欽此 公

弟國潢聞訃自長沙馳至金陵臨喪率公子紀澤紀鴻扶
柩回籍 五月二十日公之喪抵長沙省城 六月十四
日出殯於南門外金盆嶺之陽 劉公坤一尋奏請於江
西省城建祠奉

旨允准其明年二月李公鴻章奏天津郡紳士沈兆澐等聯名
稟請建已故督臣專祠以資報饗一摺奉

旨著照所請該部知道欽此 公之爲學其大綱宗略見於所
作王船山遺書序而備見於聖哲畫像記自登第以還於
學無所不窺九經而外諸子百氏之書靡不規得要領其
於莊子史記漢書資治通鑑明史文獻通攷五禮通考數

種尤篤好不厭治之三反平生爲詩古文辭雅不欲存藁
應手散佚公子紀澤等料檢手澤門人李鴻裔黎庶昌等
爲蒐輯於知故之家凡得詩四卷文十二卷其存官署者
批諭奏章凡百二十卷政蹟批牘二十四卷書札六十卷其存
家中者日記三十四卷尺牘五十卷家書二十八卷皆公
親手蹟也在京師時著有茶餘偶談若干卷久佚又爲曾
氏家訓長編其成者朱子小學一卷冠禮長編一卷歷朝
大事紀數卷藩部表一卷鈔輯鹽漕河工水利賦役成案
各若干卷餘則臚列序目未有成編選錄十八家詩鈔三
十卷出都以後治軍臨官不廢書史著有孟子四類編左

氏分類事目禮記章句校評樸目雜記周官雅訓雜記各若干卷選錄經史百家雜鈔分十一類爲二十六卷又爲古文簡本二卷鳴原堂論文二卷晚年衰病猶日從事於經史爲論語言仁類記一卷易象類記一卷通鑑大事記未成書又選錄古詩之得閒逸意者自陶淵明至陸放翁六家爲六家詩鈔亦未克成書門人王定安輯錄公所爲經史評註爲師訓彙記若干卷又掇公平生言行爲求闕齋弟子記四十卷同治十三年八月十三日歐陽夫人薨十一月初五日公子紀澤等改葬公於善化縣湘西平塘伏龍山之陽乾山巽向爲塋奉夫人柩合葬黎庶昌爲編

年譜記公行事迺書其後曰年譜非古也近世刊刻前賢專集乃必爲年譜一編以攷訂其所作詩文之先後歲月蓋本孟子誦詩讀書論世知人之意固無傷於稽古之雅國朝阿文成公年譜累數十百卷可謂至多其所記載則奏案與其政蹟爲詳吾師曾文正公蓋世忠勛薄海宗仰身沒之日知與不知得公楮墨者莫不私什襲以珍之公鏤板以傳之所在風行爭以先覩爲快竊恐數十載後流風漸遠見聞異辭而於當日事蹟原委或無資以質證亦門人故吏之責也不揣固陋按據近年所覩記麤紀其大略自道光中葉以還天地干戈



廟堂咨儆二十有餘年人才之進退寇亂之始末洵時事得失
之林龜鑑所在而我公所以樹聲建績光輔

中興者或籌議稍迂而成功甚奇或發端至難而取效甚遠或
任人立事爲眾聽所駭怪而徐服其精或爲

國忘軀受萬口之詆訾而所全實大凡若此類不敢忽焉宮
牆美富何敢妄云窺見惟後世讀公書者諒亦有取於此
云